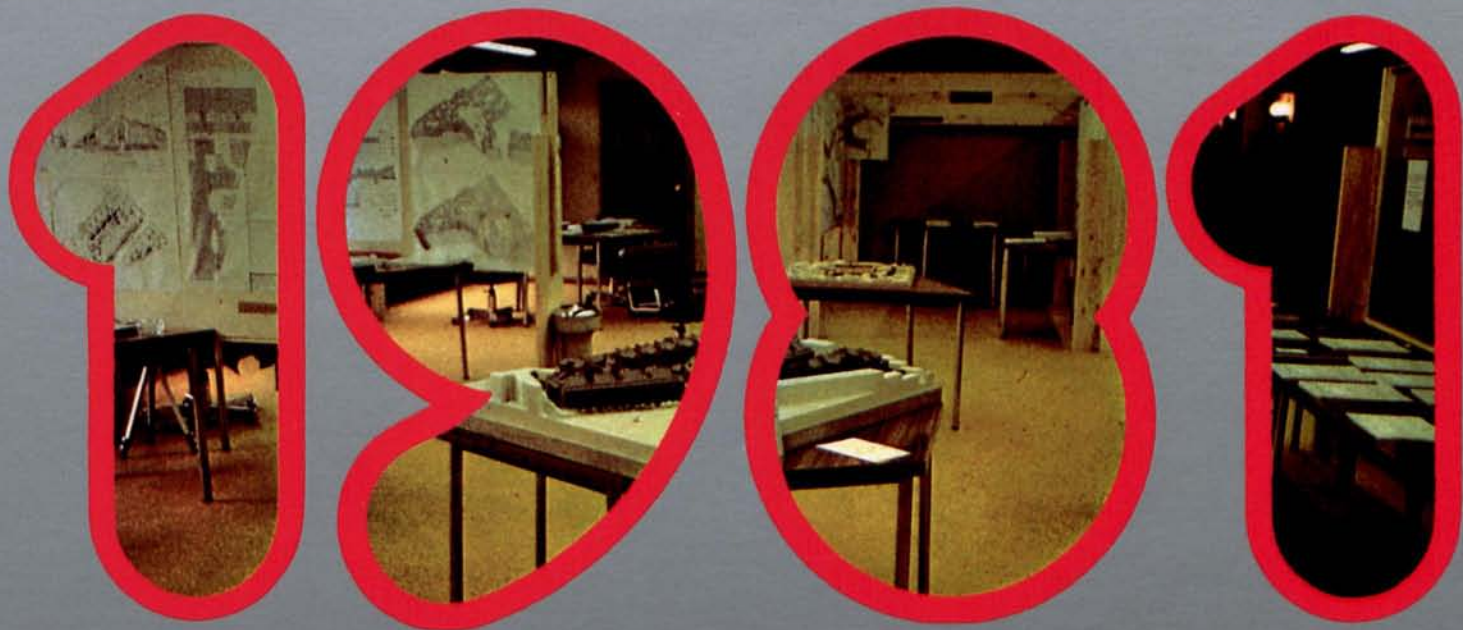


Villa de MADRID



UN AÑO DE REALIZACIONES



Villa de MADRID

REVISTA DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO

DELEGACION DE CULTURA

Planificación democrática de la ciudad

Madrid es una ciudad llena de problemas que la sensibilidad ciudadana y la intuición popular detectan con sorprendente exactitud. Los madrileños, según el estudio de actitudes de la población realizado por Emopública para la Oficina Municipal del Plan, contemplan el lento y continuo deterioro de la ciudad, producido por la aglomeración urbana, la edificación desaforada, la especulación salvaje, el caos del tráfico y la carencia de equipamientos y su mala distribución.

Todo ello como consecuencia de la imprevisión institucional, de la dejadez y permisividad histórica de la gestión municipal; producto, en definitiva, de una falta absoluta de planificación.

Los madrileños reclaman un cambio para esta ciudad que no les gusta, un cambio que aporte las grandes soluciones para realizar lo que algunos pesimistas califican como tarea imposible de mejorar la capital.

Desde esta óptica, es comprensible que en las medidas tomadas por el Ayuntamiento democrático, aun valorándolas positivamente, se destaque su carácter ocasional esporádico, aislado. Son parches —dicen los ciudadanos— que por sí solos no bastan. Pueden evitar males mayores —«la ORA alivia pero no soluciona el problema del tráfico»—, minimizar las consecuencias más funestas, pero no sirven por sí solas para erradicar los problemas. La opinión mayoritaria entre los madrileños reclama una planificación para el cambio.

La Corporación no se arredra ante la «tarea imposible» de abordar las grandes soluciones. A lo largo de 1981, uno de los mejores equipos del mundo de urbanistas, arquitectos y sociólogos han venido trabajando en la revisión del Plan General de Urbanismo del Municipio de Madrid. El Avance del nuevo Plan —en breve sometido a debate democrático e información pública y cuyas propuestas publicamos a partir de la página 48— ofrece una concepción global, planificada del futuro de la ciudad. Un futuro inmediato ordenado, programado, con proyectos concretos visibles. Con ello el Ayuntamiento asume el reto histórico de la planificación de la ciudad y, en este sentido, el Plan constituye la plasmación de la voluntad política municipal para llevar esa planificación a buen fin.

Toda la gestión municipal realizada y prevista ha estado y está impregnada de esa visión global del futuro de la ciudad; se ha actuado en función de las ideas que configuran el nuevo planeamiento urbano de Madrid capital.

Sumario

Planificación democrática de la ciudad	1
Volcados en la cultura	3
Centro de la Villa: foco de cultura viva	4
Teatro Español: Con la municipalización recobra la gloria ..	6
Instituto Municipal de Deportes	10
Hacienda: Inversión a todo trapo, <i>por Carlos Santos</i> ...	13
Madrid fue una fiesta: Los Carnavales y las Fiestas de San Isidro	17
Madrid ya no crece, <i>por Mari-sol Padilla</i>	24
Plan de Saneamiento Integral, <i>por Alicia Acebes</i>	28
Urbanismo: La huella de Mangada	34
Lápidas y monumentos por la reconciliación y la memoria colectiva	41
Especial Plan General	I a XVI
Transporte colectivo frente al caos, <i>por Rafael Quintero</i> ..	49
Bomberos: Más vale prevenir que apagar, <i>por Pilar F. Canales</i>	60
Ya tenemos policía de barrio	62
Educación: No son plazas todo lo que reluce, <i>por Loles Díaz Aledo</i>	65
La Sanidad se cura, <i>por Rosa Rivas</i>	70
Mercamadrid se abrirá en primavera, <i>por Angel Juste y Fernando García</i>	76
Reforma Administrativa: Balance alentador, <i>por Carlos Hernández</i>	80
El Ayuntamiento con los jóvenes	82
Acción Vecinal: Cauce de participación ciudadana	84
Crónica de la cultura: Libros, música, artes plásticas, cine y teatro	85

VILLA DE MADRID/AÑO XX/1982-I/NUM. 73

Director en funciones: Carlos Otero

Diseño: Equipo B.-Punto. Fotografías: Tiedra, S. García y Cover

Redacción: Plaza Mayor, 27. Teléfono 265 91 38

Administración: Mayor, 83. Teléfono 242 46 93

Imprime: Sanmartín - Trujillos, 7. Madrid

Depósito legal: M. 4194-1958

Precio del ejemplar: 150 pesetas

Así, la gestión urbanística de la Corporación democrática —aun desarrollada dentro del marco legal de un urbanismo heredado nefasto y contraproducente— se ha inspirado en los criterios y objetivos del nuevo Plan. Mediante la modificación de ordenanzas o la suspensión de licencias, en algunos casos, y la negociación con los promotores inmobiliarios, en otros, se ha frenado la expulsión de habitantes del centro de la ciudad y se ha evitado el desmantelamiento industrial de Madrid, favorecido por planes parciales anteriores. Al mismo tiempo se ha conseguido limitar la edificación en áreas consolidadas, defender el patrimonio edificado y recuperar espacios libres para equipamientos y zonas verdes.

La puesta en marcha del Plan de Saneamiento Integral (PSI) —un ambicioso proyecto para depurar y lavar las aguas que ha sido calificado como la mayor obra de la ingeniería urbana europea— también se inserta dentro de esa visión de futuro que inspira al municipio de cara a la planificación democrática de la ciudad. Las aguas limpias del PSI darán vida a un gran parque metropolitano de 1.800 hectáreas en las riberas del Manzanares.

El primitivo proyecto del PSI fue sustancialmente ampliado y mejorado porque cuando se actúa con visión de futuro no se pueden hacer las cosas para salir del paso y trasladar los problemas a los que vengan detrás. Para ello, el Ayuntamiento, que se encuentra limitado por un sistema tributario local insuficiente, ineficiente y parcialmente injusto, hizo un enorme esfuerzo financiero para obtener los recursos necesarios —32.000 millones de pesetas— con los que abordar obra de tal envergadura.

Esfuerzo financiero que, junto con una firme política del control del gasto, se extiende también a otras áreas de la gestión. Una gestión que está inspirada en un criterio muy simple: dar el mismo servicio a todos los ciudadanos, corrigiendo la explotación social presente en la trama urbana. Porque a una carencia de equipamientos hay que unir las profundas diferencias entre el centro y la periferia y los barrios del norte y del sur. Un centro con todas las oportunidades; una periferia sin ninguna ventaja. Un norte rico y ventilado, con los mejores equipamientos educativos, sanitarios y culturales; un sur más contaminado, desforestado, sin apenas equipamientos y zonas verdes.

De aquí que la inversión municipal, en línea con las directrices del nuevo Plan de Madrid, tenga muy presente el reequilibrio de la ciudad a la hora de redactar sus presupuestos, de programar el gasto y de lograr la financiación precisa.

Junto con la noticia de estas realizaciones, VILLA DE MADRID ofrece en este número extraordinario una serie de informaciones sobre otros aspectos significativos de la actuación municipal en la etapa democrática y, especialmente, a lo largo de 1981. No se trata de una memoria exhaustiva de realizaciones —falta, por ejemplo, la importantísima labor desarrollada por las Juntas Municipales de Distrito— y mucho menos un balance oficial de la gestión anual. El contenido informativo de este número desborda la mera gestión para enmarcarla en la realidad social y cultural de la ciudad. La sanidad y el sistema educativo, por ejemplo, escapan a las competencias municipales, pero el Ayuntamiento no puede ignorarlas o soslayarlas y en estas páginas quedan reflejadas las soluciones que, con el límite de las competencias que le corresponde, son aportadas para mejorar la calidad de vida de los madrileños.

El esfuerzo cultural del Ayuntamiento de Madrid —medido en imaginación y recursos humanos y financieros— ha superado en mucho las cotas de años anteriores.

La cultura, entendida en su concepto global de mejoramiento de las cualidades físicas, intelectuales y morales de los ciudadanos, ha gozado de atención prioritaria en muchos años.

La Delegación de Cultura del Ayuntamiento ha visto suficientemente compensados sus esfuerzos. Las fiestas de Carnaval y las patronales de San Isidro mostraron claramente el júbilo de un pueblo que dejaba a un lado la represión y el miedo.

Madrid recuperó sus fiestas y los madrileños demostraron que esta ciudad puede vivir sin estar necesariamente uncida al automóvil y a la televisión.

No es fácil contabilizar la cantidad de verbenas, recitales, películas, juegos y comedias que han sido impulsadas, dinamizadas y ofertadas desde y por el Ayuntamiento de Madrid, pero sí es fácil comprobar cómo esa oferta cultural en la que los aspectos lúdicos, el juego, ha desempeñado un papel importante, ha tenido siempre como protagonista al pueblo de Madrid. Protagonismo que no se mide en palabras, sino con detalles. Y un buen detalle fue, sin duda, el que la tradicional tribuna para autoridades en la Cabalgata de Reyes se sustituyera por un graderío uniforme que atravesaba la plaza Mayor con capacidad para 4.000 personas.

Y hablando de detalles merece destacarse que Lorca y Machado ya dan nombre a dos calles de nuestra ciudad, lo mismo que Pablo Iglesias, concejal que fuera del Ayuntamiento y John Lennon y el Padre Llanos. Detalles que saldan una deuda histórica, que reconocen una labor social y que aproximan a los gestores madrileños a la sensibilidad de la juventud.

TEATRO AL AIRE LIBRE

Al margen de la programación del Centro Cultural de la Villa y del Teatro Español, la campaña de Teatro al aire libre promovida por el Ayuntamiento hizo acto de presencia para cubrir, con buen criterio, el hueco que en los meses de verano deja la actividad teatral. De esta forma, a precios más asequibles, y en condiciones que despiertan el interés de los sectores populares (representaciones en calles y plazas con un elevado nivel de participación) se han producido, durante los meses de julio y agosto, cinco espectáculos de distintas características, pero con el denominador común del atractivo para muchas personas que el resto del año no frecuentan habitualmente las salas teatrales.

De todas ellas, las de mayor aceptación sin duda han sido «*La Fiesta de los Austrias*», en la plaza Mayor, un mosaico variopinto de ambientes del XVII, con representaciones simultáneas de autores del Siglo de Oro. Y dos sainetes de Arniches «*El amigo Melquiades*» y «*El Santo de la Isidra*», que tuvieron como escenario natural la castiza plaza de La Corrala. Todo ello aderezado con baile, concursos y cena típica bajo el cielo de la noche madrileña.

Dentro de la Campaña de Teatro de Verano, y teniendo como escenario el Lago del Palacio de Cristal de El Retiro, se representó el espectáculo infantil «*La Gran Feria Mágica*», por la Compañía GAYO VALLECANO. Asimismo, en El Retiro y a lo largo de todo el año,

han tenido lugar, en el Teatro Permanente de Titeres, sesiones gratuitas, todos los días festivos y domingos, mañana y tarde.

BIBLIOTECAS MUNICIPALES

Durante este año entraron en funcionamiento cinco bibliotecas municipales. En Carabanchel (calle Hermanos del Moral, 15) una biblioteca que consta de sala de adultos, infantil y de préstamo; dotada con 3.500 volúmenes y 65 plazas de lectura. En el distrito de Hortaleza (Santa Virgilia, 15), con una sala para juvenil y adultos y sección de préstamo, con 50 plazas y 3.000 volúmenes. Tres bibliotecas para la Tercera Edad, instaladas en el Pabellón de Alicante de la Casa de Campo, en la calle Encomienda de Palacios (Moratalaz) y en el Centro de Ancianos de Raimundo Fernández Villaverde (Chamberí) con un total de 1.800 volúmenes.

Entre los meses de abril y noviembre se han inaugurado un total de 7 kioscos de lectura gratuita en la plaza de la Prosperidad, Parque de Berlín, plaza del Carmen, Clara del Rey, plaza de Chamberí, plaza de Carabanchel y plaza de las Islas Azores.

CINE

En lo que respecta a *cine*, se han programado diferentes ciclos, entre los que cabe reseñar la I Muestra de cultura latinoamericana; el ciclo conmemorativo del IV Aniversario del establecimiento de relaciones diplomáticas entre España y la URSS. Con motivo de la Semana de la Juventud se proyectaron varios largometrajes alusivos al tema, la mayoría de los cuales centran su argumento en el ámbito ciudadano madrileño. Se programaron además la III y IV Muestras de Cine Científico Internacional; la I Muestra inédita de cine europeo con la proyección de varios largometrajes franceses y alemanes; el I Ciclo de cine infantil y juvenil. Y al igual que el año 1980, la Delegación de Cultura ha patrocinado, junto a otras instituciones, el II Festival Internacional de Cine Imaginario y de Ciencia Ficción de la Villa de Madrid.

MUSICA

En el apartado de Concursos y Recitales, a lo largo del año, la Banda Municipal ha ofrecido un total de 58 conciertos: 16 en la temporada otoño-invierno (en el Centro Cultural); 28 en la temporada de primavera (Parque del Retiro) y 16 en distintos distritos madrileños durante el verano. Asimismo ha intervenido en otras 22 ocasiones con motivo de congresos, homenajes, semanas culturales, inauguraciones de monumentos, etc.

En distintos emplazamientos designados por las Juntas de Distrito han ofrecido conciertos y recitales el Cuarteto Aulos de música de cámara (10 conciertos); el Trío de Madrid (4 conciertos) y el Orfeón de Castilla (15 recitales). En las salas del Centro Cultural hubo durante el presente año recitales de Soledad Bravo, Raimon, Alpataco, Rafael Amor, Olga Manzano y Manuel Picón, Gauchos Cuatro e Indio Juan.

En las temporadas de primavera y verano tuvieron lugar en el Centro Cultural representaciones llevadas a cabo por la Compañía Lirica Isaac Albéniz, que puso en escena 9 zarzuelas; la Compañía Ases Líricos que escenificó

10 y la Compañía Lírica Española, que participó con 3. La Agrupación Lírica celebró 5 recitales en diferentes distritos y ofreció 12 gratuitos dirigidos a la Tercera Edad con ocasión de las fiestas de Carnavales y San Isidro.

Todos los domingos en la plaza de la Villa (a partir del mes de abril), el Grupo de Danza de la Casa de Soria en Madrid ha ofrecido muestras del folklore castellano para su divulgación entre nuestros conciudadanos.

CONFERENCIAS Y MESAS REDONDAS

En este año ha concluido la segunda parte del ciclo «El Madrid del siglo XIX», organizado por el Aula Municipal de Cultura. Entre los meses de enero y junio se han pronunciado en el Centro Cultural de la Villa un total de 20 conferencias, abordando aspectos económicos, sociales, políticos, arquitectónicos, geográficos, demográficos, históricos, científicos y biográficos, sobre nuestra ciudad en el pasado siglo. Las conferencias corrieron a cargo, entre otros, de los profesores don Francisco Bustelo, don Enrique Pardo Canalís, don Vicente Palacio Atard, don Gabriel Tortella Casares, don Diego Mateo del Peral, don Nicolás Sánchez Albornoz, don José García Nieto y don Ramón Ezquerro Abadía.

Se organizó un homenaje a Tirso de Molina con ocasión de su centenario, a través de un ciclo de tres conferencias pronunciadas por destacados especialistas en la obra del genial dramaturgo.

Durante los meses de noviembre y diciembre, el Aula Municipal de Cultura ha inaugurado dos nuevos ciclos que han obtenido gran resonancia. El primero, bajo la denominación «Cultura y Democracia», ha sido inaugurado por el profesor Pita Andrade. El segundo, «la prensa en la sociedad contemporánea» ha contado con la presencia de don Eduardo Sotillos, don Inocencio F. Arias Llamas, don Luis Calvo y don Rafael Calvo Serer.

En el apartado de Mesas Redondas, hay que consignar que, en el mes de octubre, dentro de los actos organizados por el Ayuntamiento en homenaje a Picasso, se celebró una mesa con participación de don Antonio Bonet Correa y de la pintora doña Maruja Mallo. En el mes de diciembre tuvo lugar un acto-homenaje a la Constitución de 1978 en el que intervinieron los profesores Aragón, Azcárate, Elías Díaz, Hernández Gil, Ollero y Tomás Valiente. El día 15 se celebró una mesa redonda en torno a Juan Ramón Jiménez en la que intervinieron José Hierro, Carlos Bousoño y Francisco Umbral.

NUEVAS CALLES

Entre las nuevas denominaciones viarias (de un total de 43 que a otras tantas calles y plazas acordó proponer la Comisión Informativa de Cultura a lo largo de 1981), son de destacar las dedicadas a Federico García Lorca, Antonio Machado, Pablo Iglesias, John Lennon y al Padre Llanos, así como los referidos al idioma Esperanto y a los Derechos Humanos.

Por otra parte, el Ayuntamiento acordó conceder la Medalla de Honor de la Villa a las Cortes Generales; la concesión del título de Hijo Adoptivo de Madrid al compositor donostiarra don Pablo Sorozábal; el título de Visitante Ilustre de Madrid a don Joao Havelange, presidente de la FIFA y la Medalla de Bronce de Madrid a don Ladislao Palenzuela, fundador y director del Colegio Decroly.

El Centro Cultural de la Villa ha ofrecido, a lo largo de doce meses, una interesante muestra de la cultura viva de nuestra ciudad y de otras españolas y extranjeras. Sin embargo, la afluencia del público ha sido desigual, y en algunas actividades no ha respondido como cabía esperar. No obstante, han seguido brillando con auténtico éxito las ya tradicionales compañías que amenizan el verano madrileño durante la Temporada Lírica que se presenta en el Centro todos los años. Con la misma receptividad por parte del público que en anteriores temporadas, han proseguido las sesiones de teatro infantil, cine y danza, a lo largo de todos los fines de semana. E igualmente aceptados por un público fiel han sido los conciertos de la Banda Municipal los domingos por la mañana.

Pero han faltado, eso sí, este año piezas de teatro resueltas y con luz propia y que con gran éxito de crítica y público se representaron en 1980 en las salas municipales de la Plaza de Colón como fueron «La noche de Molly Bloom» y «La Tragicomedia del Serenísimo Príncipe D. Carlos» o el espléndido espectáculo que ofreció el ballet americano «Philobulos».

Sólo al final del sorprendente 81, con las conferencias de homenaje a Juan Ramón Jiménez y la muestra teatral de la actriz uruguaya Estela Castro, con su «Retrato de señora con espejo» en recuerdo de Margarita Xirgu, «Los escándalos de un pueblo» de Goldoni; «El Rey Ciervo» de Gozzi, el Centro Cultural ha conseguido una cierta revitalización con espectáculos puramente culturales.

PROGRAMACION VARIADA

En el mes de enero de 1981 destacó en el Centro la exposición «La evolución del cartel británico desde 1890 a 1978» que recogía una interesante retrospectiva histórica del cartel inglés muy oportuna, ya que todavía podía compararse con el arte del cartelismo español expuesto por aquellas fechas en el Retiro, a muy pocos metros del Centro. Una II Muestra de Cultura Latinoamericana fue el acontecimiento cultural más reseñable en el mes de febrero. Junto a ella, una celebración de matiz diplomático estatal que halló cobijo en las salas municipales: el IV aniversario de las Relaciones Diplomáticas entre la URSS y España.

Durante el invierno, las salas del Centro Cultural de la Villa de Madrid padecieron un cierto declive nocturno que nuevamente, a



Centro de la Villa

Muestra de cultura viva



partir de julio, volvió a remontarse gracias a la Temporada Lírica Estival, con el paréntesis del reducido (por especializado) círculo de público, que acudió a la III Muestra de Cine Científico Internacional en el mes de marzo, o a las Jornadas Culturales Navarras en el mes de junio.

RECUPERACION

Fue a partir de octubre cuando el Centro volvió a recuperarse con la presentación del «Cincuenta Aniversario del voto de la mujer» que concentró un ciclo de conferencias con participación de estudiosas, historiadoras, so-

ciólogas y protagonistas del voto femenino en nuestro país. Geraldine Scanlon, Joan Connolly Ullman, Giuliana di Febbo, María Angeles Durán, Pilar Folguera y Federica Montseny atrajeron a tanto público que las salas estaban a tope.

Con las Jornadas Culturales del País Valenciano en Madrid y la obra del grupo teatral madrileño Teatro Estudio 80, «Los escándalos de un pueblo» y «El Rey Ciervo» de Carlo Gozzi, transcurrió sin demasiado interés de público el mes de noviembre que, sin embargo, tuvo un especial relieve por el ciclo de conferencias. En efecto, el ciclo «Prensa y Sociedad», inaugurado por el que fuera director de Radio Nacional de España, Eduardo

Sotillos, pocos días después de ser cesado el equipo directivo de RTVE hizo rebosar la sala grande del Centro.

También tuvieron lugar la conmemoración del cincuenta aniversario de la Constitución de la II República o el Tercer Aniversario de la Constitución de 1978. Con un ciclo sobre cine infantil y juvenil y una I Muestra Inédita de cine europeo, bastante frecuentada, se cubrió la programación de este año en lo que a exposiciones y espectáculos se refiere.

AULA DE CULTURA

Por su parte, las conferencias, organizadas por el Aula Municipal de Cultura, dirigida por Julián Santamaría, continúan gozando del favor del público. Las actividades han sido de dos tipos. En primer lugar se han dedicado a la organización de conmemoraciones y homenajes a personalidades y hechos históricos. Así se realizó un homenaje a Picasso y a Juan Ramón Jiménez y los actos sobre las Constituciones españolas, de la II República y de la actualidad. Otro segundo tipo de conferencias han orientado sus debates hacia tres ciclos bien delimitados, dentro de los cuales, diariamente, se ofrecía un tema y un conferenciante. Estos ciclos fueron: «Madrid en el primer tercio del siglo XX», realizado en colaboración con el Instituto de Estudios Madrileños que intercaló sus coloquios con el ciclo «Prensa en la sociedad contemporánea», en colaboración con la Asociación de Periodistas Europeos; y un tercer ciclo denominado «Cultura y Democracia» en cuyas ponencias intervinieron figuras destacadas de las artes y las letras.

Ambos ciclos formaron el entramado de las conferencias que proseguirán en el primer semestre de 1982, para el que se tiene también previsto dar una serie de debates de actualidad y polémica tales como «Los medios de comunicación de masas en las grandes ciudades»; «TV pública y TV privada»; «Autonomía regional de Madrid y problemas de su capitalidad»; «Régimen de elecciones municipales en el marco electoral general», etc.

PROGRAMACION 82

A nivel teatral, la programación prevista para los próximos seis meses destaca sobre todo por el Festival de Ballet que a lo largo del mes de enero inaugura el año del Centro Cultural. Con la previsible asistencia de ballets tan conocidos como Ballet Contemporáneo de Barcelona, el Clásico Español del Principado de Asturias y el grupo navarro Yauzkari, que fue segundo premio de Sitges de Ballet, de la Institución «Príncipe de Viana», el Ayuntamiento y el Centro Cultural darán la bienvenida a los participantes y asistentes al Mundial 82 durante su estancia en la capital. Hacia mitad de febrero se pondrá en escena una obra de Martínez Mediero, «El último gallinero», para continuar a principios de abril con «La comedia de las equivocaciones» de Shakespeare, en versión de Enrique Llovet. El semestre finalizará, antes de dar paso a la temporada lírica, con un genio del mimo y la pantomima mundial, Frederik Van Melle que presentará en junio su espectáculo «Lucinaciones» y puede ser uno de los grandes éxitos de toda la temporada.

Teatro Español

La municipalización le devuelve su gloria

En medio de una gran expectación de público y crítica se inauguraba oficialmente el 18 de diciembre la temporada del primer teatro de España, el Teatro Español, en su etapa municipal. Este coliseo volvía a ser así, después de cuarenta y dos años, propiedad de su legítimo dueño: la Villa de Madrid, como lo había sido, antes de este paréntesis, desde los comienzos del siglo XVII.

El reencuentro tuvo lugar con una obra de un madrileño de honor, Calderón de la Barca y su «La vida es sueño», dirigida e interpretada por José Luis Gómez, con un éxito tan impresionante por su calidad escénica y actoral que ha dado pie a pensar, incluso a los más pesimistas, en el renacimiento de la escena española. Con este prólogo, el Ayuntamiento madrileño ha demostrado que el teatro de nuestro país aún puede convertirse en vanguardia, como otrora lo fue. Por ende los ciudadanos de Madrid, abrumados por superfluas revistas han tenido la oportunidad de contemplar, por el módico precio de 350 pesetas, una de las obras mejor montadas de los últimos años, digna de competir con el mejor teatro clásico de la Comédie Française o con el teatro shakespeareano inglés.

LA RECUPERACION MUNICIPAL EN TIEMPOS DE CRISIS

Hasta marzo de 1981 el Ayuntamiento de Madrid no recuperó todas las competencias sobre la explotación y programación de un teatro que había dado días de gloria a la escena madrileña hasta su conversión en teatro estatal en 1939.

Tras el paréntesis de 42 años —exactamente se cumplían el 1 de abril—, la primera decisión visible de la Delegación de Cultura del Ayuntamiento fue encargar de la dirección y programación a un profesional del teatro, José Luis Gómez, reconocido por su valía como actor y por su experiencia en la dirección del Centro Dramático Nacional.

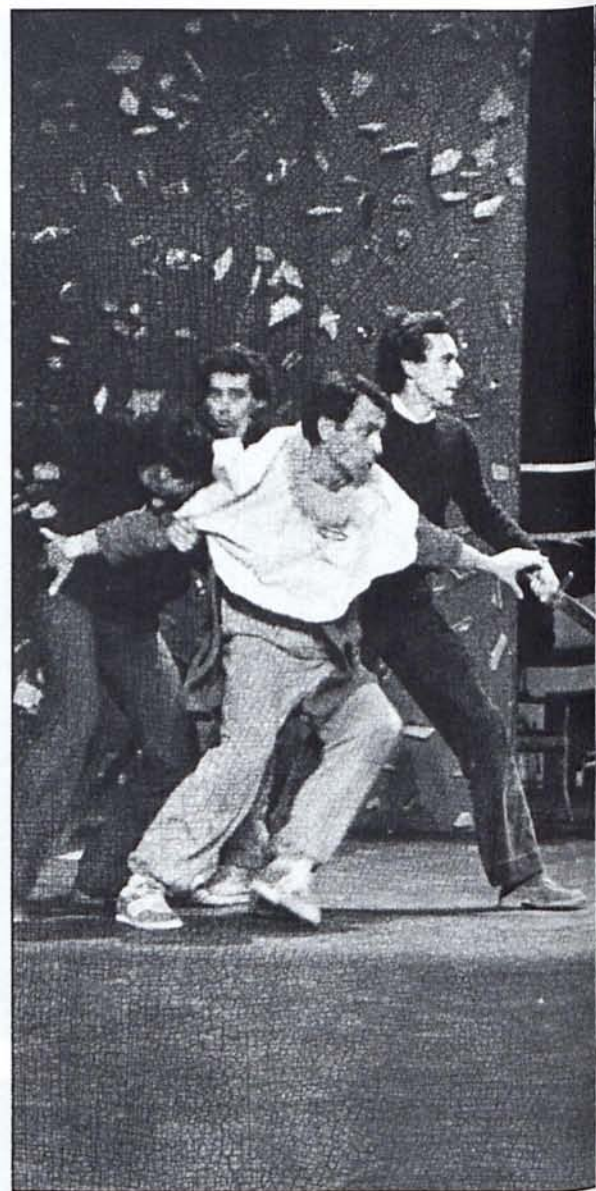
El concejal de cultura, Enrique Moral, ha definido entre sus objetivos el de convertir este coliseo en lo que fue tradicionalmente, «un marco adecuadísimo para las representaciones clásicas», sin que ello vaya en detrimento de otras modernas. Además se pretende evitar los grandes déficits que padecen los teatros municipales buscando una vía de calidad artística como reclamo de rentabilidad. No obstante, Moral advirtió que «está previsto el déficit porque el teatro sufre una crisis grave y muchos locales tienen que cerrar». En este sentido, se contará con algunas subvenciones del Ministerio de Cultura que se estiman para esta temporada en cerca de veinte millones para algunos montajes de rasgo clásico aunque

el grueso de la financiación y subvención correrá a cargo del Ayuntamiento.

Con este digno principio, el Ayuntamiento habrá de ir solucionando, sobre la marcha, algunos problemas de estructura para adecuar la dinámica burocrática municipal a la rapidez que exige un teatro. En este sentido, han surgido ya las primeras voces en reclamar un estatuto de autonomía para los centros culturales al objeto de conseguir una mayor ligereza en los trámites artísticos. La Delegación de Cultura tiene previsto el tema desde hace meses y ya se han elaborado una serie de proyectos para hacer viable tal estatuto que, en todo caso, forma parte de las decisiones políticas que haya de tomar el Pleno municipal.

Otro aspecto a dilucidar será la sufragación o no de una posible compañía de teatro estable que, según todos los expertos, parece inevitable según se avanza en el par edificio teatral-Ayuntamiento. Tanto los profesionales teatrales como el propio director del Español coinciden en que para obtener unos resultados artísticos y de animación cultural positivos es necesario la existencia de una compañía estable, asentada en el teatro. En este sentido, el director del Español, José Luis Gómez acaricia la idea de contar a corto plazo con cuatro o cinco actores básicos para la representación de los caracteres más importantes, con objeto de conseguir un trabajo actoral conexaso y un equipo ya rodado. Por su parte, el concejo no ha decidido definitivamente esta cuestión aunque es partidario de no lanzarse demasiado aprisa en este proyecto antes de consolidar su andadura teatral. A corto plazo, se ha estimado más prudente limitarse a contratar grupos de calidad ya formados, tanto nacionales como extranjeros, que, sin menoscabo de éxito, pudieran consolidar la labor cultural iniciada.

Por otra parte queda la incógnita, todavía no despejada, de la suerte que correrán los premios Lope de Vega, cuya presentación en el Español no ha venido siendo demasiado afortunada hasta el momento. Se sabe, eso sí, que tras la obra actualmente en cartel de «La vida es sueño», se presentará el premio de 1977 «Las bicicletas son para el verano» de Fernando Fernán Gómez, pero dado que la cláusula de estreno en el Español con la que se premiaba a los «Lope de Vega» ha sido eliminada, es posible que no se contemple ningún novel en el futuro. En cualquier caso, esta incógnita podría despejarse en los próximos meses con



una decisión medida y estudiada por los responsables del Ayuntamiento. En el capítulo de proyectos la Delegación de Cultura municipal tiene ultimado prácticamente un plan por el que, presumiblemente a partir del mes de enero o febrero de 1982, y en función de los presupuestos obtenidos para este teatro, se iniciaría una campaña de teatro para niños que, con obras de calidad, clásicas o modernas, interpretadas por buenos grupos teatrales, brindaría la ocasión a los chavales de iniciarse en el gusto teatral.

Las sesiones a celebrar los domingos por la mañana o los jueves por la tarde supondrían una valorable decisión de divulgación del teatro entre todas las capas sociales. Asimismo, los responsables municipales, coincidiendo con la opinión del director teatral, pretenden iniciar una serie de contactos y actuaciones por los teatros ya municipalizados de España al objeto de realizar producciones teatrales conjuntas que permitirían un intercambio fructífero de experiencias, además de un abaratamiento de los costes de producción de cada obra.

Muchas ilusiones, proyectos y problemas se han puesto en el Español por parte del municipio y los ciudadanos. Todo ello tendrá que desarrollarse paso a paso, sin saltos al vacío, siguiendo la línea iniciada con la obra importante actualmente en cartel.



Actores, escenografía, luz, sonido, forman un conjunto de redonda calidad artística en «La vida es sueño», la primera obra con la que estrena el municipio su andadura teatral. Hasta los más pesimistas han recobrado la esperanza en la renovación de la escena española de la mano del primer teatro municipal.

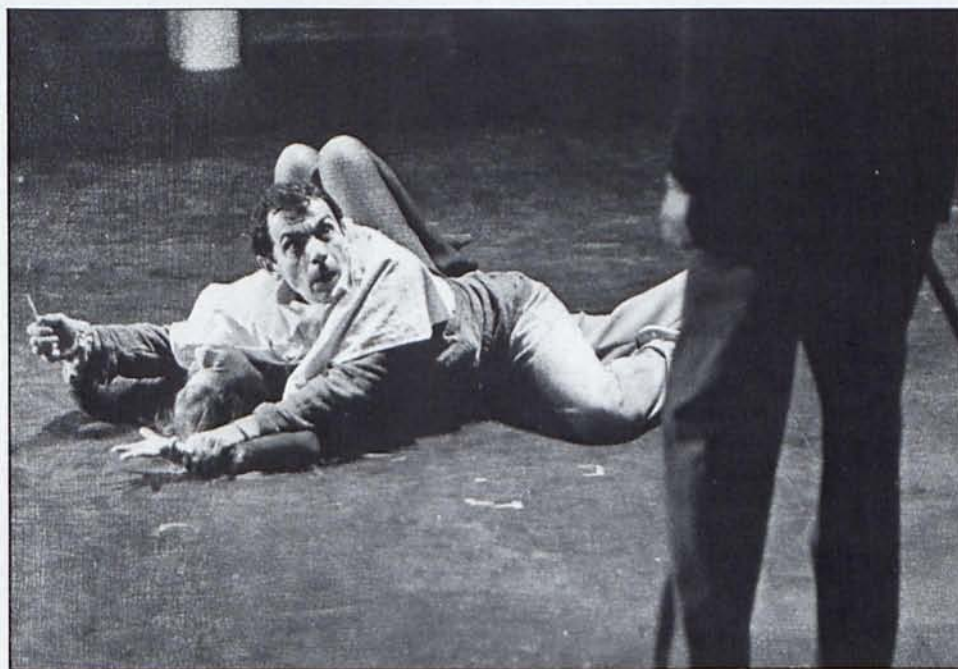
De corral de comedias a teatro burgués

La historia del Teatro Español está cargada de vicisitudes, éxitos y fracasos, incendios y restauraciones, sobre las cuales se fue tejiendo la historia de la literatura teatral de nuestro país y forjando el modo activo y participativo de contemplar este espectáculo los madrileños. Desde los tiempos en que sólo era un corral de comedias, el Corral de la Pacheca, por su situación en un local propiedad de Isabel Pacheco, en 1572, el teatro madrileño fue un espectáculo muy frecuentado por el público y tertulia y meta de los jóvenes autores.

Su relación con el Ayuntamiento comenzó el 1 de abril de 1615, por una Real Provisión que concedía su propiedad a las Sisas, que es como se denominaba entonces a la Villa de Madrid. En los treinta y tres años anteriores había pertenecido a las cofradías de la Pasión y de la Soledad, quienes, haciéndose eco de los vientos sociales del momento que progresivamente iban expulsando a los comediantes del ámbito eclesial cedieron el local al pueblo de Madrid para su disfrute civil.

MOSQUETEROS, SOLDADOS, DAMAS DE LA CORTE

Situado en la calle del Príncipe, muy cerca de las casas de Cervantes, Lope de Vega y Tirso, constituía su estructura un simple patio rectangular al descubierto bordeado de casas en forma de corrala desde donde, a pie firme, contemplaba el espectáculo el público masculino provisto de carracas, cascabeles y pitos para manifestar sus efusiones por las obras. El público femenino, por su parte, tenía su propia perspectiva desde un corredor, llamado «cazuela» constituida por una galería independiente, con entrada propia y privativa. El escenario era un simple tablado flanqueado por unos desteñidos telones, a modo de escenografía, toscamente pintados. Mosqueteros y soldados y algunas damas de la corte distraían sus ocios en la contemplación de las comedias de capa y espada ofrecidas en el Corral. «La moza del cántaro»; «El acero de Madrid»; «Las bizanías de Belisa» de Lope; «Don Gil de las calzas verdes» de Tirso; «Mañanas de abril y mayo» de Calderón... En fin, todo el repertorio teatral de los jóvenes autores de la época y el estilo «castizista» que constituyó la vanguardia teatral del momento, fueron lanzados a la fama universal desde este corral. Un siglo más



El director del teatro municipal madrileño, José Luis Gómez, en un momento de la interpretación del Segismundo calderoniano, ha conseguido batir todos los récords de taquilla de cartelera del momento.

tarde, el romanticismo español nació igualmente a raíz del estreno en el Teatro Príncipe, como pasó a denominarse entonces la vieja corrala. El 7 de febrero de 1792, Moratín estrenaba en el Príncipe «La comedia nueva o el café», marcando así el inicio de los nuevos gustos románticos del momento, escénicamente interrumpidos por el incendio del teatro en 1802, tal vez a consecuencia de los conflictos que sufrió la capital con la invasión napoleónica. La restauración fue realizada por el insigne arquitecto Juan de Villanueva y volvió a reabrirse en 1807. Pero no fue hasta pasado el primer tercio del siglo cuando el Príncipe volvió a resurgir de sus cenizas literarias y de la pobreza cultural del país con un veloz proceso de estrenos de obras románticas: «Don Alvaro o la fuerza del sino»; «El trovador»; «Los amantes de Teruel», etc., vieron su primera luz en las tertulias literarias del café «El Parnasillo», cercano al coliseo, y después, ovacionadas en él.

No fue hasta 1849 —con una nueva reforma del edificio que lo convirtió ya en Teatro Español— cuando comenzó a ser escenario de obras clásicas, aunque los valores contemporáneos siguen teniendo las puertas abiertas de par en par y prosiguió la costumbre de hacer del Español la catapulta de jóvenes valores.

Tras una nueva clausura por derrumbamiento de algunas dependencias que provocó su «declaración de ruina» oficial, volvió a reabrirse en 1895 con una fachada desde entonces respetada en su estructura y forma. Durante los primeros años del siglo XX el Español fue escenario de representación de clásicos principalmente, aunque la noche del 30 de enero de 1901 recibe la ovación una obra teatral, «Electra», de un novelista de la época, Galdós, quien obtendría más tarde un nuevo éxito teatral con «El abuelo». Durante la República, y en esta misma tradición de combinar lo clásico y los nuevos valores, el Español vio nacer a un autor de talla, Alejandro Casona, quien, con «La sirena varada» obtendría el espaldarazo a su brillante carrera de autor teatral. Ese mismo año, en 1934, García Lorca triunfaba con «Yerma».

LOS AÑOS OSCUROS

Es a partir de 1939 cuando la explotación del Teatro Español, desarrollada hasta aquí con brillantez por el Ayuntamiento en exclusiva, pasó a depender fundamentalmente del Estado. A través, primero, de la Subsecretaría de Educación Popular, más tarde, extinguida ésta, del Ministerio de Información y Turismo y posteriormente, del Ministerio de Cultura, quien asumía la programación, casi en exclusiva hasta el convenio del 1 de agosto de 1978, firmado por el ministro de Cultura y el Ayuntamiento por el que se creaba un Patronato del teatro con participación de ambas partes tanto para su explotación como para sus gastos. En esa fecha el Español estaba nuevamente clausurado y en obras, tras un incendio de grandes proporciones que arruinó en 1975 el escenario y parte de sus dependencias, lo que suponía que firmar un convenio en estas condiciones era firmar la garantía de la sufragación en parte por Ayuntamiento y en parte por Estado, de los 350 millones de pesetas que costaban las obras. Este convenio duró hasta marzo de 1981.





El Instituto Municipal de Deportes

Un instrumento de promoción deportiva

La promoción del deporte a todos los niveles y edades, empezando por los niños, la dotación de servicios para equilibrar la oferta deportiva en la capital, constituyen entre otros, los objetivos del Instituto Municipal de Deportes, entidad autónoma del Ayuntamiento de Madrid, creado a partir del antiguo Servicio de Instalaciones Deportivas, adecuándolo a las necesidades actuales.

La configuración del propio ente era difícil porque no existían precedentes en España, al menos de esta envergadura. Se suele dar el caso de entes y patronatos deportivos creados a partir de un absoluto vacío en este área, en que las dificultades son de otro tipo. Aquí se partía ya de un bloque de instalaciones existente con un personal en condiciones especiales y las dificultades estribaban sobre todo en el carácter de la organización administrativa que debía tener este ente y cuáles debían ser los factores de tutelaje que corresponden al Ayuntamiento.

Las razones fundamentales que avalaban el proyecto se fundaban en primer lugar en resolver la contratación de todo el personal técnico-deportivo, uno de los factores decisivos. Se daba una situación curiosa y ambigua: había aproximadamente entre 80 y 100 profesores de Educación Física y entrenadores que no estaban contratados por el Ayuntamiento de Madrid. En realidad no estaban contratados por nadie; actuaban de una manera autónoma, prestando de algún modo servicios a los usuarios. No sólo no mantenían ninguna vinculación laboral ni estaban sometidos a ningún control por el Ayuntamiento sino que en muchos casos estas personas carecían de cualquier titulación para impartir clases y actividades deportivas, con los perjuicios que se pueden derivar sobre niños o personas con deficiencias físicas. Además se daban casos escandalosos. Había algunos técnicos que tenían como subordinados a 4, 6 u 8 profesores y ganaban de 300 a 400.000 pesetas al mes, casi sin trabajar. Esto era un hecho que había de resolverse mediante una contratación laboral.

Con el Instituto además se está resolviendo eficazmente la agilidad administrativa que necesita el deporte actualmente. La configuración como una empresa pública, fundación pública de servicios, lo permite en mucha mayor medida que en el anterior Servicio (se daban casos curiosos como el de que en una piscina llena de gente, la rotura de un motor (que costaba sencillamente 50.000 pesetas) implicaba su paralización durante un mes), por todos los trámites burocráticos que había de salvar, desde el parte a la Junta de Compras, Junta de Contratación, etc.

Aunque se está apreciando una febril activi-

dad desde la formal constitución del Instituto, los verdaderos resultados del ente sólo se han empezado a dar, en opinión de sus responsables, porque todavía no cuentan con presupuesto propio, cuestión que se va a resolver en el año 82 cuando el Instituto tenga su propio presupuesto.

El presupuesto disponible hasta ahora estaba destinado en un 75 % para personal y el resto para mantenimiento de instalaciones, y a la vista está el deterioro de las mismas, unas veces por dejadez y otras porque la infraestructura de calefacción, máquinas, etc., se han hecho de un modo ilegal y de una calidad pésima. No obstante, se ha iniciado una dinámica de actividades cada vez con mayor repercusión en la que la colaboración de las Juntas de Distrito ha sido decisiva.

JUEGOS MUNICIPALES

La organización de actividades comenzó mediante la iniciativa de los Juegos Municipales, a los que se sumaron en una primera edición 4 Juntas de Distrito, que fueron quienes llevaron el peso económico de los mismos.

Para hacerse una idea de la carencia de elementos de infraestructura: no existe un sólo administrativo. Todo el personal que está ocupando mesas o escribiendo a máquina se trata de gente que estaba contratada para otra función: limpiafondos, taquillero, vigilante, guarda, etc. Y ahora con la creación del Instituto se les va a reconvertir profesionalmente; si quieren seguir como administrativos tendrán que aceptar un contrato laboral, porque la plantilla orgánica del Instituto va a ser una plantilla laboral, no funcionaria. El funcionario destacado en el Instituto lo está en calidad de destinado, pero no es miembro del mismo. Todo ello viene perfectamente especificado en los Estatutos del Instituto.

En el aspecto puramente deportivo, hasta ahora el Ayuntamiento se limitaba al mantenimiento de las instalaciones y se dedicaba pasivamente al alquiler de las mismas. La nueva Corporación ha cambiado radicalmente esto, se ha pasado a una política activa de creación y montaje de actividades racionales, en la línea de lo que se realiza en los mejores municipios

Europeos, que abarcan a todas las edades y a todas las capas sociales.

En materia de actividades deportivas (independientemente de la creación del Instituto) en el último año se ha cuadruplicado la actividad deportiva del Ayuntamiento; en algunas especialidades se ha multiplicado por 20 porque prácticamente no existían: las clases de mantenimiento de adultos, las clases de la Tercera Edad que no existían; se ha triplicado el número de centros escolares que utilizan las instalaciones municipales. Racionalizando simplemente, no es que se haya hecho un esfuerzo subhumano, algo casi elemental.

LAVAR LA CARA A LAS INSTALACIONES

«En primer lugar, se piensa lavar la cara a las instalaciones durante 1982. Para darse cuenta de la situación: todas las instalaciones eléctricas (y son más de 25) están en la ilegalidad. La Delegación de Industria ya lo ha advertido. Y eso supone una inversión importante que no se ve. El estado de las máquinas es lamentable. Y en general, la gestión de las instalaciones es mala. A partir de ahora vamos a exigir la participación del Instituto en el plan de necesidades, y en la aprobación de cualquier proyecto en base sobre todo a que va a ser el propio Instituto quien lo va a recibir y gestionar.

Además se va a proceder a unos adecuados cerramientos, sobre todo en las piscinas. Todas las instalaciones están agujereadas como quesos de Gruyère y hay desalmados que con unas simples tijeras abren un agujero, por donde se cuelan él y otros muchos. Para hacerse una idea. Se calcula que el 30% de los asistentes a las piscinas de verano es gente que ha entrado de esta forma. Eso supone no sólo una pérdida económica importante, sino además una pérdida de la seguridad tanto del usuario como del funcionario porque se ha demostrado que hay entre ellos gente propicia a robar. La obra de cerramientos, aunque costosa, se piensa que va a ser amortizable inmediatamente, sobre todo en las piscinas, al tiempo que con ello se garantiza una mayor seguridad de los propios usuarios y los funcionarios, especialmente de los que deben trabajar durante la noche», afirman en el Instituto.



**Amiano:
A fondo
en el 82**

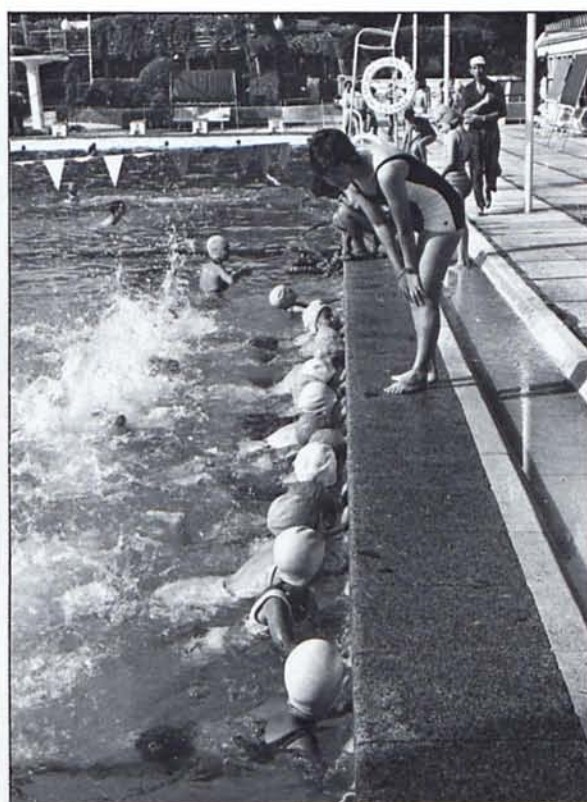
—En base a la situación heredada, ¿cuáles han sido las mayores dificultades que ha tenido que vencer el Instituto?

—En el funcionamiento del antiguo servicio de instalaciones deportivas se daba una situación totalmente atípica. La Corporación actual ha venido eliminando todos los temas de corrupción y de usufructo de las instalaciones públicas en beneficio privado que se daba por parte de muchos técnicos deportivos. Paulatinamente, el Ayuntamiento ha ido interviniendo en la actividad de los monitores y se ha establecido una regla elemental: hora trabajada, hora pagada. En estos días se va a aprobar la plantilla orgánica, en la que se incluyen el personal técnico-deportivo,

el administrativo y de organización interna del Instituto, que ya está preparado. Inmediatamente que el pleno lo apruebe se empieza a contratar. De esta manera se legitimará una situación que se arrastra desde hace muchos años. Hay profesionales que llevan trabajando en condiciones extrañas 20 años o más...

—¿Qué objetivos existen para el año que empieza?

—Nos vamos a volcar en el 82. En el proceso que hemos iniciado con los Juegos Deportivos Municipales, en los que están inscritos casi 80.000 personas, esperamos que su número se incremente de manera sensible en los próximos meses en la medida en que



Obras de nueva planta

La Delegación de Obras municipal tiene ya en marcha un programa que trata de equilibrar el plano de Madrid en cuanto a instalaciones deportivas se refiere. En este programa se va a favorecer al máximo a los distritos que carecen por completo de ellas. Especialmente los distritos que de una manera más evidente sufren de déficits de instalaciones son Vallecas, Hortaleza, Fuencarral, Mediodía, Carabanchel, Arganzuela. En estos prácticamente no existe ninguna instalación. El Plan está pendiente de un convenio con la Diputación y con el Consejo Superior de Deportes y la Corporación pretende que en el año 82 los madrileños puedan ya contar con este patrimonio deportivo.

En lo que respecta al desarrollo de las propias actividades deportivas sí que se puede decir que el plan del año 82 es verdaderamente ambicioso. «Queremos seguir como hasta ahora con los centros escolares por la mañana y con las escuelas deportivo-municipales, con los Juegos Municipales ampliados, etc., e impulsar una política de actuación de movimiento deportivo dentro de Madrid. Al tiempo, hemos de pensar en el acontecimiento del MUNDIAL-82, que tiene importancia en España y más en Madrid. El Ayuntamiento tiene un programa que complementa al fútbol, un programa cultural-deportivo que ofrecer a los visitantes, que se calculan en unos 200-300.000. El desarrollo del programa lo llevará la Delegación de Cultura municipal y en los aspectos estrictamente deportivos organizaremos determinadas actividades que podamos ofrecer fuera de las horas propias del fútbol. Eso sin olvidar los grandes movimientos de deporte popular que estamos preparando, que aunque muchas veces son fruto de un día crean escuela y de algún modo posteriormente se manifiestan con periodicidad y sistematización».

Entre las instalaciones de nueva planta que se quieren construir hay que reseñar que dentro del Plan de Saneamiento Integral, se va a drenar, se va a limpiar a fondo y acondicionar el Lago de la Casa de Campo. Ahí se van a poder realizar todos los deportes náuticos, incluida la pesca. Derruido el edificio que existe actualmente (un caserón antiguo en estado ruinoso) se construirá otro que albergue unos vestuarios mínimos, unas duchas y unos almacenes donde se puedan cobijar las distintas embarcaciones (piraguas, de remo, etc.).

RESCATE DE EDIFICIOS EN DESUSO

En Hortaleza se construirá el polideportivo Villarroza. Consta de piscinas, campo de fútbol y pistas polideportivas. El polideportivo de Tetuán tendrá un campo de fútbol y una pista de atletismo. En el distrito de Mediodía se construirán piscinas y campos de fútbol. En Moratalaz, un complejo de instalaciones elementales que parece una barbaridad ¡15 campos de fútbol!, todos juntos que resuelve todos los problemas de demanda de este deporte, gracias a que se ha podido encontrar terreno, que suele ser el problema más peliagudo. En

se vayan incorporando deportes nuevos, como el atletismo o la natación. Esperamos que pasen de los 100.000 los participantes que semanalmente están actuando o haciendo deporte en unas competiciones organizadas por el propio municipio, donde el protagonismo lo ejerce el propio Ayuntamiento por medio de las Juntas de Distrito. Y es preciso señalar que estos Juegos Municipales son prácticamente gratuitos. No creo que haya otro campeonato en el mundo ni en España que sea más barato que éste, desde luego.

—Respecto a la dirección a tomar, ¿no sería más conveniente una política más a largo plazo de creación de nuevas instalaciones que no la saturación de

actividades que se aprecia ahora en determinados polideportivos?

—Es cierto que las instalaciones ahora están superutilizadas, pero eso sólo ocurre a determinadas horas. Una política de nuevas instalaciones supone no sólo conseguir los terrenos, construir, etc. sino que supone también un incremento patrimonial que a su vez implica aumento en personal, equipamientos y por supuesto, una elevación presupuestaria muy grande. Desde luego hay necesidades pero no sé yo si el Ayuntamiento dispone de medios suficientes para plantearse una política patrimonial de esta envergadura, si no es con ayuda de entidades como la Diputación Provincial y el Consejo Superior de Deportes.

Vallecas, piscinas y campo de fútbol en una primera fase. En otras fases se irá mejorando la dotación.

«Además hay una serie de actuaciones, cortas en presupuesto pero que cubren determinadas necesidades. Por ejemplo, en la zona de Retiro existe un túnel, actualmente en desuso que fue del ferrocarril. Está en la calle de Doctor Esquerdo, atraviesa la calle a la altura de Sainz de Baranda, que se inicia en el actual Paseo de John Lennon. En la idea del rescate de edificios en desuso, cosa que se hace mucho en Inglaterra y Alemania, pretendemos hacer allí cuatro salas polideportivas, dentro del mismo túnel. Cerrarlo por los dos lados, hacer unos vestuarios muy funcionales.» Considera Fernando Amiano que va a ser una de las instalaciones de mayor éxito en este período y además con el mínimo de costo de inversión.

«En el túnel podrán impartirse clases de gimnasia rítmica, gimnasia deportiva, judo, kárate, educación física de mantenimiento de adultos y toda la serie de deportes de sala: halterofilia, etc. Va a tener una actuación sin parar desde las 8 de la mañana a las 12 de la noche. Va a estar a tope. Y eso en un distrito donde es difícil encontrar terrenos y donde hay verdadero interés por el deporte.

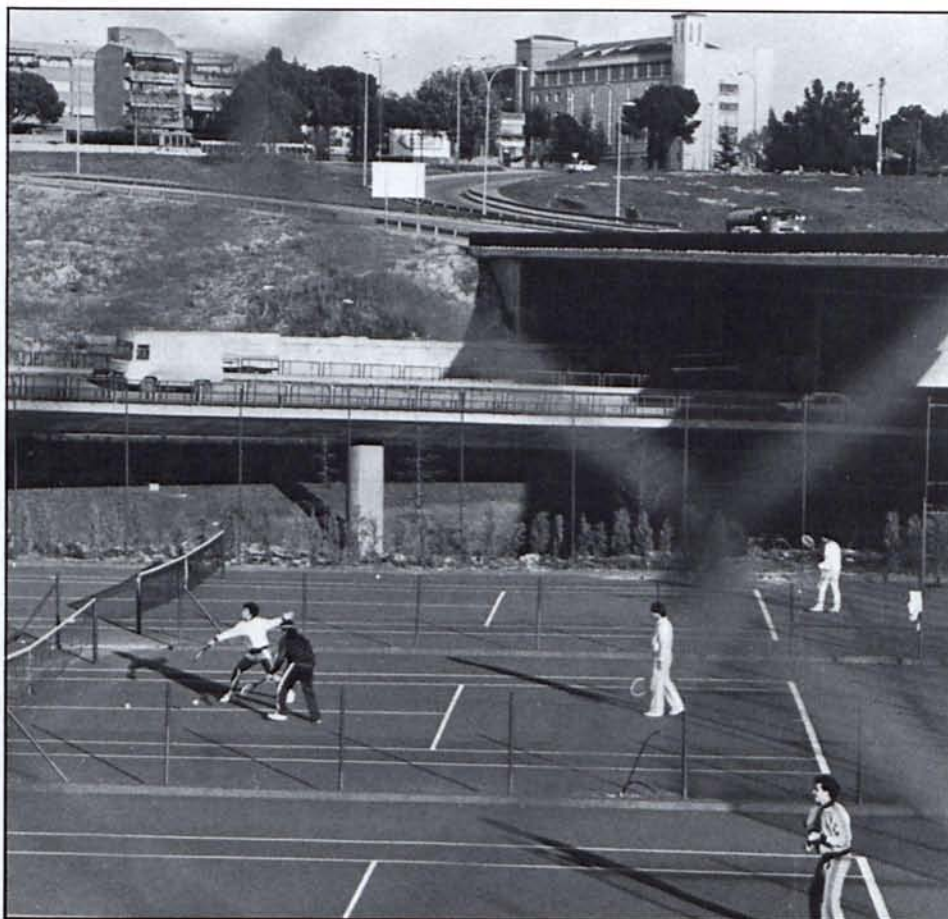
Luego hay otra parte de presupuesto para construir instalaciones elementales sueltas (24 millones). El total de este plan son 347 millones, de los cuales pretendemos que participen al 33% la Diputación y el Consejo Superior de Deportes.»

PRACTICAR LOS DEPORTES MINORITARIOS

Coincidiendo con la celebración del Mundial-82 habrá un torneo de fútbol-sala y poco antes del mismo, se pondrá en marcha una Feria del Deporte, organizada por el Ayuntamiento.

Se va a intentar una promoción de los deportes considerados minoritarios, como por ejemplo determinadas formas de excursionismo, caminatas, marchas, carreras, montañismo, recorridos a caballo o en bicicleta, moto. «Calculamos que la caminata tendrá unos 50.000 participantes en la sierra y podría durar incluso una semana; también se podría hacer excursionismo de moto-turismo, una ciclo-ruta por toda la provincia de Madrid, deportes de nieve, una marcha de esquí y los primeros juegos de deporte regional (entendidos en su sentido más popular, folklórico).»

Y tratar de eliminar la élite en la práctica de determinados deportes. Por ejemplo, una iniciación al golf para 5.000 niños; una iniciación a la hípica; un concurso «Villa de Madrid» de tenis y de ping-pong con más de 20.000 participantes; una escuela y concurso de piraguas, una escuela y concurso de cometas. Escuelas y concursos de modelismo aéreo, naval, terrestre. La segunda regata de aerostación «Villa de Madrid». Una regata de alas delta...



Actividades de 1981

- Curso de Natación para niños, adultos y tercera edad. Han superado las pruebas de natación 70.000 alumnos.
- Se han constituido en las distintas Instalaciones Municipales 66 Escuelas Deportivas infantiles en las siguientes ramas: Aikido, Atletismo, Cama elástica, Baloncesto, Balonmano, Fútbol, Gimnasia Rítmica, Gimnasia deportiva, Halterofilia, Hockey patines, Hockey sala, Judo, Kárate, Lucha, Natación, Pala, Patinaje y Voleibol, con un número total de asistencias de 2.359.372 en el conjunto de todas las especialidades.
- El total de asistencias a las clases de Educación Física Escolar impartidas en las Instalaciones Municipales ha sido de 989.025.
- El número de asistencias de participantes en entrenamientos de deportes competitivos ha sido de 600.917. Asimismo, las asistencias de deportistas a partidos celebrados en las Instalaciones Municipales ha sido de 149.510 en un total de 20.000 competiciones.
- La asistencia de deportistas para hacer deporte libremente a las Instalaciones ha sido de 90.918, mientras que las visitas en calidad de espectadores ascendieron a 250.000, aproximadamente.
- La asistencia a Piscinas en verano e invierno ha ascendido a 2.084.238 personas. Los niños inscritos en los distintos Juegos Municipales organizados por el Ayuntamiento ha sido 58.490.
- El Instituto Municipal de Deportes ha organizado y patrocinado, entre otras, las siguientes competiciones: I Regata de Aeroestación «Villa de Madrid»; XVI Trofeo Internacional de Atletismo «Canguro»; 24 horas de Pelota; I Campeonato Interdistritos de Tiro «Villa de Madrid»; Torneo «San Isidro» de Tenis de Mesa, Petanca, Pesca, Rugby, Natación y Waterpolo; Trofeo Dribbling de Baloncesto; Maratón Popular de Madrid 1981; Concurso Hípico «Villa de Madrid» y Carrera Popular San Silvestre Vallecaña.
- A lo largo del año se han puesto en funcionamiento 18 Instalaciones Deportivas Elementales, dotadas, en su mayor parte, de campos de Fútbol y Pistas Polideportivas.

HACIENDA

INVERSION A TODO TRAPO

El esfuerzo inversor del Ayuntamiento ha alcanzado cotas nunca vistas: a los 32.000 millones para el Plan de Saneamiento Integral hay que unir los casi 20.000 millones del Programa Bidual de Inversiones, destinados principalmente a paliar las enormes deficiencias de equipamientos ciudadanos y, muy especialmente, para los distritos del sur.

Pero sólo una parte de estas inversiones se financia por la vía de los impuestos. Ha habido que recurrir a otras fuentes. Madrid es mucho Madrid y tiene crédito. Diecinueve bancos internacionales han realizado una operación de préstamo para financiar en parte los 32.000 millones del Plan de Saneamiento Integral, préstamo que se amortizará a lo largo de los años mediante recargos en los recibos del agua.

El Ayuntamiento ha acudido a todos los medios para obtener el dinero necesario para dotar a la ciudad de los equipamientos de que carece, préstamos internacionales, emisión de deuda pública, créditos con la banca oficial y privada, etc. Todo lo que haga falta porque Madrid no puede seguir deteriorándose; por el contrario, tiene que empezar a cambiar a mejor.

En la captación de recursos para la ciudad, la política financiera del Ayuntamiento de Madrid ha sido imaginativa, audaz y realista. De ninguna manera se hipoteca el futuro de la ciudad porque la carga financiera del Municipio está dentro de unos márgenes tolerables y todavía bajos.

En 1981, la carga financiera (intereses y amortizaciones) supuso el 14,3% sobre la cifra total del presupuesto consolidado (presupuesto ordinario más presupuesto de inversiones), y en 1982 se tiene previsto llegar al 15,2%.

Este porcentaje puede considerarse comparativamente bajo en relación con la carga financiera que soportan algunas empresas públicas.

La insuficiencia de los ingresos municipales, dependiendo en gran parte de los presupuestos generales del Estado y condicionados por el anticuado sistema tributario local, colocan al presupuesto ordinario de la ciudad de Madrid en una situación claramente precaria.

Con la mitad de gasto del presupuesto ordinario destinado a pagar a sus casi 18.000 funcionarios, sumados a los enormes costos de conservación de la ciudad —alumbrado, limpieza, pavimentación, alcantarillado— y la carga financiera que supone los déficit heredados (un 13% del gasto presupuestario) el dinero de este presupuesto destinado a la inversión real —la que construye, la que genera puestos de trabajo— sin acudir a vías de financiación dis-

El control del gasto y el fomento de la inversión han constituido las piezas angulares sobre las que ha desarrollado su actividad la Hacienda Municipal madrileña.

tintas a los impuestos, sería claramente insuficiente para cubrir las necesidades mínimas y urgentes de una ciudad como Madrid. Faltan parques y algunas calles de «las afueras» son un verdadero barrizal. Los barrios de la periferia, muy especialmente los del sur de la ciudad, muestran graves carencias en dotaciones sanitarias, culturales, educativas, de transporte, etc. Y Madrid podría convertirse en una inmensa cloaca de no ampliar, relanzar y mejorar el Plan de Saneamiento.

DOS GRANDES AGUJEROS

Dos son los grandes agujeros que sangran la economía municipal madrileña. Del lado de los ingresos, la insuficiencia de las transferencias estatales y la difícil gestión de unos impuestos anticuados, que requieren la promulgación de una nueva ley de financiación de los entes locales. Y de lado de los gastos, el déficit de la Empresa Municipal de Transportes, que en 1981 superó los 3.500 millones. Pero en este terreno el Ayuntamiento ha dado pruebas de imaginación y ha conseguido reducir el déficit de 1979 de la EMT, mejorando el servicio, en un 30%. En ello ha jugado un papel importante la puesta en marcha de la ORA, que ha permitido mantener el empleo a 850 empleados de la EMT que, como consecuencia de la automatización, sobaban en la plantilla de la empresa.

PROBLEMAS DE TESORERIA

La insuficiencia del presupuesto ordinario periódicamente genera problemas de tesorería, a la Hacienda municipal, que coloca al Ayuntamiento en una situación difícil a la hora de asumir sus compromisos de pagos. El año pasado no ha sido una excepción. La crisis de liquidez sufrida en los últimos meses del año hay que buscarla en dos lugares: déficit arrastrado de 1980 (4.000 millones) y el producido por el des-

fase de pagos en los de Licencia Fiscal y Contribución Territorial Urbana (CTU). El Gobierno no ha gestionado adecuadamente la recaudación de estos dos pilares básicos de la economía municipal. La gestión del CTU ha sido deficiente y la Licencia Fiscal plantea problemas debido a su nuevo sistema de implantación iniciado en 1981.

Otros ingresos básicos municipales también han sido inferiores a lo previsto: los producidos por el Impuesto de Circulación y los derivados del Incremento del valor de los terrenos. Aunque desde principios de 1981 ha habido síntomas positivos de recuperación, el Ayuntamiento no logra recaudar todo lo que le corresponde en concepto de Circulación de Vehículos; en ello influye la deficiente confección y actualización de matrículas. La disminución de ingresos por incremento de valor de terrenos tiene su explicación, según los expertos, en la crisis inmobiliaria de los últimos tiempos.

Por otra parte, y en grado secundario, la economía municipal se resiente de la costumbre de evitar el pago de los impuestos y tasas.

Pero los problemas de tesorería no han impedido que se cumplan las previsiones contenidas en el presupuesto de 1981 y los datos definitivos del balance de fin de año pueden ofrecer el déficit más corto de los últimos años.

OPERACION SANEAMIENTO

Aunque la solución definitiva de estos problemas (mala gestión de impuestos, cargas financieras heredadas, etc.) no llegará hasta que una acción legislativa racional permita sentar las bases para una auténtica autonomía local, el Ayuntamiento de Madrid puso en marcha a principios de diciembre un programa de saneamiento económico.

Bajo el título «programa de equilibrio financiero» se ensaya un nuevo procedimiento de colaboración entre las administraciones Central y Local que ya ha dado buenos resultados en Barcelona y que sustituye al caduco sistema de los «presupuestos de liquidación de deudas». Se trata, en síntesis, de una operación que se inicia con el estudio detallado de las cuentas del Ayuntamiento y que finalizará con la concesión por parte del Estado de una cantidad destinada a equilibrar estas cuentas.

El primer paso ya se ha dado: el día 30 de noviembre se constituyó el equipo de trabajo encargado de estudiar el estado de las cuentas municipales, punto por punto, organismo por organismo. Aunque algún portavoz de la derecha se apresuró a echar las campanas al vuelo, alborozado, ante las resonancias turbias de la

palabra «auditoría», lo cierto es que este equipo sólo pretende delimitar las causas del desequilibrio financiero con el fin de poder resolverlo. Hay que recordar que es el propio Ayuntamiento quien ha solicitado este programa de colaboración.

En la propuesta elevada al Gobierno por el Ayuntamiento se sugiere que el programa de equilibrio tendría que basarse en cuatro puntos: «El establecimiento de mecanismos de participación municipal en los Presupuestos del Estado de manera que tengan en cuenta de forma más realista la diferencia de costes entre las grandes ciudades y las de los cinturones industriales, de una parte, y los de otros tipos de municipios, de otra. La transferencia de fondos en concepto de servicios que en otras ciudades son financiados por el Estado. Aumento de la transferencia de un punto y medio adicional de impuestos indirectos a la ciudad de Madrid. Establecimiento de transferencias presupuestarias para financiar el déficit de 1980 acompañados de programas dilatados de pagos (especialmente para cargas financieras, Seguridad Social)».

CUADRO I
1981. CONTRATACION DE SERVICIOS
(Doce primeras empresas)

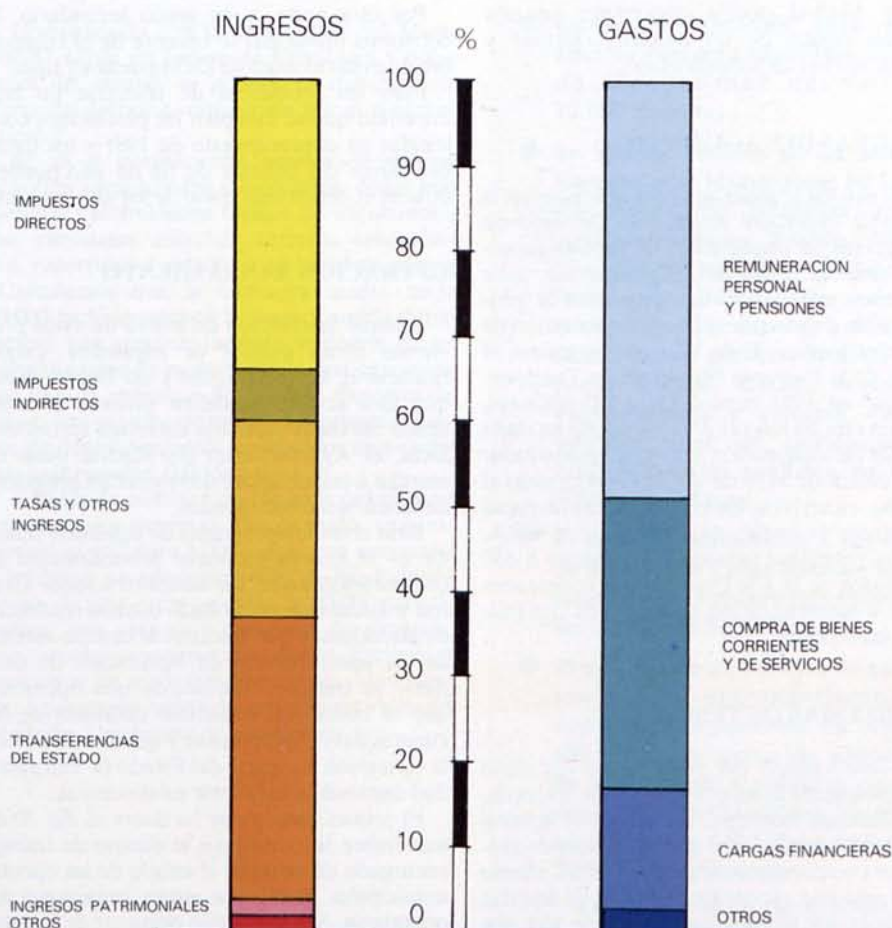
EMPRESAS	Millones de pesetas
FOCSA (1) (Basuras, limpieza viaria, depuradoras)	3.407
CYCSA (1) (Limpieza viaria, aceras y pavimentos, -Parques, alcantarillado, conservación alumbrado)	2.605
VELASCO (Calas, aceras y pavimentos)	310
PORTILLO (Calas, aceras y pavimentos)	310
SICE (Semáforos, conservación alumbrado)	304
PENINSULAR (Calas, aceras y pavimentos)	295
CESPASA (Limpieza viaria)	227
EQUIMA (Limpieza viaria)	220
BENITO DELGADO (Conservación alumbrado)	179
RAMON HERMANOS (Conservación alumbrado)	149
MONTAJES Y OBRAS (Balizado y vallas)	80
RAGA (Parques)	70
(1) Incluye sus filiales.	

CUADRO II
1981. OBRAS ADJUDICADAS
(Doce primeras empresas)

EMPRESAS	Millones de pesetas
FOCSA	2.246
CUBIERTAS Y MZOV	2.237
CORSAN Y TECNICAS REUNIDAS	1.872
CYCSA	1.297
DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES	1.075
ENTRECANALES Y TAVORA	939
AGROMAN	442
CABBSA	337
CONSTRUCCIONES INTERNACIONALES	172
LAING	140
CIT S.A.	132
VIRTON	117

La gestión del dinero

INGRESOS Y GASTOS DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID EN 1981

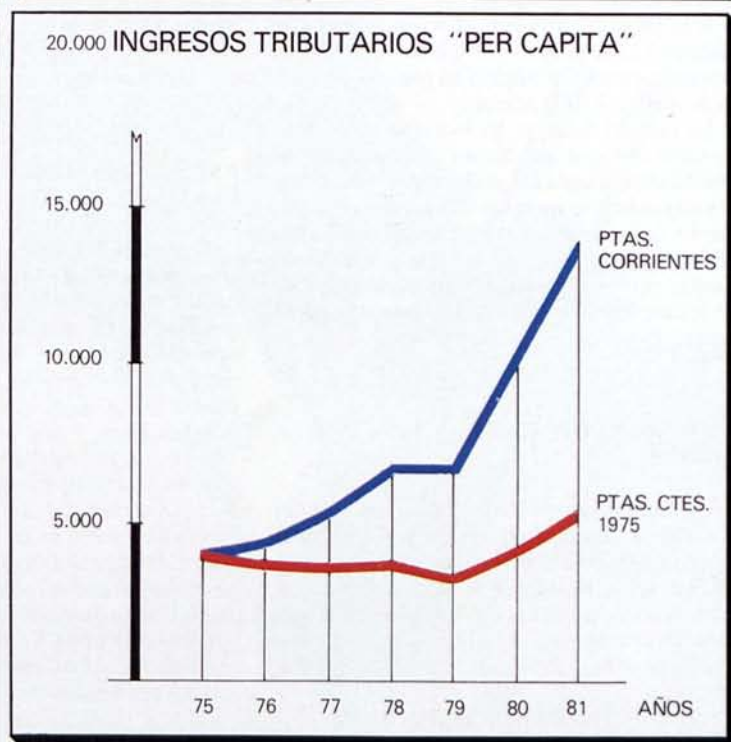
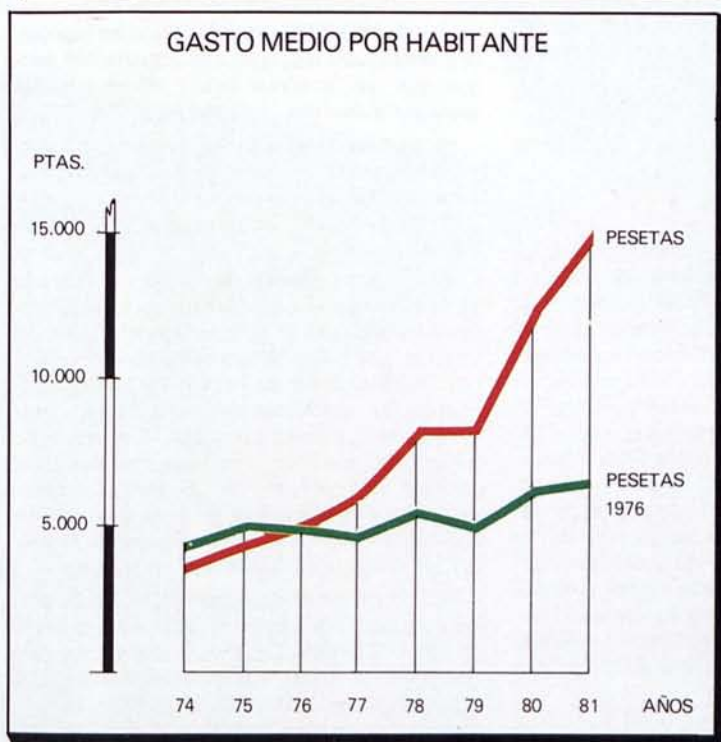
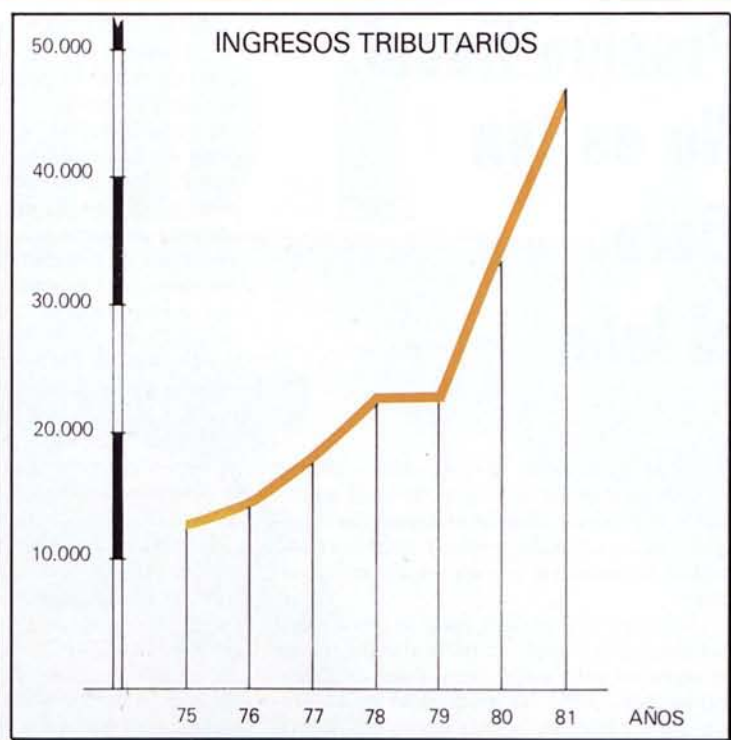
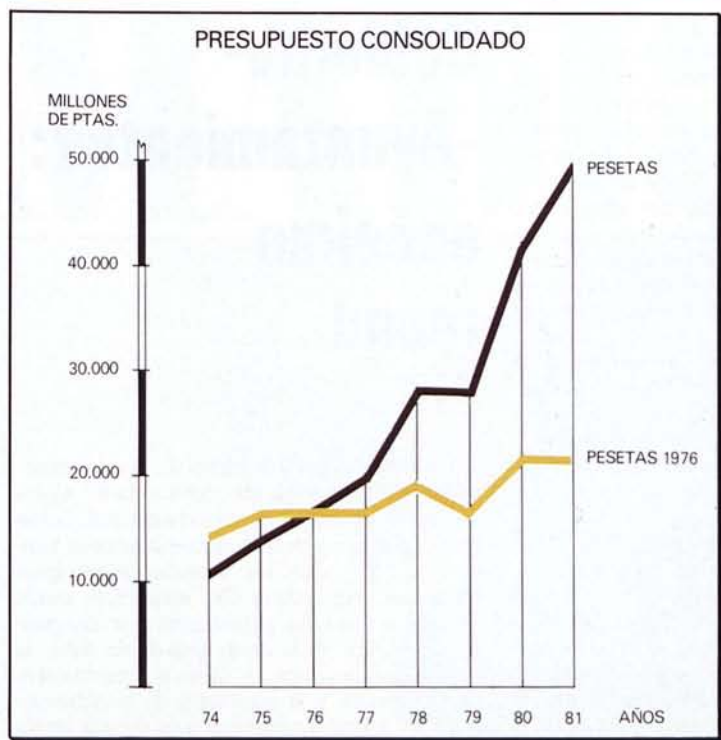


La mayor parte de los gastos del Ayuntamiento se destinan a los sueldos y pensiones de las 17.651 personas que trabajan en su seno, y que arrastran un 49,18 % de los presupuestos totales. Otra cantidad importante, un 13 %, está dedicada a cubrir los intereses producidos por las deudas contraídas en años anteriores. Buena parte de los «gastos corrientes», unos 8.000 millones, se la reparten las empresas contratadas para cubrir los servicios básicos de mantenimiento: basuras, limpieza, alcantarillado, etcétera.

Veintiuna empresas trabajan diariamente al servicio del Ayuntamiento de Madrid. Las que cobran mayor importancia, a todos los efectos, son las encargadas de recogida de basuras (FOCSA) y mantenimiento de alcantarillado (CYCSA). Los restantes servicios son cubiertos por una empresa encargada del vertedero, 5 dedicadas a la limpieza, 4 a la conservación de pavimentos, 4 al alumbrado, 2 de semáforos y 3 de jardines...

El cuadro I refleja el valor de las contrataciones en servicios con las 12 primeras empresas que trabajan para el Ayuntamiento de Madrid. En el cuadro II se indica el volumen total de las obras contratadas con las 12 primeras empresas, lo que refleja el esfuerzo inversor del Ayuntamiento.

Del lado de los ingresos destaca la escasa participación de los impuestos indirectos (menos del 6 %), que nutren, sin embargo, la parte más importante de las transferencias estatales (una tercera parte de los ingresos municipales) y el peso relativamente alto de las tasas y otros ingresos como recogida de basuras, alcantarillado, licencia de construcción y apertura.



...y seguimos invirtiendo

Al margen de los gastos necesarios para el mantenimiento de la ciudad, la actividad inversora del Ayuntamiento de Madrid no se detiene.

Siguen adelante obras de gran envergadura, como el Plan de Saneamiento Integral, que arrancó en 1980 y que será financiado en su totalidad por medio de un recargo en las tarifas del agua. Como este sistema exigiría largos años hasta la financiación total del Plan, el empujón inicial fue dado, como se recordará, por un préstamo de 100 millones de dólares avalado por 19 bancos internacionales...

Otros 50 millones de dólares, obtenidos en el mercado internacional, completan un programa bienal de inversiones (1981-82) por un

total de 19.400 millones de pesetas. La financiación total de este programa se basa en tres pilares fundamentales: 15.700 millones en deuda (el mencionado préstamo internacional y una emisión «Madrid-82» por un importe total de 6.000 millones), 1.400 millones en venta de suelo y 2.100 millones por reintegro de las inversiones dedicadas a vivienda.

PROGRAMA BIENAL DE INVERSIONES

El objetivo más importante de este programa es el Plan de Acción Sur (PAS), con que el Ayuntamiento pretende mejorar la situación de los barrios peor desarrollados de la ciudad:

Presión fiscal: No es tan fiero el león

Con el aumento de los impuestos —indican los responsables de la Hacienda local madrileña— se pretende adaptar la imposición municipal a las necesidades reales y establecer una política recaudatoria con un sentido más equitativo.

Al aumentar la presión fiscal se intenta que los ciudadanos paguen en parte el coste real de los servicios para evitar situaciones de déficit permanente, como las producidas en los últimos años y que tan pesada herencia suponen para la actual Corporación.

A lo largo del año 1981 el Ayuntamiento ha gastado 15.130 pesetas por habitante, mientras que cada vecino de Madrid ha pagado, por término medio, 10.600 pesetas.

La presión fiscal se ha incrementado, pero no tanto como se asegura en círculos interesados. Si observamos los gráficos del Presupuesto consolidado e ingresos tributarios, el incremento de los impuestos en pesetas constantes (deflactada la inflación) sube sólo ligerísimamente, pero hay que tener en cuenta que en años anteriores se había producido una ligera caída.

CONTROL DE GASTO: UNA META DIFÍCIL

Uno de los objetivos que está abordando el Ayuntamiento de Madrid es la agudización al máximo del control de los gastos municipales. En la práctica el control de gasto tropieza con numerosas dificultades, derivadas en su mayor parte de una estructura férrea consolidada. Sin embargo, se han conseguido resultados alentadores.

Vallecas, Mediodía y Villaverde. Se trata de núcleos urbanos de gran densidad, que fueron desbordados hace un par de décadas por un aluvión de inmigrantes y que aún no se han recuperado de aquel crecimiento apresurado. El PAS pretende, con una inversión de 6.000 millones, cubrir una serie de antiguas necesidades: pavimentación, alumbrado, alcantarillado, creación de parques y adquisición de terrenos para zonas verdes y viviendas sociales...

Los restantes distritos —quince— se repartirán 8.000 millones, con cierta preferencia para La Latina, Carabanchel y Hortaleza. El Ayuntamiento podrá realizar una larga serie de obras que salpican toda la ciudad geográfica de Madrid: reconstrucción del Centro Matuta-

Baltasar Aymerich, delegado de Hacienda del Ayuntamiento de Madrid, resume así sus criterios sobre lo que deberían ser las líneas básicas del control del gasto municipal: «La primera línea afecta al personal, al que se destinan en la actualidad un 50% de los gastos municipales. Una política correcta de gasto público pasa en primer lugar por una política correcta del personal existente; pero está muy arraigada la tendencia a intentar resolver los problemas con aumento de plantillas lo que, en vez de resolver nada, incide en el descontrol de la situación».

«La segunda línea —añade Aymerich— ha de pasar por una racionalización de contrataciones, que suponen también una buena parte de los gastos municipales. Es necesario poner freno a esto y de hecho, nosotros ya hemos iniciado una política para reducir los costes de las contrataciones que ya ha dado ciertos resultados...»

Como dato significativo puede destacarse que la revisión del canon de la contrata de basuras, que supondrá en 1982 un ahorro para las arcas municipales de unos 700 millones de pesetas. Desde 1968, en virtud de la estructura del canon de revisión de precios, el aumento del precio de las contrataciones ha venido siendo superior en 8 puntos al del coste de la vida. Desde 1980, el incremento del precio de la recogida de basuras se sitúa en un punto por debajo del experimentado por el índice de precios al consumo.

PRESUPUESTOS 82: 70.000 MILLONES

Si se cumplen las estimaciones iniciales, los presupuestos del Ayuntamiento de Madrid para 1982 rondarán los 70.000 millones de pesetas: 60.000 destinados a «gastos corrientes» y 10.000 dedicados a inversiones (segunda parte del plan bienal). Los Presupuestos no estarán listos, como es habitual en todas las corporaciones, hasta los primeros meses del año 82, ya que es requisito previo la aprobación de los Presupuestos del Estado y el cierre de las cuentas del año actual. Los responsables de Hacienda se limitan, según afirman, «a ajustar las necesidades de cada Delegación». Es probable que se produzca alguna novedad en el reparto de dotaciones a las Juntas Municipales de Distrito, ya que el baremo utilizado hasta ahora, la extensión territorial, no ha dado los mejores resultados.

no, Cuartel de Conde Duque, Palacio O'Reilly, Cine Doré; construcción de un Planetario y varios edificios de la Ciudad de los Niños, en la Casa de Campo; remodelación del Matadero y de varios mercados de distrito (Tirso de Molina, Barceló, Torrijos...); construcción de un gran parque de bomberos en el Barrio del Pilar y de otros tres en otros puntos de la ciudad; creación de bibliotecas en Moratalaz, Ciudad Lineal, Hortaleza...; renovación del Parque Móvil, Centro municipal de Informática, material de la Policía y Bomberos, etcétera.

Este ambicioso Plan Bienal marcha a buen ritmo. En el mes de enero de 1982 ya se han contratado obras por valor de 3.400 millones de pesetas.

Gobierno- -Ayuntamientos: enésimo round

Las dificultades financieras del Ayuntamiento de Madrid no son un hecho aislado: Ayuntamientos de ciudades importantísimas, como Nueva York, bordean constantemente la bancarrota. Y todos los grandes municipios españoles, sin excepción, atraviesan desde hace años una crisis permanente que sólo puede ser contemplada desde una doble clave: la herencia dejada por los últimos Ayuntamientos designados y la resistencia de la Administración Central a renunciar a su secular tutela e intervencionismo sobre los Municipios.

Los alcaldes de las grandes ciudades mantienen desde hace tres años una negociación permanente, un continuo tira y afloja con los sucesivos gobiernos centristas.

El match Gobierno-Ayuntamientos, que está en su enésimo round, ha dado algunos frutos interesantes, plasmados en acuerdos y disposiciones legales, pero lo más importante queda por hacer.

En la última reunión de alcaldes, celebrada en Murcia a principios de diciembre, se delimitaron los temas en litigio con la Administración Central, que giran básicamente sobre cuestiones financieras: Participación de los Ayuntamientos en los Presupuestos del Estado, programas de equilibrio económico-financiero de las grandes ciudades, medidas urgentes para resolver los problemas de tesorería, financiación de los presupuestos de inversiones, agilización de los consorcios encargados de recaudar la Contribución Territorial Urbana, etc.

Pero el definitivo equilibrio financiero municipal no podrá ser logrado antes de que entre en vigor la Ley de Tributos Locales. Esta ley, que forma parte de los acuerdos municipales firmados en verano por UCD y PSOE, permitirá una importante simplificación de los procesos fiscales municipales (que hoy están diseminados en más de cuarenta ordenanzas) y permitirá una mayor participación en los del Estado. Su efectividad se complementa con la aprobación de la nueva Ley de Régimen Local.

Los actuales gobiernos locales no podrán dar nuevos enfoques a sus haciendas mientras no estén en vigor estas dos leyes (Régimen Local y Tributos Locales). Así lo manifestaba Baltasar Aymerich, delegado de Hacienda del Ayuntamiento de Madrid: «En realidad, estas reformas legislativas son la única salida definitiva para las haciendas locales, la de Madrid y las demás... Nosotros estamos haciendo desde que estamos en el poder un importante esfuerzo de simplificación y agilidad, pero el peso del remanente anterior es a ciertos niveles, superior a nuestras fuerzas...».

MADRID FUE



UNA FIESTA

Ayuntamiento de Madrid

Más de un millón y medio de personas participaron en las fiestas de San Isidro, las primeras que en muchos años cuentan con un amplio respaldo popular. El Ayuntamiento, a través de la Delegación de Cultura, no regateó esfuerzos para incrementar la participación ciudadana y recuperar los festejos tradicionales de la ciudad: organizó 215 actos que, acogiendo iniciativas vecinales, se dirigieron a todos los sectores de edad de la población madrileña.

Además, Madrid volvió a vivir los carnavales. Un 27 de febrero, cuatro días después de que los sembradores del miedo intentaran quitarnos la libertad, la ciudad recuperó sus viejas tradiciones, usos y costumbres de carnaval. La alegría venció al miedo, y volvieron las máscaras, los bailes y el entierro de la sardina.

FIESTAS DE SAN ISIDRO

Tras los estudios de las experiencias precedentes y comprobado el declive progresivo de nuestras Fiestas Patronales, la Corporación decidió en este año, darles un impulso decisivo.

Los criterios fueron concentrar las fiestas en los 10 días precedentes a San Isidro y en el espacio correspondiente al Madrid del siglo XIX.

Asimismo, se desechó el criterio anterior de subvencionar actividades organizadas por entidades ajenas al Ayuntamiento, elaborando, por el contrario, un amplísimo programa de 215 actos que, acogiendo iniciativas vecinales, se dirigieron a todos los sectores de edades de la población madrileña.

La participación popular, sin la cual todo esfuerzo es baldío en este campo, contribuyó decisivamente a la feliz culminación de estas fiestas.

ESCENARIOS PRINCIPALES

Cinco puntos han sido los escenarios principales de las actividades:

La Casa de Campo, que el día del santo acogió cerca de 500.000 personas en la tradicional romería isidril.

La Plaza Mayor, que en actuaciones de mañana, tarde y noche ofreció espectáculos infantiles (Els Comediantes), juveniles (festival de folklore castellano) y para



La fiesta somos nosotros

Por la mañana, mucho antes de las diez, ¡oh, malvada ciudad burocrática!, entre las vías de los trenes que traían a las gentes, las no casas parecían echar humo; no sus chimeneas, que no las tenían, sino las no casas mismas, albergadas de espíritu de casa perdida, construidas como una casa de Bracque después de que las casas hubieran existido. (Y allí estaban, en Badajoz y en Toledo y en Sevilla, para ser desdibujadas y esquematizadas por el emigrante siempre clandestino, entre dos vías que no iban nada más que a la estación de Atocha, donde los veteranos inclementes daban el tocomochó y la estampita a los viejos aparceros.)

Por la mañana, un humo nada neoyorquino salía de fábricas de bollos y de portales cálidos del barrio de Salamanca, a cuya puerta los montones de dorada escoria de calefacciones doradas, con porteros para todo que ya se estaban quitando el mono de calefactores y poniéndose aquel capotón o abrigazo de cien mil botones de San Luis que era militar en forma pero en color era gris, gris perla, casi como la escoria, al borde de los ascensores con diván rojo, ascensores de madera como góndolas venecianas, con vaivén inquietante de góndolas venecianas cuando el Adriático, por veces, pone tontilocas sus aguas aceradas, color acero, y el gondolista, que no el gondolero, siente la inquietud de la madrugada, al modo en que la siente con el mismo color el señorito que se cruza con su ojera violeta, ya para casa, con el pre-autobús llamado camioneta que conduce a ese lugar ya no de carteros pero de metalúrgico que a la ciudad llegó, como la gente.

Ricardo Cid Cañaverál

Antonio Gala fue el pregonero «Isidril». El escenario, la Plaza Mayor, donde también los chavales lucieron sus disfraces de carnaval.



En las conserjerías de los ministerios tenían un botijo blanco. En los talleres de impresión, cuplé de tengo un novio cajista de imprenta, botijo rojo con el asa rota sustituida por cuerda milagrosa, y los operarios andan dándole a la leche, porque el plomo daba silicosis tan rápido como la mina, o quizá porque la imprenta es la minería de esa ciudad, su cueva, su rebeldía, su esperanza ilustrada. Largo camino el de los hijos de la silicosis de imprenta hasta la psicología del lector, el psicoanálisis del lector imposible o, mucho más tarde, la psicopatía de la escritura impracticable, su caligrafía pictórica, la eme treinta como una carcajada de Dubuffet borracho después de una atormentada noche asesina arrastrándose por los Free-Ways de Los Angeles.

Se ponía la capa larga el padre De Vega, Don Lope, para que no se le viera la sotana al ir de pindongueo. Capa larga del triste Miguelín Cervantes camino de cualquier parte a pegar cualquier sablazo. Cortadores esquilachistas de capa, atormentados porque soñaron de pequeños, siguiendo historias oralmente contadas, la obsesión de los bajos de don Pedro Calderón, de repente convertido en foto del marqués de la Valdevia, una foto de Alfonso como capista él mismo, foto amarilla entre Alfonso trece y Franco de paisano que sólo iba a la Gran Vía para el retrato y el sastre, y cargaba en los dos para el mismo lado. (Franco, que tomó Madrid y no se atrevió nunca a vivir en él, se lo montó de zona verde con bichos.) Se ponía, Jesús qué bronca, la capa corta de majo matahembras, de sordito, Paco Goya, un alternón paleta, como tantos, porque muchas duquesas de Alba, al fin y al cabo, han medio venido naciendo

do en el extranjero con apellidos raros, y el extranjero es un sitio al que tienen que irse los capicortos cuando vienen mal dadas. La capa de Larra era ya tan corta que no pasaba de adorno en el manferlán con el que quedaba como un cochero, cuando todavía el liberalismo no tenía tanta locura de propiedad privada como para venderle pirulis peligrosos, por la picuda punta asesinadora de niño en parque, a Milton Friedman.

Ciudad sin estética. Las madrileñas se hacen tirabuzones con bombas. Los andaluces se hacen chabolas con cartón. Los machegos se hacen tabernas con cinc. Ciudad sin estética. Ventura Rodríguez se lo monta de francés y Fuenteovejuna, como si fuera cualquier noveleta ruralista del realismo cincuentaitantos, se escribe con olor a ultramarino. Los toledanos se quedan a vivir por la carretera de Toledo; dejan el coche a la entrada, y cogen el autobús para ir a ver a Celia Gámez, porque les da miedo el tráfico. Los segovianos llevan el borrego hasta Madrid por la carretera de Burgos, para que el borrego se coma hasta la última hierba que nace entre los ladrillos que le ponen a Banús los presos, de políticos a comunes, en un principio de Barrio del Pilar antes de La Vaguada es Nuestra, suya de ellos, antes de que sea de una inmobiliaria francesa porque en la ciudad sin nombre, en la alegre y confiada ciudad de carteros y empleados de Hacienda y Celas superfluos que se tiran pedos en los cafés, la ciudad es siempre muy francesa, como el papá de Larra y Ventura Rodríguez, y hasta Fernando séptimo que medio se crió allí (en Francia) al contrario que José Bonaparte, uno de los reyes madrileños más españoles desde los últimos de los godos, que los del principio fueron

todos los públicos (festival de bandas, música coral, festival de las casas regionales, torres humanas de Valls, etc.).

El Palacio de los Deportes, que ofreció programas infantiles, juveniles y para todos los públicos con participación de importantes figuras españolas y extranjeras en el mundo musical que contaron con la presencia de más de 80.000 asistentes.

La Chopera del Parque del Retiro, marco en el que a lo largo de 9 días se celebraron en sesiones ininterrumpidas de tarde y noche hasta las 4 de la madrugada, actuaciones de las principales orquestas populares de nuestro país. Los tenderetes, los churros, el chocolate y el organillo no faltaron en esta verbena madrileña que vio desfilar a varios centenares de miles de personas a lo largo de las 81 horas de programación. El recinto estaba cubierto con una carpa de enormes dimensiones, estando iluminadas las calles que daban acceso a la misma.

La carpa del Cuartel de Conde Duque, que acogió entre las paredes del viejo edificio, 9 recitales de jazz y 5 de zarzuela, gratuitos, para la tercera edad. En todas sus sesiones el público cubrió la totalidad de las 2.000 plazas disponibles.

OTRAS ACTIVIDADES

Tuvieron también especial relevancia otras actividades novedosas que vieron la luz por primera vez en estas fiestas de San Isidro. Entre ellas son de destacar la celebración de la I Semana Gastronómica Madrileña, inaugurada el 11 de mayo en la Plaza Mayor; la I Feria de Cacharrería Madrileña, inaugurada el miércoles 13 de mayo con rotundo éxito en la plaza de las Comendadoras; la I Feria de la Máscara, inaugurada el martes 12 de mayo en la plaza de Santa Ana; el Certamen Internacional de Teatro, que tuvo lugar en 8 plazas públicas de Madrid, con la participación de 15 grupos procedentes de Italia, Francia, Dinamarca, Inglaterra, así como de Galicia, el País Vasco y Madrid.

Más de un millón y medio de personas participaron en estas fiestas de San Isidro, las primeras que en muchos años logran un auténtico respaldo popular, recogido expresamente por todos los medios de comunicación madrileños.



Las fiestas de San Isidro tuvieron un marcado carácter musical. Hubo para todos los gustos; desde el ritmo de Tina Turner hasta las melodías de Pecos, causantes de histerias. Entre los espectadores, famosos como Massiel o Clavel i Jazmín.



bastante wikingos hasta que les pusieron estatua en la Plaza de Oriente, con respecto de la cual ha habido más gente en muchos sitios.

Ayer mismo eran todo cajas recorriendo tan absurda ciudad. Había cajas de madera con correa, de empleadas de modista, cuando ya no había modistillas, ni vistillas, ni polillas, que eran como cajas de niño muerto, aunque las cajas de niño muerto eran blancas e iban en coches barrocos y blancos a cuyo paso había santiguamientos y sinsombrerismo. Había cajas de metal indescifrable para vender los churros calientes, y otras cajas de señoras con manguitos blancos que ponían manteles blancos y sobre ellos requesón, por primavera, cuando las acacias destilaban pan y quesillo y la alergia juvenil a la vida y a las acacias destilaba granos brillantes como pezones aceitados de revista pornográfica. Había cajas estrechas y opacas, que abiertas ofrecían pulseras y collares de artesanía exiliada de argentinos y argentinas con bigotón y falda larga de volantes respectivamente, a veces cerca del gran almacén, y a veces lejos de la estatua de Cascorro, al cual le quedaba siempre en su estatua con gasolina más mili que a nadie que acabara de empezar a cumplirla en la Brunete.

Ciudad sin fiesta. Ni Godoy ni el Ministerio de la Guerra y sus Azaña o Gil-Robles, habían entrado en el señorial palacio, cuando ya se iba de



él aburrida su propietaria, la duquesa, que se lo habían cogido y ampliado al embajador turco (al lado de donde, sentadito en su coche, le mataron a Prim, sentadito en su coche, con la Guardia Civil), harta de salón y carrocería, puesta de maja hacia el ventorro como un estraperlista, de los cuarenta y su hambre, camino del flamenco y la cacha blanca de la carretera de Barajas.

* * *

Ciudad sin fiesta, Corpus Barga y Ramón y Cajal a la puerta del cine Alcántara para otear la calle de las Naciones como si estuvieran ambos en la cola de Sissi, mientras los más tímidos se iban con Azorín, por Moyano hacia Atocha, o se ponían la pajarita para el guateque con los Platters, perfectamente conscientes de que estaban fundando el revival como los reyes, otrora, fundaran conventos en Madrid mismo para hacer la contra a los frailes que ya tenían conventos. Fiesta imposible, con las chicas porteando, miles de años más tarde del miriñaque y aun del cancan, los sostenes de acero que se clavaban como pistolas en la nuca de los mancebos sedientos de comprensión. La Chopera estaba rodeada de cañaverales, tal una playa de Granada, y por ella rodaban triciclones inmensos para zangolotinos, ya de trece, que no sabían montar en bicicleta.

* * *

Ciudad sin fiesta. El Conde de Mayalde, que, cuando director general del reloj de la Puerta del Sol y las Uvas de la Suerte, había dado ricino

guapo a los socialdemócratas viajeros huidos del nazismo, socialdemócratas belgas tíos de Catherine Spak, el propio conde, daba canapés de Chicote, igualmente directivo de la Asociación de Amigos de la Capa, ofrecía fiesta para entrega de estatua al embajador de Bolivia y hablaba de Colombia, y el embajador tiraba el canapé, mientras los curas que habían predicado el heroísmo de la Via Imperialis se cogían mosqueo y se abrían para el Pozo inagotable del Tío Raimundo. Fue entonces, cuando ya no había organilleros que tocaran con el codo, porque había otros más chulos que se lo hacían con el muñón, y cuando ladearse la parpusa o gorra dejó de ser elegante, no por rectilíneo afán militarista, cuanto casi todo el personal de parpusa la usaba para tapar los efectos terribles de la tiña. Fue cuando los tiñosos, ciudad sin fiesta, comenzaron a salir a escena con pañuelo y pendiente a lo pirata, puede que en corso homenaje a la napoleónica familia, tras descasarse en la calle de la Pasa.

* * *

Ciudad sin fiesta, llamaron a los jardines zona verde, y al camino dijeron acceso y a la plenitud senil pusieron el nombre de edad tercera, como si la edad, el tiempo, no fueran sino unitarios, circulares por tanto, por el esfuerzo señalado ya de reconocer la circularidad de las cosas (de las cosas que tienen algún interés: el tiempo, la ciudad, la fiesta; una fiesta lineal. Una fiesta lineal es, por ejemplo, un intercambio de parejas hecho a través de un anuncio de la Guía del Ocio).

* * *

CARNAVALES

Los carnavales contaron con espectáculos de animación cultural para niños, conciertos de jazz, recitales gratuitos de zarzuela para la tercera edad y los típicos bailes y concursos de disfraces.

En esta edición se recuperó la tradicional cabalgata de carnavales, que contó con 12 carrozas y numerosas comparsas que recorrieron las calles de Alcalá desde Recoletos y la Gran Vía para desembocar en la Plaza de España.

El Entierro de la Sardina se celebró en la Plaza Mayor, el martes 3 de marzo, con gran animación del público, comparsas y charangas que llenaban la plaza por completo.

Tras este segundo año, se ha podido constatar que los carnavales madrileños gozan de la atracción del público y, sobre todo, del mundo joven ya que, pese al lapso de tiempo que se los mantuvo en hibernación, la participación popular espontánea los ha recuperado de nuevo. Es de destacar que a lo largo de los diversos actos multitudinarios celebrados no se produjo el más mínimo altercado ni incidente, lo cual demuestra la improcedencia de ciertas críticas agoreras que se siguen haciendo a estos tradicionales festejos.

LA FIESTA DE LOS NIÑOS

Las fiestas de Navidad y Reyes, dedicadas fundamentalmente al público infantil, contaron con concursos y recitales de villancicos, teatro infantil, títeres y marionetas, etc. La culminación se alcanzó con la Cabalgata de Reyes, que este año contó con una mayor calidad y número en las carrozas, la escenificación de cuentos infantiles precediendo a la misma en el recorrido y, también, en la Plaza Mayor donde las dos tribunas especiales para autoridades fueron sustituidas por un graderío uniforme que atravesaba la plaza, con capacidad para unas 4.000 personas. Como colofón se dispararon fuegos artificiales con los que se felicitó el nuevo año a los madrileños.

La asistencia de público a lo largo de los 4 km de recorrido entre el Retiro y la Plaza Mayor se cifró en más de 350.000 personas, especialmente público infantil.



Los carnavales volvieron a Madrid, y con ellos, la imaginación en los disfraces, desde los clásicos a los más audaces. Los madrileños se divertieron en unas fiestas felizmente recuperadas.

Había, sin embargo, fiestas secretas. De niños por la calle de Torrijos, a comprar en los puestos de Navidad cacas de pega para los Inocentes, de mayores al cementerio civil, de borrachos al Arrumbambaya, de jóvenes creyentes en el brillo de la boba mañana a la hora de misal brillante, de jóvenes huelguistas por el descampón en la boba mañana heroica inolvidable como una novia inocente, de viejos pederastas con abrigo azul con bolsillo para el pañolito y el cuello de terciopelo. Secretas fiestas de otoño cuando los guardas de chaquetón con decimonónicas vueltas rojas quemaban su basurero de hojas muertas Frank Pourcel, a cuyo calor podía sofaldarse la tela de colegio que olía más allá de sí a chicle de hacer globos. Fiestas secretas de borrachos progres que decían bobadas de amanecida, y cantaban canciones épicas de fiesta y trataban de desvirtuar sus ineludibles, entonces, compromisos.

* * *

Había, sin embargo, públicas angustias. La secretaria del tío Alfonso apareció en el despacho con grandes muestras de espanto: «Han entrado a tiros en el Congreso». Fernandito, que había ido a dar un sablazo al tío Alfonso, se puso la bufanda (era moda entonces disfrazarse de pobre, a cuerpo y con bufanda) y sin pillar el dinero ya obtenido de palabra, sin ligar un saludo con el tío, sin trincar un miradón del secretariado) se echó a la calle con el alma de nardo del dos de mayo, su bufanda-fusil, la cara loca, Alfonso trece abajo, verja abajo, por donde tuvieron casa la propia Celia Gámez y Oriol, cuando el secuestro el último, casas desde luego respectivas, pá de coyunda, y así hasta la Bolsa y Ritz, y luego trota, Prado arriba, Neptuno con el tridente como si esperase ración de angulas,



que es verdad y qué pasa, mira, qué mareo, un loco que grita, un imbécil que grita, la gente que le empieza a dar en la oreja al imbécil, dejadle, dejadle, así son ellos, no le vamos a matar a bofetadas aunque quizá mañana ellos sí nos maten. La gente que sale del cine Palace. Fernandito llora agarrado a un árbol y no sabe, por estética, si sentirse un turista sensible en Guatemala, o un personaje de Galdós.

* * *

Y llega la fiesta. Fiestas para hablar, cuando el lenguaje se está quedando frío como un prehistórico cocodrilo de la ribera del Manzanares que no consigue ligarse a una elefanta. Estupendos —Fernandito está entre ellos, con su bufanda— que bailan una especie de corro de la patata gritando todos al suelo en recuerdo de aquella tarde, aquella tarde, aquella tarde, cuando San Jerónimo y San Luis, con sus respectivas Redes, parecían Guatemala, parecían Galdós. Fiestas para hablar como la Granja del Henar, Levante, el café en la verbena, la greguería de Gómez convertida en la convivencia del humo de la pipa, ciudad de humos, de neblinas cuya sutileza ha hecho dudar a tantos de la existencia, no ya del humo: de la ciudad misma.

* * *

Fiestas para no hablar. Carnavales de máscaras imposibles, encuentros no tanto del atrevimiento cuanto de la distancia gozosa, el juego y su regla, es decir, su trampa, o sea: su convivencia. No su pacto, engaño o disfraz: carnaval con la cara limpia, San Isidro en trineo, patrona de barrio en la nostalgia de los amigos que no han venido, que pasaron por el barrio, ya no viven aquí, no ya no vienen. Fiestas silentes de amor, dale

fuerte, tope del sonido y la distancia, caliente esa ración en el televisor. Los gigantes pasean su enfermedad absurda y los cabezudos traducen en lógica agresión su esquizofrenia. Qué te pasa, tío, que estamos en la verbena.

* * *

Fiestas para hacer una estética. Una estética para hacer una ciudad. Hacer una ciudad para tenerla, no sé, o sea, un lenguaje, una cosa. Toda celebración es un rito de ausencias. Pero hay, de ausencias al menos dos clases: las que no están y las que no han venido. Igual que un guateque histórico, que una fiesta frenética. Quienes no están pesan con su presencia inevitable. Quienes no han venido, importan. Si se es anfitrión, si se ha esperado la llegada estupenda, mundial, fanática, se sabe que la fiesta es una espera. Cante quien cante, se disfrace quien quiera. Si la fiesta es un juego, es su sorpresa; si la sorpresa es algo, es la victoria. Si la victoria es juego, es que ese juego no se termine nunca.

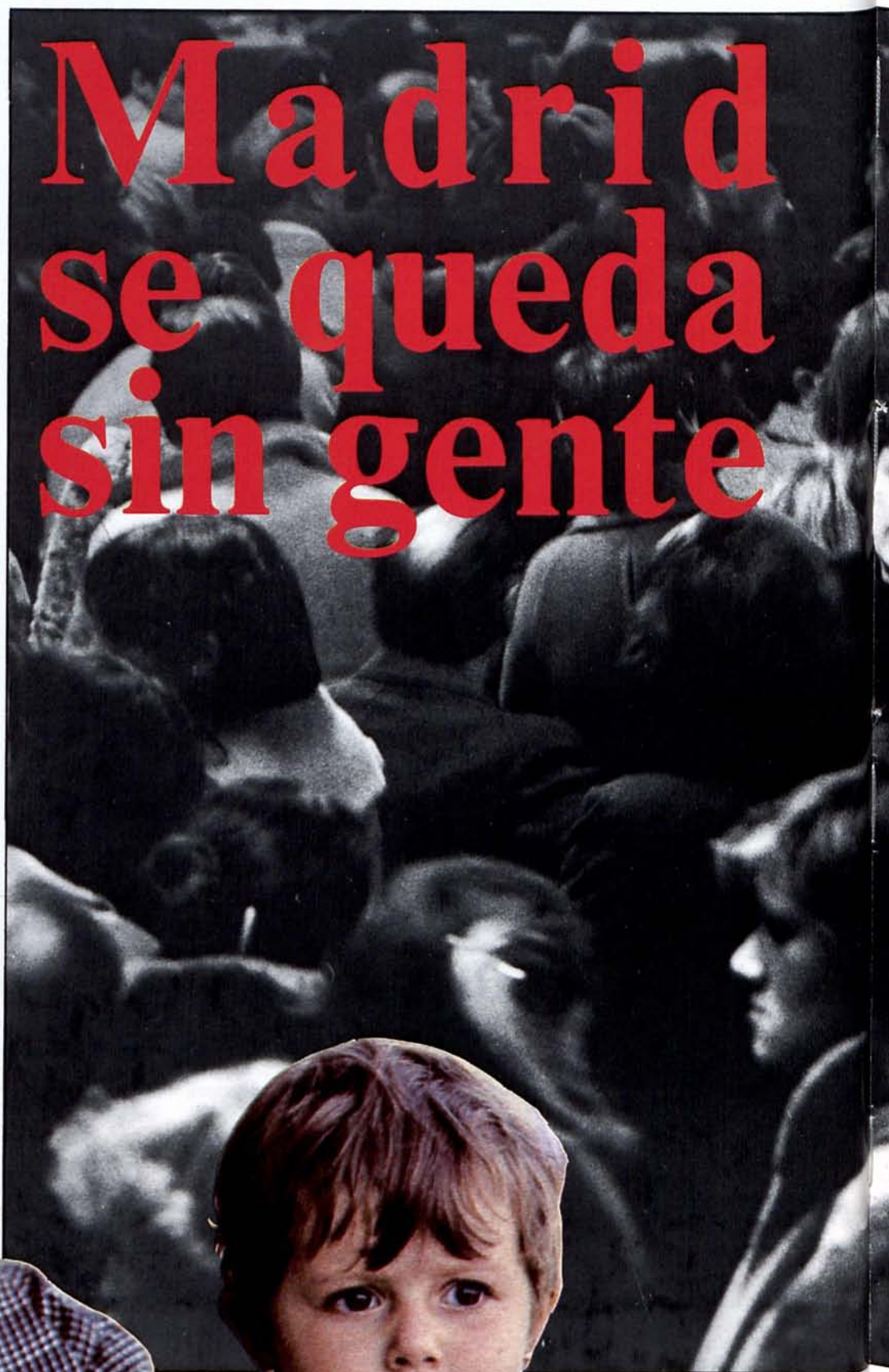
* * *

Tenemos la íntima y externa, expresada, convicción, de que hemos hecho, a golpe de párrafo, trazo, ligazón, de busca, una ciudad habitada por locos, no confiados sino precavidos, con muchos tirabuzones de bomba y pie quebrado de San José Banús. La fiesta somos nosotros, que nadie sabe quienes somos, todos con el antifaz festivo del disimulón. Pero podemos plantear el juego carnalero de fiesta, la gallina ciega del huevo emigrante: a qué no sabes quién soy... Y nosotros somos más nosotros, nos conocemos mejor disfrazándonos de nosotros mismos, justo cuando Madrid está en fiesta.

Disminución de la población, por primera vez en su historia, huidas masivas de la capital hacia los municipios limítrofes y bajo nivel de los índices de natalidad y mortalidad, son los datos más sobresalientes de la demografía madrileña, según el último padrón municipal. Por lo demás, Madrid sigue siendo el «rompeolas de todas las Españas», donde los emigrantes contraen dos veces más matrimonios que los propios madrileños y tienen por término medio el doble de hijos que las parejas de nativos.

Marisol Padilla

Madrid se queda sin gente



Consejo de Madrid



- **La población de Madrid va envejeciendo progresivamente. A ello contribuyen mejores condiciones sanitarias y familias menos numerosas.**
- **El último censo presenta por primera vez un saldo de emigración superior al de inmigración.**

Casi tres millones doscientos mil habitantes tiene Madrid —exactamente 3.188.297—, de los que 3.158.818 constan como su población de derecho y los 29.479 restantes su población flotante. Estas cifras han sido recopiladas por el Servicio de Estadística del Ayuntamiento a partir del último padrón realizado en marzo de 1981.

A falta aún de las últimas codificaciones relativas al desglose de los datos acerca de la pirámide de edad de los madrileños, su nivel de instrucción o su estado civil —con la aportación del código divorciado/a utilizado por primera vez—, se sabe ya que la población madrileña ha disminuido considerablemente con respecto al año anterior. Exactamente cuenta con 69.249 ciudadanos menos, siendo la primera vez en la historia madrileña que se produce tal descenso en su nivel de población.

CAIDA DE LA NATALIDAD

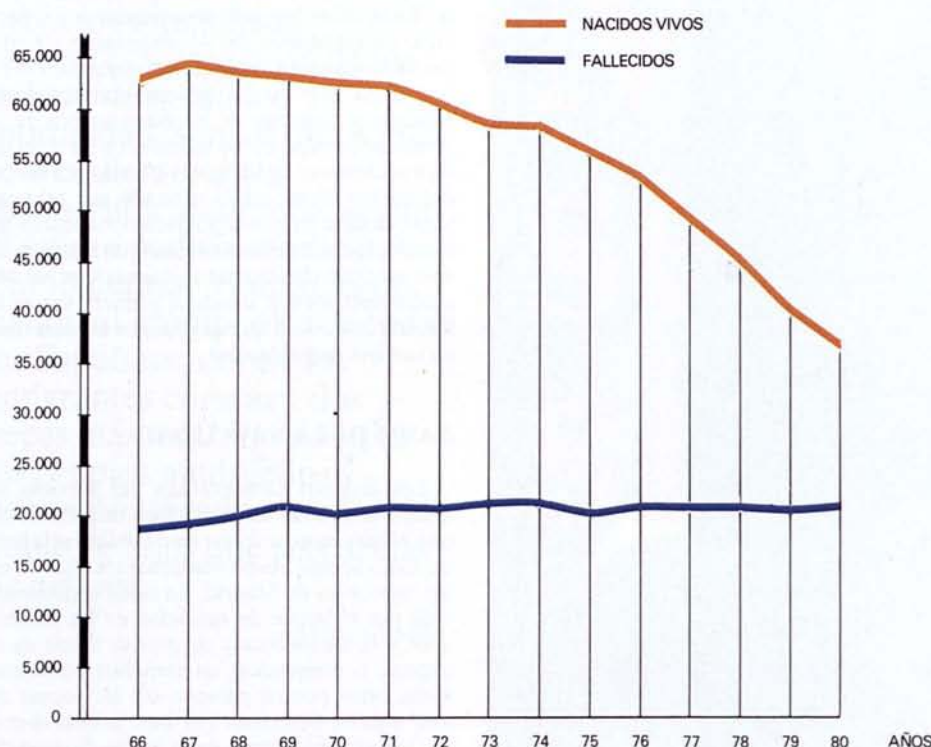
Los técnicos demográficos del Servicio de Estadística no se sorprendieron demasiado ya que el descenso no hacía sino confirmar la tendencia a la baja observada desde los años 70 en los habitantes de Madrid. La caída experimentada por el índice de natalidad en los últimos años y la sistemática y progresiva salida de la capital, o emigración en términos correctos, hacia otros puntos parecen ser las causas de este notable descenso. Por otro lado la disminución experimentada en el índice de mortalidad en la última veintena como consecuencia de los avances médicos, higiénicos y alimenticios de los madrileños, ha incidido en una transformación a la inversa de la pirámide de edad, más prolongada en sus partes medias y altas que en su parte baja. Esto significa, ni más ni menos, que la población de Madrid se va progresivamente envejeciendo y no se renueva, en la misma cantidad, por nuevos seres.

Las últimas estadísticas municipales revelan que el crecimiento vegetativo de la población de derecho madrileña ha pasado de ser de 16,94 % en 1960 a 4,74 % en 1980, última fecha recogida por el reciente padrón. Más claramente, mientras que en 1960 el número de madrileños nacidos vivos fue de 48.730 y el número de fallecidos fue de 32.542, estas cifras se reducen bruscamente en 1980, con un número de nacimientos de 37.117, es decir diez mil menos que veinte años atrás, y casi diez mil menos muertes: 21.175, exactamente. Esto indica que en el mantenimiento de la población tienen un papel preponderante los ciudadanos de edad avanzada, cuya esperanza de vida es superior actualmente a lo que hubiera sido antaño. (Cuadro núm. 1.)

EMIGRACION DEL MADRILEÑO

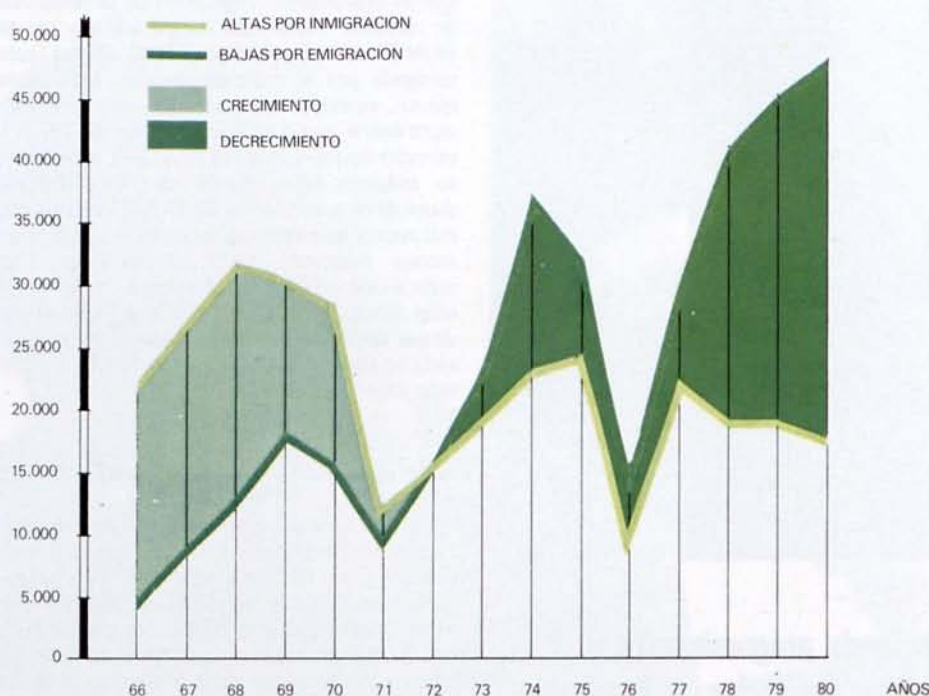
Pero si en los bajos índices de crecimiento vegetativo nuestra ciudad sigue una tendencia similar a la de otras ciudades europeas y españolas, el fenómeno más singular que presenta la demografía madrileña, según demuestra el último censo, es que tiene un saldo de emigración superior al de inmigración. Así, si en 1980 el número de altas por inmigración fue de 17.971, cifra ligeramente inferior aunque similar a la de otros años de la última década, la cifra de bajas por emigración ha ascendido ese año hasta 48.347, lo que no hace sino confirmar y aumentar el síndrome de huida de la

CRECIMIENTO VEGETATIVO CON EXCLUSION DE TRANSEUNTES



CUADRO 1

CRECIMIENTO MIGRATORIO REFERIDO A LA POBLACION DE DERECHO



CUADRO 2

gran ciudad que experimentan los madrileños desde 1977. (Cuadro núm. 2.)

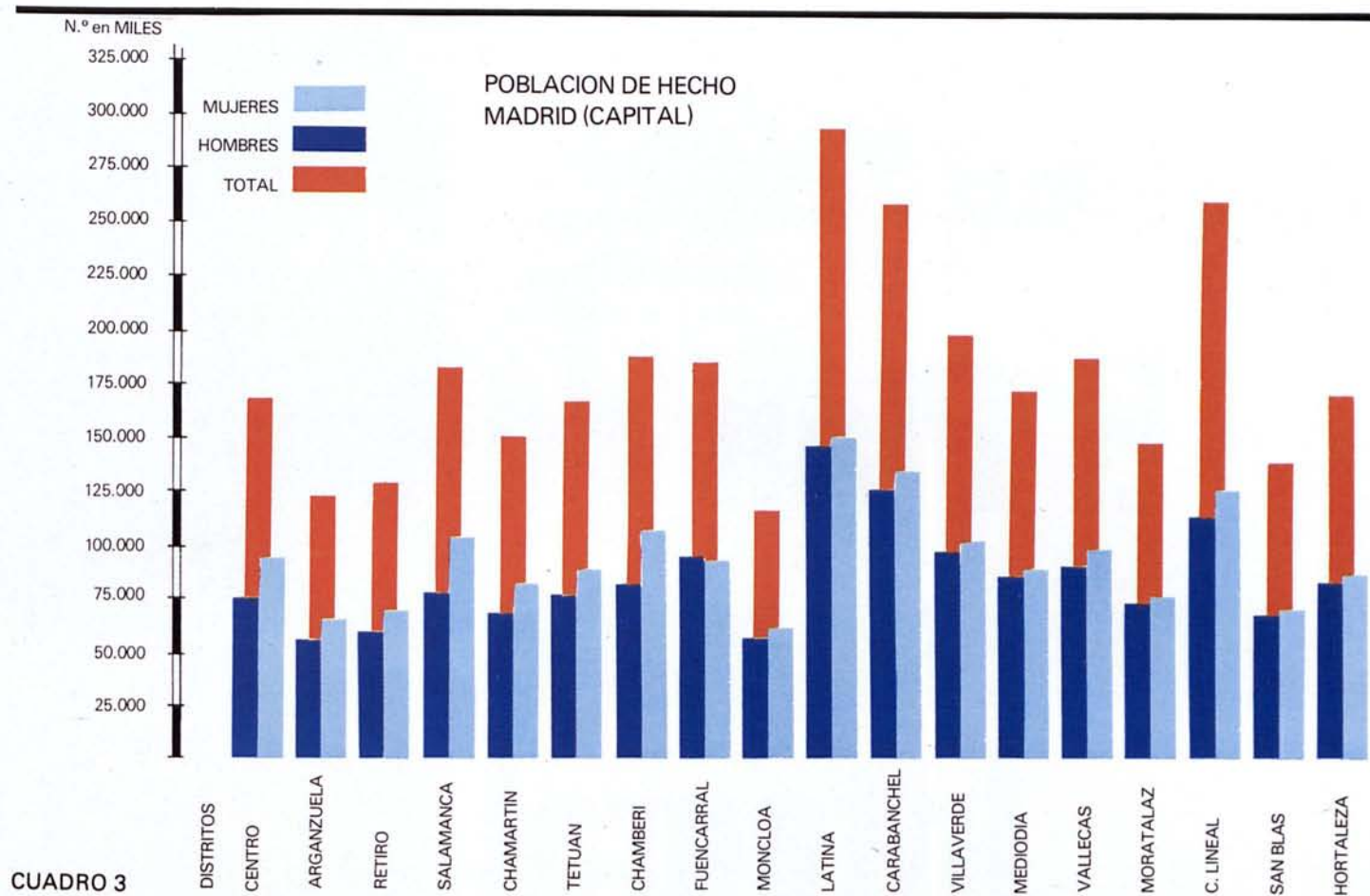
El balance entre inmigración y emigración comenzó a ser positivo para esta última, a partir del año 1972, dando un salto espectacular desde 1974. Hasta ahora la población no disminuye en términos absolutos por compensar el incremento vegetativo los fuertes ciclos emigratorios. Pero este año, el brusco descenso del crecimiento vegetativo no ha podido compensar las tasas de huida de la capital. En pocas palabras, de la gran urbe sale más gente que la que nace o llega a ella. En efecto, las frías cifras del crecimiento migratorio de Madrid indican que la atracción por Madrid, si bien es todavía tenaz por parte de otras provincias y regiones, ha disminuido considerablemente respecto a décadas anteriores. Baste comparar los 49.010 nuevos habitantes que llegaron de otras zonas a Madrid en 1964 con los 17.971 que se instalaron en 1980, para demostrar la realidad de lo dicho. Por contraste, compárese la cifra de emigrantes que sólo eran 6.741 en 1964 y se han multiplicado hasta 48.347 en 1980.

Se sabe que el mayor número de interesados todavía por vivir y trabajar en nuestra ciudad procede de las provincias cercanas de Castilla la Nueva y de los pueblos de nuestra región. Las provincias de Castilla la Nueva vertieron sobre Madrid en 1980 una población de 5.247 habitantes, de los que sólo de los pueblos madrileños llegaron 3.757, seguidos de los toledanos y de Ciudad Real. En un segundo puesto, en cuanto a afluencia inmigratoria, se sitúan los pueblos de Castilla la Vieja con 1.639 nuevos pobladores de Madrid, seguido de Andalucía, con 1.565 y Euzkadi que ocupa el cuarto puesto de inmigrantes con 1.219 nuevos ciudadanos ahora madrileños. Es curioso resaltar que esta última región aporta a Madrid un progresivo flujo de habitantes que aumenta anualmente en contradicción con otras regiones cuya incidencia inmigratoria sobre Madrid se reduce de año en año.

Mención aparte dentro de este capítulo merece el continuo incremento de inmigrantes procedentes del extranjero que, como en el caso de Euzkadi, aumenta progresivamente en cada ejercicio del censo. Dos mil setecientos veintisiete nuevos trasladados llegaron a Madrid en 1980 a los que hay que añadir los 2.675 que vinieron en 1979 y a cifras similares desde los últimos cinco a diez años, lo que eleva de forma considerable esta comunidad en nuestra ciudad. Analizado con detenimiento este crecimiento, en relación con su origen, actividad o nivel de instrucción podría determinarse si son los extranjeros los que nos invaden o los propios españoles que ponen fin a su emigración exterior apeándose definitivamente en la capital. En cualquier caso ese estudio comparado queda para estudiosos del problema y no es aquí el lugar de reseñar.

HACIA LAS CIUDADES-DORMITORIO

Por lo que respecta a las altas cotas de emigración que en los últimos años se vienen produciendo en Madrid, los resultados de la encuesta de población parecen demostrar que el despegue se produce en el año 1974, coincidiendo con el «boom» de los llamados barrios dormitorios y con la fiebre del automóvil, lo que podría indicar un trasvase masivo de



madrileños a municipios limítrofes de Madrid. En definitiva, esto supondría que la capital se vería poblada durante el día por aquellos a los que el censo da por inexistentes. La fuerte interdependencia de los pueblos y ciudades dormitorio respecto a Madrid determina así que lo que pudiera ser, en apariencia, una disminución de población fuera, en la práctica, un incremento, lo que debe tenerse en cuenta a la hora de programar los servicios públicos. En cualquier caso parece que la disminución de población de Madrid-capital tiene relación directamente proporcional con el aumento de población en municipios de su provincia como Alcalá, Getafe, Alcorcón, Móstoles, Pozuelo, Parla, etc.

Y ya dentro de la población propiamente madrileña, las estadísticas nos reflejan que hay varios cientos de miles más de mujeres que de hombres —1.434.143 varones y 1.664.675 hembras— y que el número de familias decrece como la espuma de un año a otro —939.636 en 1980 frente a 1.016.215 en 1979—.

EN LOS DISTRITOS

Por distritos, el más poblado es el de Latina, con 289.698 habitantes, seguido de Carabanchel y Ciudad Lineal, aunque la mayor densidad de población por hectárea la tienen en Chamberí, Salamanca y Tetuán. Barrios tradicionalmente superpoblados como Vallecas han disminuido en buena proporción su ciudadanía y otros, escasamente poblados hace pocos años, alcanzan los niveles de los más habitados. Esto ocurre con Hortaleza, cuyos habitantes están casi equilibrados con los de Centro y

Tetuán, aunque con una densidad de población por hectárea notablemente inferior, lo que indica una nueva fórmula urbanística de la ciudad y un nuevo concepto político y moral de entender la convivencia, cuyas consecuencias serán objeto de estudios futuros. (Cuadro 3.)

Anecdóticamente, el número de matrimonios celebrados en nuestra ciudad en 1979 (las cifras del 80 están pendientes de codificación definitiva) fue de 21.770 cifra notablemente inferior tanto en términos absolutos como relativos al año 1975 que, con 26.816 enlaces, marca la punta más alta de los índices de nupcialidad de Madrid. Las mujeres madrileñas prefieren casarse con inmigrantes, mientras que los hombres se pronuncian por sus paisanas, aunque la nupcialidad en nuestra ciudad es algo inferior a la del resto de España, y el mayor número de enlaces se produce entre parejas inmigrantes. Más reducida también es la natalidad que alcanzó en 1979 un porcentaje de 12,1 por mil mientras que en el resto de España se situaba en 16,1 por mil. Por el contrario, la mortalidad es menor, en cifras absolutas que en el resto del país con 6,1 por mil frente a 7,8 por mil respectivamente, lo que da un cuadro de crecimiento vegetativo de un 6 por mil en Madrid y un 8,30 en España.

El número de madrileños nacidos vivos en 1979 fue de 77.471, con un ligero predominio de niñas, de los cuales 75.454 están declarados como legítimos y 2.017 como ilegítimos. La clínica y el hospital han sido el primer lugar que vieron los nuevos ciudadanos ya que del total de nacidos, sólo seis lo hicieron en sus domicilios. Por su parte, el mayor número de nacimientos de nuevos madrileños se sigue produ-

ciendo de entre progenitores no madrileños: más de treinta y cinco mil niños nacieron de parejas inmigrantes y sólo cerca de quince mil, de parejas madrileñas. Este hecho todavía confiere a nuestra ciudad el rango de torre de Babel de España que se inició en la posguerra, con las ventajas e inconvenientes que ello conlleva para el enraizamiento definitivo de la población y el descubrimiento de una personalidad propia.

Respecto a la mortalidad, las cifras se van reduciendo considerablemente, aunque oscila anualmente. En 1979 murieron 902 niños cuando en 1978 sólo fueron 506. No obstante, están ya lejos los tiempos en que la mortalidad infantil se contaba por millares. Según las estadísticas comparadas, el año 1964 fue un período desastroso para los niños que superaron incluso la tasa de mortalidad de los años cuarenta.

LONGEVIDAD FEMENINA

La mortalidad adulta es más elevada para los hombres entre los 65 y los 74 años, mientras que las mujeres suelen vivir diez años más como promedio, entre los 75 y los 85 años. Enfermedades del corazón, cardiovasculares e hipertensivas suelen ser las causas fundamentales de defunción de uno y otro sexo en los últimos años. Desgraciadamente en mortalidad, como demostrarán las estadísticas dentro de un quinquenio, el ochenta y uno marcará una incidencia, superior a la de otros años, a la que habrá que catalogar con un nombre nuevo y concreto: envenenamiento por aceite tóxico con especial afectación en grupos de edad joven y en sexo femenino.

La mayor obra de ingeniería europea
en materia urbana

El Plan de Saneamiento Integral

Alicia Acebes

A principios de siglo se pescaban truchas en el Manzanares, desde la pradera de San Isidro hasta su desembocadura en el Jarama, afirma con nostalgia José Antonio Donaire, secretario de la Federación Española de Pesca. Hoy, nuestro aprendiz de río como lo caricaturizó Quevedo, es una inmensa cloaca al aire libre.

El 82 % de las aguas sucias de Madrid van a parar al Manzanares y sólo el 18 % al Jarama. Puesto que el Manzanares —en el término de Rivas-Vaciamadrid— desemboca en el Jarama, podemos afirmar que todas las aguas sucias de la ciudad, que son muchas —alrededor de los 14.000 litros por segundo— se vierten en este último. El Jarama, a su vez, encauza estas aguas hacia el Tajo, afectando así a ciudades importantes como Toledo y Talavera de la Reina.

No son de extrañar las lamentaciones de Pablo Tello, alcalde socialista de Talavera: *aquí la gente no se puede ni bañar en el Tajo. Aunque todavía es mucho peor en Toledo, por eso no entiendo las protestas del alcalde de esa ciudad contra el PSI. Para nosotros está claro que el Ayuntamiento de Madrid es el que ha demostrado voluntad política de arreglar este asunto y no cabe esperar nada más que efectos positivos; los vertidos de Madrid sobre el Tajo no podían continuar durante mucho tiempo. En estos momentos, nuestro río es un foco de contaminación.*

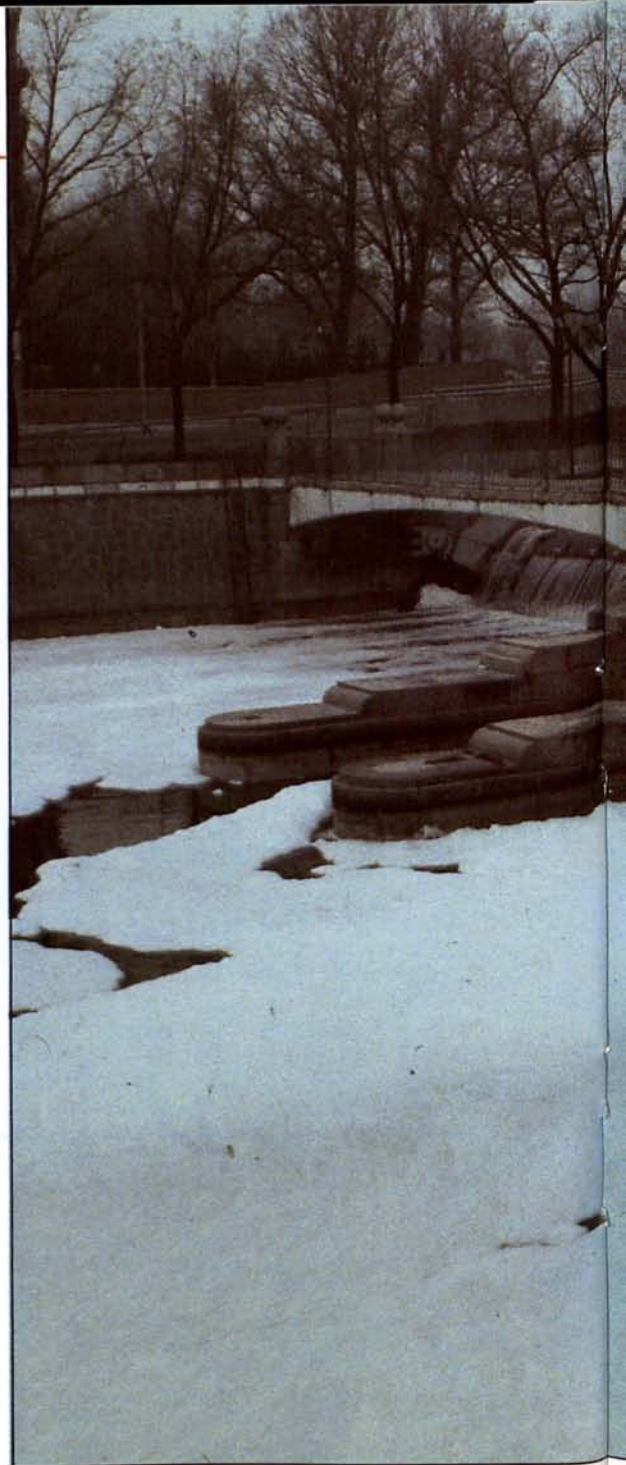
LOS BACILOS DEL MANZANARES

En la década de los 70, Madrid se encontró con gravísimos problemas de saneamiento que afectaban directa o indirectamente al medio natural, al patrimonio ambiental de los ciuda-

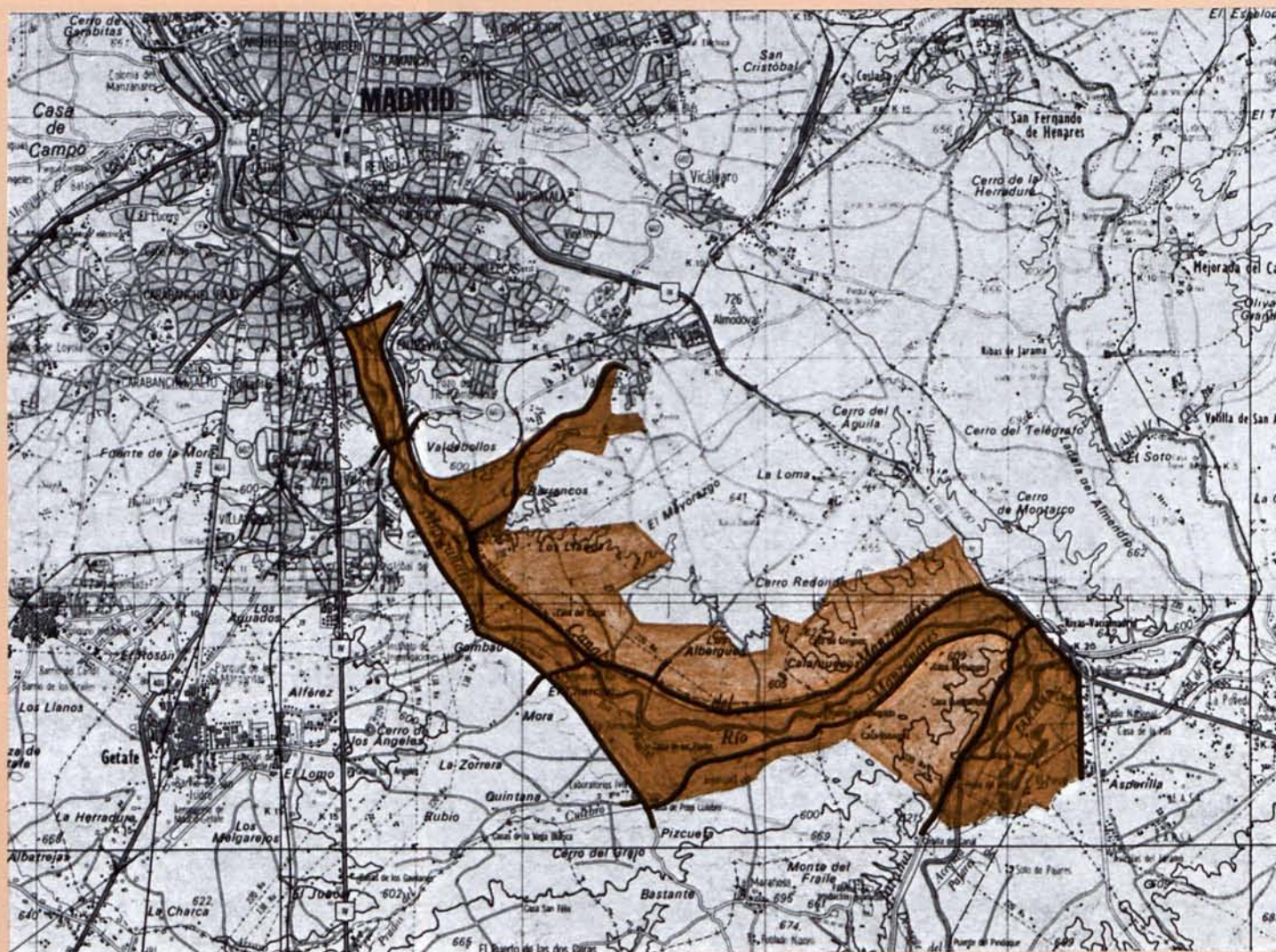
*32.000 millones
invertirá el
Ayuntamiento de
Madrid para que las
lamentables imágenes
que recogen estas
páginas sean sólo un
recuerdo. Recuperar el
río para los ciudadanos
es el objetivo.*

La falta de previsión en cuanto a la recogida y depuración de las aguas residuales en Madrid ha llevado a una situación en la que sólo el 5 % de las mismas recibe un tratamiento completo de depuración, un 60 % un tratamiento parcial y un 35 % no recibe tratamiento alguno.

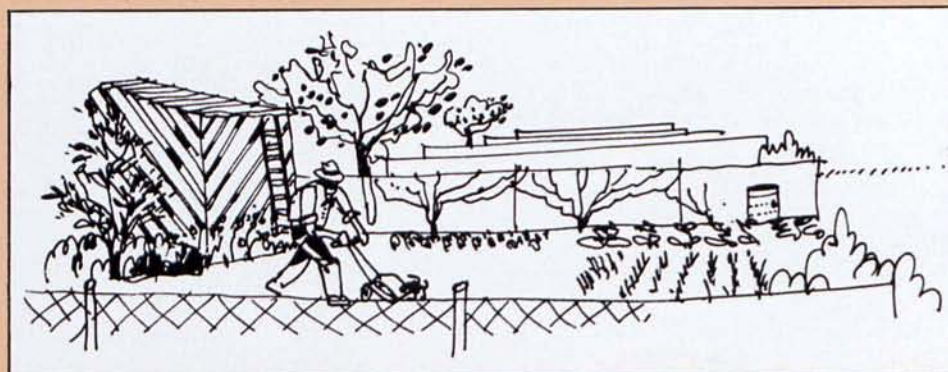
El Ayuntamiento madrileño ha puesto en marcha el Plan de Saneamiento Integral, la mayor obra de ingeniería europea en materia de saneamiento, valorada en treinta y dos mil millones de pesetas y con un plazo de ejecución de cuatro años. Este proyecto supondrá para Madrid la construcción de una red completa de alcantarillado para todas las barriadas, así como la depuración de sus aguas y un Manzanares tan limpio donde se puedan pescar truchas y barbos como en el siglo pasado. Esto no es una utopía, es el próximo futuro de Madrid.







Reservas de flora y fauna (aprovechamiento de canteras abandonadas).



Huertos de alquiler. Granjas-Escuela.

El gran parque del Manzanares-Sur

El aprovechamiento de las aguas residuales de Madrid permitirá que cuatro mil hectáreas del Sur de Madrid se vean convertidas antes del año 2000 en un gran parque natural y agrícola donde se podrán desarrollar numerosas actividades.



Pasillos verdes.



Recorridos «vita».



Deportes náuticos.



Museos arqueológicos al aire libre.



Parques de juegos.

danos y a su propia salud; cualquier osado bañista que se introdujera en las aguas del Manzanares podría ser víctima de más de una docena de enfermedades contagiosas.

La escasa capacidad de los colectores existentes y la aparición en muchos barrios de cauces abiertos con aguas fecales llevaron al Ayuntamiento de Madrid, en 1977, a aprobar el primer borrador del Plan de Saneamiento Integral, cuyo objetivo primordial es el canalizar todas las aguas residuales hacia las estaciones depuradoras que era necesario realizar y devolverlas al río totalmente limpias.

La pieza clave del Plan es la ampliación y mejora de estaciones depuradoras. El objetivo es reintegrar a los ríos las aguas limpias después de pasar por unos tratamientos especiales en las plantas de depuración. Son cinco las depuradoras existentes en Madrid: *La China*, de la que ya hemos hablado anteriormente. *Viveros* y *El Pardo*, que se construyeron más tarde y tratan las aguas de la cuenca del Arroyo del Fresno, agrupando barriadas como Mirasierra, parte de Fuencarral, Barrio del Pilar, Ciudad de los Periodistas, Puerta de Hierro, etc. Depuran 550 litros por segundo. A continuación se construyó la depuradora de *Butarque* para cubrir las necesidades de saneamiento del nuevo Suroeste de Madrid; ésta recibe los vertidos de Villaverde, Leganés, Zarzuela y parte de Alcorcón, trata parcialmente 3.200 litros de agua por segundo pero funciona a una tercera parte de su rendimiento por falta de colectores. Y finalmente la última depuradora construida donde vierten las aguas del nuevo Madrid es la de *Rejas*, que recoge las aguas que luego irán al Jarama. Rejas recibe 1.100 litros de agua por segundo y a ella vierten las barriadas de San Blas, el sur de Barajas, Canillejas y el este de Madrid.

ATENCION A LA ZONA SUR

El Plan de Saneamiento Integral de Madrid prevé la construcción de tres depuradoras más, la Sur, Sur Oriental y Valdebebas. Estarán concentradas en la zona sur de Madrid por ser ésta la que más sufre las deficiencias de saneamiento. Zonas enteras como Villaverde, Carabanchel, Vallecas... están desasistidas en este sentido. Las inundaciones son frecuentes en invierno y en verano, los malos olores producidos por las aguas residuales que corren a pie de vivienda en muchas ocasiones son el pan de cada día. La insuficiencia de colectores para Madrid y la escasa capacidad de los ya existentes es el problema fundamental.

Mientras que el objetivo de las depuradoras es el de limpiar, el de los colectores es el de transportar. A través de ellos las aguas residuales de toda la ciudad se trasladan desde el alcantarillado local a las estaciones de tratamiento (depuradoras). La finalidad es adecuar la red que actualmente existe y ampliarla para cubrir las necesidades de hoy y las previsiones de mañana. Algunos de estos colectores nuevos que se construyen ampliarán el caudal de los que ya existen, como el de Doblado-Axil que llevará de Cibeles a Atocha más de 25.000 litros de agua por segundo. Otros tendrán nuevos trazados enlazando aquí y allá con la red antigua.

El colector que tiene un presupuesto más alto es el Doblado de Rejas, con 35.000 litros por segundo, que completará las necesidades

de la cuenca de la depuradora de *Rejas* interceptando las márgenes derecha e izquierda del Manzanares. Su misión principal será aliviar y regular los caudales de los otros colectores.

En el área de Barajas se creará una red con profundidad suficiente para suprimir los vertidos que ahora canaliza la red de saneamiento del aeropuerto. En la zona norte de Madrid, todos los barrios dispondrán de un gran colector, el nuevo Colector del Fresno, que cubre la cuenca del mismo nombre. Y la zona más problemática, la zona sur, encontrará definitivamente la solución a sus problemas porque junto a la construcción de las dos nuevas depuradoras Sur y Sur Oriental habrá una compleja red de colectores que corregirá el saneamiento de Vallecas, Villaverde y Carabanchel.

Además de todo este proyecto que ya se está realizando desde finales de 1980, existe incluido dentro del mismo PSI un estudio completo de investigación, control y automatización de los procesos de limpiezas de aguas. Como nos comenta José Antonio Donaire: *Los vertidos industriales son los que más daño hacen y sobre todo en el Manzanares que es corto de caudal. No se debe permitir que haya fábricas que lleven vertiendo sobre él sus residuos desde hace 30 años.*

MAS PARQUES, MAS AGUA

No basta con recoger y depurar el agua; parte de este agua será necesaria para regar los nuevos parques previstos en el futuro Plan de Urbanismo de Madrid. Ya se mencionaba entre los objetivos del PSI el de la investigación y ensayo sobre las aguas residuales, su aprovechamiento y reutilización...

Para 1986, si se llega al mínimo propuesto por el avance del Plan de Urbanismo de 7,5 metros cuadrados de parque urbano por habitante, el consumo de agua para riego se duplicará, afirma Antonio Espejel, especialista en medio ambiente de la Oficina Municipal del Plan de Madrid. Asimismo —continúa diciendo— las necesidades para fines agrícolas a lo largo del Manzanares se multiplicarán por diez.

Con excepción de la estación de Viveros, por ser su caudal necesario en el futuro para la regulación del río, el resto de estas estaciones podrán servir para que una parte de este agua se utilice —bien por gravedad o bombeada a niveles no superiores a cien metros— para regar las nuevas zonas de parques o agrícolas, una vez controlados pequeños problemas sanitarios.

La puesta en marcha del Plan de Saneamiento Integral está relacionada con la creación de un futuro gran parque denominado, según el avance del Plan General, Manzanares-Sur y que partiendo de los distritos de Vallecas y Mediodía abarcará a otros municipios como Getafe, Rivas y Arganda, con una superficie de 1.800 hectáreas. Esta zona se revitalizará cuando el Manzanares recoja aguas limpias en su cauce.

A la riqueza de yacimientos arqueológicos de toda la cuenca del Manzanares cabe añadir la singularidad de la fauna que habita la zona de confluencia entre el Manzanares y el Jarama. No es difícil observar bandadas de gaviotas que descansan allí unos días durante sus largos periplos migratorios. Otras aves, como milanos y halcones, cuervos y urracas encuen-

tran en los vertederos de la zona de Vaciama-drid un poderoso punto de atracción en el que buscar alimento.

Como dato curioso —y de interés para or-mitólogos— baste decir que ya desde finales del siglo pasado esta zona llamaba la atención por la rareza y abundancia de las especies de mari-posas que la poblaban y aún persisten.

LOS PECES EN EL RIO

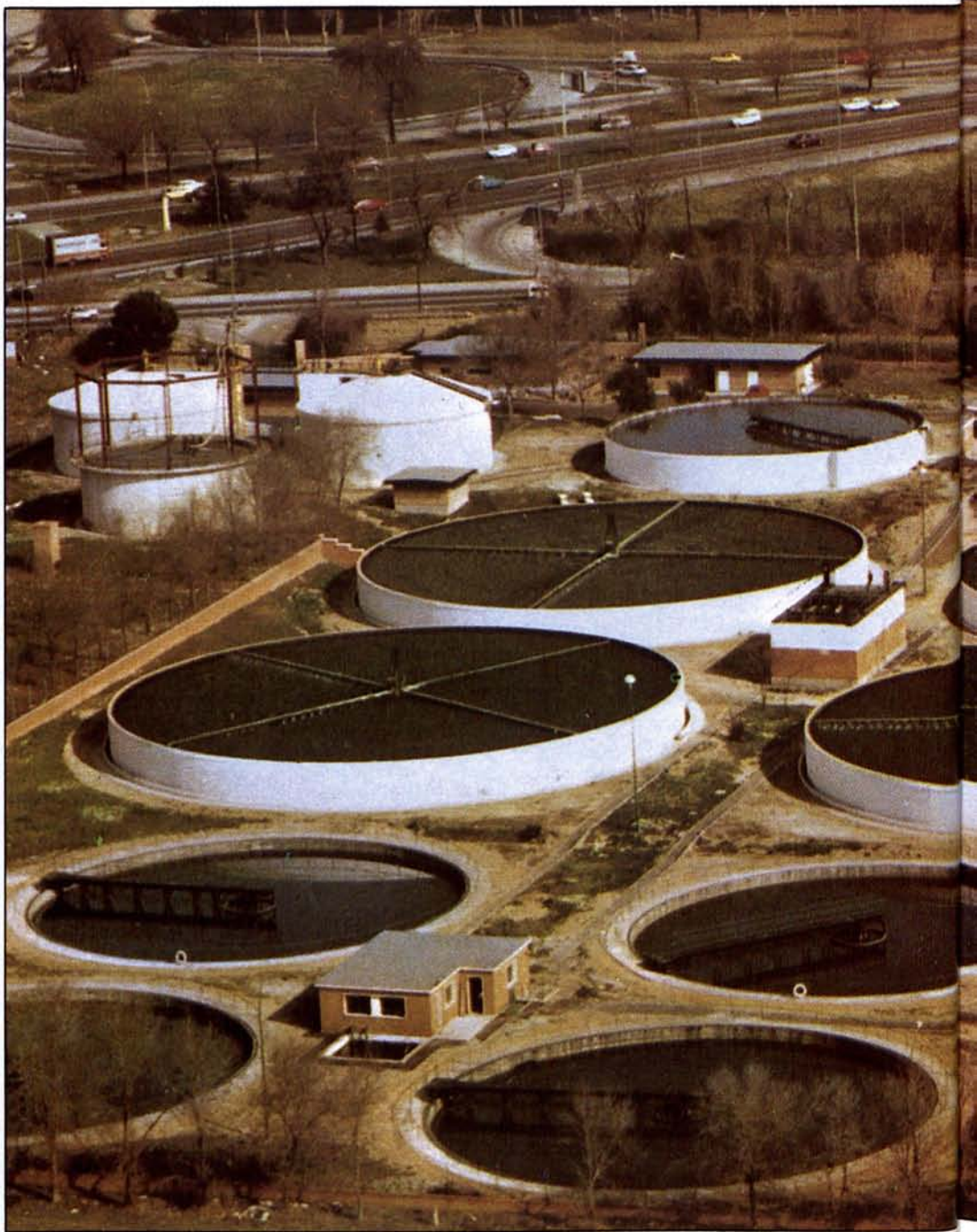
Este futuro parque suburbano sería impen-sable sin la aportación de las aguas —ya depu-radas— del Manzanares. En el proyecto que figura en el Avance del Plan de Urbanismo se contempla si las condiciones de las aguas depu-radas por el PSI lo permiten la repoblación del río con carpas y tencas, aumentando así las posibilidades recreativas del área. Otra carac-terística que aumentaría el atractivo de este parque lineal sería la de crear una red de embarcaderos para poder pasear en barca uniendo las distintas áreas de esparcimiento.

Una de las innovaciones previstas en el Avance del Plan consiste en el mantenimiento y recuperación de zonas para el uso agrícola. Esta idea, en principio futurista, se ha puesto en práctica en países como Francia con los llamados *planes verdes*: se trata de promocionar —con todo tipo de apoyos oficiales— la crea-ción de espacios de agricultura urbana y de pequeños huertos familiares que formen una auténtica *trama verde* entre las distintas aglo-meraciones ciudadanas.

En definitiva, el Plan de Saneamiento Inte-gral conseguirá transformar la fisonomía de Madrid, porque toda ciudad bien saneada goza de un gran paisaje urbano. Cuando esté con-cluido el Plan, en 1984, las aguas de los ríos Jarama y Manzanares circularán totalmente limpias. Esto permitirá crear zonas verdes y áreas recreativas, restableciendo la flora de los márgenes fluviales; podremos hacer realidad las escenas de Goya en la pradera de San Isi-dro con los majos y majas sentados a la orilla del Manzanares.

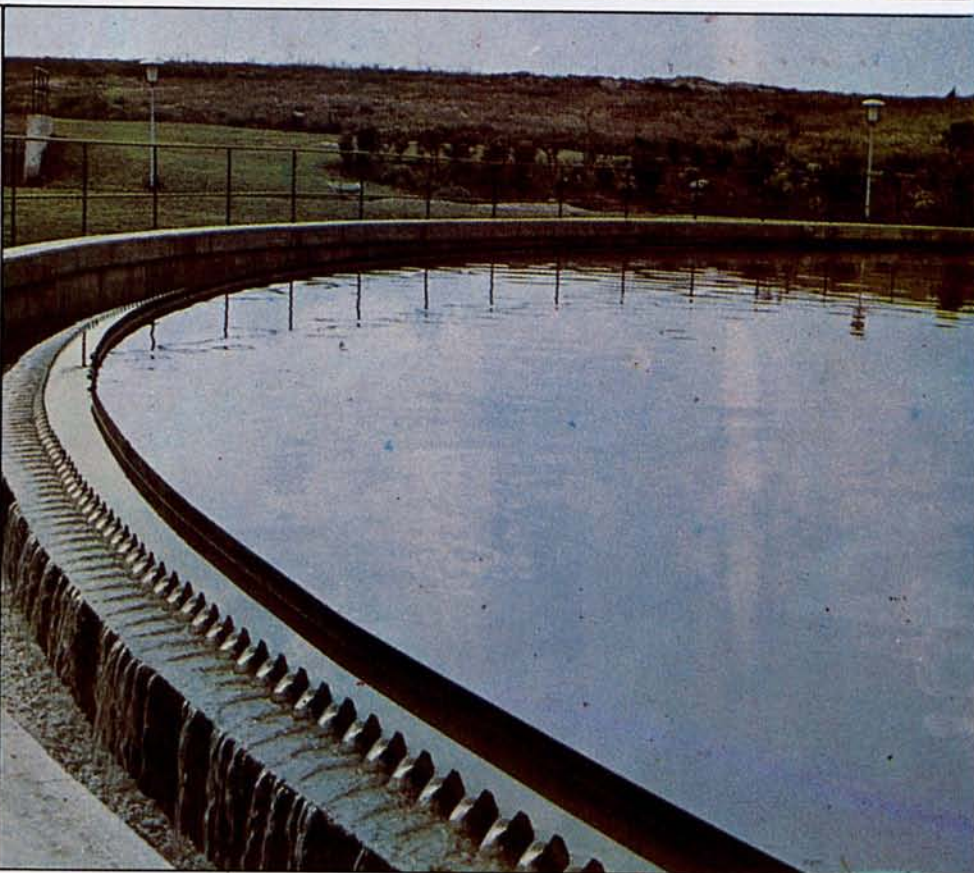
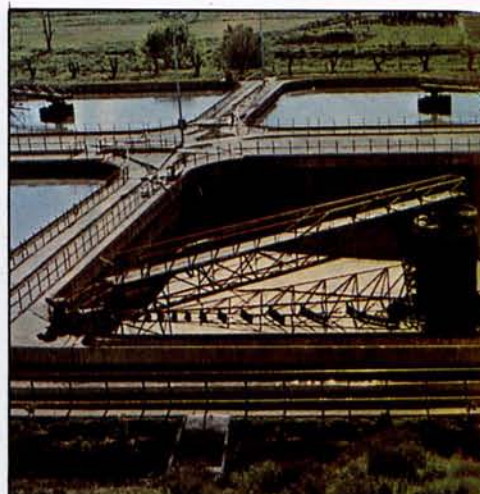
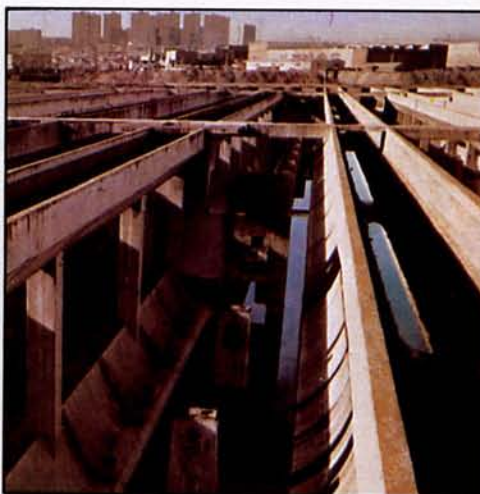
Protección global para el Manzanares, esto es lo que piden los ecologistas. Expertos en temas de la naturaleza, como Juan Gabriel Pallarés, de la asociación «Amigos de la Tie-rra» piensan que *el Manzanares es una cloaca inmensa. El principal problema es la contami-nación de las aguas y la suciedad; a veces, sobre todo en el tramo bajo parece una inmen-sa mancha viscosa en vez de un río*. Respecto al proyecto que recoge el Plan de Saneamiento Integral de Madrid, nos dice: *Es una cosa muy positiva y además urgente aunque creo que es una labor demasiado complicada para resolver-la en 1984*.

Está claro que uno de los retos más impor-tantes con el que deben enfrentarse las ciuda-des modernas es la calidad del agua. El agua, vehículo y síntoma de progreso, ha sido causa de la existencia de muchas poblaciones que eli-gieron su emplazamiento al lado de un río. Para Madrid es el Manzanares el más querido y entrañable símbolo de la Villa, según nos dice su Alcalde: *La preocupación y el empeño de esta Corporación, que estoy seguro que los madrileños comparten, es conseguir un Madrid sano y perfectamente atendido, orgulloso de tener y mimar un río que ya no se verá obligado a recibir cientos de metros cúbicos de agua con-taminada*.



Agua que no has de beber..

Madrid contaba con 80.000 habitan-tes en 1618, cuando se planeó la pri-mera red de alcantarillado. Pero la fecha clave fue 1724, cuando a instan-cias de Felipe V el arquitecto Arde-mans, *Tracista Mayor de las Obras Rea-les y Maestro Mayor de las de Madrid*, redactó un Plan de Saneamiento resal-tando las dificultades que se presen-tarían: *Reparación de cañerías que lle-van el agua a las fuentes públicas y par-ticulares, tanto las que van por minas, como las que van por zanja abierta... y la flaqueza de los terrenos*. Teodoro Arde-mans tuvo que librar una verdadera batalla para que se realizara este proyecto repartiendo cientos de pro-clamas y publicaciones y haciendo



toda clase de denuncias, algunas como ésta: *los orines y salivas y otros residuos que se vierten en las calles y de lo que resultan cada vez más enfermedades...*

Quien realizó de manera práctica el primer Plan de Saneamiento para Madrid, fue Carlos III, *el mejor Alcalde de la Villa*, según los historiadores. Se construyeron 1.840 metros de alcantarillado que Carlos III consideró imprescindibles para evacuar las aguas de lluvia y las aguas negras de Madrid. Así nacieron los colectores de Flor Baja, Barquillo, San Francisco, Toledo, Curtidores, Reyes, Infantes, Prado, Atocha, Huertas, Embajadores, Arenal, Segovia y Valencia.

Por aquel entonces el río Manzana-

res bastaba y sobraba para depurar los vertidos de Madrid por medios naturales, pero Madrid, como tantos otros lugares, creció antes en volumen que en infraestructura y este desfase hizo que las instalaciones de saneamiento se quedaran pequeñas para una ciudad que en menos de medio siglo ha multiplicado por cuatro su población.

Pero Madrid agrupa una población de más de tres millones de habitantes. No bastan los 4.053 km de alcantarillado para encauzar semejante volumen —14 metros cúbicos/segundo— de aguas residuales; hay que tener en cuenta que sólo una tercera parte es visitable. Del resto se desconoce realmente cuál es su estado. Más de cinco

millones de ratas tienen cobijo en esta gigantesca ciudad subterránea.

La falta de previsión en cuanto a la recogida y depuración de las aguas residuales ha llevado a una situación en la que sólo el 5 % de las mismas recibe un tratamiento completo de depuración, un 60 % un tratamiento parcial y un 35 % no recibe tratamiento alguno. Piénsese que la primera depuradora construida en Madrid data de 1934. Se trata de La China, que ha pasado por diversas fases de ampliación hasta hoy, aunque la construcción de la misma finalizó en 1968. La China depura parcialmente 5.100 litros de agua contaminada procedente fundamentalmente del centro de Madrid.

La gestión de la Gerencia de Urbanismo ha estado inspirada en una vuelta de tuerca total respecto al urbanismo anterior.

La rehabilitación urbana, impidiendo la expulsión de las clases populares del centro, la protección del patrimonio edificado —cuya destrucción prematura es un despilfarro social y un atentado cultural, la gestión del urbanismo heredado a través del invento de los convenios urbanísticos, la protección del medio ambiental urbano, implantando medidas anti-contaminantes y desarrollando actuaciones que revalorizan la imagen de la ciudad, la política municipal de suelo y vivienda, etc., constituyen los aspectos más visibles de la nueva forma de hacer de la Gerencia.

VILLA DE MADRID ha visitado, con Eduardo Mangada como guía, Exposición «Resumen de una gestión urbanística».

● Uno de los puntos más peculiares es el referido a la **Rehabilitación Urbana** con dos casos específicos.

El «Estudio Piloto de la manzana de Casco-ro», es el primer intento serio de acometer la rehabilitación de edificios antiguos a escala importante. Según sus autores, se trata de articular la iniciativa privada con la pública estableciendo los mecanismos de gestión necesarios para llevarla a cabo.

Se complementa con las rehabilitaciones puntuales en Embajadores, 39; Toledo, 91 y Corrala de Miguel Servet. Los inmuebles serán comprados por el municipio, rehabilitados inmediatamente y vendidos posteriormente a los antiguos inquilinos y propietarios mediante facilidades crediticias.

● En la **protección del patrimonio**, se incluye, en primer lugar, el Plan Especial «Villa de Madrid», que tras polémicas vicisitudes durante el mandato de anteriores Corporaciones, ha sido rematado y aprobado definitivamente.

El Plan intenta detener el proceso de destrucción de los edificios antiguos e históricos de la ciudad y articula las necesarias fórmulas de apoyo económico a la rehabilitación actualmente en marcha.

Veintiocho colonias de «hotelitos» han sido salvadas de la especulación, respetando una peculiar forma de vida urbana. La modificación de determinadas ordenanzas municipales lo ha conseguido, y de la misma forma que en los Planes especiales para las Colonias de San Fermín y del Hogar del Ferroviario, intentan determinar las normas necesarias para mantener el ambiente urbano particular, recuperarlo en el caso de aberraciones arquitectónicas y globalizar incluso el planeamiento de los alrededores.

● Y, en este sentido, el caso de la antigua joyería Alexandre —reciclada ahora en hamburguesería— es ejemplar en cuanto que se ha obligado a la nueva propiedad a mantener el «ambiente» tradicional, patrimonial en el renovado negocio.

● Las actuaciones de la Gerencia en el **diseño urbano** incluye cuatro casos significativos:

«La Remonta», que incluye la creación de espacios libres y equipamientos en un barrio residencial consolidado; es el resultado de un convenio con la Junta Central de Acuartelamiento por el que se obtienen los terrenos que actualmente se usan como caballerizas. El diseño, contiene equipamientos, viviendas, un

Expo-gerencia: la huella de Mangada

Resumen
de una gestión
urbanística

Como homenaje a la labor de Eduardo Mangada y como balance de los trabajos realizados hasta ahora por la Gerencia Municipal de Urbanismo, se presentó en las salas de la propia Gerencia la exposición de las actuaciones más importantes del equipo de Mangada. Desde la Cartografía recuperada hasta la protección del medio ambiente, todo coloreado por la sombra de la revisión del Plan General de Ordenación Urbana de Madrid. Soluciones para una ciudad que cambia.

área comercial cubierta y una gran plaza, necesario espacio libre para el barrio de Tetuán. Los volúmenes de edificación son los adecuados al entorno —alturas de cuatro y cinco plantas con edificación cerrada—.

El «Polígono 38» es una parte de expropiación del Plan Especial de la Avenida de la Paz. Presenta la novedad de un nuevo diseño —nuevo estudio de detalle— en función de los costes económicos de la operación —expropiación y urbanización— consiguiendo áreas de viviendas de protección oficial y libre.

Las «Cárcabas de San Antonio» es una zona marginada urbanísticamente —al otro lado de la vía en Hortaleza— que se recupera para obtener espacios libres y dotaciones.

En el «Cierre del 4.º Cinturón» (Barrio del Pilar y Tramo Cuzco/Barajas) se rediseña el espacio reservado para esos dos tramos de la red arterial con un nuevo planteamiento que supone a la vez la obtención de espacios libres y de equipamiento en áreas residuales, aprovechando la gran faja de protección del vial por una parte, y una menor influencia ambiental de la vía sobre las áreas colindantes.

● Una de las más peculiares realizaciones de la Gerencia se concreta en la firma de 17 **convenios urbanísticos** firmados con particulares y organismos oficiales que perfilan «una forma de compatibilizar las demandas sociales y la iniciativa privada en un marco obsoleto».

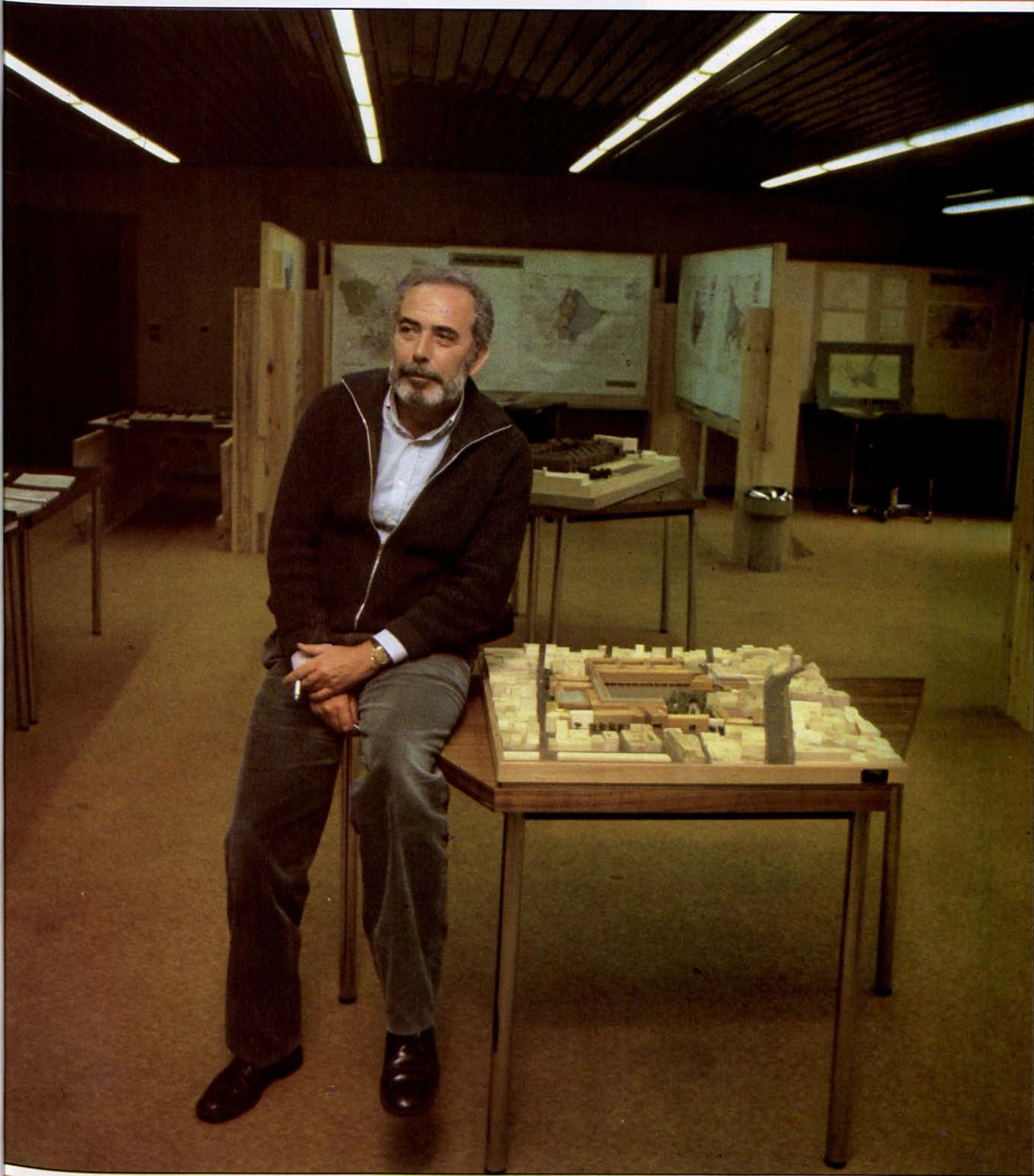
Los convenios urbanísticos —«el invento Mangada», tal y como se conoce en los despachos de la Gerencia— son una nueva forma de gestión urbanística motivada por la preexistencia de situaciones anómalas de planeamiento, la escasez de reservas de equipamientos o los atentados contra espacios necesitados de protección.

Entre los convenios urbanísticos firmados podemos destacar los que afectan a las siguientes zonas de Madrid:

● Polígono de Pinar del Rey, en el que, como logro más importante, se obtiene la cesión del pinar existente para parque público, vieja reivindicación vecinal del distrito de Hortaleza.

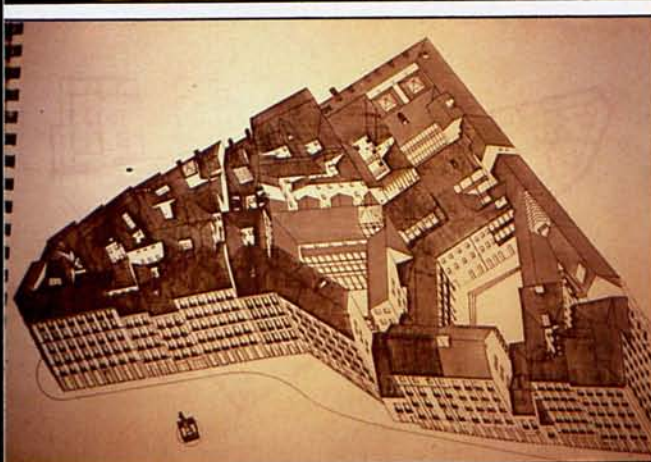
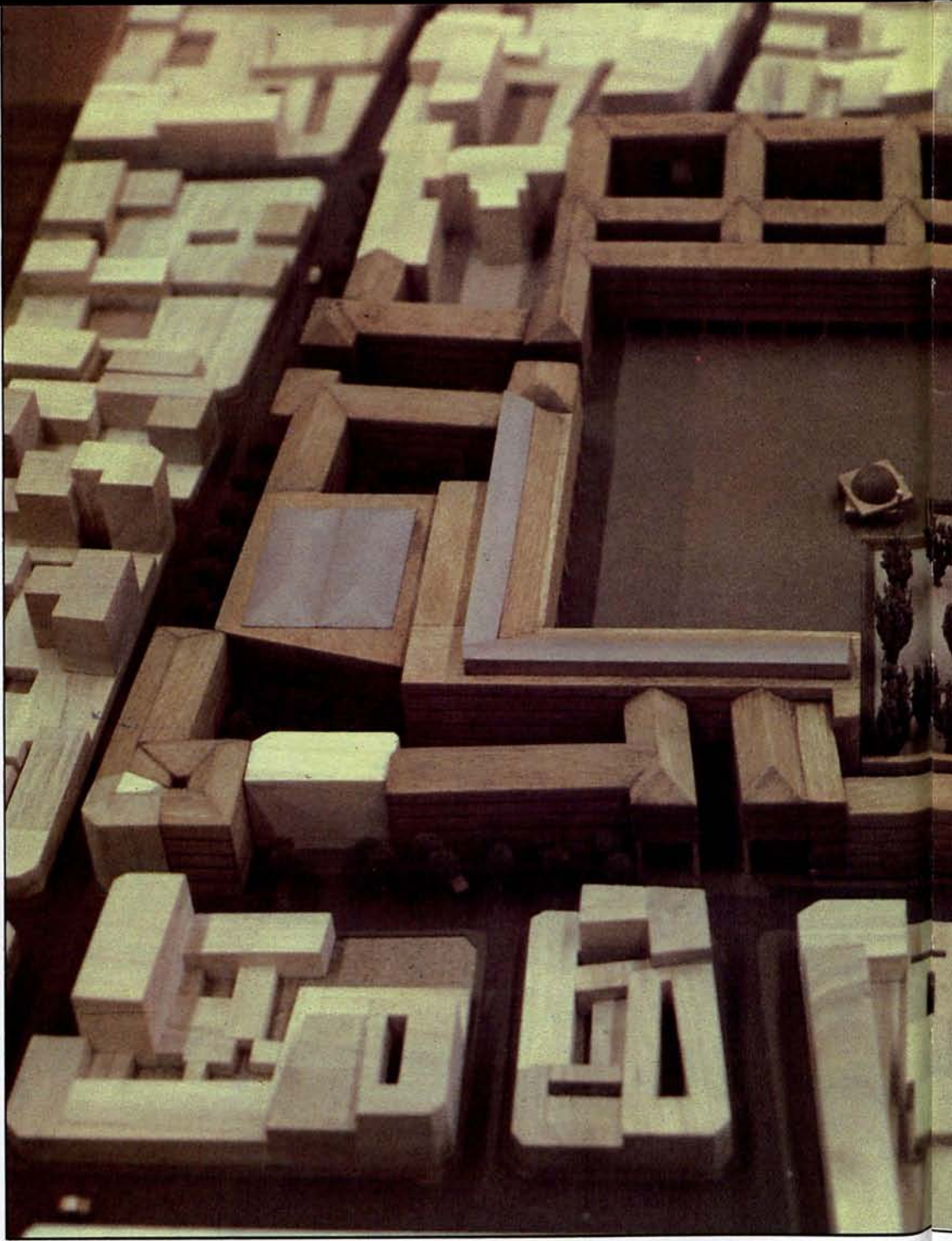
● Terrenos de la quinta de Los Molinos, en San Blas, donde el Ayuntamiento obtiene para parque la zona arbolada de la antigua finca que hoy se ordena urbanísticamente.

● Polígono Parque de las Cruces, en Caraban-



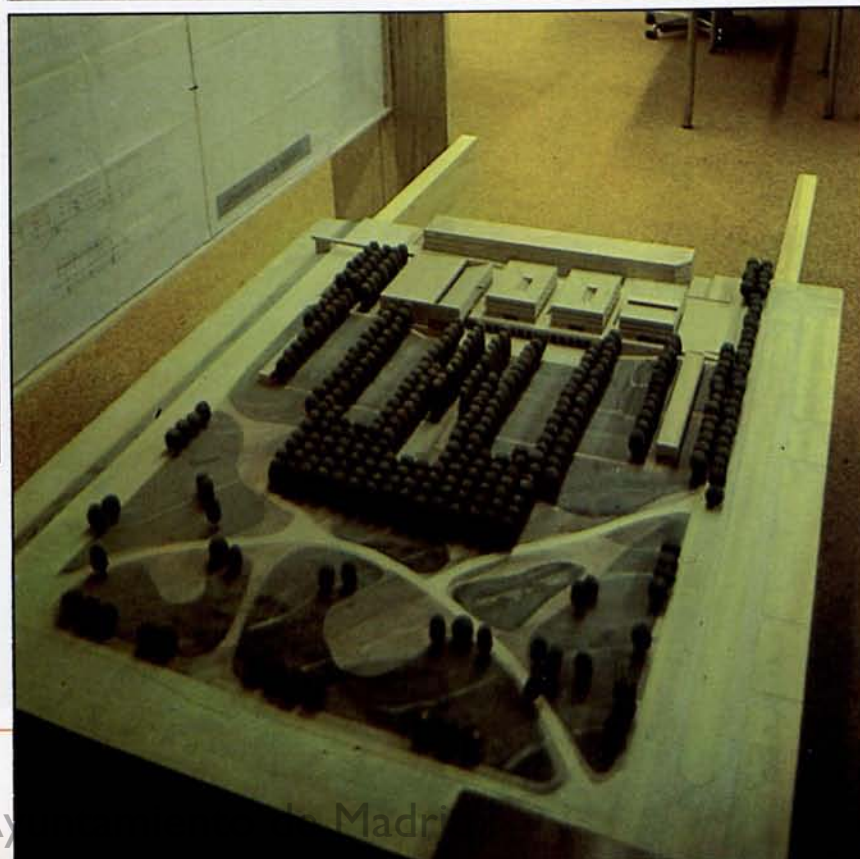
*Maqueta de «LA REMONTA»;
equipamientos y
espacios libres para
el barrio de Tetuán.*

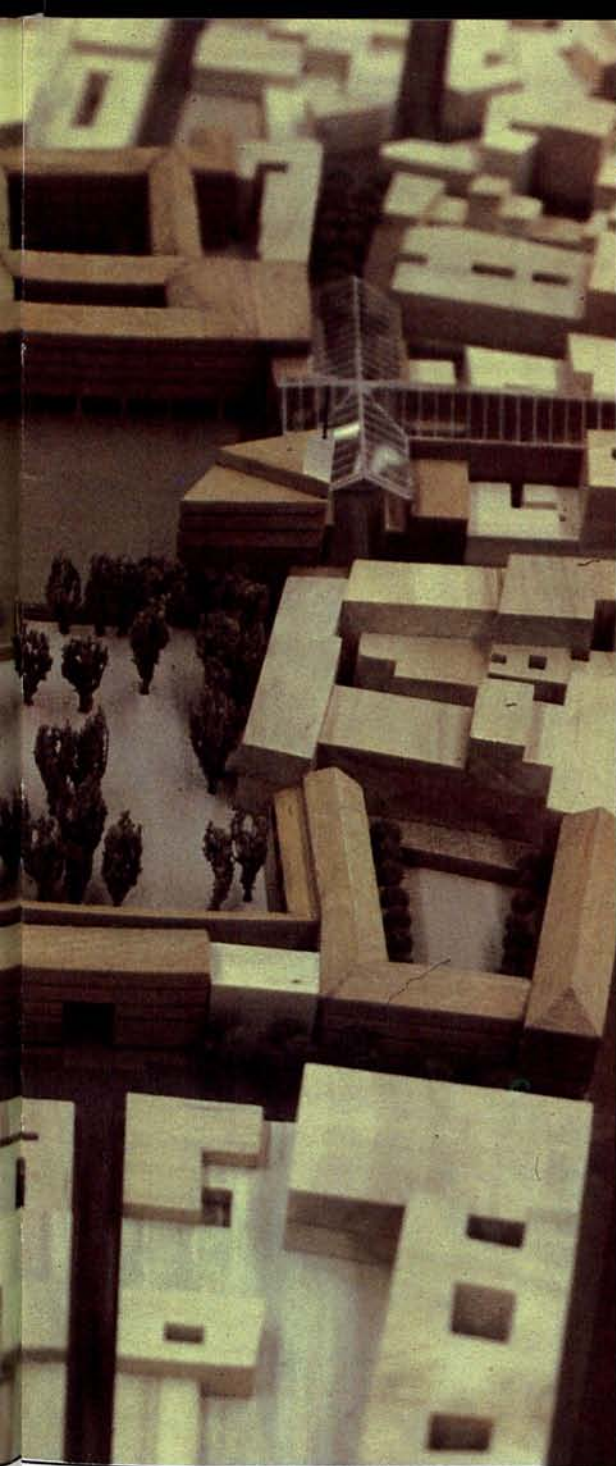
*Maqueta ganadora del concurso de la
«Vaguada del año 80».*



*La manzana de Cascorro es el primer intento
serio de acometer la rehabilitación de edificios
antiguos a escala importante.*

*Maqueta ganadora
del concurso del
grupo de viviendas
municipales «LA
FOSFORERA».*





chel, en el que se han obtenido 315.877 m² de suelo para un parque público cuya plantación ha iniciado recientemente el Ayuntamiento.

- Plan Parcial Sol y Campo, en Aravaca, en el que se obtienen 29.869 m² con el mismo fin. Polígono 7 del Plan Especial Avenida de la Paz, en el que, mediante una modificación del planeamiento, se evita la destrucción de los colegios del Sagrado Corazón y de los Angeles Custodios, pasando este último edificio al patrimonio municipal.

- Antiguos terrenos de Gas Madrid, en la Puerta de Toledo, en los que se establece un nuevo diseño de la manzana, ajustándolo a la trama urbana del entorno y obteniendo, como cesión al Ayuntamiento, 82.290 m² de edificabilidad para servicios municipales, así como el palacete allí existente.

- Polígono 20 de la avenida de la Paz, donde se recuperan las zonas de equipamiento escolar y zonas deportivas no cedidas en su día al Ayuntamiento. Urbanizaciones Colombia y Nueva Colombia, en las que se establecen unas nuevas zonas de equipamientos complementarias.

- Polígono Huerta de Villaverde, en el que se amplían las zonas verdes, se fijan nuevas zonas de equipamiento escolar y servicios públicos y se modifica el diseño del planeamiento para adecuarlo a las características del entorno.

- El convenio MOPU-Ayuntamiento, que incluye la construcción de 400 **viviendas municipales** en el Polígono 43, la Fosforera, Molinos de Viento, Calle Bailén y Plaza de la Cebada, es el difícil comienzo de la creación de un verdadero programa municipal de vivienda destinado principalmente a recoger a las familias expulsadas en actuaciones expropiatorias. En este mismo sentido se ha creado la Empresa Municipal de Vivienda, en la que la financiación es el problema fundamental.

- Respecto al **patrimonio del suelo** la Gerencia ha actuado en los Polígonos de Hortaleza, Moratalaz, Vallecas, Villaverde y en el Anillo Verde. Ha habido expropiaciones y compras de terrenos destinadas a la creación de equipamientos, parques y áreas residenciales que completen los déficits existentes y la

trama urbana de las áreas colindantes en el caso del Anillo Verde.

En los departamentos específicos se está estudiando la posible implantación de un recinto ferial en el polígono situado entre la Carretera de Barcelona, el ferrocarril y la Alameda de Osuna.

- Tanto el **concurso** de la «Vaguada del año 80» como el actual sobre el sector de San Francisco reflejan el interés municipal para ampliar la participación de los técnicos en las soluciones de los temas urbanos: un caso de equipamiento polémico y otro de reestructuración urbana de un sector degradado de la ciudad con alto valor histórico, son ejemplos bien significativos.

- La peatonalización del centro, la eliminación de carteleros y la actuación en medianerías, son los aspectos más importantes de los trabajos de la Gerencia para la **protección del medio ambiente**.

La propuesta de peatonalización está actualmente en discusión con todos los organismos municipales que intervienen en el asunto. Es un intento de acción de conjunto, más que puntual, con previsibles efectos radicales.

Con la eliminación de carteleros publicitarios se pretende «limpiar la cara» del centro de Madrid. La firma de un convenio con los anunciantes facilita los trabajos de retirada.

Cinco medianerías —Puerta Cerrada/Cava Baja; Puerta Cerrada/Tintorerías; Plaza de Santa María Soledad Torres Acosta; Casco/Embajadores y Fuente del Berro— se transformarán pronto en «espejos que reflejen las imágenes activas, evocadoras, colectivas, populares» de la ciudad. Esas medianerías blancas, grises de abandono, recogerán todos los colores de la ciudad, en una brillante transformación de paisaje urbano. Amplios, inmensos murales para dar una nueva imagen a la ciudad, al barrio.

- La **cartografía**, con la recuperación y recopilación de documentos y planos olvidados, al tiempo que se actualizan con nuevos criterios de presentación los planos de la ciudad; los informes sobre presupuestos y el catálogo de publicaciones completan la exposición; «Las soluciones para Madrid».

La ciudad que tenemos

Madrid es una ciudad que durante las últimas décadas ha crecido aceleradamente, anárquicamente, sin plan ni control, sin orden ni concierto, al calor de una política centralista y de un desarrollo económico espontáneo y rápido.

Es una ciudad con una población densamente aglomerada, pero que ha dejado de crecer. Mantiene grandes espacios vacíos que permanecen sin uso, únicamente a la espera de concretar esperanzas especulativas, en torno a un centro plagado ya de oficinas y comercios —actividad terciaria— que sistemáticamente expulsa a sus habitantes hacia la periferia.

Las viviendas del vecindario tradicional del centro, formado por clases popu-

lares, se han dejado deteriorar y se han derruido para dejar sitio a edificios comerciales y apartamentos de cada vez mayor lujo.

A esta destrucción especulativa del patrimonio inmobiliario —auténtico despilfarro social— se une la desaparición de empresas industriales y talleres artesanos que estaban perfectamente integrados en el entorno urbano tradicional. Proceso —ahora frenado— que se extendía a todo el término municipal, con el peligro de desaparición del empleo industrial de la ciudad.

La ciudad heredada mantiene en su seno una importante dosis de segregación social, que se manifiesta en las diferencias entre centro y periferia y barrios «ricos» del norte y barrios

«pobres» del sur, a través de la desigual distribución de equipamientos y servicios urbanos, ausentes en los barrios periféricos populares.

Madrid ofrece una mala calidad de su medio urbano y bastante dureza en las condiciones de vida cotidiana producida por tres puntos fundamentales: insuficiencia grave de equipamientos colectivos y de elementos funcionales y estéticos, tráfico opresivo e irracional —con un transporte público insuficiente y una utilización masiva del vehículo privado— y peligrosa degradación ambiental —contaminación, acumulación de basuras, vertido de residuos— que amenaza a la población con daños físicos y somáticos cada vez más graves.

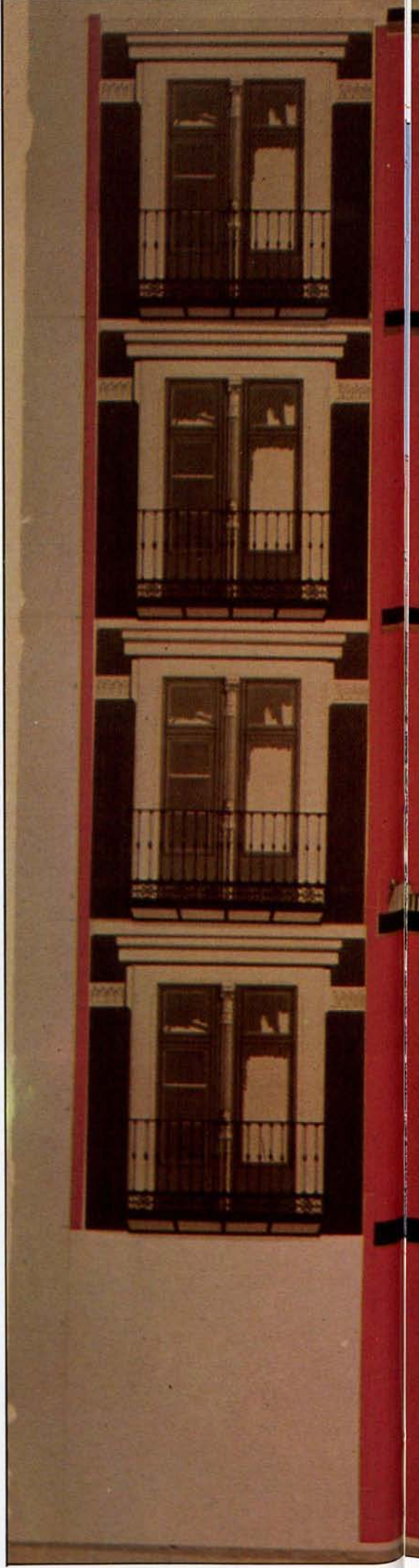
Para limpiar la cara del centro de Madrid, cinco medianerías —Puerta Cerrada/Cava Baja; Puerta Cerrada/Tintoreros; Plaza de Santa María Soledad Torres Acosta; Cascorro/Embajadores y Fuente del Berro— se transformarán pronto en «espejos que reflejen las imágenes activas, evocadoras, colectivas, populares», de la ciudad.



Puerta Cerrada



Cascorro



«Urbanicidio» heredado

La configuración actual de la ciudad y sus múltiples problemas acumulados (densificación, congestión, carencia de suelo para equipamientos y usos colectivos, destrucción de la ciudad existente, etc.), tienen su raíz en el planeamiento urbanístico aplicado en el pasado y, todavía hoy, legalmente vigente, hasta la puesta en marcha del Plan General de Madrid.

El urbanismo heredado favorece intereses diferentes de los que el Gobierno municipal actual defiende y representa. No ha hecho más que perpetuar —ha escrito Eduardo Mangada— un modelo privatista, socialmente agresivo hacia las clases más necesitadas y culturalmente reaccionario, que no es más que el reflejo de una hegemonía del bloque inmobiliario, que ha tenido a su disposición una administración dócil, cuando no cómplice, para legalizar y consolidar sus derechos sobre la ciudad.

El planeamiento vigente, como pieza desarmada fomentaba la edificación a cualquier precio como objetivo prioritario, otorgando para ello grandes incentivos. Pero no tenía una política de vivienda, salvo que así se considere el aumento de los volúmenes de edificación en las áreas ya consolidadas, provocando el derribo prematuro y la sustitución de edificios.

Favorecía los aprovechamientos privados a costa de los espacios públicos, reforzaba la configuración concentrada y densa de Madrid ciudad. Los espacios libres se calificaron en demasiadas ocasiones de edificables para residencia, perdiendo así la ocasión de rescatar suelos para usos colectivos.

En la periferia se plantaban viviendas en «manzana abierta», al lado de una carretera, sin más unión con la ciudad que la «camioneta» irregular, en perfecta simbiosis con una política de transporte que daba prioridad absoluta al transporte privado. Prioridad que vino a reforzar el proyecto de la Red Arterial de 1972, una de las actuaciones de planeamiento más nefastas para la ciudad.

El urbanismo heredado alentó la terciarización de las áreas centrales, tendiendo a erradicar los usos productivos en la ciudad. Con este fin se concedieron fuertes incentivos que no han sido otra cosa que premios a la especulación, sin contrapartida alguna para Madrid. Más de 300 industrias, con 65.000 empleados de los 255.000 empleos industriales de la ciudad han sido condenadas a su traslado o desaparición por el planeamiento vigente, al señalar usos de mayores rendimientos al suelo sobre el que se sientan. De no haber impedido la nueva gestión municipal, la continuidad del proceso de erradicación industrial hubiera sido necesaria una inversión fabulosa, el proceso de desaparición de industria y la pérdida de empleos estaría en su punto álgido y hubiera sido necesaria una inversión enorme para su traslado. Sólo en el distrito de Arganzuela trasladar las industrias existentes costaría más de 150.000 millones de pesetas, cifra superior a la inversión que se realiza en la provincia de Madrid.

Pero no acaba ahí la cosa. El planeamiento vigente, formado por una maraña de planes con modificaciones superpuestas, ha sido abu-

sivamente desarrollado y frecuentemente incumplido en los aspectos que más favorecían los intereses de la colectividad.

En el urbanismo madrileño han sido habituales prácticas tan nefastas —apoyadas en la dejadez y tolerancia municipal— como la no exigencia de ejecución completa de las urbanizaciones o de las cesiones obligatorias al Ayuntamiento libre de cargas y gravámenes, el incumplimiento del realojo o la concesión de indemnizaciones justas a los vecinos residentes expulsados de los polígonos sometidos a remodelación por la iniciativa privada.

Como ejemplo de la herencia recibida hé aquí alguna de las irregularidades que la gestión actual ha tenido que enderezar día a día.

- Polígonos y Promociones ejecutados sin cumplir las cesiones obligatorias de suelo al Ayuntamiento e incluso en las que las zonas de cesión (parcelas escolares en un caso concreto) habían sido vendidas por los promotores.

- Cesiones formalizadas con carácter definitivo y que no estaban, como es obligatorio, libres de cargas, gravámenes u ocupantes (familias residentes, tendidos de alta tensión, terrenos aún no expropiados e incluso, en un caso concreto, un cementerio en uso, que se pretendía ceder como zona verde).

- Polígonos cuyas zonas de cesión obligatoria no son más que retales de suelo, sin continuidad ni utilidad pública alguna, y cuya recepción y conservación se pretende hacer recaer sobre el Ayuntamiento.

- Polígonos con exceso de volumen edificado y/o exceso de viviendas construidas, e incluso con bloques construidos o en construcción sin la preceptiva licencia municipal de edificación.

- Polígonos cuya ejecución no se ha iniciado o no se ha concluido, dentro de los plazos de ejecución establecidos en su plan de ordenación.

- Planes de ordenación aprobados y que en su diseño no tenían en cuenta una mínima racionalidad urbanística con graves consecuencias sobre la zona: eliminación de zonas arbóreas existentes, desaparición de tramas urbanas tradicionales, demolición de edificios histórico-artísticos o de uso cultural o religioso, etc.

- Polígonos en los que los promotores han edificado los viales existentes con anterioridad al correspondiente Plan de Ordenación.

- Polígonos edificados sin urbanizar a cuyos promotores, hoy desaparecidos o actuando en otras zonas, se les había otorgado la totalidad de las licencias de edificación.



AYUNTAMIENTO DE MADRID
DELEGACION DE CULTURA

CARNAVALES 1982

Del 19 al 24 de Febrero

VIERNES
19

8 tarde

PREGON por J. M.^a Pérez "PERIDIS"
Charangas, bullicio y alegría. PLAZA MAYOR.

10¹/₂ noche

BAILE DE DISFRACES Orquesta IRAKERE y otras.
(Carpa del Paseo de Coches de EL RETIRO)

SABADO
20

5 tarde

ZARZUELA para la Tercera Edad.
Paseo de Coches de EL RETIRO. (Gratuito)

7 tarde

CABALGATA DE CARNAVAL
Carrozas, comparsas, disfraces... EN LA GRAN VIA.

10¹/₂ noche

VERBENA DE DISFRACES Orquesta IRAKERE y otras.
Paseo de Coches de EL RETIRO

DOMINGO
21

12 horas

FESTIVAL INFANTIL DE DISFRACES
En la PLAZA MAYOR

5 tarde

ZARZUELA para la Tercera Edad.
Paseo de Coches de EL RETIRO. (Gratuito)

8 tarde

VERBENA Orquesta IRAKERE y otras.
Paseo de Coches de EL RETIRO.

LUNES
22

8 tarde

ZARZUELA para la Tercera Edad.
Paseo de Coches de EL RETIRO. (Gratuito)

10¹/₂ noche

VERBENA LOS PEKENIKES y otras Orquestas
Paseo de Coches de EL RETIRO.

MARTES
23

10¹/₂ noche

GRAN CONCIERTO: RAVI SHANKAR
Paseo de Coches de EL RETIRO.

MIÉRCOLES
24

DESDE LAS
7,30 tarde

**ENTIERRO DE LA SARDINA Y
GRAN VERBENA FIN DE CARNAVAL**
PLAZA MAYOR.

Colabora CAJA DE AHORROS DE MADRID

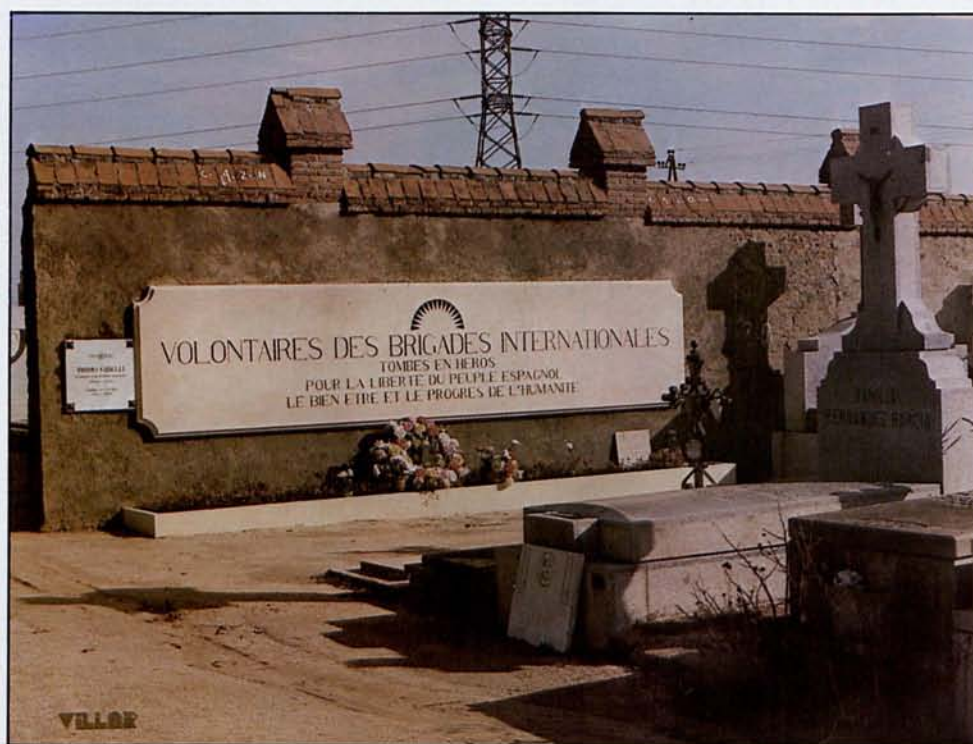
Colabora INICIATIVA



Madrid recupera la cultura universal

MONUMENTOS CON ESPIRITU CONCILIADOR Y RESTITUCION DE LA MEMORIA COLECTIVA





Las nuevas lápidas que ha instalado el Ayuntamiento representan, en su concepción, en su realización, en la diversidad de personajes y temas que tratan, la plasmación de una nueva sensibilidad cultural para dotar y recuperar para la ciudad de Madrid, para sus habitantes, todo el patrimonio cultural que, unas veces silenciado, otras arrumbado y abandonado en sótanos, en otras ocasiones «maldito», pugna por salir y establecerse en una ciudad caracterizada por su cosmopolitismo, su secular amor por la libertad en todas sus formas, gobernada por una nueva Corporación que pretende asumir toda la cultura «real» y aca-

bar con discriminaciones históricas, fruto de contiendas civiles, felizmente olvidadas.

Porque resultaba sencillamente increíble que hasta la llegada de la nueva Corporación, Madrid no contase con una calle y una estatua dedicadas a Pío Baroja, escritor vinculado a la ciudad, cuya sola descripción de la misma en la trilogía de «La lucha por la vida», vale por un profundo estudio sociológico. Por otra parte, no se olvida la figura de Vicente Pastor, «el mejor torero que ha tenido Madrid». Don José Ortega y Gasset cuenta ya con una lápida conmemorativa, así como Azaña, una de las personalidades «malditas», pero cuya labor por

Madrid nadie le puede negar a este lúcido pensador, presidente del Ateneo.

El músico Iparraguirre, autor del «Guernika'ko Arbola», ya tiene su pequeña referencia en el lugar donde interpretó por primera vez el zortziko, el desaparecido «Café de San Luis», uno de los que daban personalidad propia a la ciudad en el siglo XIX, lugar de encuentros y tertulias, de los que pocos vestigios quedan. El Premio Nobel Juan Ramón Jiménez tiene un recuerdo a la «peregrinación a J.R.J.» del Taller Prometeo de Poesía Nueva, a iniciativa de la Diputación.

Pablo Neruda, el escritor chileno que vivió



Desde abril de 1979, al tiempo que se reparaban viejas deudas históricas de Madrid con algunos de sus hijos y convecinos más preclaros, las calles de la ciudad se han visto adornadas con 16 monumentos y 17 lápidas de nuevo cuño. En algunos casos se ha tratado de restituir aquellas lápidas o monumentos destruidos o deteriorados y también la modificación de las leyendas de acuerdo con el nuevo espíritu superador de pasadas rencillas históricas. Al tiempo se ha procurado dotar a la ciudad de Madrid de recuerdos —homenajes dedicados a instituciones y personalidades— que, pese a la diversidad de sus quehaceres y orígenes, encarnan este nuevo talante democrático.



INDICE DE FOTOGRAFIAS

APERTURA.—Monumento a Beethoven, por donación de la ciudad de Bonn, emplazado en el Parque de Berlín, en septiembre de 1981. Un pedestal de granito representando un piano de cola sostiene la cabeza en bronce de Beethoven.

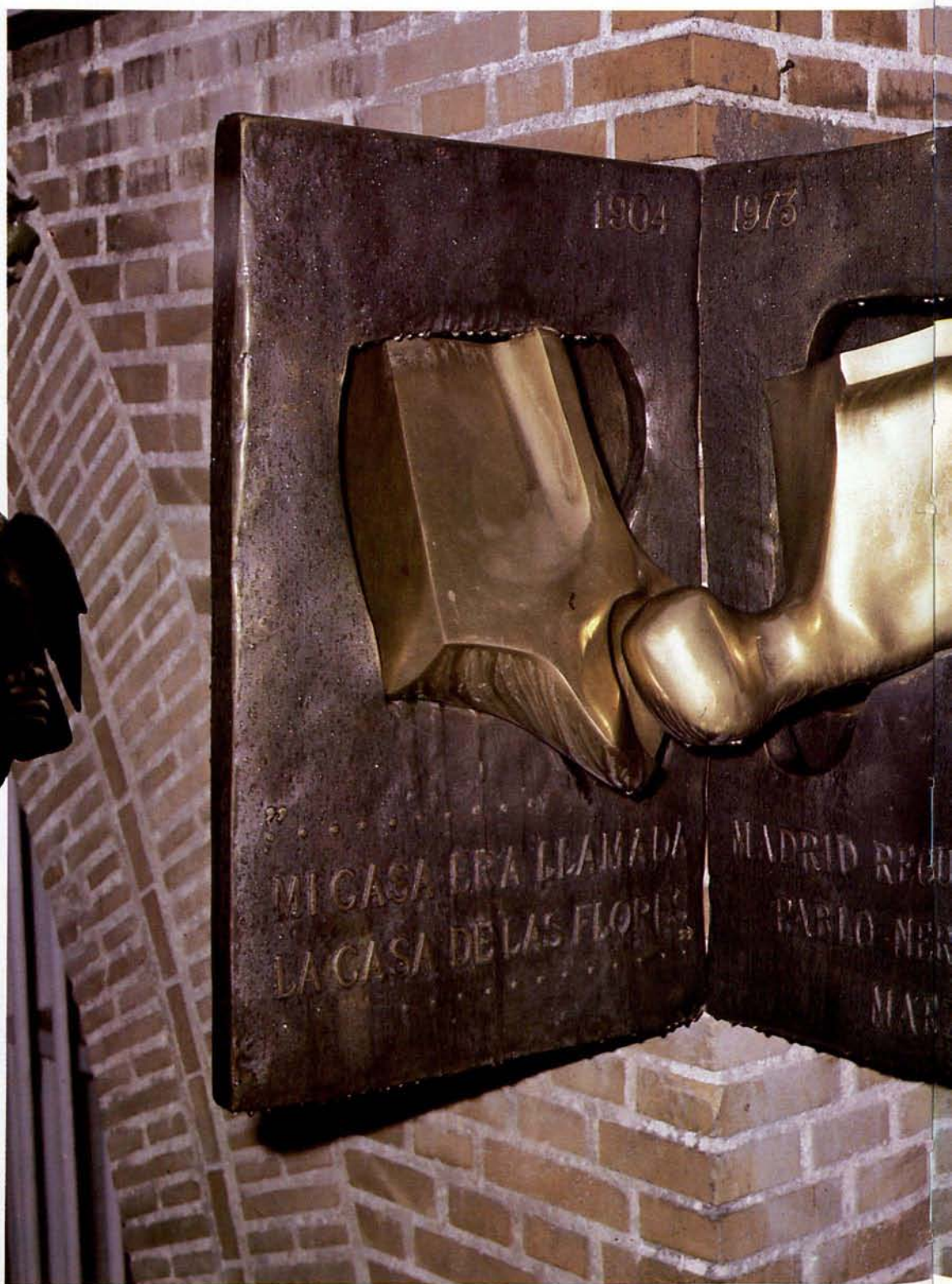
1.—Lápida conmemorativa dedicada a los miembros de las Brigadas Internacionales. Está emplazada en el cementerio de Fuencarral. Esta lápida sustituye a la que durante la Guerra Civil fue colocada en el mismo lugar y destruida a la entrada de las tropas franquistas en Madrid.

2.—La lápida de cerámica en homenaje a Vicente Pastor representa uno de sus mejores lances, enmarcada en un recuadro formado por los hierros de las principales ganaderías. Se colocó a iniciativa de la Delegación de Cultura en la calle de Embajadores, número 7.

3.—Hito a Pablo Ruiz Picasso, con motivo de la dedicación de la plaza a su nombre en el emplazamiento de la antigua Azca.



LOS NIÑOS
AL DR.
FELIX RODRIGUEZ
DE LA FUENTE



MI CASA ERA LLAMADA
LA CASA DE LAS FLORES

MADRID REGU
FABLO NER
MA

en Madrid en los años treinta, no podía dejar de tener un recuerdo en la casa donde vivió («la casa de las flores» tantas veces cantada), junto a Federico García Lorca y otros.

No se podía olvidar que Francisco Largo Caballero, aparte de su significación estrictamente política, fue vecino y concejal de la villa y la historia de esta ciudad y de sus trabajadores no se puede entender cabalmente sin la aportación de su persona, «olvidada» oficialmente hasta hace poco por criterios esencialmente ideológicos. Los hombres de las Brigadas Internacionales, que tanta importancia tuvieron en la defensa de Madrid durante la





Guerra Civil, han visto restituida la lápida que, en su memoria, existía en el cementerio de Fuencarral y que los odios de la posguerra habían reducido a escombros.

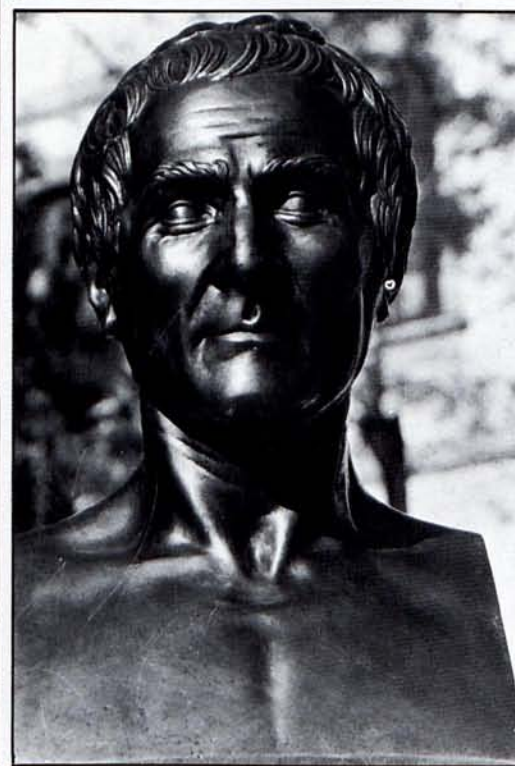
Los caídos pertenecientes al Ayuntamiento (Corporaciones y trabajadores) tienen diversas lápidas conmemorativas, tanto en la Primera Casa Consistorial como en los edificios de algunas Juntas de Distrito, en la redacción de cuyo texto se ha obviado cualquier referencia partidista o el recuerdo a pasados enfrentamientos, tal como se ha conseguido con el cambio de texto de la lápida conmemorativa a José Calvo Sotelo, autor del Estatuto Municipi-

pal de 1924. Los héroes del 2 de mayo de 1808 (entre ellos Clara de Rey), en el lugar donde están sepultados sus restos en el cementerio de la Florida, disponen de una digna lápida en su memoria, promovida a iniciativa de la Junta Municipal de Distrito.

NUEVOS MONUMENTOS

En los nuevos monumentos erigidos están representados motivos y personalidades universales, desde el citado Pío Baroja, cuya estatua está emplazada en la parte más alta de la

Cuesta de Moyano, cerca de los «libros de viejo» que tanto gustaba rebuscar, en actitud peripatética, escudriñando y pulsando las arterias y callejuelas más recónditas de la ciudad, hasta la dedicada a Jean Jacques Rousseau, el autor del «Emilio» y «El contrato social» y el gran poeta ruso Pushkin, donación del país soviético. Las repúblicas hermanas de Iberoamérica tienen su representación en, por ejemplo, aquellas estatuas dedicadas a Sor Juana Inés de la Cruz o a Eugenio María de Hostos, y el monolito de las Cámaras de Comercio Iberoamericanas, que nos recuerdan las huellas de nuestra cultura común.



Se ha conseguido la recuperación del busto de Joaquín Costa, aragonés universal, «padre» del regeneracionismo que dictó sus conferencias sobre «oligarquía y caciquismo» precisamente en el Ateneo madrileño, busto «olvidado» en un rincón de las dependencias municipales, se han rescatado columnas de la Iglesia del Buen Suceso (destruida por la voracidad inmobiliaria) para instalarlas en el patio del Museo Municipal. A Félix Rodríguez de la Fuente se le recuerda en una estatua costeada por suscripción popular, en la que los niños fueron especiales protagonistas.

La Semana de Madrid en Moscú deja, entre

otras huellas, un monumento dedicado a Cervantes (cuyo «Quijote» está editado en la URSS en ediciones de millones de ejemplares), donación del Ayuntamiento de Madrid que es una réplica exacta de la estatua en bronce situada en la Plaza de las Cortes.

En el tiempo que tratamos también se celebró el Primer Certamen «Villa de Madrid» de escultura al aire libre, en el que se presentaron obras importantes, además de los hitos dedicados a Picasso en su centenario (tema que tratamos en un lugar aparte más ampliamente), el del parque de Roma y el dedicado al comienzo de las obras del extraordinario P.S.I.

(Plan de Saneamiento Integral) que va a intentar hacer más habitable la Villa.

Por donación de la ciudad de Bonn se le ha dedicado un monumento a Beethoven en la forma sugestiva de un piano de cola en el que están grabados compases de la Novena Sinfonía, encima del cual su busto en bronce parece una propia emanación musical. Y en otro parque, precisamente el que diseñó, un monumento honra la memoria del ingenio Antonio Lleó de la Viña.



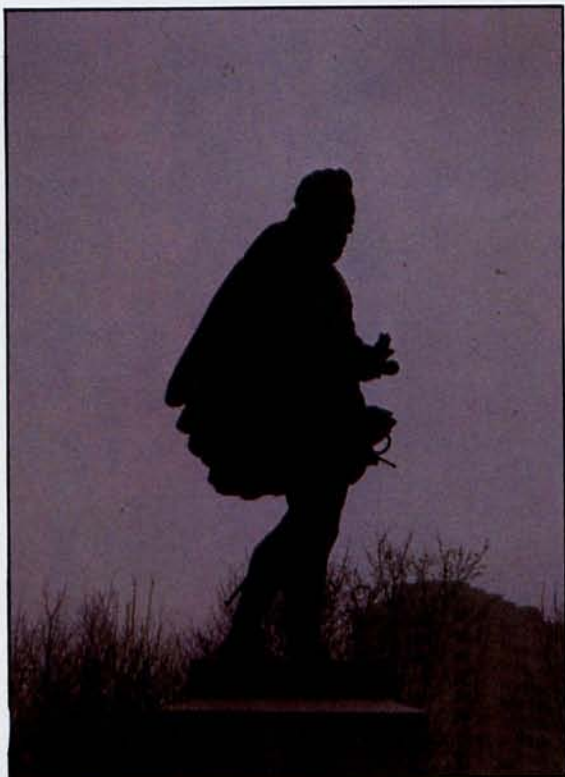
4.—Monumento a Alexandr Pushkin, donación de la URSS, instalado en el Parque de la Fuente del Berro. Estatua en bronce sobre un pedestal en piedra de Guernica.

5.—Monumento dedicado a Félix Rodríguez de la Fuente, costado por suscripción popular, especialmente por estímulo de los niños de Madrid. Inaugurado el 24 de marzo de 1981 en el Parque Zoológico.

6.—Lápida homenaje a Pablo Neruda, por iniciativa de la Comisión Informativa de Cultura, emplazada en la «Casa de las Flores», en la calle de Rodríguez San Pedro esquina a Hilarión Eslava, colocada el 24 de marzo de 1981.

7.—Lápida homenaje a José María Iparraguirre, emplazada en la calle de la Montera, 48, instalada a iniciativa del Departamento de Cultura del Gobierno vasco, en el primer centenario de su muerte.

8.—Lápida conmemorativa a los concejales y funcionarios del Ayuntamiento de Madrid muertos en la Guerra Civil, instalada por iniciativa de los señores Primer y Tercer Tenientes de Alcalde y emplazada en la Primera Casa Consistorial.



9.—Lápida dedicada a los caídos de la Junta Municipal de Vallecas, colocada a iniciativa del Presidente de la Junta, en el vestíbulo del edificio.

10.—Lápida homenaje a José Ortega y Gasset instalada, por iniciativa de la Comisión Informativa de Cultura, en el 25 aniversario de su muerte, en la calle de Alfonso XII, 4, casa donde nació.

11.—Cambio de texto en la lápida dedicada a don José Calvo Sotelo por el Ayuntamiento a iniciativa del Primer y Tercer Tenientes de Alcalde, colocada en la Primera Casa Consistorial.

12.—Busto dedicado a Jean Jacques Rousseau, por donación de la ciudad de Ginebra, colocado en la plaza de las Salesas, el 5 de mayo de 1981.

13.—Busto de Joaquín Costa, instalado en el Colegio Nacional que lleva su nombre. Se trata de una estatua en bronce sobre un basamento de granito. El busto se encontraba en el cuarto de estufas, apartado durante toda la época franquista, de donde fue recuperado.

14.—Monumento a Pío Baroja, inaugurado el 15 de marzo de 1980, instalado por iniciativa de la Delegación de Cultura en el Paseo del Duque de Fernán Núñez en el Parque del Retiro.

15.—Reproducción de la estatua de Cervantes de la Plaza de las Cortes enviada a la capital soviética y colocada en un Parque de la ciudad durante la Semana de Madrid en Moscú.

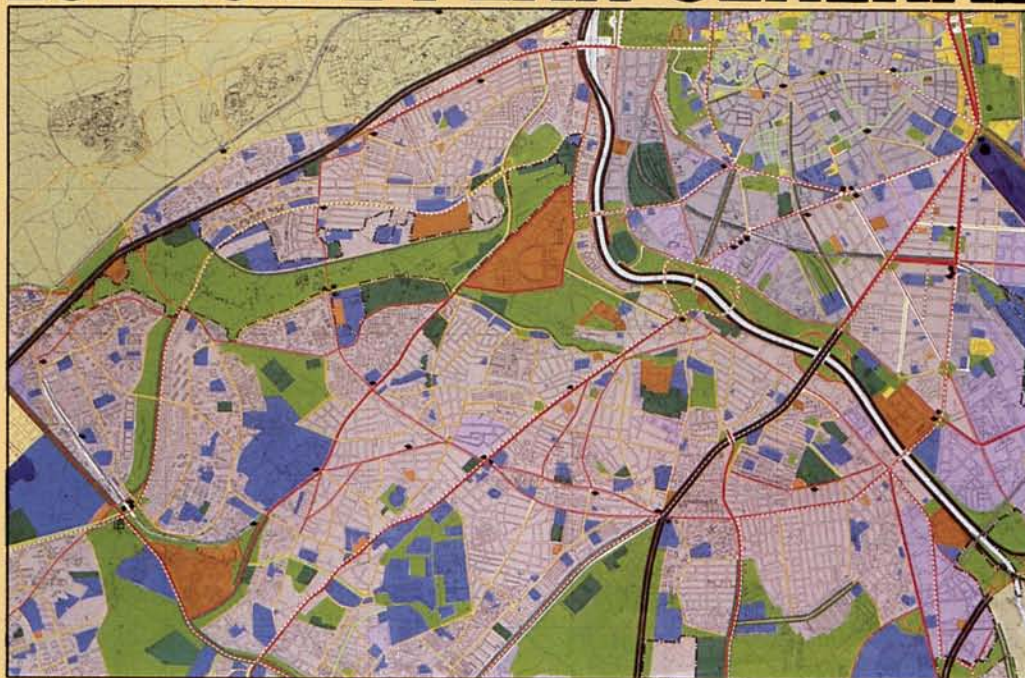
16.—Por iniciativa del concejal responsable de la Delegación de Cultura fue inaugurada la lápida homenaje a Manuel Azaña el 28 de noviembre de 1980, situada en el domicilio madrileño donde vivió, calle Serrano, 40.

17.—Lápida homenaje a Francisco Largo Caballero, colocada en marzo de 1981 en la fachada del edificio de la Junta Municipal de Chamberí, a iniciativa de la Comisión Informativa de Cultura, atendiendo la petición de doña María Gómez Mendoza, concejala del Distrito.

Villa de MADRID

ESPECIAL PLAN GENERAL

FEBRERO 1982



AVANCE

<i>Introducción</i>	<i>pág.</i>	<i>II</i>
<i>El derecho a Madrid</i>	<i>pág.</i>	<i>IV</i>
<i>La industria</i>	<i>pág.</i>	<i>V</i>
<i>Vivir en el centro</i>	<i>pág.</i>	<i>V</i>
<i>Equilibrar la ciudad</i>	<i>pág.</i>	<i>V</i>
<i>Madrid para los madrileños</i>	<i>pág.</i>	<i>VI</i>
<i>Recuperar Madrid</i>	<i>pág.</i>	<i>XII</i>



OFICINA MUNICIPAL DEL PLAN

Ayuntamiento de Madrid

PLAN GENERAL DE URBANISMO

PROPUESTAS Y LINEAS DE ACTUACION BASICAS DEL AVANCE

VILLA DE MADRID ofrece en este número un amplio resumen que recoge lo más significativo de las propuestas contenidas en el Avance del nuevo Plan. Acompañan al informe —y se hacen públicos por vez primera— cinco planos sectoriales, parte del trabajo elaborado durante un año por la Oficina Municipal del Plan. Constituyen una muestra de las soluciones que el Ayuntamiento propone para cambiar la ciudad y que en el mes de marzo serán expuestas al público en la gran exposición que se montará en el Cuartel del Conde Duque.

INTRODUCCION

Las propuestas del Avance del Plan General, expuestas en forma resumida en este documento, son el resultado de un proceso de elaboración que ha partido de los problemas concretos y de las demandas generadas en el seno de la población, pero en el que no se ha perdido la perspectiva de la ciudad como conjunto integrado y en el que se ha pretendido servir a la mayoría de los ciudadanos, compatibilizando los intereses de todos los grupos sociales.

Tanto los objetivos que se fijan, como las actuaciones urbanísticas que se programan, tienen el carácter de *propuestas* que se someten al juicio de la población del municipio y de los agentes sociales públicos y privados que serán afectados por el Plan o habrán de participar en su aplicación. Son propuestas que se presentan a los ciudadanos para ser discutidas, que han de servir de base para la participación de toda la población en la elaboración del Plan definitivo, y que, por tanto, resultarán al final del proceso modificadas más o menos fundamentalmente.

Las propuestas del Avance no constituyen solamente la base de un programa de actuaciones del Ayuntamiento, cuyas competencias y recursos desbordan ampliamente. El Ayuntamiento planea la ciudad y planifica las acciones que deberán llevarse a cabo en el marco del Plan, pero la mayor parte de esas acciones habrán de ser ejecutadas por la Ad-



En noviembre de 1979 el Pleno del Ayuntamiento de Madrid decidió encargar a un equipo de asesores un documento sobre criterios y objetivos para la Revisión del Plan General en el término municipal de Madrid. La entrega y primera edición provisional tuvo lugar en julio de 1980.



Ignacio Quintana, gerente de la Oficina Municipal del Plan, Eduardo Mangada, ex-concejal responsable de Urbanismo y Eduardo Leira, director técnico de la Oficina.

ministración del Estado y por la iniciativa privada. Una y otra participan con la Administración municipal en el proceso de elaboración del Plan. Sobre la base de las propuestas formuladas en el Avance se realizará el Programa de Actuación del Plan que será desarrollado en los próximos ocho años y en cuya realización quedarán comprometidas, junto con la Administración municipal, la Administración del Estado y la iniciativa privada, una vez que el Plan alcance su aprobación definitiva.

El Avance del Plan General para el municipio de Madrid tiene una función adicional: la de servir de base para acometer un proceso de acuerdos y compatibilización con los demás municipios del Área Metropolitana, método con el que se está elaborando el planeamiento metropolitano por y desde cada uno de los Ayuntamientos, teniendo como marco de referencia las Directrices Metropolitanas aprobadas por COPLACO en octubre de 1981.

El Avance, cuyas propuestas se resumen en este documento, será sometido, a partir del 1 de marzo de 1982, a un proceso de información y participación públicas que se desarrollará durante los meses de marzo, abril y mayo.

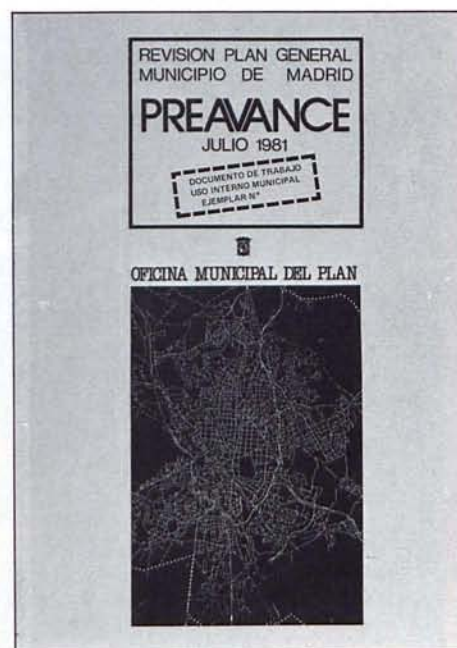
A finales de 1982, el Plan será sometido a aprobación inicial a la que seguirá otro período de información y participación públicas. Y a lo largo de 1983 será sometido a las aprobaciones provisional y definitiva.

Las aprobaciones inicial y provisional son competencia del Ayuntamiento pleno. La aprobación definitiva correspon-

de al ministro de Obras Públicas, previo informe de COPLACO, órgano de la Administración del Estado, en su calidad de Comisión Central de Urbanismo, o, eventualmente, a la Comunidad Autónoma de la Región de Madrid en el caso de que para esas fechas estuviese constituida y le hubieran sido transferidas las competencias correspondientes.

Las propuestas del Avance han sido resumidas en este documento en «líneas de actuación» —a las que se añade la descripción de las «acciones concretas» más relevantes de cada línea— ordenadas siguiendo el orden de los objetivos básicos que el Plan se propone cumplir. ■

EL DERECHO A LA VIVIENDA EN MADRID



Tras ser creada la Oficina Municipal del Plan en enero de 1981, en apenas 5 meses de trabajo, se presentó el Pre-avance, como un documento de uso interno para debatir en el seno del Ayuntamiento, pero que ya avanzaba algunas propuestas —aunque no definitivas— de lo que debiera ser el futuro urbanístico de Madrid.

A este objetivo general se orientan fundamentalmente las políticas sectoriales de Vivienda y de Actividades Económicas del Plan, así como las directrices de las propuestas de Ordenación de la ciudad y de Intervención en áreas estratégicas del centro y la periferia.

Conservar y rehabilitar las viviendas utilizables

1. Rehabilitación —en acciones con protección oficial y mediante intervención pública o privada— de 32.000 viviendas: 25.000 viviendas deterioradas en polígonos y colonias, y 7.000 viviendas dispersas.
2. Prohibición del cambio de uso residencial a otro uso en los edificios dedicados a vivienda en las zonas protegidas del centro, así como de la sustitución en dichas zonas de edificios de viviendas por edificios para otros usos.

Construir las viviendas nuevas necesarias

1. Realojamiento de las familias ocupantes de infraviviendas y viviendas deterioradas que hayan de ser demolidas en operaciones de remodelación, en nuevas viviendas localizadas en las mismas zonas de la ciudad.
2. El Plan prevé la construcción en el municipio de Madrid de 14.000 viviendas anuales a partir de su aprobación, lo que arroja un total de 112.000 viviendas nuevas para un período de ocho años, que se reparten de la forma siguiente:
 - a) Se ha previsto que el I.P.P.V. y la Empresa Municipal de Vivienda construyan 12.000 viviendas dentro de un nuevo programa de promoción pública para las familias de condición económica más modesta que no estén incluidos en el programa de remodelaciones actualmente en curso.
 - b) Al mismo tiempo, se ha previsto la construcción de 36.000 nuevas viviendas de Protección Oficial, con

limitación de precio, a promover por particulares y cooperativas.

- c) Por último la previsión de viviendas a construir en régimen de precios libres por la iniciativa privada se cifra en otras 64.000 nuevas viviendas.
- d) No obstante, para cubrir las desviaciones y desajustes temporales que pudieran producirse respecto a la demanda de suelo resultante de las cifras anteriores, el Plan ha calificado suelo residencial con capacidad para acoger el doble de las viviendas previstas. De esta forma se consigue una adecuación ajustada y flexible entre la oferta y la demanda de suelo, sin incurrir en calificaciones especulativas.

MANTENER Y PROTEGER LA INDUSTRIA TRADICIONAL

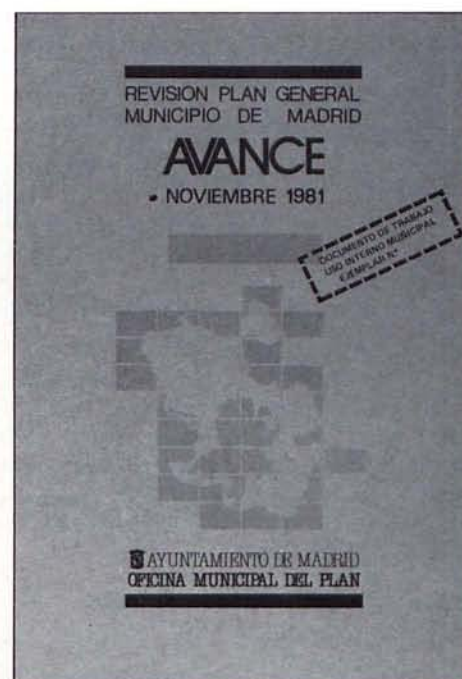
1. Calificación para uso industrial de los suelos que carecían de dicha calificación en el planeamiento vigente y que están en la actualidad ocupados por actividades de ese tipo, salvo cuando sean incompatibles con el entorno residencial. 227,8 Has. de terrenos en dicha situación serán calificadas por el Plan, salvaguardando 40.000 puestos de empleo desahuciados y amenazados de desaparición por el planeamiento vigente.
2. Regularización y mejora de los polígonos industriales existentes y creación por la iniciativa pública de 14 minipolígonos industriales, con capacidad para 862 establecimientos, para el mantenimiento y conservación de la pequeña industria inserta en la trama urbana, en forma que la haga compatible con el uso residencial (ver plano en pág. VII).

VIVIR EN EL CENTRO

1. Fijación en las áreas centrales de enclaves y ejes claramente delimitados para la localización de edificios de oficinas y otras actividades terciarias, estableciendo limitaciones estrictas fuera de dichas zonas, y creación o desarrollo en las áreas periféricas de nuevos enclaves y ejes de terciario. Del espacio para oficinas previsto por el Plan en las diversas localizaciones, el 67% se sitúa en áreas exteriores al centro.
2. Desarrollo de 5 nuevos Ejes Comerciales periféricos y 8 grandes Áreas Comerciales para la implantación por la iniciativa privada de centros de venta de nuevo tipo —hipermercados, super-servicios, etc.— y creación de 22 Centros Comerciales Integrados en áreas infradotadas comercialmente.

EQUILIBRAR SOCIALMENTE LA CIUDAD

Este objetivo está presente en todas las políticas sectoriales del Plan, como criterio principal de la distribución de sus intervenciones, y en la concepción de conjunto del pla-



En noviembre de 1981 la Oficina del Plan dio forma definitiva al Avance. En diciembre era aprobado por el Ayuntamiento Pleno. El Plan de Urbanismo ya puede ser sometido, a partir de marzo, al contraste y la crítica de los ciudadanos de Madrid. El período de participación pública se desarrollará a lo largo de los meses de marzo, abril y mayo.

neamiento, como pauta de estructuración de la acción ordenadora.

El centro de la ciudad

1. Mejora del acceso de la periferia al centro, con la penetración directa en ese área de los ejes radiales del sistema de transporte público —en particular, a través de ferrocarril y metro suburbano— y con la localización de «intercambiadores de transporte» en los bordes del área central que permitan una coordinación rápida y fácil entre medios o líneas periféricas y centrales.
2. Consolidación de las funciones residenciales de las áreas centrales, mediante programas de iniciativa municipal para la rehabilitación de viviendas deterioradas y para la edificación de nuevas viviendas en zonas remodeladas o en los intersticios vacíos existentes. Y mejora de la calidad de estas áreas como medio residencial, mediante la dotación de los equipamientos de ámbito local que faltan en ellas.

Las zonas marginadas de la periferia

1. Prioridad en la distribución del equipamiento local previsto —docente, deportivo, sanitario, asistencial y sociocultural— a los barrios periféricos marginados en la actualidad: en los ocho distritos municipales del sur y sureste de la ciudad se localizan el 64 % de las propuestas de equipamiento docente, el 70 % de las propuestas de equipamiento sanitario, el 65 % de las propuestas de equipamiento deportivo, el 62 % de las propuestas de equipamiento asistencial, y el 64 % de las propuestas de equipamiento sociocultural.
2. Ubicación en los distritos periféricos, y especialmente en las zonas marginadas del sur y sureste de la ciudad, de la mayor parte de los grandes equipamientos urbanos singulares que propone el Plan: 3 nuevas Universidades, una ciudad olímpica y 6 hospitales de tamaño medio.
3. Ubicación en las zonas sur y este de la ciudad de tres de los cuatro grandes parques suburbanos previstos de nueva creación y de 12 de los 19 parques (o cuñas verdes urbanas) previstos.

Articular la ciudad de modo descentralizado

1. Reforzamiento de las relaciones periféricas intra e interdistritales —relegadas hasta ahora por las relaciones radiales—, mejorando la accesibilidad transversal y creando nuevas vías que estructuren internamente y conecten entre sí los distritos periféricos.
2. Tratamiento de conjunto de las zonas intersticiales y de borde del consolidado —consideradas por el Plan como áreas estratégicas de intervención— en operaciones urbanísticas complejas cuyo objetivo será su ordenación completa.
3. Establecimiento en la red de transportes públicos de líneas «pasantes», que atravesando el centro conecten entre sí directamente, los distritos periféricos que se encuentran en localizaciones polares.

MADRID PARA TODOS LOS MADRILEÑOS

A este objetivo general se orientan fundamentalmente las políticas sectoriales de Equipamiento, Transportes y Zonas Verdes del Plan.

actividad industrial

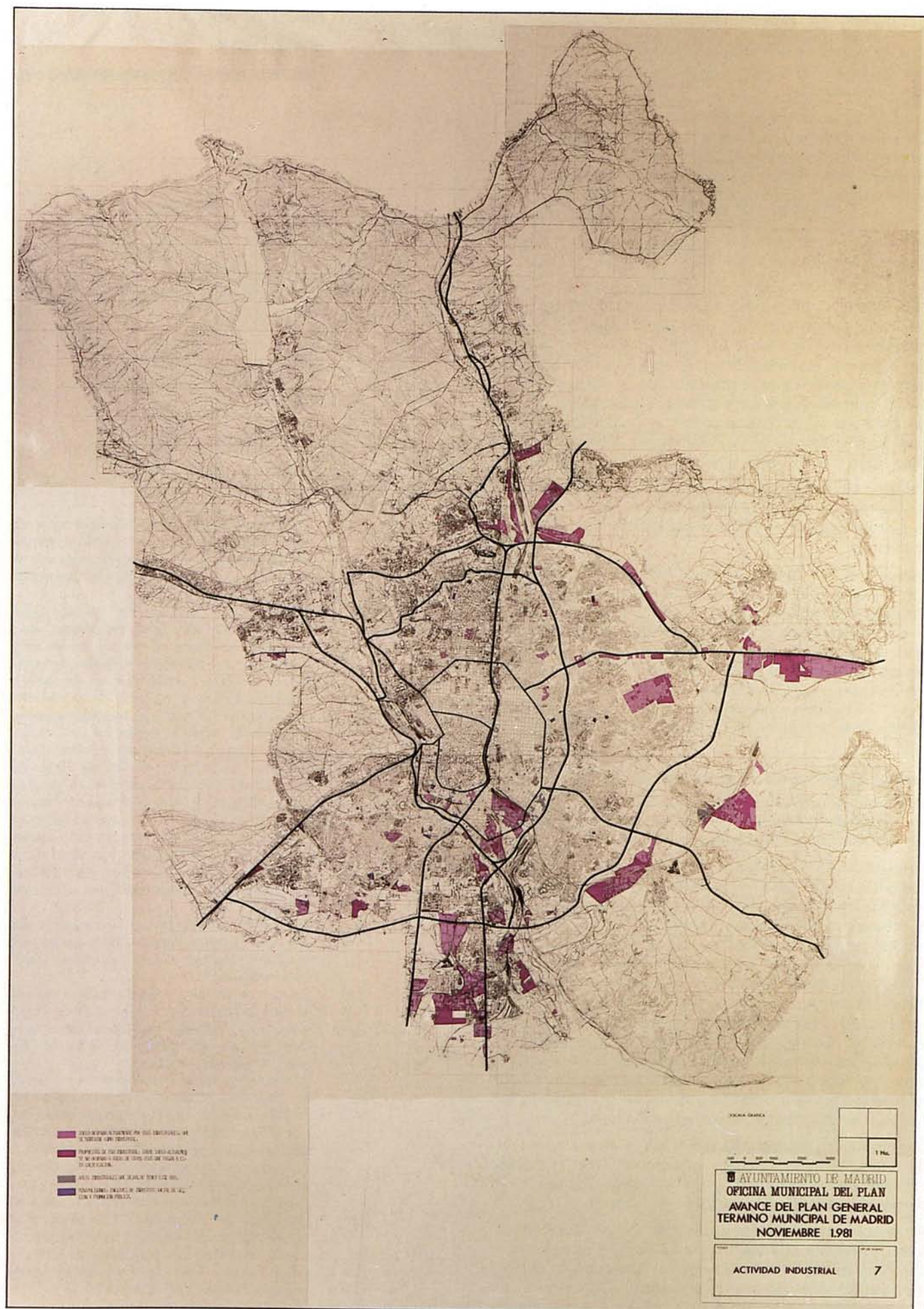
La política del Plan sobre la actividad industrial tiene como primer objetivo conseguir unas condiciones de localización para estos usos que permita mantener el empleo industrial en el municipio. Esta clase de empleo presenta en general una mayor debilidad en Madrid en relación al de otras actividades urbanas localizadas. Desde la perspectiva del Plan se trata de adecuar la cantidad y condiciones de la oferta de suelo industrial a la demanda realmente existente; para ello se propone:

Reajustar la cantidad de suelo vacante que ofrecen las grandes zonas industriales exteriores, y reordenar las condiciones de urbanización, servicios y características de las actividades que allí se puedan localizar.

Revitalizar los núcleos y zonas industriales existentes en el interior de la trama urbana reordenando físicamente esas áreas, intentando recuperar las estructuras existentes y abandonadas para ponerlas de nuevo en uso. Estas zonas proporcionan un número importante de empleos que en muchos casos están próximos a la residencia de los trabajadores, y sin su revitalización pueden perderse irremisiblemente.

Atender a las actividades industriales y artesanales dispersas en el casco urbano, evitando que puedan desaparecer por desarrollos urbanísticos no deseables. Para favorecer la permanencia en la ciudad de este tipo de actividades, de tamaño mediano y pequeño, y con frecuencia de empleo familiar, se propone una política de mini-polígonos en las proximidades de los barrios con mayor tradición industrial y artesanal. Estos polígonos, que tienen un marcado carácter social, deberán contar con una potente capacidad de intervención pública de forma que puedan acogerse en ellos actividades en difícil posición competitiva pero que mantienen un interés social o económico a escala local, o bien aquellas actividades que se localizan junto a las viviendas y por su carácter contaminante deban ser erradicadas de estas implantaciones.

Junto a la supervivencia del empleo industrial el Plan se plantea armonizar este objetivo con el de conseguir unos niveles adecuados de calidad de vida a través del control de las actividades altamente contaminantes. El Plan propondrá una normativa que obligue a introducir medidas correctoras a situaciones existentes o a las nuevas empresas conflictivas que deseen localizarse. Excepcionalmente el Plan propone la erradicación de algunas grandes plantas en las que las medidas correctoras aplicadas no surtan efecto, y que se consideran no aptas para situarse en una aglomeración urbana del tamaño y características de Madrid. ■



Completar el equipamiento de la ciudad

1. Creación de 246 nuevos centros docentes: 111 guarderías y centros pre-escolares, 78 centros de EGB, 53 institutos de BUP y FP y 4 grandes centros de Educación Superior.
2. Creación de 116 nuevos equipamientos deportivos: 61 pequeñas instalaciones deportivas de barrio, 55 instalaciones deportivas intermedias y de ciudad, y un gran complejo deportivo con características y equipo adecuado para el deporte de élite.
3. Creación de 43 nuevos equipamientos sanitarios: 37 centros de salud, ambulatorios y consultorios de barrio, y 6 hospitales de tamaño medio.
4. Creación de 105 nuevos equipamientos asistenciales: 51 residencias de tercera edad con 6.141 nuevas plazas, complementadas por una serie de edificios de apartamentos diseñados específicamente para personas mayores, dotados de servicios comunes, en régimen de alquiler a precio tasado y con promoción pública: 36 centros de día para tercera edad, con instalaciones para servicios especializados y acondicionamiento para actividades de ocio; 18 centros asistenciales de otros tipos, para jóvenes y adultos.
5. Creación de 47 nuevos equipamientos socioculturales: 35 centros socioculturales de ámbito local, 8 centros de ámbito urbano y 4 grandes equipamientos culturales singulares.
6. Creación de 11 nuevos parques urbanos de mediano y gran tamaño y 2 cuñas verdes urbanas, además de la ampliación o remodelación de otros 8 parques urbanos ya existentes. (Con independencia de este equipamiento «intermedio» de zonas verdes, el Plan prevé en este campo otras intervenciones de superior nivel —«grandes parques y cuñas verdes suburbanas»— y de inferior nivel —«mini-áreas ajardinadas»— a las que se refieren las líneas de actuación de los apartados C.3 y D.2.)

Establecer un sistema de transporte público

1. Coordinación de todos los medios públicos en un sistema integrado de transporte urbano, con organización y tarificación conjunta (ver plano en pág. IX).
2. Ampliación de la red ferroviaria de acceso a la ciudad y conexión con el sistema de transporte urbano; multiplicando la frecuencia y modalidad de los servicios; creando nuevos ramales y nuevas vías en los ramales existentes; prolongando los recorridos ferroviarios por el interior de la ciudad y enlazando entre sí las distintas líneas; y estableciendo nuevas correspondencias con la red de metro y convirtiendo las grandes estaciones en centros de intercambio con la red de transporte de superficie. Complementariamente, relocalización de aquellas estaciones urbanas y metropolitanas particularmente inaccesibles a la población, creación de 10 nuevas estaciones urbanas y creación de aparcamientos en 9 estaciones de la periferia municipal.
3. Complemento del sistema radial ferroviario con una red de líneas de autobuses suburbanos, con servicios express, coordinada y en conexión rápida con el sistema de líneas de metro y autobuses urbanos.
4. Ampliación de la red de metro con 30 nuevos kilómetros de líneas y la creación de 42 nuevas estaciones, y conexión múltiple de la red con los sistemas de acceso metropolitano y de transporte urbano de superficie. Complementariamente, creación de aparcamientos de disuasión en 6 estaciones de metro periféricas.

transporte público

El plano representa la propuesta de un sistema de transporte público coordinado en el que los distintos modos se complementan, facilitándose los intercambios entre ellos.

El ferrocarril adquiere un protagonismo importante en los viajes suburbanos, con penetraciones hasta el centro, trenes muy frecuentes y posibilidades variadas de conexión con metro y autobuses: el «corredor» Móstoles-Alcorcón continúa desde Aluche hasta Atocha, la principal estación suburbana, a donde también llegan los de Getafe-Parla, Leganés-Fuenlabrada y Alcalá-Guadajara. Chamartín, destino de viajes de este último eje, del aeropuerto y de Las Rozas-Villalba, y Príncipe Pío para el corredor noroeste, completan el esquema ferroviario. Además, el enlace entre las tres estaciones, por la vía de contorno y el túnel de la Castellana, permite diversificar los transbordos y puntos de destino, así como atravesar el centro.

El sistema radial ferroviario se complementa con una red de autobuses suburbanos coordinada y en conexión rápida con metro y autobuses urbanos.

La red de metro propuesta incluye nuevos accesos a Fuencarral, carretera de la Playa y Pueblo de Vallecas, así como el cierre de la línea Circular, que facilita las relaciones. En total, 42 nuevas estaciones.

Además de ampliarse las líneas y servicios de los autobuses urbanos, se propone una plataforma reservada para el transporte colectivo, que sería utilizada por un medio de superficie tipo metro ligero, tranvía articulado u otro.

La coordinación se asegura por la cuidada localización y proyecto de los nudos de intercambio, tanto entre los diferentes modos de transporte colectivo, como entre éstos y el automóvil (mediante aparcamientos de disuasión en estaciones periféricas de ferrocarril y metro). Esta coordinación se conseguirá igualmente a nivel tarifario. ■



5. Ampliación de las líneas y servicios de autobuses urbanos y establecimiento de una plataforma reservada para el transporte colectivo —cuyas dos primeras líneas se proyectan para el período inmediato—, que sería utilizada por un nuevo medio de transporte urbano de superficie («metro ligero», «tranvía articulado», «monocarril» u otro).
6. Creación de 13 «intercambiadores de transporte» en los que se conectarán los distintos medios y líneas urbanos y suburbanos, en correspondencias directas y rápidas. Complementariamente algunos de estos «intercambiadores» estarán dotados de aparcamientos, equipamiento comercial y servicios de diversos tipos.
7. Ampliación, complemento y mejora de la red viaria (ver plano en pág. XI):
 - Reforzamiento de la M-30 como principal distribuidor metropolitano, mejorando los tramos deficientes, eliminando los estrangulamientos actuales y construyendo tres nuevos enlaces a desnivel.
 - Creación de un nuevo distribuidor metropolitano en el sur de la ciudad, que duplicará la M-30 en el sector más congestionado actualmente, con tres tramos de autovía y cuatro enlaces a desnivel.
 - Cierre del Tercer Cinturón en el Norte, mediante una malla de tres ejes constituida con la creación de dos nuevas vías y la mejora de una tercera ya existente, y la construcción en ellas de cuatro enlaces a desnivel.
 - Ampliación y mejora de los accesos radiales, eliminando los estrangulamientos existentes en las carreteras nacionales, construyendo en ellas nuevos carriles, y dotándolas de siete nuevos enlaces a desnivel con la red metropolitana.
 - Creación de una arteria interdistrital de la periferia sur, mejorando y ampliando el viario preexistente y complementándolo con nuevas variantes para evitar las zonas urbanas con mayor aglomeración y tráfico más denso.
 - Construcción de una nueva vía transversal enlazando las carreteras nacionales II y III, que constituya una arteria interdistrital de la periferia este y el eje de desarrollo urbano de esa zona de la ciudad.
 - Construcción de 28 vías interdistritales y distritales —íntegramente nuevas o prolongación de vías existentes—, y de 7 enlaces a desnivel en vías de esta categoría además de la mejora y ampliación de otras 5 vías interdistritales preexistentes. Todas estas vías son soporte de actividades de ocio y de esparcimiento además de canales de circulación rodada.

Crear las condiciones necesarias para que el espacio urbano pueda ser marco de una vida comunitaria cotidiana (ver plano pág. XIII)

1. Programa de peatonización total o parcial —y consiguiente restricción de tráfico— en las áreas del casco antiguo, en los ejes de enlace de zonas de esparcimiento o actividad peatonal intensa, y en los cascos de los antiguos pueblos anexionados a Madrid. Complementariamente, ampliación de espacios reservados a los peatones en vías públicas abiertas al tráfico —recuperación o creación de bulevares— y «calado de barreras» mediante pasos elevados, a nivel o subterráneos, para incrementar la comunicación peatonal obstaculizada por las arterias de tráfico.
2. Creación de 78 mini-áreas ajardinadas, con mobiliario urbano y equipamiento para juegos infantiles, en plazas

red viaria

El sistema metropolitano está formado por los accesos radiales y la M-30, que se refuerza como distribuidor de tráfico, eliminando los estrangulamientos actuales, doblándola con una nueva autovía allí donde resulta más necesario, en el sur, y cerrándola por el norte y oeste mediante una malla de tres vías, dos de ellas de nueva creación.

Los accesos radiales se mejoran y se facilita su conexión con el distribuidor. En concreto, la nueva autovía transversal en el sur está destinada a recoger una parte importante de los viajes radiales, diversificando sus penetraciones y dirigiéndolos especialmente al nudo sur de la M-30.

En el este se plantea una nueva vía transversal que constituya una arteria interdistrital de la periferia y el eje del nuevo desarrollo urbano en esa parte de la ciudad.

Parte importante de la propuesta la constituyen las vías de distrito, facilitando las relaciones en su interior y entre ellos tanto en automóvil como en autobús, y permitiendo el establecimiento de ejes de actividad.

En el centro, la propuesta respeta la trama urbana existente, asumiendo la limitación de capacidad de acceso y de soporte, por lo que no se aumentan las facilidades de tráfico. Las restricciones al estacionamiento en los viajes por motivo de trabajo, absolutamente necesarias, se encuentran justificadas por el importante desarrollo del sistema de transporte público. ■



y espacios vacíos, incluso disponiendo provisionalmente para ello solares vacantes destinados ulteriormente a otros usos.

3. Creación de 40 kilómetros de «pasillos verdes»: vías peatonales arboladas, cerradas al tráfico, con carril-bici y mini-áreas estanciales, comunicando entre sí los parques y otros espacios abiertos extensos. Complementariamente, conversión de las zonas de borde de la M-30 en un doble parque peatonal continuo, con mini-áreas de esparcimiento y «calado de barreras» para facilitar el acceso peatonal.
4. Programa de recuperación y recreación de la imagen urbana: limpieza de fachadas, tratamiento estético de medianerías y cerramientos, ordenación restrictiva y delimitación de espacios para publicidad exterior, producción de grandes murales y otras creaciones artísticas al aire libre... y, en general, estímulo de toda iniciativa para el mejoramiento estético del medio urbano.

RECUPERAR MADRID

A este objetivo general se orientan fundamentalmente las políticas sectoriales de Medio Ambiente, Espacios Libres e Infraestructuras Básicas del Plan, así como las directrices de las propuestas de Ordenación de la ciudad y del área municipal circundante, y de las propuestas de Intervención en áreas estratégicas del centro y la periferia.

Conservar y restaurar el patrimonio inmobiliario histórico y monumental

1. Ordenación urbanística estricta orientada a este objetivo en toda la ciudad. En particular, ordenación...
 - ... para la revitalización de la ciudad histórica y la protección generalizada del patrimonio edificado, en todo el recinto histórico del centro y en los cascos rurales absorbidos que han conservado en grado apreciable su fisonomía tradicional.
 - ... para el mantenimiento de la tipología edificatoria tradicional, en los sectores del Ensanche.
 - ... y para la conservación generalizada de la trama —y de toda edificación notable—, en los sectores y colonias de viviendas unifamiliares.
2. Conservación y protección de los edificios, conjuntos y elementos arquitectónicos, considerados de interés histórico, artístico o ambiental por el «Plan Especial Villa de Madrid», adoptando respecto a cada uno de ellos las medidas y limitaciones que corresponden al nivel de protección que se les fija en dicho Plan.
3. Rehabilitación de los edificios públicos —actualmente vacíos o infrautilizados y en proceso de mayor o menor deterioro— y acondicionamiento para su reutilización como «contenedores» de nuevas dotaciones.

Preservar las áreas vacías existentes

1. Creación de cuatro grandes parques públicos suburbanos —«Manzanares Sur», «Manzanares Norte», «Este», «Olivar de la Hinojosa»,— con una superficie de actuación superior, en conjunto, a las 2.500 Has., y restauración de la Casa de Campo.
2. Establecimiento de otras cuatro grandes áreas naturales suburbanas —Montes de El Pardo, Viñuelas, Las Jarillas y Valdelatas, y Pinar de Oriol—, con una superfi-

espacios libres

El esquema pequeño expresa la necesidad de que la capital esté «amarrada» a los cuatro puntos cardinales de su entorno representados por sistemas de alto valor ambiental: la Sierra y los tres grandes ríos de la sub-región central (Tajo, Guadarrama y Jarama).

El valor ambiental comprende tanto el propio valor natural como el cultural, pedagógico y paisajístico incluido el artificial (paisajes agrícolas) asentados sobre vaguadas de alta productividad.

La dificultad de que éste «amarre» sea efectivo estriba tanto en la precaria situación y ataque sistemático contra estas zonas de alto valor (urbanizaciones, sobre todo), como en las «cuñas de unión» que deben existir, libres y abiertas.

Las más de 1.000 nuevas viviendas ilegales asentadas sobre suelos agrícolas de primera calidad, en el ámbito de los ríos mencionados y en el Tajo-Tajuña, así como los asentamientos industriales del Jarama alto y medio, sin olvidar la paulatina urbanización del piedemonte de la Sierra y dehesas a lo largo de carreteras y embalses expresan una situación que se ha agravado intensamente a partir del año 1975 quedando el «Plan Especial de Protección del Medio Físico» (COPLACO-ICONA, 1975) como mero hito de referencia del antes y después, e impotente a lo largo de estos seis años ante la oleada del consumo de los recursos naturales no renovables metropolitanos.

El esquema grande expresa la necesidad «sine qua non» de que este amarre llegue hasta la propia almendra, y que la naturaleza en forma de grandes parques suburbanos con gran espectro de usos, que incluyen la posibilidad de estancia en granjas o campings durante días, se ofrezca en la propia ciudad. De esta forma el «campo» no tendrá que ser, como en la actualidad, el antidoto del veneno urbano enmarcado por la crispación colectiva, el tráfico y la contaminación. Por ello la propuesta medio-ambiental y de espacios libres prioritaria es componer «desde dentro» la enmarañada trama ciudadana, mejorando la calidad de vida urbana (aire, agua, vertidos, barreras físicas, patrimonio arquitectónico, ruidos, chabolismo y carencia/calidad de espacios libres).

De otra forma, sería engañoso el intentar intervenir en el espacio regional, en orden a canalizar tiempo libre, ocio y actividades culturales para los ciudadanos, permaneciendo intocada la política del antidoto.

Finalmente, se insiste en la importancia de los grandes espacios arbolados «históricos» (El Pardo, Valdelatas, Viñuelas, etc.) rodeándolos de bandas de defensa y disuasión y limitando su utilización pública, por su extrema fragilidad. ■



cie de actuación superior, en conjunto, a las 18.400 Has., con altas limitaciones de uso privado y público, para garantizar la conservación del patrimonio natural.

3. Establecimiento de quince «cuñas verdes suburbanas», con una extensión conjunta de 3.200 Has., como suelo reservado al aprovechamiento agrario y con altas limitaciones de otros usos, para la preservación de las vaguadas y riberas de los cauces de agua y de las bandas fronterizas a las grandes áreas de alto valor natural.
4. Creación de enclaves compactos de pequeños huertos familiares de alquiler, dotados de equipamiento y servicios adecuados, en el marco de los parques y cuñas verdes suburbanas.
5. Recuperación de los 158 km. de vías pecuarias de dominio público no ocupadas por red viaria o zonas urbanas, para su conservación y protección como patrimonio público, y, específicamente, como espacios libres para el ocio y la defensa ambiental.

Mejorar la calidad ambiental (ver plano en pág. XV)

1. Puesta en marcha del Plan de Saneamiento Atmosférico y control estricto de la contaminación industrial, con traslado forzoso de las empresas cuya contaminación no pueda ser suficientemente reducida.
2. Conclusión y funcionamiento pleno del Plan de Saneamiento Integral, con reutilización de las aguas depuradas para riegos de zonas verdes y regadíos agrícolas, y de los lodos para la mejora de suelos.
3. Erradicación de escombreras y basureros de todo el conglomerado urbano y de las zonas verdes y áreas de alto valor natural.
4. Ordenación de las líneas de transporte eléctrico y eliminación de las redes aéreas de media y alta tensión de todo el conglomerado urbano.

Crear las condiciones para la recuperación de la memoria y las tradiciones de la ciudad

Protección específica de las instituciones y manifestaciones ciudadanas tradicionales, estableciendo en la ordenación y en las intervenciones urbanísticas las condiciones para su mantenimiento o recuperación. ■

OFICINA MUNICIPAL DEL PLAN

saneamiento

En el presente plano de la infraestructura de saneamiento de la ciudad de Madrid, se diferencian claramente dos tipos de acciones: una, la efectuada por la Naturaleza a lo largo de los siglos y otra, la realizada por el hombre, con el apoyo de la técnica, a lo largo de los años.

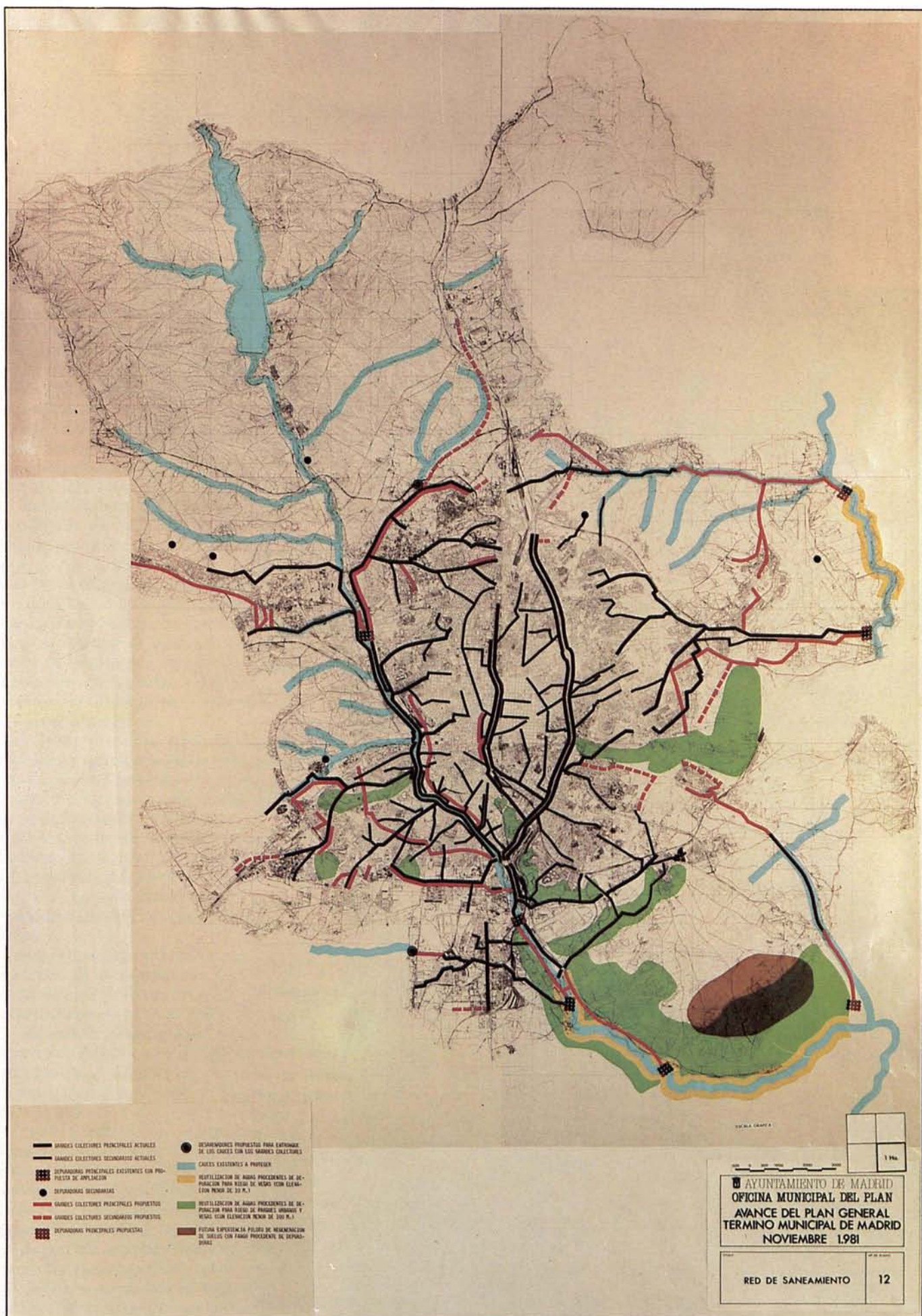
En la graficación realizada se representa el grado de compatibilización de acciones a que se ha podido llegar en el momento actual, potenciando al máximo la conservación de los cauces naturales de los arroyos, que van quedando sin cubrir por acciones anteriores, con el fin de que las líneas de drenaje superficial creadas por la Naturaleza se mantengan y perfeccionen para poder soportar los incrementos de las escorrentías correspondientes a las nuevas calificaciones del suelo.

Donde los cauces naturales han sido transformados en vías públicas, transportando las antiguas escorrentías superficiales por canalizaciones subterráneas, se recogen los colectores fundamentales existentes y los propuestos por el P.S.I. (Plan de Saneamiento Integral) y asumidos por el Avance del Plan, para complementar los déficits de capacidad hidráulica actuales. Igualmente se recogen los colectores existentes y futuros que constituyen los sistemas generales de la ciudad.

Una vez recogida y canalizada el agua residual producida se transporta hasta las estaciones depuradoras donde centenares de millones de «trabajadores» microorganismos, se encargan de restituírle unas calidades al producto que les llega que se «parezcan» a las que tenían antes de ser consumida, para que la agresión al medio natural al que es devuelta, el río, sea la menor posible. Con las depuradoras previstas en el P.S.I. (actualmente en ejecución) se depurarán el 100% de las aguas residuales producidas en la ciudad y algunos municipios colindantes, con un grado de rendimiento entre el 90% y 95%.

El Avance del Plan prevé la posible reutilización de estas aguas para tres usos diferenciados: riegos de parques y zonas verdes, riegos de áreas agrícolas y forestales y finalmente, recreativos, incorporándola a los cauces existentes.

Finalmente se recoge un área de experimentación donde se verterán conjuntamente los residuos sólidos eliminados de las aguas residuales (fangos) con los producidos en los domicilios (basuras) para, mediante la mezcla con el terreno natural, enriquecerlo con las sustancias que permitan desarrollos agropecuarios antes imposibles. ■





LAS CIFRAS

- En conjunto, las propuestas del Plan reconocen como *suelo consolidado con usos urbanos* una extensión de 19.623 Has., es decir, cerca del 32% de la superficie del término municipal, que comprende en total 60.709 Has.

El incremento de ocupación de suelo para usos urbanos que las propuestas del Plan suponen es de 3.897 Has. (el 6% del término municipal), de las cuales 1.163 Has. se destinan a usos residenciales, 553 Has. a usos predominantemente no residenciales (en especial usos industriales), y 2.181 Has. a grandes espacios libres y a servicios.

El 62% restante de la superficie del término municipal es calificada por las propuestas del Plan como *suelo no urbanizable*: 26.747 Has. estaría ocupado por áreas naturales especialmente protegidas y 10.442 Has. quedaría como suelo no urbanizable sin especial protección.

- La ejecución del Plan propuesto supondría una inversión pública anual del orden de 75.000 millones de pesetas (1981), de los cuales 21.000 millones corresponderían a inversiones del Ayuntamiento y 53.000 millones a inversiones de la Administración Central. Ambas cifras se ajustan al nivel actual de las inversiones municipales y de las inversiones de los diversos departamentos ministeriales. De acuerdo con las propuestas, no sería necesario para la financiación del Plan ningún incremento extraordinario de los impuestos municipales actuales. ■



OFICINA MUNICIPAL DEL PLAN

Ayuntamiento de Madrid

TRANSPORTE

RAFAEL QUINTERO

De una política municipal de circulación que fomentaba de hecho el transporte privado, con la apertura de vías rápidas y pasos a distinto nivel al servicio del automóvil, la nueva Corporación democrática ha pasado, con medidas concretas, a desarrollar una nueva filosofía: potenciación al transporte público y restricciones al privado en las zonas congestionadas.

Dos mil y pico kilómetros de vías urbanas, casi 800.000 vehículos circulando por Madrid cada día, intersecciones viarias cruzadas por más de 200.000 automóviles (lo que no ocurre en ninguna ciudad de Europa) y una red de transporte público insuficiente y sin coordinación, justifican sobradamente el golpe de timón, que con realizaciones concretas, ha dado el Ayuntamiento en su política de transportes. Incluso las últimas corporaciones designadas ya habían detectado el problema, pero nada hicieron o nada les dejaron hacer.

El problema del tráfico en Madrid ha sido estimulado y agudizado por la anárquica construcción de la ciudad en las últimas décadas. Barriadas sin ningún equipamiento, con carencia absoluta de escuelas, guarderías, centros culturales y comerciales, hospitales, ambulatorios y parques. Sus habitantes, obligados a desplazarse al centro para todo y con sólo una irregular «camioneta» periférica como transporte público.

Abordar el problema del tráfico sin conexión con el resto de los problemas urbanos —localización industrial, barrios autosuficientes— ha sido el mayor disparate de la historia de Madrid. A nueva autovía, a nuevo túnel, a nuevo paso elevado para descongestionar el tráfico, seguía inexorablemente un proceso especulativo que generaba una congestión todavía mayor. Sólo con la planificación democrática de la ciudad se puede resolver el problema de tráfico, que no puede ser considerado aisladamente del resto de las variables que inciden en la vida ciudadana.

La municipalización de las periféricas, cuyo nivel de servicio era claramente deficiente, el reciente convenio con Renfe sobre accesos ferroviarios, se enmarcan en la línea de coordinar las diversas formas de transporte. Coordinación, que sólo será total, cuando el Metro pase a disponer del Ayuntamiento.



Transporte público frente al colapso

Con una población de derecho que supera los tres millones de habitantes, un elevado número de visitantes que constituyen una población flotante de gran importancia, y una concentración de centros de trabajo que absorbe el 55% de los empleos del Área Metropolitana, Madrid necesita unos medios de transporte adecuados para la fuerte e imprescindible demanda a que se ve sometido.

La capital de España, lo mismo que el resto de grandes ciudades mundiales, ha visto incrementado en los últimos años, de forma muy sensible, su parque automovilístico, con la desventaja de que, mientras comprar un coche era una operación de Dios sabe cuántos ahorros, pero realizada en un momento, la ampliación de las calles era un fenómeno mucho más laborioso y lo que es peor, con unos límites muy concretos: se podía ampliar hasta llegar al edificio de turno.

EN BENEFICIO DEL AUTOMOVIL

De esta forma, durante las décadas de los cincuenta y los sesenta, los madrileños vimos como en aras de un progreso que llegaba sobre ruedas, caían bajo la acción implacable de la piqueta bulevares, paseos y todo cuanto fuese necesario, en beneficio de su majestad el automóvil.

Pero llegó, o estuvo a punto de llegar el momento en que físicamente era imposible ampliar más las calles, reducir las aceras y facilitar de alguna manera la circulación rodada. Se pasó entonces a la etapa de la creación de un elevado número de aparcamientos en el centro de la ciudad. Sí al coche privado, una vez más. Hasta que la medida se quedó pequeña y los embotellamientos en las principales arterias pusieron en evidencia que había que tomar otras medidas encaminadas a evitar que un día no muy lejano, Madrid, monumental y artístico, cheli y formalista, bullanguero y recoleto, fuera un puro colapso.

Actualmente se persigue fomentar el transporte público como alternativa, que pasa por la mejora de las condiciones de circulación, aunque para ello, a partir del mes de noviembre del pasado año, se adoptase una medida de poca popularidad en sus inicios, pero de probada eficacia, como la Operación de Regulación del Aparcamiento, más conocida como ORA.



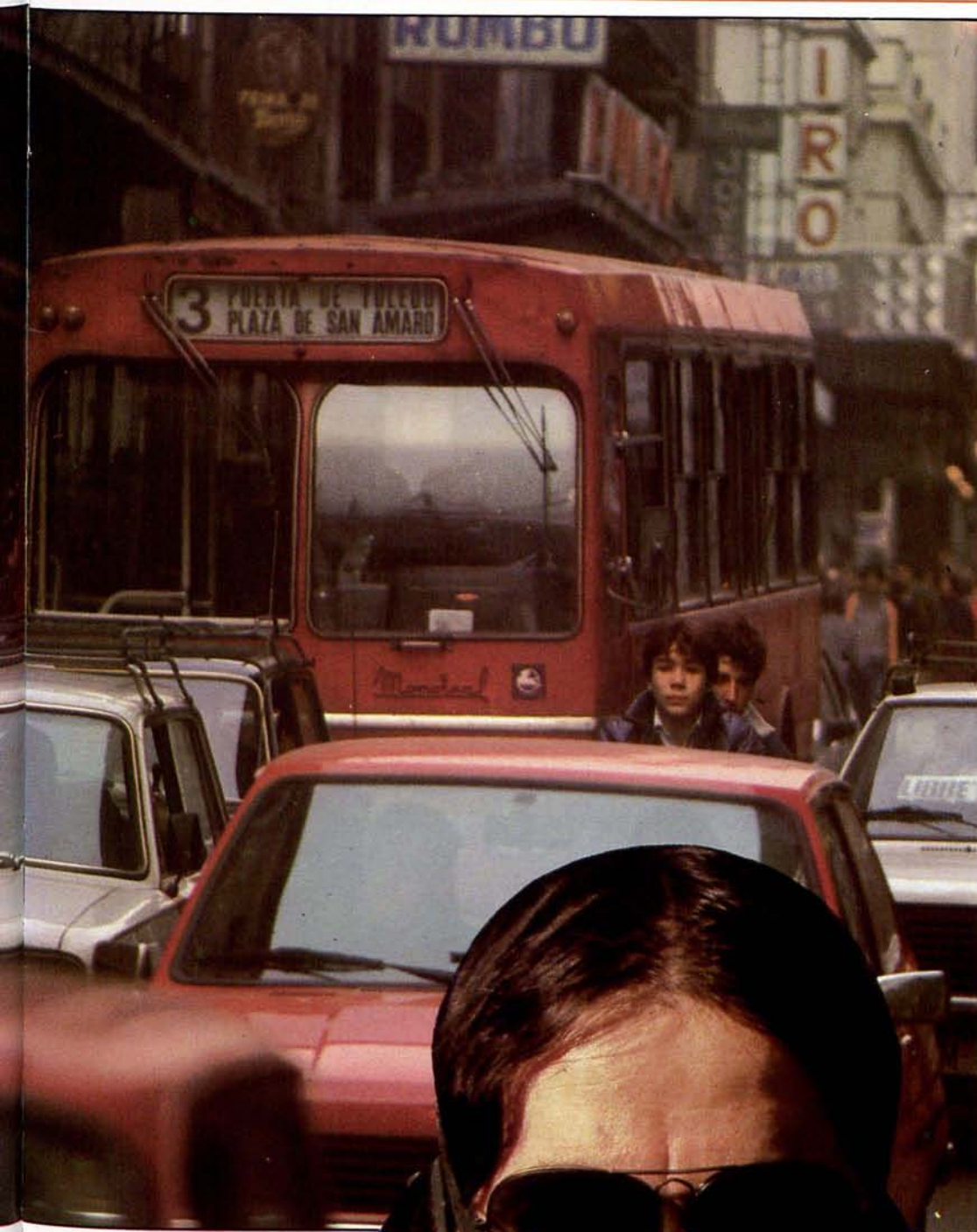
Un autobús ocupa la superficie equivalente a cuatro coches. Pero si en el primero pueden viajar setenta personas, en los cuatro vehículos particulares caben, a plena ocupación, veinte.

UN AUTOBUS, CUATRO COCHES

En definitiva, se trataba y se trata de regular el tráfico en la ciudad en base a la mayor o menor posibilidad de aparcamiento y potenciar que la mayoría de los viajes que realicemos los madrileños, de los que en mayor número son a los centros de trabajo, se produzcan en los medios de transporte colectivo. Entre otras razones, por una muy simple: un autobús ocupa la superficie equivalente de cuatro coches. Mientras en el primero pueden viajar setenta viajeros, en los cuatro vehículos particulares caben, a plena ocupación veinte personas.

ACCESOS FERROVIARIOS

No obstante, no todo queda reducido al transporte de superficie. Lo que hoy se persi-



que, es una coordinación entre los diversos modos de transporte, y no solamente limitados a Madrid capital, sino en perfecta interrelación con los municipios del Área Metropolitana, que cada vez más van constituyendo un todo homogéneo. Para ello, el Ayuntamiento de Madrid elaboró entre julio de 1979 y julio de 1980 un acuerdo con Renfe, plasmado en un convenio, que viene a mejorar sensiblemente el ya anticuado Plan de Cercanías y cuyas primeras obras son ya una realidad.

Este ambicioso plan, que deberá estar terminado en su totalidad en un plazo máximo de diez años, supondrá una inversión a realizar por el Estado próxima a los 55.000 millones de pesetas.

Hasta ahora, todo el eje sur moría en Bolívar, situado entre Legazpi y Méndez Alvaro, de escasa o nula efectividad. Con el nuevo plan se pretende revitalizar la estación de Atocha, y junto a Delicias, convertirla en el centro neurálgico del nuevo plan de cercanías, donde confluirían prácticamente todas las líneas provenientes del exterior de la capital, que quedarían así unidas a la red del Metro madrileño.

En este plan el Ayuntamiento de Madrid ha colaborado a nivel técnico, aportando criterios de planeamiento y el Estado, a través de Renfe, aporta el dinero necesario.

MUNICIPALIZACIÓN DE LAS PERIFÉRICAS

Otra medida adoptada en enero del pasado año por los responsables del Ayuntamiento madrileño, fue la de tomar las riendas de todo el transporte colectivo de superficie y absorber las denominadas líneas periféricas —las llamadas «camionetas» por los sufridos usuarios— un total de diez empresas privadas, con una flotilla de 252 autobuses. En opinión de los responsables de Circulación y Transportes del Ayuntamiento existían problemas en su coordinación. Estas empresas tenían unos beneficios anuales que oscilaban entre los cien y los ciento veinte millones de pesetas, lo que supuso para la Empresa Municipal de Transportes (EMT) un ahorro efectivo próximo a los 150 millones tras la absorción, al evitar líneas paralelas y próximas. Los trabajadores de las líneas periféricas pasaron a engrosar la nómina de la EMT y ésta suplió la antigua flotilla de camionetas privadas con la compra de doscientos nuevos autobuses.

La filosofía, en definitiva, es preparar las condiciones para plantear, en un futuro, el transporte dentro de toda el Área Metropolitana de Madrid, en el que cada municipio asuma la responsabilidad del transporte en su término municipal y llegar a una gestión coordinada, que podría quedar enmarcada dentro del futuro ente autónomo, pero que en opinión de los responsables del equipo municipal de gobierno, debe pesar fuertemente sobre los propios Ayuntamientos.

El excesivo número de vehículos que circula por la ciudad contribuye al alto grado de contaminación que padecemos.

Llegó la ORA de aparcar

Si circular por una ciudad de la importancia de Madrid, puede llegar a convertirse en un problema que amenace con colapsar la urbe, esta situación se produciría de hecho si no hubiese sitio material donde aparcar los vehículos. De ahí, que precisamente una de las fórmulas para controlar el uso del automóvil en la ciudad, sea a través del aparcamiento.

El Ayuntamiento de Madrid realizó en las Navidades del año 79 una experiencia en el centro de la capital, que consistió en limitar el estacionamiento. Ante el éxito de la operación y tras los oportunos trámites, el 3 de noviembre de 1980 se ponía en marcha la polémica ORA, u Operación de Regulación de Aparcamiento, mediante la cual, todos aquellos coches cuyos propietarios no acreditasen documentalmente ser residentes de la zona correspondiente, tan sólo podrían aparcar durante un tiempo máximo de hora y media, previo abono de unos justificantes, que se podían adquirir en los estancos.

Tras unos inicios un tanto borascosos, en los que se censuró con acritud la medida del Ayuntamiento, se vino a demostrar que, en la práctica, había sido un acierto y que las congestionadas vías del centro de la ciudad, ganaban en fluidez y las plazas de aparcamiento en la vía pública eran mucho más sencillas de encontrar que antes de entrar en vigor la medida. El Ayuntamiento había conseguido una fórmula para ingresar unos millones en sus arcas, se había mejorado la circulación y se había acabado con el aparcamiento congestivo.

ORA GRAVOSA

Cuantitativamente, el Ayuntamiento obtuvo el pasado año alrededor de seiscientos millones de pesetas de recaudación por este concepto. Pero estos millones no fueron ganancias, sino que sirvieron para enjugar en parte los 806 millones que le costó mantener vigilando este servicio, a una plantilla de 850 empleados de la EMT que calle arriba y abajo, carpeta y bolígrafo en ristre, vigilan los aparcamientos. Con las nuevas tarifas que están en vigor a partir del 1 de enero de 1982 y que incrementan cinco pesetas la media hora de aparcamiento, —de 15 pasa a 20 pesetas la media hora, 40 en lugar de 30 pesetas cuesta la hora de aparcamiento y 60 en vez de las 45 anteriores supone la hora y media— se trata de equilibrar costos y beneficios para que esta operación no resulte gravosa para el erario municipal.

El elevado número de vigilantes de la ORA, 850, provienen de puestos de la EMT a extinguir, tales como cobradores y personal de



Con la ORA aumentó la velocidad media de los automóviles.



Tras unos
inicios
borrascosos, se
demostró que
la operación
ORA, en la
práctica, había
sido un acierto.

No se puede
abordar el
problema del
tráfico al
margen del
resto de los
problemas
urbanos.
Hacerlo así en
Madrid ha
conducido a un
verdadero
caos.

talleres —seiscientos— y los restantes —doscientos cincuenta— corresponden a los trabajadores de las líneas periféricas que fueron absorbidas por el Ayuntamiento.

De toda esta operación, se obtuvo una disminución del déficit real de la empresa, con lo que se evitó una subida de tarifas y al tiempo se genera empleo, por una parte, de los trabajadores que ahora desempeñan el puesto y, en segundo término del puesto en sí, que ya no es a extinguir y en su momento será cubierto por otro trabajador.

APARCAMIENTOS

Otra alternativa para el conductor que decide ir al centro de Madrid en vehículo particular, es dejarlo estacionado en alguno de los veintiséis aparcamientos de concesión municipal que hay estratégicamente situados, aunque en determinados momentos las más de 12.000 plazas que tienen en total, sean insuficientes para atender la demanda.

El de mayor capacidad es el de la plaza de España, con 885 plazas, seguido muy de cerca por el de la plaza de Colón, con 792 y el de la plaza Mayor con 725. Por el contrario, el que tiene menor capacidad es el de la plaza de Vázquez de Mella, con 150 plazas y el de la plaza del Rey, con 196.

Una tercera solución para el problema del aparcamiento, verdaderamente preocupante en muchos barrios madrileños, es el denominado PAR, que no es sino el Plan de Aparcamiento para Residentes. Este plan consiste en que un grupo de residentes próximos a un aparcamiento subterráneo construido por el Ayuntamiento compra la plaza correspondiente durante un plazo de cincuenta años. Una vez concluido ese tiempo la plaza vuelve al Ayuntamiento.

Actualmente hay dos en construcción: uno en la zona de Uruguay y otro en la de Bristol, en el Parque de las Avenidas. El plan comprende en su totalidad la construcción de noventa aparcamientos de este tipo, de los cuales se prevé que, a finales de 1982, habrá 23 entre los que estén terminados, en obras o en tramitación.

Primeros resultados

Un año después de la aplicación de la medida destacan, entre otros, los siguientes resultados:

- 1. Aumento de la velocidad de circulación** del 20% en el centro de la ciudad y del 10% en su conjunto.

Velocidad Media Anual Móvil* (Km/h.)

	Antes O.R.A. OCT-80	Después O.R.A. OCT-81
AREA	15,08	18,11
CENTRO CIUDAD	18,96	20,83

*Representa la media de los 12 meses anteriores.

- 2. Disminución importante del volumen de tráfico en las horas punta** y del 4% a lo largo del día.
- 3. Aumento del volumen de viajeros en transporte público** de un 2% en las líneas de la E.M.T. no afectadas por la ampliación de la red de metro.
- 4. Aumento del nivel de servicio de la flota de la E.M.T.**, reduciéndose el número de viajes de autobús, no realizados por congestión, a la mitad.

- 5. Mejora en las operaciones de carga y descarga** por aumento en la disciplina de aparcamiento y respeto a las zonas reservadas.

- 6. Mejora de la habitabilidad del área** por la mayor fluidez en la circulación, con los consiguientes efectos: disminución de la contaminación y ruidos, aumento de la comodidad de los residentes y disminución de las consecuencias negativas de la congestión.

- 7. Mejora de accesibilidad al comercio del área** por la posibilidad de estacionar con un tiempo limitado en los puntos de venta del área, con lo que se disminuyen las condiciones de deterioro de determinados comercios.

- 8. Disminución del consumo energético** por el aumento de viajes realizados en autobús y la mayor fluidez de los realizados en vehículo privado.

- 9. Personal E.M.T.**, cubriendo la vigilancia de las zonas de la O.R.A. con personal de la E.M.T. se ha podido abordar la reestructuración de la misma, sin disminuir los puestos de trabajo y aumentando la productividad por puesto de empleo.

- 10. Aumento del nivel de respeto a la normativa** de aparcamiento y, en general, a las normas de circulación.

La EMT en franca mejoría

Disminuir hasta límites aceptables el uso del vehículo privado dentro de la ciudad, comporta inevitablemente la potenciación del transporte público. En esta tarea, la flota de autobuses de la Empresa Municipal de Transportes (EMT), tiene mucho que decir y que hacer. El reto que el Ayuntamiento de Madrid tiene planteado es importante porque malamente el ciudadano puede dejar aparcado su coche en la puerta de su casa para desplazarse al trabajo o a los centros comerciales o de recreo, si no encuentra la contrapartida de un transporte público eficaz.

En opinión de los responsables de la Delegación de Circulación del Ayuntamiento de Madrid, en los dos últimos años se ha procedido a una racionalización de la empresa, reestructurando los puestos de trabajo y disminuyendo los déficits de explotación, de forma que, prácticamente, se ha llegado a una situación en que no se produce déficit estructural. En definitiva, que las pérdidas de la EMT no se producen por su organización y estructura, sino debido a los precios sociales que debe mantener al tratarse de un servicio público sin ánimo de lucro.

Pero al ciudadano de a pie que espera en la parada la llegada del autobús, obviamente lo que le preocupa no es nada relativo a déficits ni situaciones financieras, sino que quiere que el autobús llegue con regularidad y pronto, y además que el precio sea lo más bajo posible y viaje en autobuses adecuados.

PRECIOS «POLITICOS»

A este reto, la EMT responde con una flota que supera los 1.200 vehículos diarios de media en servicio, con una regularidad que oscila, por término medio, entre siete y ocho minutos entre autobús y autobús, y que es considerada como aceptable por los responsables municipales. En cuanto a los precios, 21 pesetas el viaje si se utiliza bono bus como hace el 70% de los usuarios se considera un precio «político».

La filosofía que se persigue, es que el usuario de este servicio no pague más del 70% del importe real del billete, con el compromiso expreso del Ayuntamiento de Madrid de no proceder a una nueva subida de tarifas, tras la de enero de 1982, hasta un año y medio después, es decir, julio del 83.

Más de siete mil trabajadores tiene en su plantilla la EMT para tratar de cubrir satisfactoriamente la prestación de su servicio de transporte, a lo largo de 148 líneas distintas que se entrecruzan a lo largo y ancho de la capital. Aun así y dentro de la planificación global, se



Precios políticos para un servicio público.



La municipalización de las líneas periféricas supuso una importante medida para coordinar el servicio a los barrios y preparar las condiciones para plantear, en un futuro, el transporte dentro de todo el Area Metropolitana de Madrid.

observan lagunas importantes, que hacen que ciudadanos que deben desplazarse de un lugar a otro de Madrid, se vean obligados a utilizar dos y tres autobuses que les hace perder un tiempo muy valioso. Igualmente se echa en falta un billete combinado que permitiera utilizar racionalmente dos o más medios de transporte diferente a un precio adecuado.

MENOS PERDIDAS

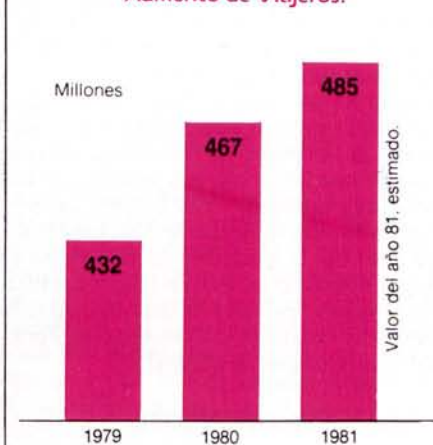
La racionalización de la Empresa Municipal de Transportes, puede quedar reflejada en la disminución del déficit de los tres últimos años. En 1979, había un déficit presupuestado de 4.200 millones de pesetas, que quedó reducido en la práctica a 3.900 millones. El siguiente año, disminuyeron las pérdidas hasta la cifra de 3.460 millones. El año 81 rebajó el déficit pre-

supuestado a 3.638 millones y para 1982 está previsto rebajarlo aún más.

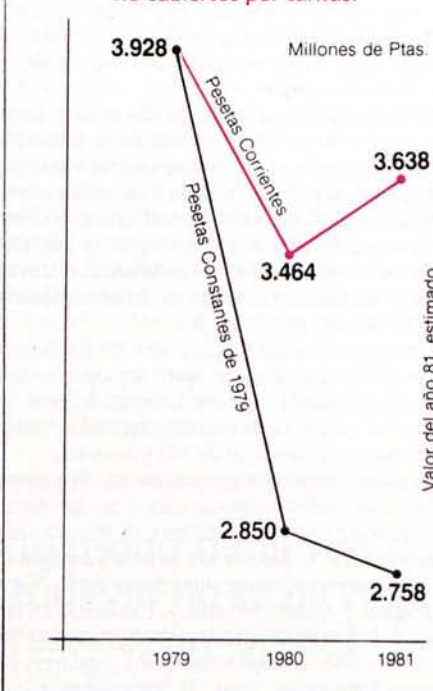
Los responsables municipales justifican estas pérdidas en el sentido de que no son realmente tales, sino la consecuencia de unos precios sociales que, para mantenerse, han de contar, por fuerza, con una participación económica del ente local.

Durante 1980, los autobuses madrileños transportaron 467 millones de viajeros, con un incremento con respecto al año anterior de 36 millones de personas, debido, fundamentalmente, a la absorción de las líneas periféricas por el Ayuntamiento y su sustitución por autobuses de la EMT. Estos autobuses recorrieron metro a metro por el asfalto madrileño 94 millones de kilómetros, para lo que gastaron más de 42 millones de litros de carburante. Como contrapartida, obtuvieron cerca de ocho mil millones de pesetas de recaudación.

Aumento de Viajeros.



Gastos de explotación no cubiertos por tarifas.



El Metro de capa caída

En una ciudad con un elevado parque automovilístico como es Madrid, la posible solución al transporte podría estar en que éste se realizase subterráneo, a través del ferrocarril metropolitano, como sucede en las más desarrolladas ciudades europeas. Pero en nuestro caso no es así. El Metro madrileño, a pesar de los esfuerzos que se están haciendo en los últimos años, no consigue atraer a los usuarios del transporte público en la medida en que sería necesario. Y no atrae, porque su servicio es deficiente, porque la política tarifaria no es la adecuada y porque los últimos accidentes han impactado en los viajeros que no se fían de la seguridad dentro de los vagones, por mucha campaña de publicidad que se haga.

Mucho ha cambiado el Metro desde aquel tramo inicial entre la Puerta del Sol y Cuatro Caminos de la Línea I, que fue inaugurado por el rey Alfonso XIII, con una longitud de tres kilómetros y medio, el 17 de octubre de 1919. Pasaron los años y la red se fue ampliando, hasta que llegó el 8 de junio de 1978, fecha en la que se publicó en el Boletín Oficial del Estado el Decreto-Ley sobre la intervención temporal por el Estado de la Compañía del Ferrocarril Metropolitano de Madrid.

LEY DEL METRO

En aquel momento, la red disponía de 76,6 kilómetros, en los que se incluían los 11,3 del suburbano Móstoles-Aluche, explotado por Renfe y los 9,6 kilómetros del suburbano Plaza de España-Carabanchel, explotado por la Compañía Metropolitano. Existían también casi 41 kilómetros de red en construcción y otros 35 en proyecto.

A partir de entonces el Estado se hizo también cargo de la construcción de la superestructura, además de la infraestructura que ya realizaba y quedó sólo para la Compañía intervenida por el Estado el material móvil. El 8 de noviembre de 1979 entró en vigor la Ley del Ferrocarril Metropolitano de Madrid, a través de la cual el Ayuntamiento de Madrid pasaba a ser titular de la Compañía.

Desde esa fecha, se pusieron en funcionamiento nuevos tramos que supusieron un incremento de 25 nuevos kilómetros, por lo que la red actual tiene una longitud de noventa kilómetros, con un total de 103 estaciones.

Las continuas obras que en el Metro se están realizando, tampoco ceden en su ritmo. A finales de diciembre último, el ministro de Transportes y el alcalde de Madrid, inauguraban un nuevo tramo de suburbano entre Plaza de España y Alonso Martínez. Las obras en las que ya se ha terminado la infraestructura y se ha acometido la superestructura suponen 18 nuevos kilómetros, con 23 estaciones y un



desembolso total que supera los quince mil millones de pesetas.

MAS MILLONES, MENOS VIAJEROS

Más de cinco mil empleados tiene el Metroropolitano madrileño para atender la demanda de un servicio que disminuye de día en día, mientras el déficit aumenta de año en año. De los 501 millones de usuarios que tenía el Metro en el año 1971, se pasó a 459 millones en el 76, continuó descendiendo hasta 380 en 1980 y en su línea de caída tuvo alrededor de 375 millones de usuarios en 1981, en un descenso que fue calificado de «dramático» por un responsable de la compañía.

Naturalmente, esta disminución en el número de viajeros, tuvo su fiel reflejo en los balances financieros, aunque este dato no fuese el único responsable de los déficits. En el año 1980, el déficit alcanzó la cifra de 4.775 millones de pesetas, que se incrementaron hasta cerca de 5.300 en el último año.

Tras la entrada en vigor de la Ley del Ferrocarril Metropolitano de Madrid, en noviembre del 79, se buscó la fórmula para que la compañía, que era privada, pasase a manos del Ayuntamiento madrileño. Para ello, en un paso intermedio, se creó un consejo de intervención. Mientras y provisionalmente tomó la titularidad el Ministerio de Transportes, para poder ceder en las condiciones precisas esta titularidad, que por ley pertenece al Ayuntamiento, en un 75 % y a la Diputación Provincial de Madrid, en el 25 % restante, para garantizar de esta manera los posibles intereses de los municipios del Área Metropolitana que estuviesen beneficiados en el futuro por este ferrocarril.

POLITICA

Y una vez más, la política entró en juego. Inicialmente se procedió al canje de las acciones de Metro por las de Telefónica, en período voluntario. Como quedaban unos dos mil pequeños accionistas con participaciones reducidas a los que no apeteció el canje, se aplicó la ley de expropiación forzosa. Aun así, y por razones que expertos en el tema no dudan en calificar de «meramente políticas», la transferencia de la titularidad no se ha realizado todavía, ni tiene visos de efectuarse en fechas próximas.

El Ayuntamiento de Madrid, ante esta demora, aprobó a propuesta del alcalde, Enrique Tierno Galván, el pasado 9 de octubre, una moción en la que corporativamente se instaba al Ministerio de Transportes para que, en el estricto cumplimiento de la Ley de noviembre del 79 pasase la titularidad de la Compañía Metropolitano al Ayuntamiento.

OBSTACULOS

Dos son los principales obstáculos que hay que salvar para que ese traspaso se produzca.

Uno, cómo solventar los más de cinco mil millones de déficit que arrastra la compañía. ¿Quién ha de pagarlos, el Ayuntamiento, el Estado o buscar una fórmula intermedia? En segundo lugar, aunque no en importancia, el transporte puede ser un arma fundamental de cara a las elecciones de 1983. Aunque es entrar en el terreno de la conjetura, fuentes competentes consultadas, señalaron la posibilidad de que el Gobierno central tratase de conducir la futura Ley de Financiación del Transporte Urbano hacia el consorcio de transporte, perseguido desde hace tiempo por el partido gubernamental, donde estaría incluida la EMT, el Metro y los transportes de cercanías de Renfe.

Si, en este sentido, la transferencia del Metro no se hace en estos años y la Renfe es estatal, el Ayuntamiento se queda solamente con la Empresa Municipal de Transportes como baza a jugar, lo que podría considerarse como un control a ultranza de la gestión municipal.

En cuanto a la posibilidad de que el cuantioso déficit fuese un obstáculo para el traspaso de titularidad, fuentes municipales señalaron que existe el precedente del Metro de Barcelona, en el que se negoció entre la Administración Central y local una serie de transferencias para enjugar el déficit.

PROCESO LENTO

En el caso de Madrid, se podría buscar otra fórmula intermedia, mientras se termina de discutir la Ley tributaria, en la que quedarán reflejados los recursos del Ayuntamiento. Lo que sí es un dato muy a tener en cuenta, es que la incidencia del transporte público en el incremento del índice del coste de vida, supone entre un 8 y un 10 % de un salario medio, eso sin cuantificar en pesetas el tiempo que el usuario de este transporte público emplea o pierde, según se quiera, en desplazarse a diario.

El propio ministro de Transportes, Luis Gamir, en la inauguración del tramo de suburbano entre Plaza de España y Alonso Martínez, días atrás, afirmó que la financiación del Metro es un tema complejo que exige estudios muy amplios, como los exige —afirmó— la coordinación del sistema de transporte subterráneo y de superficie que se plasmará en el futuro consorcio.

En cuanto a la posible competencia que se produce en algunos casos entre Metro y transporte de superficie, con una planificación de líneas que realizan recorridos prácticamente iguales para atraerse viajeros y presentar a final de año un balance mejor, el ministro defendió un cierto grado de competencia, porque, a su juicio, podía redundar en un mejor servicio al usuario. En esta carrera, no exenta de política, el Metro, hoy por hoy, pierde.

-
- La transferencia de la titularidad de la red del Metro al Ayuntamiento todavía no se ha realizado por razones políticas, según opinan los expertos.

La electrónica controla el tráfico

Es una sala rectangular y de paredes acorachadas. En ella se recuerda en varios idiomas que allí no se puede fumar. En la pared frontal, un gran plano de Madrid con una serie de puntos rojos. A la derecha, dos pantallas de un tamaño superior a las de un televisor convencional, por las que continuamente parece que pasan una película de coches. En la parte superior, una serie de pequeños monitores, donde las «películas» son todas diferentes, aunque eso sí, con una temática común: calles y coches.

A un lado, un pequeño mueble metálico de apariencia común. Es la sala de control de la circulación de las principales calles de Madrid. El cerebro que vigila, controla y corrige las deficiencias que puedan producirse en el tráfico de superficie.

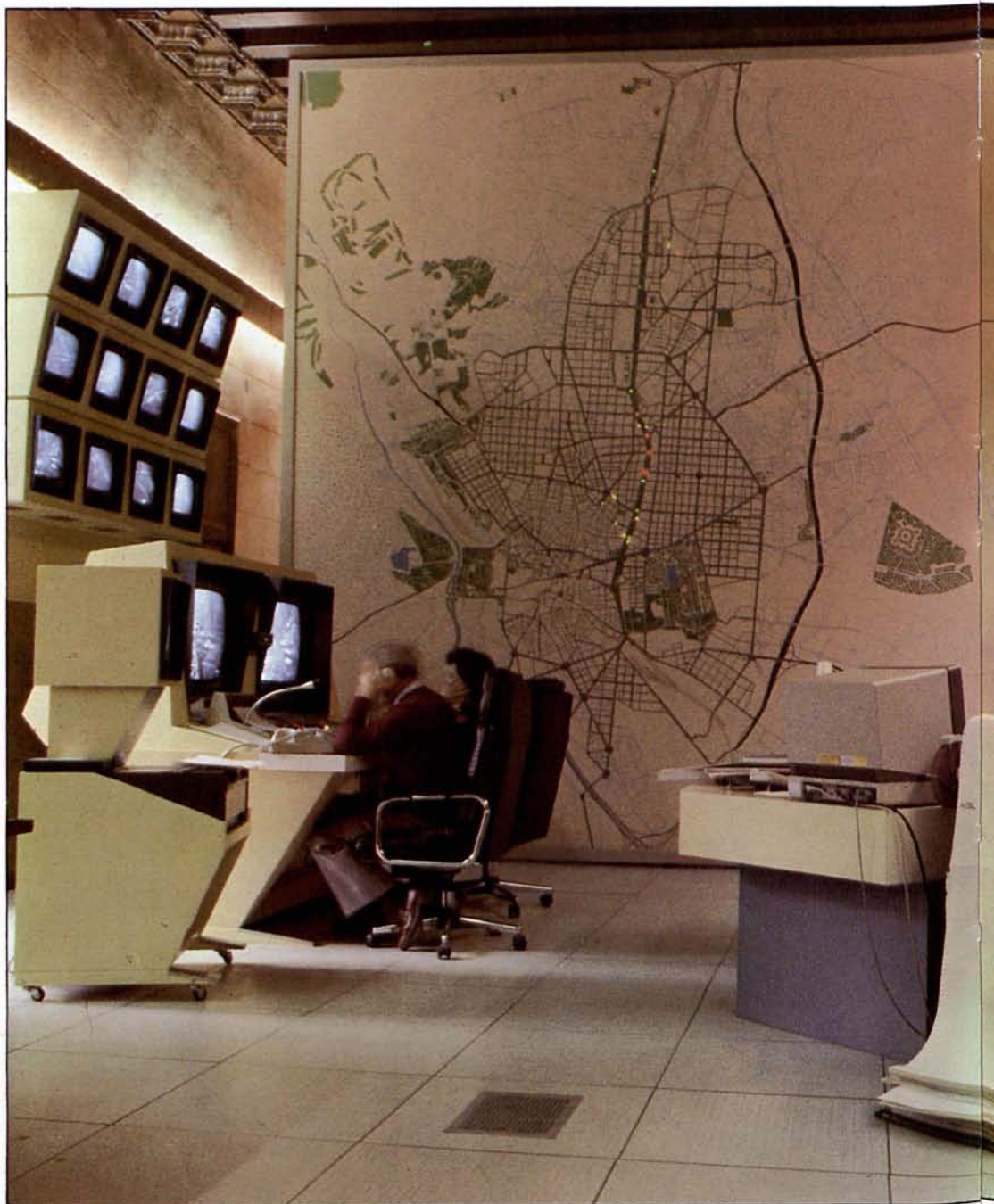
Un ordenador central, situado en la Delegación de Circulación y Transportes, regula más de quinientas intersecciones con semáforo de la ciudad, indicando en cada momento que se le pida, los índices de saturación de tráfico y delatando las posibles averías de los semáforos.

OJOS ELECTRONICOS

Además del ordenador central, se está procediendo a la instalación de una serie de subcentrales autónomas que harán las veces de central en cada una de las áreas donde sean instaladas. Pero aún hay más. En cada intersección, el semáforo estará dotado de unos detectores del índice de tráfico y de saturación, que regularán en cada momento la actividad del semáforo, a través de los doce programas con que estará dotado.

Por otra parte treinta y un ojos —treinta y una cámaras de televisión en circuito cerrado— vigilan el movimiento de los coches en 27 de las principales intersecciones de Madrid, una por cruce, salvo en Atocha, Cuatro Caminos, plaza de Castilla y plaza de España, que tienen dos cámaras instaladas. Su misión no es la de delatar a los infractores de las normas, sino la de facilitar información visual sobre la situación del tráfico y grabar los tramos que se consideren oportunos para extraer consecuencias. Estas cámaras, una maravilla electrónica, se mueven al antojo del operador del control central que amplía o disminuye la imagen a su antojo.

Pero no se fie, porque si estas cámaras no están instaladas con fines sancionadores, aunque en situaciones concretas pudieran utilizarse para ello, hay instaladas otras que, si usted se salta el semáforo en el que están instaladas «saldrá el pajarito», notará un brillo en la trasera de su automóvil y a los pocos días recibirá un impreso con la correspondiente denuncia, basada en la fotografía que una cámara le sacó en el justo momento de la infracción.



Cómo financiar el transporte

Un transporte público moderno y eficaz precisa de una dotación importante de medios económicos para su funcionamiento y, naturalmente ese dinero tiene que salir de algún sitio. En esta materia, la filosofía de la actual Corporación del Ayuntamiento de Madrid es que el usuario de transporte público (de autobús, red del Metro), no debería pagar más del 70 % del importe real del viaje, ya que el resto —30 %— debe ser financiado por aquellos particulares y entidades que se benefician directa o indirectamente de estos servicios.

Los grandes almacenes (cuyas ventas se incrementan por la facilidad de comunicaciones), las empresas inmobiliarias (que aseguran su negocio y



Por medio de paneles electrónicos se controla el tráfico.

revalorizan el precio de sus pisos en función de los medios de transporte próximos), los propietarios de viviendas que las arriendan (por similares razones) y, aunque ello no siempre sea bien aceptado, los propietarios y usuarios de vehículo propio, que en la práctica se benefician de la existencia del transporte público que, con un menor volumen global, transportan a mayor número de pasajeros, y, en definitiva se dé una mejor circulación con menos espacio ocupado.

LAS PERDIDAS DE LA EMT Y UNA LEY POLEMICA

El déficit de la Empresa Municipal de Transportes constituye en Madrid,

como en todas las grandes ciudades, una de las más pesadas cargas que ha de soportar la economía municipal.

Para resolver el déficit del transporte público, que se repite con leves matices en todos los grandes ayuntamientos del Estado, el Gobierno ha elevado al Parlamento una ley de larga denominación: «Ley de Financiación del transporte público colectivo urbano de superficie». Bajo este enunciado se desarrolla un intento de solucionar el conflicto mediante una elevación anual de tarifas y la creación de un nuevo impuesto municipal, que deberán pagar todos los usuarios de viviendas de las ciudades afectadas, ya sean propietarios o inquilinos.

El proyecto ha levantado críticas a

derecha e izquierda y, en especial de los alcaldes de las grandes ciudades integradas en la Federación Española de Municipios, quienes se oponen sin paliativos. En su última reunión, a la que asistían alcaldes de PSOE, PCE, UCD, PSA y PNV, calificaron de «Inútil» el proyecto gubernamental señalando que «se basa en una figura inadmisibile y, para algunos municipios, insuficiente». Los alcaldes creen que el problema de los transportes urbanos debe ser regulado en la futura Ley de Financiación de las Corporaciones Locales.



Una mayor atención a los aspectos preventivos de los siniestros, el aumento de la dedicación del personal de forma exclusiva, o preferentemente al menos, la mejora de las dotaciones de material, la programación de tres pequeños parques de barrio (con abandono de la política de grandes parques) configuran la actuación municipal respecto al Servicio de Bomberos.

BOMBEROS:

MAS VALE PREVENIR QUE APAGAR

La sirena del coche de bomberos se asocia automáticamente al incendio de un edificio. Pero no siempre sucede así; apertura de una puerta porque el propietario se dejó las llaves dentro; rescate de animales que han quedado aprisionados en los árboles o tejados; quitar el agua producida por las inundaciones...; ayudar a toda la persona que lo necesite.

Durante 1981 se produjeron muchos siniestros, pero de escasa importancia según los datos del Departamento de Prevención y Extinción de Incendios. Disminuyeron el número de llamadas anunciando la caída de cornisas o la apertura de grietas en las casas, como consecuencia de la desaparición de «esa psicosis colectiva en la que se veían siniestros por todas partes», según comenta el arquitecto director del departamento.

La plantilla se compone actualmente de 900 funcionarios. Para atender a una población como la de Madrid se necesitarían, en teoría, unos 3.500 bomberos. Se consideran insuficientes, por ejemplo, los 80 que se quedaron de guardia durante las pasadas fiestas navideñas, para atender a todas las llamadas. Se encuentran actualmente en período de formación los 80 nuevos aspirantes, a los que dentro de poco se espera que se les unan otros tantos más, de acuerdo con la petición de convocatoria solicitada por este Departamento. Esta insuficiencia de bomberos se debe, entre otros motivos, a que durante los últimos cuatro años no se convocaron oposiciones para cubrir nuevas plazas «bien por problemas derivados de una política municipal, bien por cuestiones económicas», afirma Jesús de Benito.

El pasado año se creó el parque de Bomberos en Vallecas, que entró en funcionamiento durante el mes de junio. Y este año el Departamento de Prevención y Extinción de Incendios espera que finalicen las obras de construcción de un nuevo parque de Bomberos, que se ubicaría en el Barrio del Pilar. De esta forma en el caso de producirse algún siniestro en esta zona, el Servicio Contraincendios llegaría en unos cuatro o cinco minutos, en vez de los ocho o diez que emplean actualmente.

En la nueva reorganización general del Servicio, que se podría concluir en el presente año, se dará prioridad a la prevención de los siniestros. Para llevar a cabo esta

tarea, se necesitará dotar a este Servicio con el personal adecuado, para que ejecuten las tareas de control y comprobación de las instalaciones en los edificios, especialmente en los de servicios públicos. Asimismo, se intensificarán las campañas de información tanto en los colegios, como en las entidades públicas. En 1981 se concluyó la modificación de los Servicios Contraincendios.

Los bomberos siempre acuden a los más diversos servicios, cuando su presencia está perfectamente justificada. Aunque ya intentan racionalizar al máximo su trabajo, consideran que es inevitable acudir a una serie de servicios, que si bien no se pueden calificar de graves, afecte al «desarrollo de la sensibilidad humana», dice el arquitecto director del departamento, Jesús de Benito.

Así, por ejemplo, durante el mes de diciembre del pasado año, acudieron a ayudar a un gorrión a soltarse de un árbol en el que se había enredado con el hilo de una pata, porque se estaba muriendo de hambre. Esta es una de esas situaciones que no la califican como «grave de emergencia», pero que afecta a la sensibilidad del hombre.

CUATRO MESES DE ESTUDIOS PARA LLEGAR A BOMBEROS

Los aspirantes que deseen formar parte del Departamento de Prevención y Extinción de Incendios deben aprobar una oposición que consta, en una primera fase, de una selección; y de una segunda, que concluye con los cuatro meses de estudio en la Academia de este cuerpo de funcionarios municipales. Al terminar esta preparación, realizan un examen; tras la aprobación del mismo, se les confirma como funcionario del Cuerpo. Si suspenden esta prueba, se les concede dos meses más para que recuperen sus estudios. Si vuelven a suspender, al aspirante se le echa del Cuerpo.

Una de las bases de la convocatoria es que el opositor cuente con una profesión que esté relacionada con la construcción de viviendas. De esta forma, existen carpinteros, electricistas, fontaneros, soldadores, torneros... que han sido confirmados como bomberos. Todos ellos son además socorristas.

En la Academia también se imparten clases a todos aquellos bomberos que lo soliciten aunque pertenezcan a otra ciudad o incluso



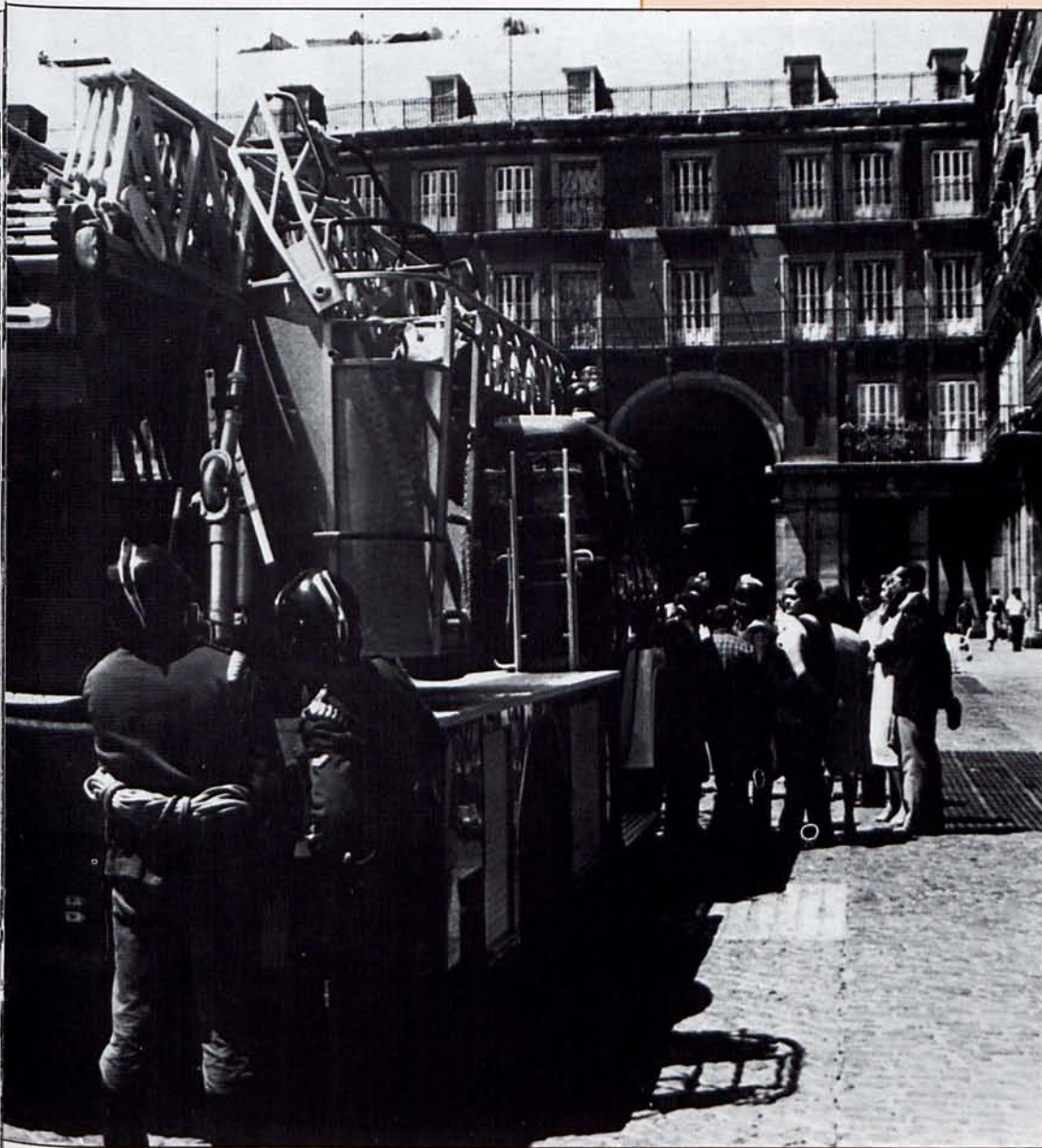
Los bomberos en un ejercicio práctico.

Estado. Durante el curso de 1981 estaba prevista la asistencia de unos veinte bomberos de Guinea Ecuatorial pero al final no se presentaron.

Jesús de Benito se muestra partidario de incluir los estudios de bomberos dentro de la Formación Profesional. Basa su afirmación en el hecho de que a los aspirantes no se les enseña únicamente cómo se apaga un fuego, sino que también se les imparte unos cursos de formación general. Asimismo, establece una comparación con el encierro que protagonizaron los bomberos de la Escuela Superior de Varsovia, quienes demandaban que su título se homologase a un titulado superior.

«SE HA NOTADO LA EFECTIVIDAD DE LA ORDENANZA CONTRA INCENDIOS»

Para el arquitecto director del Departamento, «ya se ha notado la efectividad de la ordenanza municipal contraincendios», por la que todos los edificios, construidos a partir de 1976 deberán estar dotados de suficientes medios



para prevenir y sofocar un incendio. Afirma que las disponibilidades de medios reduce considerablemente las posibilidades de propagación del incendio.

Una muestra de esa efectividad lo demuestra, a su juicio, el hecho de que, si bien se han producido un incremento de los siniestros, éstos han disminuido tanto en sus dimensiones, como en la pérdida de seres humanos y bienes económicos. De acuerdo con las estadísticas, hubo años en los que se producían del orden de ocho a diez incendios importantes al año, lo que suponía uno mensual.

«Esta ordenanza —explica Jesús de Benito— contempla la posibilidad de instalarse medidas preventivas cuando haya un peligro declarado de interés público, de gravedad. Entonces, sí que se puede exigir la instalación de medidas contraincendios en los edificios. Pero lo que no especifica es quién declara esa peligrosidad, cuándo es de notorio interés público y bajo qué circunstancias. Y no lo contempla, porque el tema es muy delicado. Ningún abogado ha querido comprometerse a redactar como es debido esos conceptos. El problema es definir dónde está el límite de la gravedad».

«Lo fundamental en el incendio es mantener la calma»

El arquitecto director del Departamento de Prevención y Extinción de Incendios, Jesús de Benito, a la pregunta sobre cuáles han sido los resultados de las campañas de mentalización ciudadana, responde:

—Hasta ahora han dado muy mal resultado porque todas las personas piensan eso de «a mí nunca me puede suceder un siniestro». Mantenemos una

estrecha colaboración con el Centro Nacional de Prevención y con la Dirección General de Protección Civil. Hemos iniciado una serie de campañas de propaganda, pidiendo el establecimiento de medidas preventivas para los hoteles, colegios... Pero tenemos que reconocer que la cooperación ha sido escasa. Son pocos los que atienden y toman en consideración nuestros consejos. De ahí que mi esperanza esté en la labor que realizamos en los colegios, en la mentalización de los niños. A todos ellos les gusta ser policías y bomberos cuando son pequeños. Les enseñamos qué es lo que deben hacer en caso de incendio y lo que deben evitar para no provocar un siniestro. Tratamos de que les resulte simpática la figura del bombero, para que el día de mañana no sólo respeten la profesión, sino que también colaboren con nosotros. Pero en los adultos, no tengo ninguna confianza.

—Una vez que el fuego se ha iniciado, ¿qué pueden hacer los ciudadanos mientras esperan la llegada de los bomberos?

—Existen una serie de consejos que solemos difundir a menudo a través de los distintos medios de comunicación, pero, al parecer, la gente no lee la prensa, ni escucha la radio o televisión. Lo fundamental es mantener la calma. Si el incendio es pequeño, se puede intentar apagarlo desde las viviendas cercanas. Nunca se debe emplear agua cuando lo que se ha incendiado es un líquido (gasolina, aceite o cables eléctricos que aún conservan la carga de electricidad). Sólo utilizar agua en el caso de incendio de muebles, etc.

Si observan que el incendio se les va de las manos, se debe dejar el local lo más cerrado posible, e intentar salir corriendo hacia un espacio abierto, como la calle... Si esto no puede ser porque se haya producido una invasión de humo en la escalera, deberán intentar salir por la terraza. Este es uno de los problemas con los que nos encontramos: normalmente se encuentra cerrada la puerta de acceso a la terraza lo que puede constituir una trampa mortal, ya que al acumularse ahí una gran parte del humo y del calor, es cuando se corre el riesgo de perecer si no se consigue salir a la terraza.

Si tampoco pueden utilizar este sistema, lo mejor es que se queden en sus viviendas y traten de impedir que el fuego penetre en ellas a través de sistemas como: colocación de mantas húmedas en las rendijas de las puertas; retirar las cortinas de las ventanas, ya que es por aquí precisamente por donde el fuego comienza a propagarse más rápidamente. Finalmente, les diría que no utilizaran nunca el ascensor.

Al servicio del ciudadano

Policía de barrio

Durante 1981 se han dado importantes pasos hacia el objetivo de hacer de la Policía Municipal un instrumento profesionalizado al servicio de los ciudadanos

Pilar F. Canales

Ahora, los conocemos por «la policía de barrio». La cara de estos funcionarios ya nos va resultando familiar. Los vemos en los alrededores de los mercados de alimentación, regulando el paso de peatones a la salida de algún colegio y pasando por delante de nuestro portal cuando por la noche bajamos la basura.

Como se recordará, para la implantación de esta experiencia se eligieron aquellos barrios considerados como conflictivos y que reunían unas determinadas características sociológicas. De esta forma, los primeros policías de barrio fueron destinados a los distritos de Hortaleza, Arganzuela, Centro, Villaverde y Carabanchel. Este servicio lo llevan a cabo dos funcionarios del Cuerpo, uno veterano que ha seguido unos cursos de adaptación y otro recién salido de la Academia. Con ello se pretende que el funcionario de mayor experiencia enseñe sobre el terreno «lo que es la calle», según su propio argot. Es decir, practicar «in situ» todos aquellos conocimientos adquiridos en la Academia del Cuerpo de Policía Municipal.

El equipo municipal de gobierno ha creado unas comisiones de seguimiento para comprobar en todo momento el funcionamiento de esta pareja de policías. Diariamente rellenan unos formularios en los que expresan las incidencias ocurridas durante el servicio. Esto permitirá a los responsables introducir algunas mejoras o ampliar los cometidos.

La nueva filosofía que marcó la Delegación de Seguridad y Policía municipal fue distribuida entre los miembros de este Cuerpo a través de una circular, en la que se dio a conocer la reciente reforma del funcionamiento de la Delegación y de los funcionarios que la componen. Esencialmente, se trata de conseguir la presencia continua de la policía municipal en las calles. Su misión fundamental será la de ayudar al ciudadano, lo que significa que en el futuro una de las funciones casi exclusivas no será la regulación del tráfico.

De acuerdo con estas nuevas directrices, un policía municipal distribuirá los servicios de la jornada laboral de acuerdo con su propio criterio y atendiendo a las necesidades que se presentan a lo largo de ese periodo de tiempo. Los servicios a realizar irán desde el control del cumplimiento de las ordenanzas municipales referidas a materias de vivienda, urbanismo, obras, industrias... pasando por una labor de información y ayuda al ciudadano, hasta la regulación del tráfico en un punto concreto y a una hora conflictiva.

«La filosofía es que los mandos den a los policías municipales unas directrices generales sobre cuáles son los servicios más importantes.



Pero en líneas generales, su actuación les debe permitir una cierta flexibilidad en las funciones a realizar. Esto se hará extensivo a todos los cuadros de mando, es decir, las órdenes hay que asumirlas y cumplirlas. Pero lo que está claro es que esas órdenes, en cuanto a temas específicos y concretos, no serán excesivas», nos dice el Delegado de Seguridad y Policía Municipal, Rafael Vera. Asimismo ha calificado de «satisfactorios» los resultados obtenidos hasta el momento con los «policías de barrio». Las conclusiones definitivas se darán a conocer a finales de junio del presente año, mes en el que terminará el plazo este período experimental.

Pero para implantar esta nueva línea de actuación se «necesitan tanto hombres como medios», según las estimaciones de Rafael Vera. De acuerdo con sus datos, para una población como la de Madrid, se necesitarían como mínimo del orden de 1,5 a 2 policías por cada 1.000 habitantes «y en estos momentos casi no llegamos a 1 policía por cada mil habitantes». Esa cifra ideal que siempre se baraja y que en pocas ocasiones llega a conseguirse, se ha establecido en 5.000 policías en plantilla.

Este Cuerpo de funcionarios necesita dotarse de modernos aparatos electrónicos para incorporarse al ritmo de los tiempos actuales.





En un futuro se pretende instalar un miniordenador que controlará las funciones propias del personal; así como unas centrales nuevas dotadas con los medios necesarios para el control de las llamadas del 092. Se conocerá en todo momento qué llamadas se reciben en la centralita, a qué hora y cuál es el contenido de la comunicación. Esta Delegación ya adquirió una central de características parecidas, que permite saber qué vehículo de la policía municipal llama en cada momento a la central de radio. Dentro de este capítulo de adquisiciones, el pasado año se compraron 60 «patrulleros» (transmisores) destinados a las unidades de protección ciudadana. Pero aún necesitan ampliar la red de transmisiones y el parque automovilístico, de acuerdo con las estimaciones del Delegado de Seguridad y Policía Municipal.

LA REORGANIZACION DE LA POLICIA MUNICIPAL

Siguiendo con el criterio de descentralización del equipo de gobierno en el Ayuntamiento, la Delegación de Seguridad y Policía Municipal sufrió el pasado año una reorganización. El esquema de su funcionamiento fue aprobado en un pleno celebrado el día 9 de octubre.

El esquema general quedó compuesto por una Jefatura y sus órganos de apoyo inmediato: secretaría, plana mayor, gabinete radiotelefónico, unidad de Jefatura. Existen además tres subinspecciones, dos de distrito, que tienen como misión la coordinación de las funciones y el desarrollo de los trabajos de las unidades descentralizadas dependientes de cada uno de los distritos. Dentro de esa tercera subinspección de Servicios Especiales se encuentran: una plana mayor de la subinspección; ronda de la Alcaldía (que se encarga de escoltar al alcalde y a los miembros de la Corporación, etc.); unidad de Protección del Medio Ambiente (que asumió las funciones desempeñadas por la denominada «Patrulla Verde», además de la vigilancia de parques, jardines y grandes zonas verdes); unidad de Abastos y Mercados; unidad de Sanidad y Asistencia Social y, finalmente, la unidad de Urbanismo, Industria y Obras (que recientemente entró en funcionamiento y que se encarga del control de las obras y licencias de aperturas de industrias, locales comerciales...).

Por otra parte, existen una serie de unidades que dependen directamente de la Jefatura de la Policía Municipal: unidad de Grúas y Depósito; Sección de Vehículos (precintos de coches, preparación de la tramitación para la

subasta de los vehículos retirados de la vía pública y no reclamados por sus propietarios...); unidad de Escuadrón de Caballería y Banda municipal; unidad Especial de Tráfico (vigilancia de la circulación de la M-30, escoltas, itinerarios, festejos, obras en vía pública, etc.); unidad de Material y Mantenimiento y, finalmente, la Academia de la Policía Municipal.

LOS NUEVOS POLICIAS ESTUDIAN DURANTE NUEVE MESES

La Academia de la Policía Municipal está continuamente en funcionamiento. Cuando no se imparten clases a los nuevos policías, se dan cursos de formación permanente a los veteranos o a aquellos policías que proceden de otras ciudades, especialmente de los pueblos del Área metropolitana, o bien a aquellos «policías de barrio». La duración de los mismos está en función de las necesidades, así, por ejemplo, los nuevos funcionarios de este Cuerpo estudian durante nueve meses, con ocho horas diarias de clase. Durante el curso se imparten una serie de clases prácticas que consiste en que el alumno acompañe a un policía veterano, durante su jornada laboral en la calle.



Las asignaturas van desde la educación física, defensa personal, utilización de armas; hasta sociología, criminología, psicología y relaciones públicas y humanas.

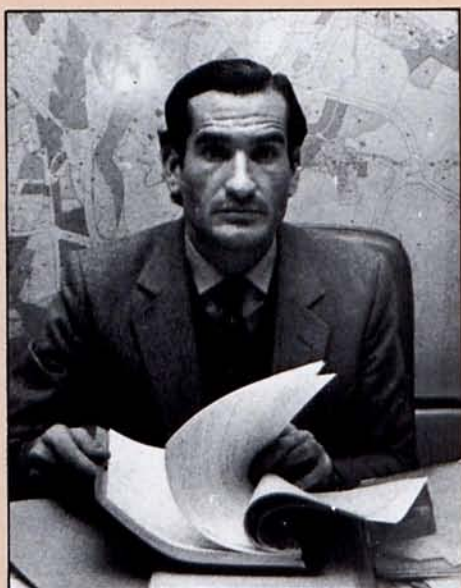
A los aspirantes se les exige, entre otras cosas, la posesión de los permisos de conducir turismos y motos de gran cilindrada, el título de Graduado Escolar, conocimientos generales de Derecho, sociología, así como la superación de una serie de pruebas físicas y psicotécnicas.

«Con la superación de las pruebas psicotécnicas —afirma el delegado de Seguridad y Policía Municipal— tratamos de evitar la posibilidad de que alguna persona desequilibrada pueda acceder al Cuerpo de Policía, o bien que no esté en condiciones de ejercer una tarea propia de un policía municipal, aunque esté suficientemente capacitado para desarrollar cualquier otra actividad. De esta forma buscamos personas con una tendencia grande a la reflexión y una gran estabilidad emocional».

De acuerdo con los datos de la Delegación, el tráfico rodado por el centro de la ciudad ha mejorado sensiblemente y la Operación de Regulación del Aparcamiento (O.R.A.) ha contribuido a ello. Sin embargo, aún existen quejas en el sentido de que los atascos se forman ahora en el perímetro de la aplicación de esta Operación.

Antes del inicio del Campeonato Mundial de Fútbol, se espera que entre en funcionamiento el Plan Municipal de Autoprotección Ciudadana. Consistirá en la puesta en marcha de un grupo de ciudadanos voluntarios de protección civil, con vistas a intervenir en caso de presentarse grandes calamidades. Grupos de voluntarios que seguirían unos cursillos de adaptación y a los que se les pediría la superación de una serie de pruebas físicas. Plan municipal que deberá contar con el visto bueno de la Corporación.

«El policía municipal debe tener una sólida formación humana»



—Los logros más importantes —explica el delegado de Seguridad y Policía Municipal, Rafael Vera— conseguidos durante el pasado año han sido la puesta en marcha de la policía de barrio; la nueva reorganización de la policía municipal, basada en la descentralización de funciones; y el funcionamiento a pleno rendimiento de la Academia.

—¿Cuál es la filosofía de las enseñanzas que se imparten en la Academia?

—Se ha delimitado de una manera muy poco clara cuál es la formación que debe tener un policía municipal. Esta falta de claridad es lo que ha hecho que se delimite su formación a campos muy concretos y específicos. Su formación no debe limitarse a temas como intervención policial, educación física, armas..., porque los conocimientos deben ser mucho más amplios de lo que se ha dado hasta ahora en un programa normal de estudios. Hay que darle una formación humana sólida. Respecto a la formación de un policía municipal, nuestra filosofía es que la media de su formación tiene que ser por lo menos igual a

la media de la formación del ciudadano, e incluso superior. Porque el policía municipal es una persona de trato permanente con el ciudadano.

—Y la formación ideal sería...

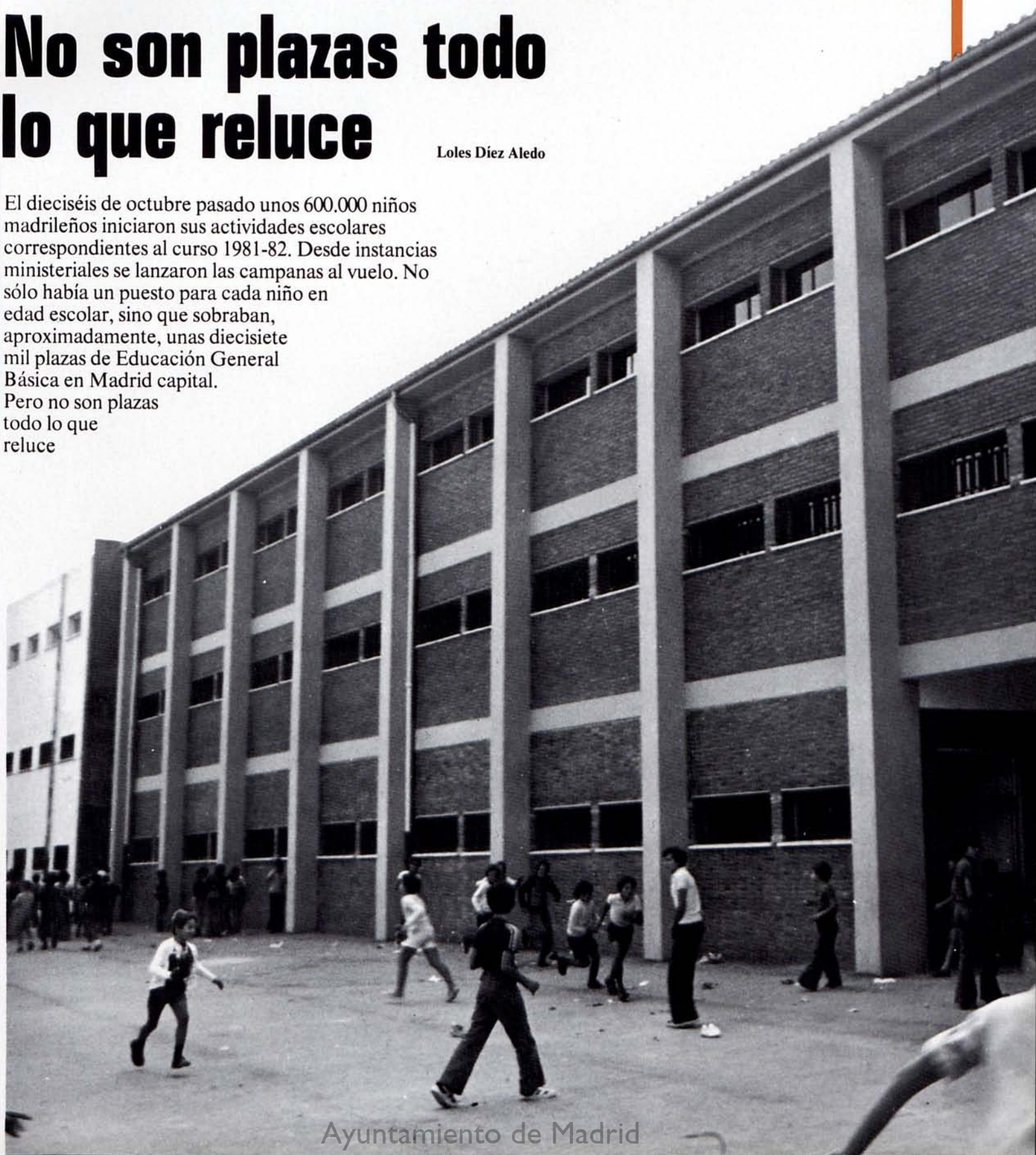
—Lo ideal es que dentro de los estudios de Formación Profesional existiera una rama policial en donde pudieran formarse los vocacionales auténticos de esta profesión. En donde, de alguna manera, pudieran prepararse aquellas personas que posteriormente se presentarían a las oposiciones o selecciones que se establecieran en los distintos Cuerpos de Seguridad. Esta es una de las metas más importantes que hay que conseguir: que esa formación profesional se establezca como un escalón más y que en el futuro los aspirantes sepan que su meta es, ser policía. Con esto se conseguiría, por un lado, una auténtica profesionalización en los policías y, por otro, que se dediquen única y exclusivamente a su trabajo como tal. Más tarde, recibirían una formación específica en las academias de sus correspondientes Cuerpos.

EDUCACION

No son plazas todo lo que reluce

Loles Díez Aledo

El dieciséis de octubre pasado unos 600.000 niños madrileños iniciaron sus actividades escolares correspondientes al curso 1981-82. Desde instancias ministeriales se lanzaron las campanas al vuelo. No sólo había un puesto para cada niño en edad escolar, sino que sobraban, aproximadamente, unas diecisiete mil plazas de Educación General Básica en Madrid capital. Pero no son plazas todo lo que reluce



Ayuntamiento de Madrid

En materia de educación no todo va sobre ruedas. Hacer realidad el Art. 27 de nuestra Constitución supone mucho más que asegurar —con ser ello imprescindible— un puesto escolar para cada niño.

Dejando al margen el importante dato que indica que, al menos, un 8% de los puestos escolares que figuran en las estadísticas, están en tan malas condiciones que no pueden en buena lógica ser contabilizados, el primer problema que cabría señalar en Madrid, en lo que a la enseñanza se refiere, es la mala distribución de los centros en relación con las necesidades y demandas de la población.

En el análisis del equipamiento escolar de la ciudad elaborado por Coplaco, se señala que «hay una inadecuada distribución de centros y una localización de éstos en función de los beneficios de la enseñanza de carácter privado». Esto lleva a una concentración de colegios en los distritos de Salamanca, Chamartín y sector noroeste del área metropolitana. El estudio señala también que es frecuente la desaparición o traslado a la periferia de antiguos colegios, sustituyendo el uso docente, al que estaba inicialmente destinado el suelo, por otro distinto. La operación, evidentemente, produce pingües beneficios.

Dicho más claramente. El señalado superávit de plazas se registra en las zonas de mayor nivel económico y social, debido a que en ellas se instalan muchos y buenos centros privados, mientras que en los barrios periféricos, en las zonas más populares, las necesidades tienen que cubrirse exclusivamente con las plazas que ofertan las escuelas públicas, y éstas resultan insuficientes. Así, mientras en el distrito de Chamartín, por ejemplo, sobran unas 13.000 plazas, en el de Moratalaz —uno de los de población más joven— falta un número similar. En el distrito de Moncloa sobran, pero en el de Ciudad Lineal faltan. Y así sucesivamente, en otros muchos casos.

Globalmente es posible que sobren puestos escolares pero, en lugares concretos, los padres se encuentran con la imposibilidad de poder matricular a sus hijos. ¿Qué se hace entonces? Pues lo contrario de lo que debería hacerse: llevar a los niños allí donde hay plazas, estén donde estén, en lugar de ajustar el número de puestos escolares al de niños existentes en cada distrito. Esta mala distribución obligó a circular diariamente por Madrid, el curso pasado, a más de dos mil autobuses de transporte escolar lo cual —amén de ocasionar dificultades en el ya congestionado tráfico madrileño y contribuir a aumentar los índices de contaminación que padece la ciudad—, supone un serio perjuicio para estos chicos. Consumir cada día a veces más de dos horas en trasladarse de casa al colegio, y viceversa, obliga a madrugar más y a reducir el poco tiempo de juego del que ya disponen. Como consecuencia llegan cansados a la escuela, y su rendimiento disminuye.

Fue la conciencia de la existencia de este problema, lo que llevó al Ayuntamiento democrático, nacido de las elecciones, a trazar un plan, a desarrollar durante los cuatro años de su mandato, tendente a la solución del mismo a través de la creación de 71.000 nuevos puestos, distribuidos entre los lugares donde son necesarios, la mejora de los ya existentes, y la atención especial a aquellos niveles que, por no ser de escolaridad obligatoria, están peor dotados.



El buen mantenimiento de los centros escolares exige realizar una serie de obras de reforma que exceden de lo que puede considerarse «conservación ordinaria».



En Madrid, en los próximos ocho años, se construirán:

- 111 Guarderías y centros de Preescolar.
- 78 Centros de EGB.
- 53 Institutos de BUP y Formación Profesional.
- 4 Centros de Educación Superior.

En el curso 1981-82 han entrado en funcionamiento en Madrid:

- 4.320 Nuevos puestos de Preescolar.
- 30.640 Nuevos puestos de Educación General Básica.
- 3.120 Nuevos puestos de Bachillerato Unificado y Polivalente.
- 1.200 Nuevos puestos de Formación Profesional.
- 350 Nuevos puestos de Educación Especial.

Para el conjunto de obras se prevé la inversión siguiente en el curso 1981-82.

Obras de reforma en Colegios Nacionales ..	578.000.000
Obras de reforma en Colegios de Educación Especial	17.000.000
Acometidas de servicios públicos en Colegios Nacionales	17.000.000
Obras en la Residencia de niños	70.000.000
Obras en guarderías infantiles	50.000.000
TOTA!	732.000.000

El Ayuntamiento y la educación

Son dos los aspectos sobre los que se proyecta la actividad de la Delegación de Educación a través del desarrollo del mencionado plan:

- la atención a las obligaciones que le impone la normativa legal vigente en materia de enseñanza;
- la atención a aquellos otros servicios que, sin ser obligatorios, son considerados necesarios.

Dentro del primero se incluyen, además del pago de los gastos de agua, luz, conserjería, etc., y la cesión de solares para nuevas construcciones escolares, las obras de acondicionamiento de los Colegios Nacionales ubicados dentro del término municipal. Y en el segundo las que sean precisas en otro tipo de Instituciones de enseñanza.

El buen mantenimiento de los centros escolares exige realizar una serie de obras de reforma que exceden —por el mal estado en que muchos de ellos se encuentran— de lo que puede considerarse «conservación ordinaria». La práctica totalidad de los colegios nacionales existentes en Madrid, necesitan obras de este tipo pero su realización supondría unos 1.990 millones de pesetas, cantidad que está muy por encima de las posibilidades del Ayuntamiento madrileño. Es por eso que las obras han sido divididas en distintas categorías, a fin de ir atendiendo primero a las consideradas como imprescindibles o muy urgentes.

En cuanto a los centros de educación especial, también necesitados de reformas, se atenderán en el presente curso las correspondientes al centro «Francisco del Pozo», al de Vallecas y a las de la «Fundación Goyeneche».

Además, y en cumplimiento de las obligaciones que la ley impone, el Ayuntamiento deberá correr con los gastos necesarios para hacer llegar hasta los centros escolares los servicios públicos necesarios para su funcionamiento.

Tal vez sea éste el momento adecuado para señalar que, a pesar de toda esta aportación económica —salida naturalmente de los impuestos que pagan los ciudadanos— los ayuntamientos no tienen arte ni parte en la enseñanza concreta que se imparte en los colegios nacionales. La calidad de la enseñanza, los programas, la selección del profesorado, etc., etc., son competencia exclusiva del Ministerio de Educación.

En cuanto al segundo apartado, es decir la realización de obras necesarias en centros dependientes del municipio de Madrid en los que se prestan servicios no obligatorios, pero que satisfacen necesidades que merecen ser atendidas, cabe destacar, este curso, las de la Residencia de niños con carencias familiares, ya en funcionamiento.

Y los más pequeños ¿qué?

Si en el nivel de escolaridad obligatoria, es decir, en la Educación General Básica, las cosas no están demasiado mal —en este tema está bastante peor el área metropolitana y la zona rural de la provincia de Madrid— el nivel preescolar es, sin paliativos, un punto negro.

La discriminación zonal que se advierte en cuanto al establecimiento de centros privados de EGB es aún mucho más evidente a la hora

de ofertar plazas para niños de tres a cinco años, o menores aún. Abundan en las zonas más favorecidas de la ciudad, pero su ausencia es absoluta prácticamente en la periferia. Si en aquellas se montan centros perfectamente dotados de medios, de los que salen los pequeños con una excelente base para iniciar la EGB, en éstas los que hay no pasan, muchas veces, de meros almacenes de niños. Y como la escolaridad, a esta edad no es obligatoria, tampoco hay centros estatales en número suficiente. Es por tanto éste uno de los huecos que un Ayuntamiento democrático debe intentar cubrir, si quiere contribuir, de verdad, a que la cacareada igualdad de oportunidades, sea una realidad y no una burla.

Y hay otro problema aun: la falta de guarderías para niños menores de tres años, cuyas madres trabajan.

De cara a la solución de ambos, la Delegación de Educación del Ayuntamiento madrileño está en relación con la Dirección General de Asistencia Social, a fin de conseguir la total escolarización de los niños de tres a cinco años, y se ha creado un Patronato de guarderías que, en colaboración con la administración central, y la posible aportación de entidades privadas, trata de resolver la evidente falta de las mismas en los barrios, siempre dentro de la medida de sus posibilidades.

La escuela de la vida

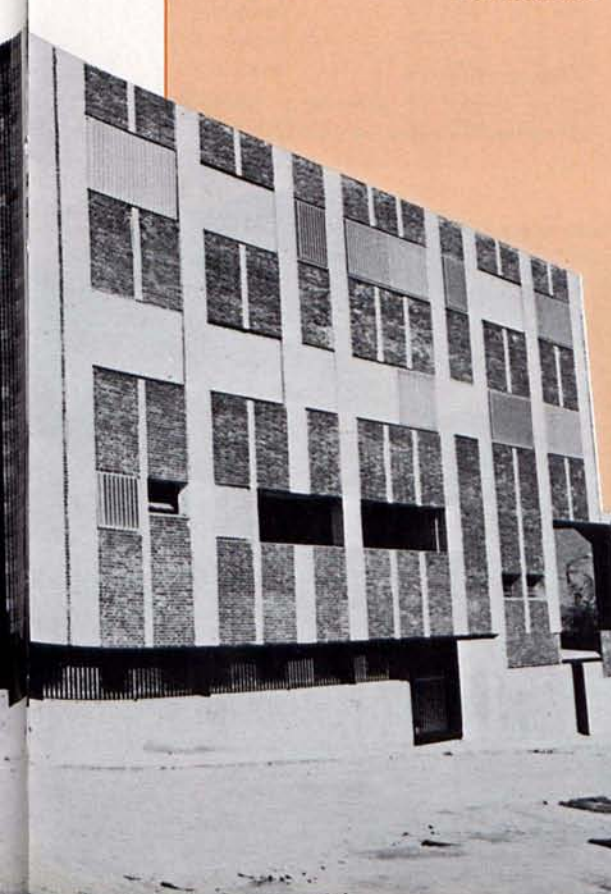
Pero la educación no se agota en la escuela. La vida, en toda su amplitud y complejidad, educa. Por eso el Ayuntamiento se preocupa también de los niños fuera de las aulas y, desde la llegada de los actuales ediles a la Casa de la Villa, viene desarrollando una serie de actividades en esta línea, de las que mencionaremos solo algunas a modo de ejemplo:

Madrid para los niños

El pasado curso 1980-81, alrededor de seis mil niños madrileños tuvieron la oportunidad de conocer la historia y funcionamiento de su ciudad, gracias a esta iniciativa. Este conocimiento se lleva a cabo mediante una especie de cursillo, de cuatro días de duración, que realizan en grupos de cuarenta, en horas lectivas. Primero se les ofrece una serie de explicaciones con diapositivas y luego pasan al conocimiento directo de la ciudad, mediante recorridos y visitas que realizan en autobuses de la Empresa Municipal.

En esta breve asignatura, no obligatoria, aprenden la historia, el desarrollo y situación actual después de las evoluciones sufridas. Pero, además, conocen cómo se realiza el abastecimiento alimentario, es decir, el proceso que siguen los alimentos hasta que llegan a su casa, y qué se hace luego con los desperdicios, visitando —para que no reciban únicamente un conocimiento teórico— el Mercado Central de Frutas y Verduras, el Matadero municipal, y un vertedero. Pero la ciudad necesita también luz, teléfono, agua, etc. Por eso a los niños participantes en la campaña se les da la oportunidad de conocer desde una galería de servicios, hasta una depuradora.

El éxito ha sido tal que muchos padres han solicitado poder tomar parte, junto con sus hijos, en este descubrimiento de la ciudad,



pero hasta ahora no ha sido posible acceder a esta petición.

La selección de los colegios participantes la realizan las Comisiones de Educación de las Juntas Municipales de distrito, siendo luego refrendada la elección por el claustro de profesores y la asociación de padres. Finalmente, son los profesores, quienes se ocupan de seleccionar a los niños, de once y doce años, que tomarán parte en la actividad.

Vivir la Naturaleza

Madrid capital no ofrece demasiadas posibilidades a la hora de conocer y vivir el contacto con la Naturaleza. Por ello el Ayuntamiento intenta, por tercer año consecutivo, acercar los niños a ella, a través de la vivencia en una granja.

Este curso veintitrés grupos escolares, de setenta y cinco alumnos cada uno, con sus respectivos profesores, pasarán por la Granja-Escuela «La limpia», sita en la provincia de Guadalajara. De ellos, diecinueve estarán una semana y los cuatro restantes quince días, pues se trata de niños con algunas dificultades para el aprendizaje y que necesitan más tiempo para poder asimilar cuanto allí se les ofrece.

Para participar en esta actividad, que se lleva a cabo en turnos de lunes a viernes, con un carácter absolutamente gratuito, se ha enviado una circular a los profesores de Ciencias Naturales de los Colegios Nacionales, para que sean ellos los que decidan si les apetece ir y llevar a sus alumnos, que reciben así un complemento a las clases impartidas en el aula, además de pasar unos días, para muchos, inolvidables.

En el Zoo también se aprende

Unos 50.000 niños, acompañados de sus profesores, visitarán en el presente curso el Zoo, para ver de cerca los animales que estudian en sus libros. También acudirán, en grupos, al Jardín Botánico, reinaugurado recientemente, para conocer la flora típica de nuestra región, al tiempo que contemplar ejemplares de árboles realmente exóticos. Y 50.000 más realizarán visitas programadas, con profesores y monitores, al Museo del Prado, al Arqueológico y al Municipal.

Otras actividades

Dentro de los planes de la Delegación de Educación para el curso 1981-82 figura también la realización de otras actividades de gran interés para los niños en edad escolar, asistentes a colegios nacionales como:

- intercambios con niños de su misma edad residentes en Barcelona y Tenerife y, posiblemente también en París;
- cursos de pedagogía musical, con el fin de formar coros en los colegios;
- cursillos de iniciación al cine, a base de proyecciones y cine-forums realizados en los propios centros escolares;
- concurso sobre denominación de colegios, para que los chicos conozcan quién es el personaje que les dio nombre y cuáles sus méritos para ello..., etc.

Una atención especial

Los niños que, por sus características físicas o psíquicas no pueden acudir a centros ordinarios de enseñanza, y aquellos que carecen del necesario ambiente familiar, son merecedores de una atención especial por parte de la Delegación Municipal de Educación.

Con vista a prestarles mejor la ayuda que necesitan se han llevado a cabo algunas reformas importantes. Por ejemplo el Instituto Municipal de Educación seguirá albergando en dos de sus plantas, como hasta ahora, un centro de Educación Especial pero, además, dedicará las restantes a prestar asistencia médica (diagnóstico para ingresos en centros especiales), asistencia psicológica y pedagogía asistencial. En él se darán también cursos de reciclaje para profesores de educación especial y se brindará apoyo a centros, profesores y padres.

En este apartado cabe señalar también que se han conseguido del Ministerio las ayudas correspondientes para la creación de nueve aulas de observación y rehabilitación, que estarán en coordinación con los equipos zonales del Instituto Nacional de Educación.

Por su parte la Junta de Promoción educativa ha reestructurado los cinco centros de Educación Especial de que dispone y están en construcción otros dos. Además se han creado 62 unidades integradas en centros ordinarios, previa selección de los chicos que necesiten esta ayuda. Se han unificado horarios, se han pulido los sistemas de admisión y determinado por territorios, con el fin de que los alumnos estén más cerca de sus domicilios.

A partir de ahora, los centros de Educación Especial, serán destinados a los alumnos con un grado de deficiencia medio o severo, mientras que los niños límite estarán en colegios normales pero apoyados, para que puedan seguir la marcha de los demás. Los niños con deficiencias profundas deberán ingresar en centros en los que se les pueda prestar una atención especial. Con todo ello se espera mejorar notablemente el nivel de atención recibido por estos alumnos.

Niños sin familia

Para niños huérfanos o con carencias familiares de algún tipo, existen tres centros dependientes del Ayuntamiento: el de Tres Cantos, junto al Monte de El Pardo, donde están acogidas 150 niñas; el de San Ildefonso, en la plaza de los Carros, con 100 niños; y el de la Paloma, donde viven 450 más. Para atender a estos 700 niños, trabajan 104 personas, como encargadas del servicio, unos treinta maestros y veintiocho auxiliares educativos.

El curso 1980-81 el presupuesto para alimentación, vestuario, transporte, material de enseñanza, cursos de verano, nóminas del profesorado y personal de servicio, etc., ascendió a 114.620.000 pesetas.

Están en marcha varios proyectos de cara a mejorar la calidad de vida de estos niños consistentes, fundamentalmente, en hacer desaparecer la marginación que supone estar en centros dedicados exclusivamente a ellos. Por eso se intenta que asistan a clases en centros ordinarios, como los demás niños, y que vivan en residencias de régimen abierto.



PERSONAS SIN ESTUDIOS BASICOS EN MADRID CAPITAL

(Fuente GEA)

(Estos datos se refieren a población comprendida entre 14 y 59 años).

Hasta ahora se ha dado una mala distribución de los centros en relación con las necesidades.





Un millón de adultos analfabetos

El fuerte proceso migratorio que ha hecho que el volumen de la población de Madrid sea superior al 12% del total de España, tiene en gran parte la culpa de la realidad que revela este escalofriante dato. Las personas adultas que no saben leer ni escribir, o cuyos conocimientos son tan escasos que no pueden en buena ley ser consideradas como «alfabetizadas», viven en su mayoría en los barrios periféricos de Madrid.

Llegaron aquí hace años, tras abandonar sus pueblos y el trabajo en el campo, atraídos por las posibilidades de trabajo que parecía haber en la gran ciudad, y tuvieron que ponerse a trabajar en lo que encontraron. Muchos de ellos, niños aún, abandonaron la escuela para aportar un exiguo salario a la casa, pero que resultaba imprescindible para sobrevivir. La realidad es ese millón de personas largas cuyos conocimientos no alcanzan siquiera un nivel mínimo. Las mujeres llevan, también en esto, la peor parte. Y es lógico: cuando hay pocos medios se gastan antes en el hombre, pues él tendrá que sacar adelante una familia.

Muchas de estas personas sienten ahora la necesidad de llenar este vacío cultural. Unas porque se dan cuenta de que hay puestos de trabajo a los que no podrán acceder sin unos conocimientos mínimos. Otras, porque quieren mejorar su status social. Muchas mujeres porque desean estar en condiciones de ayudar a sus hijos en las tareas escolares. El caso es que se registra una amplia demanda de centros de enseñanza para adultos, no siempre suficientemente atendida desde instancias más altas.

También existe entre numerosos adultos madrileños y entre jóvenes trabajadores, el deseo de poder acceder a la Universidad, y realizar unos estudios que no les fue posible llevar a cabo en su día, o que no pueden seguir ahora en los centros normales, por dificultades de horario, o de nivel. El año pasado fueron más de 9.000 los alumnos que se matricularon en la Universidad Nacional de Educación a Distancia, y la cifra ha sido superada con creces en el presente curso escolar. Para responder a esta necesidad el Ayuntamiento ha puesto en funcionamiento una red de Centros asociados a la UNED donde estos alumnos reciben clases de preparación y ayuda, para superar con éxito los exámenes.

Colaboración con otras entidades

Finalmente, y dentro de las tareas que lleva a cabo la Delegación Municipal de Educación, cabe destacar la colaboración con distintas entidades. A modo de ejemplo citamos las siguientes:

- Cursos de educación vial, en colaboración con la Delegación Provincial de Tráfico.
- Campaña de vacunación en los colegios, llevada a cabo por la Delegación Municipal de Sanidad y que consiste en la vacunación de las niñas de 14 años contra la rubeola y de niñas y niños de 6 a 14 contra el tétanos y la poliomielitis. Además se realizan campañas de prevención sanitaria, en las que se reconoce médicamente a los alumnos de los colegios nacionales y las campañas de prevención de piojos, que se realizan a comienzos de curso.
- Clases de música, en colaboración con el Real Conservatorio. El Ayuntamiento viene cediendo 84 aulas de colegios nacionales para que los profesores del Conservatorio puedan impartir clases de música a los alumnos excedentes de matrícula, sobre todo en los primeros años.

Distritos	Hombres	Mujeres
Mediodía	40.088	42.354
Vallecas	45.845	50.262
San Blas	30.977	34.153
Villaverde	41.882	48.543
Moratalaz	27.169	31.564
Carabanchel	49.219	59.339
Hortaleza	23.583	28.929
Latina	50.004	61.474
Fuencarral	25.259	32.283

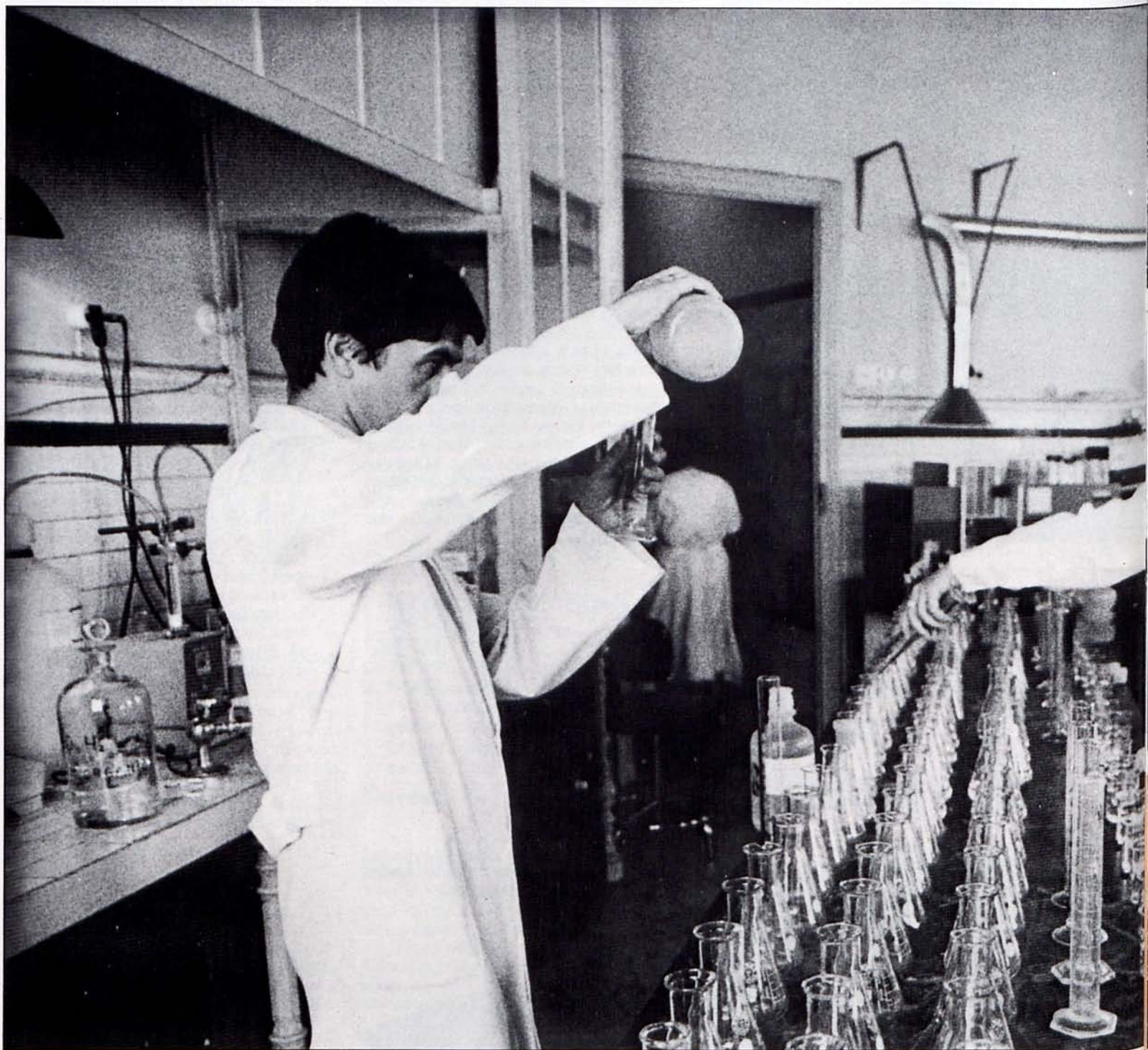
Ciudad Lineal	34.818	46.154
Tetuán	23.890	32.680
Centro	25.708	36.519
Arganzuela	14.244	21.596
Moncloa	11.592	18.053
Retiro	7.935	16.056
Chamberí	13.172	26.259
Chamartín	9.409	19.213
Salamanca	11.207	25.044
Total	485.941	630.585

En los populosos barrios periféricos resultan insuficientes las plazas escolares.



Sanidad y Asistencia Social

Doscientos mil madrileños carentes de asistencia sanitaria de cualquier tipo, infrautilización de las Casas de Socorro municipales, importantes aspectos de la medicina preventiva, planificación familiar y asistencia social y psiquiátrica abandonados por la Seguridad Social y la Sanidad oficial y unos servicios de urgencia totalmente anárquicos, constituyen el desolador panorama de la



HA EMPEZADO

Rosa Rivas

sanidad madrileña. En este marco, el nuevo equipo del Ayuntamiento de Madrid ha puesto en marcha una serie de proyectos que han empezado a cambiar la situación: los centros de promoción de la salud, el proyecto CICUM, la potenciación de la asistencia social son algunas de las realizaciones más importantes del Ayuntamiento que preside don Enrique Tierno.



La gestión municipal en materia de Salud ha estado siempre recortada por la falta de medios económicos, técnicos y humanos. El nuevo equipo del Ayuntamiento de Madrid —resultante de las últimas elecciones— inició su andadura con la intención de romper esa constante.

Las competencias de la Delegación de Sanidad y Asistencia Social están estructuradas en cuatro apartados: *Beneficencia*, *Asistencia Social*, *Laboratorio Municipal de Higiene y Cementerios*. A su vez, de la Beneficencia Municipal dependen orgánicamente los *Servicios Sanitarios* (Casas de Socorro —equivalentes a los ambulatorios, para los que no tienen Seguridad Social— y Equipos Quirúrgicos, en Montesa, 22, Diego de León y en Concordia, 13, Vallecas), el *Instituto de Medicina Preventiva* «Fabiola de Mora y Aragón» (situado en la Dehesa de la Villa; en él son reconocidos médicamente los funcionarios municipales y, a través de su Unidad Móvil, los alumnos de 8.º de E.G.B. de los Colegios Nacionales madrileños) y los *Centros de Promoción de la Salud* (CPS).

Los responsables municipales de Salud quieren superar las connotaciones paternalistas del concepto Beneficencia. La presente actividad sanitaria del Ayuntamiento responde más a la idea de Servicio Social. «Mientras se preparan los cambios estructurales, vamos actuando de acuerdo a lo proyectado», señala el delegado de Sanidad, José María Santos. Según la reforma administrativa prevista —pendiente de ratificación por el Pleno del Ayuntamiento—, disminuirían los problemas administrativos de la Sanidad municipal, que se organizaría en: *Medicina Asistencial* (Casas de Socorro, Equipos Quirúrgicos), *Unidad de Medicina Preventiva* (Instituto «Fabiola», CPSs y Laboratorio), *Asistencia Social* y *Cementerios*.

COLABORACION CON OTROS ORGANISMOS

El Ayuntamiento de Madrid coopera con la Diputación Provincial en la atención de personas necesitadas y carentes de recursos dentro del término municipal que le corresponde. Mantiene, asimismo, un acuerdo con la Asociación Española de Lucha contra el Cáncer, la cual aporta el material requerido por todos los Centros de Promoción de la Salud para su Servicio de Prevención Oncológica.

En coordinación con la Cruz Roja, es responsable del Centro de Lucha contra la Droga, en el número 10 de la calle Fúcar, que contará próximamente con un taller para posibilitar la reinserción social y laboral del drogadicto.

La elaboración de un mapa sanitario de la provincia de Madrid es uno de los planes conjuntos del Ayuntamiento y el Ministerio de Sanidad. Sin embargo, éste «ha incumplido lo pactado sobre participación democrática, tan sólo un técnico del Ministerio ha mostrado un

LA CURA

trabajo y ha pedido una opinión sobre él en las Juntas Municipales de Distrito», alega José María Santos.

Al margen de otros contactos genéricos y formales, las autoridades municipales madrileñas y los responsables del Ministerio de Sanidad pondrán en marcha próximamente un moderno sistema de atención sanitaria al ciudadano: el Centro de Información y Coordinación de Urgencias Médicas (CICUM).

EL PROYECTO CICUM

Los servicios de Urgencias de los hospitales madrileños se utilizan de forma continua como unidad de internamiento, cuando quizá el caso no lo precise o la capacidad de atención hospitalaria del centro sea insuficiente. Para organizar estos servicios e imprimirles mayor eficacia se ha pensado el CICUM (Centro de Información y Coordinación de Urgencias Médicas), cuya responsabilidad compartirán por igual el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social y el Ayuntamiento de Madrid (el primero de España que entabla este tipo de cooperación).

El CICUM supondrá la centralización de todas las Unidades de Urgencias de la capital de España, tanto del centro como de la periferia, y ya pertenezcan al Ayuntamiento, al MSSS o a la Diputación Provincial. Dispondrá de 20 líneas telefónicas de un número simple, de tres cifras, como el de la Policía o los habituales de información ciudadana.

Gracias a un ordenador, el CICUM podrá facilitar todos los datos que necesite el demandante de la urgencia; según el carácter de la misma, los profesionales que atiendan la llamada —junto a los telefonistas habrá siempre médicos de guardia— indicarán qué centro sanitario está más cerca del domicilio del enfermo, qué hospital tiene camas libres en ese momento, qué debe hacer mientras llega la ambulancia, qué medicamento deberá emplear y a qué farmacias abiertas puede acudir.

El CICUM de Madrid estará ubicado en el Instituto de Medicina Preventiva «Fabiola de Mora y Aragón». Las obras de adaptación del local —a cargo del Ayuntamiento— comenzaron el pasado mes de noviembre y está prevista su terminación para marzo del 82. Del equipamiento y la telefonía se hará cargo el Ministerio.

EL LABORATORIO MUNICIPAL Y EL CONSUMIDOR MADRILEÑO

Más de 300 personas (médicos, veterinarios, farmacéuticos, químicos, biólogos, ATS, ayudantes de laboratorio, inspectores de calle, operarios, administrativos...) trabajan en el Laboratorio Municipal de Higiene, situado en el número 41 de la calle Bailén.

A través de su departamento de Epidemiología, el Laboratorio efectúa estudios epidemiológicos de los distintos distritos madrileños, vigila el estado higiénico-sanitario de los colegios nacionales, atiende la profilaxis humana de la rabia y realiza vacunaciones. Otras secciones son Veterinaria, Protección Animal (que se encarga de los perros) y Parque de Desinfección y Desratización.

Al Laboratorio Municipal le competen las campañas de desmoquitización del Manzanares y de eliminación de roedores de la ciudad. En este sentido, los propios vecinos pueden

indicar los focos de ratas que necesitan combatir. Por otra parte, funciona una comisión «anti-ratas» en la que participan las delegaciones de Sanidad, Saneamiento y Medio Ambiente y Obras y Servicios Urbanos, así como la Gerencia Municipal de Urbanismo. Una de sus tareas ha sido la propuesta de reforma de las ordenanzas de edificación.

También se ocupa el Laboratorio del Parque de Ambulancias, pero los servicios más conocidos últimamente —por las especiales circunstancias que han afectado a los consumidores— han sido los de Represión de Fraudes e Inspección y Análisis de Alimentos.

Con el fraude del aceite de colza, que ha perjudicado a muchos madrileños, la sección de Análisis se ha visto desbordada, máxime cuando es gratuita la determinación de si un producto es apto para el consumo (la indicación pormenorizada de la composición del producto cuesta unas 500 pesetas). Está en el ánimo de las autoridades municipales potenciar el Laboratorio y racionalizar su trabajo, orientándolo, sobre todo, en la defensa del consumidor.

Una de las actividades más recientes realizadas en este campo por el Laboratorio Municipal ha consistido en una campaña de orientación sanitaria en los establecimientos de alimentación y hostelería, donde se han repartido carteles y folletos, celebrado conferencias, tomado muestras de alimentos y corregido deficiencias higiénicas y sanitarias.

El citado Servicio de Inspección y Análisis de Alimentos se ocupará en lo sucesivo de confeccionar unas estadísticas de consumo por marcas, a fin de conocer y poder controlar los productos de mayor incidencia en los hogares madrileños.

CEMENTERIOS: LOS PROXIMOS MAS FUNCIONALES

La Iglesia Católica tiene a su cargo cuatro cementerios en Madrid y el Ayuntamiento, once, de los cuales son más conocidos y también más extensos los de la Almudena y Carabanchel.

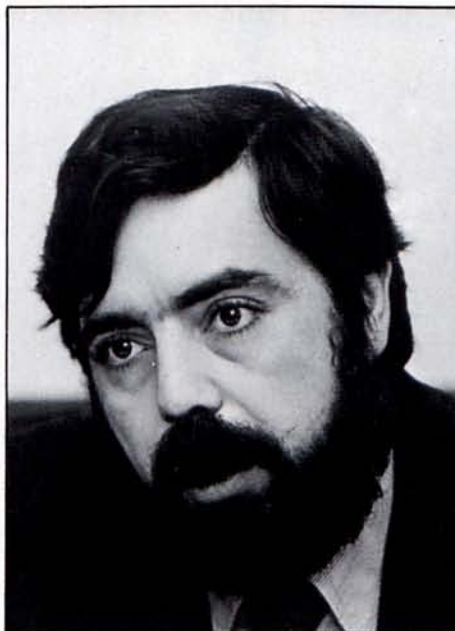
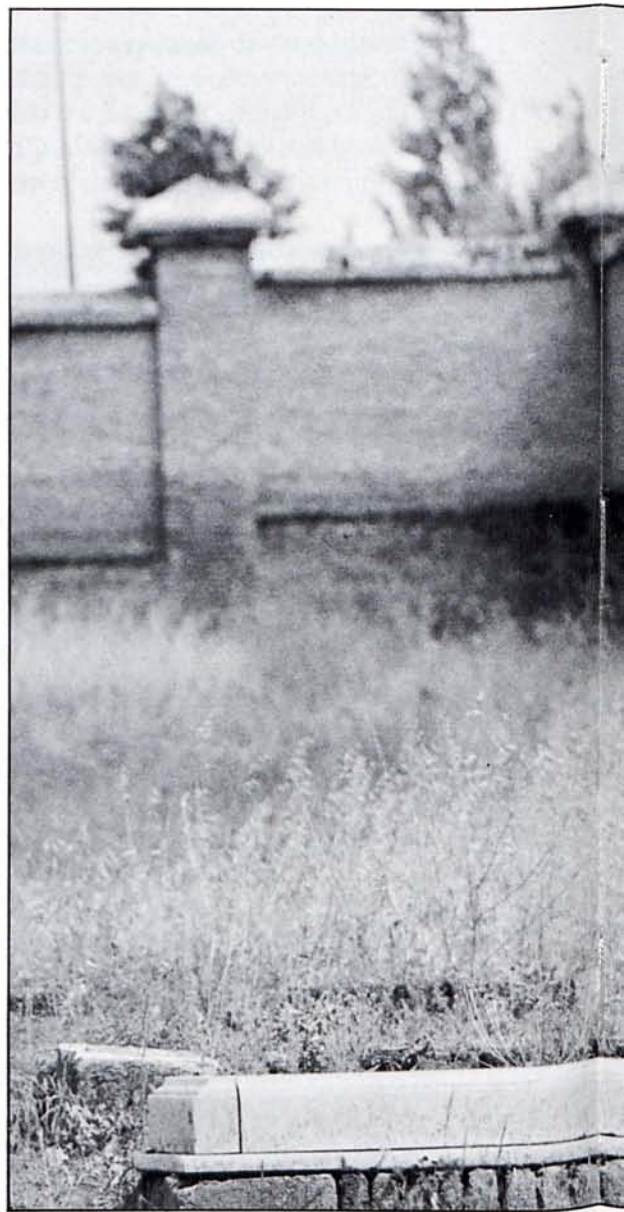
La Delegación de Sanidad estudia en estos momentos la creación de un nuevo cementerio municipal con características más funcionales. Los *camposantos* en funcionamiento —salvo el de Carabanchel— no reúnen las debidas condiciones y no son reconvertibles. Por sus grandes dimensiones, los gastos de conservación son muy grandes (en la Almudena hay unas 150 personas para esta tarea).

Según los propósitos municipales, los próximos cementerios habrían de ser pequeños, distribuidos por zonas o distritos, sin el tradicional aspecto tenebroso, ajardinados y sin clasificaciones de enterrados «por lo civil» y «por lo religioso».

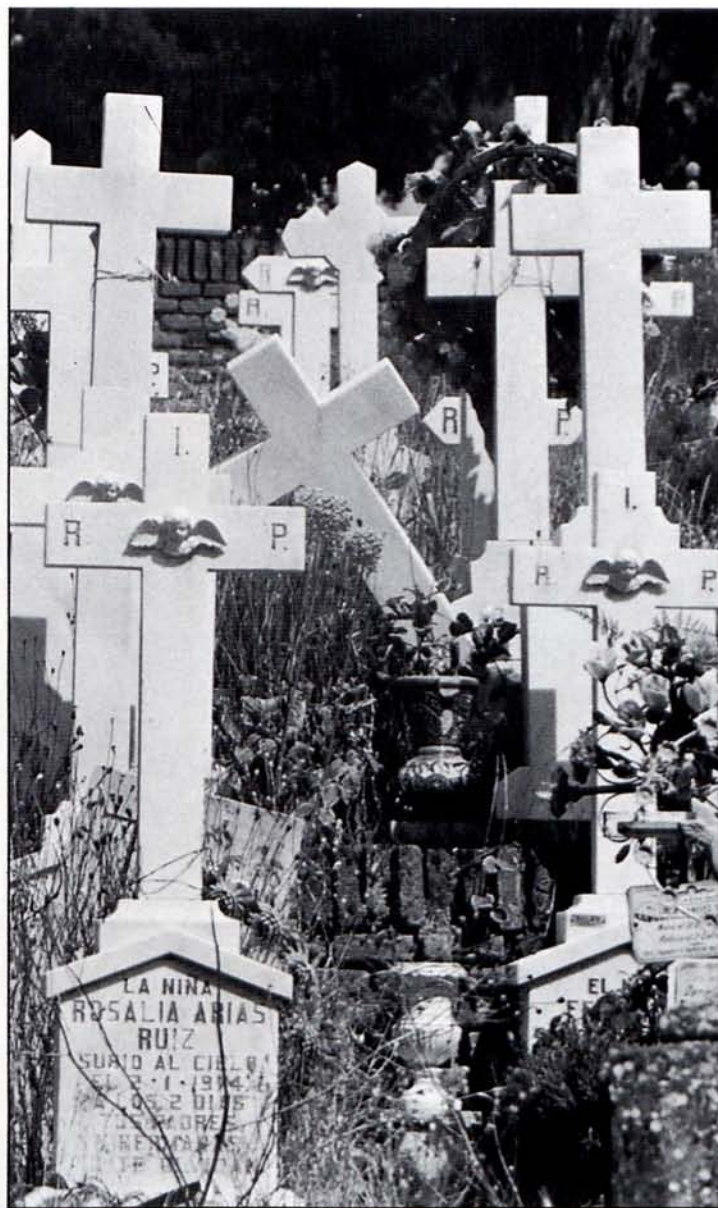
Entre los proyectos de más inmediata realización figura la instalación de dos hornos crematorios en Carabanchel y en la Almudena, para sustituir los osarios que se forman tras la «reducción de cuerpos» de las sepulturas.

Con respecto a la incineración de cadáveres —por propia petición del difunto o de los familiares—, la demanda ha registrado un aumento desde el pasado verano, aunque aproximadamente la mitad de las incineraciones corresponden a extranjeros.

Otro proyecto municipal en cartera es la urbanización del Cementerio Civil, bastante



José M.ª Santos, ex-delegado de Sanidad.



En los cementerios todavía no está muy generalizado por los ciudadanos el sistema de cremación, lo que resolvería muchos problemas en las grandes urbes.

Centros de Promoción de la Salud: la otra medicina

Los Centros municipales de Promoción de la Salud no son idea exclusiva de los ayuntamientos democráticos. Se trata de un proyecto heredado, «pero con sustanciales diferencias», dice José María Santos, delegado de Sanidad y Asistencia Social. «No tienen un carácter exclusivamente benéfico, son para todo el mundo. Según el proyecto inicial, en los centros no se trabajaría en equipo; funcionarían con la tercera parte del personal actual, tampoco cubrirían la misma gama de servicios y no se haría medicina comunitaria.»

Actualmente funcionan en Madrid siete Centros de Salud y en el año 82 estarán abiertos doce, pues hay cinco por inaugurar en breve plazo. En su mayoría, los CPS están ubicados en el mismo edificio —aunque reformado— de las antiguas Casas de Socorro, pero éstas ejercen medicina asistencial y los centros, medicina preventiva. Los nuevos CPS tendrán su edificio propio.

La actividad de los CPS corre a cargo de un equipo multidisciplinario, formado básicamente por los siguientes profesionales: un médico especialista en Salud Pública, un médico internista o generalista, un médico puericultor; dos médicos ginecólogos, especialistas en planificación y sexología; dos médicos psiquiatras, dos psicólogos, un ATS especialista en atención materno-infantil y otro en puericultura, dos asistentes sociales, un auxiliar sanitario y otro de limpieza.

La oferta sanitaria del CPS se traduce en Consulta ginecológica, Planificación Familiar y Educación Sexual, Atención Maternal, Detección Oncológica, Puericultura, Medicina Interna Preventiva (con detección de enfermedades cardiovasculares), Asistencia Social, Salud Mental y Medicina Comunitaria (educación sanitaria, con charlas y películas, vigilancia epidemiológica del distrito...).

En septiembre de 1980 se inauguraron



Un Centro de Promoción de la Salud de Chamberí: una Sanidad más cercana y humana.

los cuatro primeros Centros, con presupuesto, entonces, de 13 millones al año cada uno. En ese momento llamó la atención el hecho de que ofertara asistencia psiquiátrica y consulta de planificación familiar, pero «los que trabajamos en los Centros hemos procurado que no se confundiera esta asesoría familiar con la simple contracepción», afirma Joaquín Camprubí, médico especialista en Salud Comunitaria y coordinador del Centro de Salud de Chamberí, quien coincide con el Delegado de Sanidad al afirmar que los CPS cubren una laguna pendiente en la Sanidad general. «Con fondos públicos se puede atender bien al ciudadano», dice Camprubí.

A pesar de las reticencias iniciales por parte de algunos sectores de la población madrileña, hoy los CPS trabajan a tope, pero van salvando el peligro de la congestión, aunque en las consultas ginecológicas y de planificación familiar hay listas

de espera, pero ésta no excede de 10 días.

A juicio del coordinador del CPS de Chamberí, uno de los factores que redundan en la calidad de la asistencia —«la profesionalidad de los trabajadores, contratados y por oposición, es indudable», resalta José María Santos— es la organización interna del trabajo en equipo. «La actividad en el CPS resulta atractiva, una vez conocidas las formas habituales de ejercer la medicina», añaden dos miembros del equipo, la psiquiatra Isabel Infante y el ginecólogo Antonio García-Villalba (con 12 años de experiencia en la ciudad sanitaria La Paz). Ambos preparan conjuntamente para enero un ambicioso programa de salud materno-infantil.

Otro elemento que los integrantes del citado CPS destacan es su labor médica dentro de la comunidad, «estudiando los problemas de salud, potenciando recursos propios del entorno y estableciendo con-

tactos con asociaciones y colectivos sin necesidad de efectuar desplazamientos». Estos profesionales, para calibrar su labor, mantienen reuniones semanales y, aunque cada centro posee una autonomía de organización interna, los distintos CPS madrileños mantienen contactos quincenales.

«TE HACEN VER QUE ERES IMPORTANTE». Así opina una mujer casada, de 41 años, de clase media, que desde hace seis meses recibe tratamiento ginecológico en el CPS de Chamberí. «Me he llevado una sorpresa. Todo el mundo me trata con amabilidad. No me siento avergonzada. Ni las consultas privadas ni en la Seguridad Social me habían satisfecho... No sé, esto me parece más familiar».

«No pensaba que siendo gratis iba a estar tan bien, porque siempre que vas al médico tienes que llevar dinero por delante», dice Juana, de 28 años, casada, actualmente en paro, y madre de un niño



deteriorado en algunos sectores. Las obras, valoradas en más de 30 millones de pesetas, se iniciarán a primeros de año. Por otro lado es probable que la parte antigua de este recinto sea convertida en museo.

VOLCADOS EN LA ASISTENCIA SOCIAL

Tanto los responsables directos de la Delegación de Sanidad y Asistencia Social como los *Trabajadores Sociales* consultados en las Juntas de Distrito coinciden en el planteamiento de mantener una dinámica de creación de Servicios Sociales, de forma racional y descentralizada, sin separar a los atendidos de su ámbito urbano habitual.

Estos Servicios están orientados a: la Tercera Edad, la Familia, los Niños y Adolescentes con problemas, la Integración de los Disminuidos Físicos, Psíquicos y Sensoriales, la Prevención de la Delincuencia Juvenil, la Droga y el Alcoholismo, los Marginados Sociales y las Minorías Étnicas.

Las iniciativas de ayuda a la Tercera Edad se canalizan a través de las Juntas Municipales de Distrito, las cuales tienen sus propios programas de actuación. Una de las respuestas a las necesidades de los madrileños ancianos solos y desasistidos es el *cuidado domiciliario*, dirigido por Asistentes Sociales y efectuado por Auxiliares de Clínica. Al anciano se le facilita una dieta adecuada de comida, en recipientes térmicos; se limpia su hogar y se le ayuda en el aseo personal. Las Juntas que prestan este servicio son las de mayor población anciana: Arganzuela, Centro, Chamberí, Salamanca, en las que, además, existen comedores y clubes de reunión, para integrar al anciano en su entorno.

Otra labor municipal de cara a los ancianos es la conversión del Centro Asistencial de General Ricardos, 14, en Unidad Geriátrica, con capacidad hospitalaria para media y larga estancia, servicio médico domiciliario y hospital psiquiátrico de día.

También corresponde a las Juntas —con un importante papel de los Centros de Salud— la prevención de situaciones familiares conflictivas, organizando charlas, conferencias; solven-

tando la carencia de mecanismos de defensa frente al consumismo y ayudando a resolver conflictos de pareja tales como el abandono.

Para la Infancia y la Juventud, se lleva a cabo un trabajo coordinado entre las Juntas, los CPS y la Concejalía de Juventud. Sus líneas de actuación son entre otras, promocionar el deporte y la cultura y suplir la carencia de locales con el aprovechamiento integral de los centros escolares.

El papel de la Delegación de Sanidad para la integración de los disminuidos es —según Pilar Aparicio, Asistente Social de la Junta de Arganzuela— fundamentalmente reivindicativo y de gestión, potenciando asociaciones, exigiendo la supresión de barreras arquitectónicas. «Fomentar una ley especial para ellos sería legalizar la marginación», sostiene la Asistente. El aspecto preventivo del problema lo llevan los CPS, mediante su programa de Salud Materno-Infantil, y a ellos les corresponde igualmente informar y evitar la drogadicción y el alcoholismo. La atención sanitaria se realiza en el centro de desintoxicación de Fúcar, 10.

Para los marginados y «transeúntes», el Ayuntamiento madrileño tiene dos albergues, que funcionan permanentemente en el Paseo del Rey, 34. Uno es para hombres, San Isidro Labrador, con 150 plazas disponibles y otro, Santa María de la Cabeza, puede albergar 83 mujeres. En estos centros se cubren las necesidades más inmediatas de alimentación y cobijo, también se brinda asistencia médica y psiquiátrica y posibilidad de hacer trabajos artísticos en los talleres.

La Sanidad Municipal facilita, por otra parte, una *cartilla* médico-farmacéutica (da derecho a asistencia médica y hospitalaria, medicinas y colocación de aparatos ortopédicos y prótesis) para los madrileños que carezcan de Seguridad Social. Unos de estos madrileños son los gitanos. La Asistencia Social gestiona su acceso al estudio y al trabajo (especialmente venta ambulante de productos no perecederos), mantiene una postura reivindicativa frente al Ministerio de la Vivienda con respecto a la erradicación del chabolismo y realiza asimismo, un control de los nuevos pisos para evitar la especulación.

de ocho meses. «Nunca he tenido reparos en contarle mis problemas al ginecólogo, pero aquí me siento muy cómoda», puntualiza.

Juana se enteró por unas vecinas de su madre, habitantes de Chamberí, de la existencia del Centro de Salud, y no le importa tener que desplazarse desde San Fernando de Henares hasta el centro de Madrid para la consulta de planificación familiar; es más, ha conseguido animar a una cuñada suya para que se desplace. Su compañera de consulta se enteró de la existencia del CPS por las noticias aparecidas en los periódicos y por uno de los carteles pegados por el barrio. «El comentario vecinal es nuestro mejor sistema de publicidad», sostiene el Delegado de Sanidad, «una publicidad exhaustiva por otros medios colapsaría los Centros. No obstante —añade Camprubí—, seguimos llegando muy mal a quien más falta le

hace, a los menos informados y, por lo general, más necesitados».

DONDE HAY UN CENTRO DE SALUD

Actualmente, el ciudadano madrileño tiene a su disposición 7 Centros municipales de Promoción de la Salud, situados en:

Rafael Calvo, 6. Tel.: 447 24 62. Distrito Chamberí.

Bravo Murillo, 357. Tel.: 279 26 79. Distrito Tetuán.

Paseo Extremadura, 147. Tel.: 479 25 13. Distrito Latina.

Puerto del Monasterio, 6. Tel.: 477 00 03. Distrito Vallecas.

Isaías López, s/n. Tel.: 775 02 02-04. Distrito Moratalaz-Vicálvaro.

Gobernador, 39. Tel.: 239 46 14. Retiro.

General Ricardos, 14. Tel.: 471 48 59. Carabanchel.

Los siguientes CPS —ya están listos, sólo a falta de contratación de personal—, comenzarán a funcionar con el nuevo año en:

Navas de Tolosa, 10. Distrito Centro.

Ercilla, 18. Distrito Arganzuela.

Meseta de Orcasitas, bloque 127-226.

Distrito Villaverde.

Alcorisa, 67. Distrito Hortaleza.

Arzobispo Morcillo, s/n, Parque Norte.

Distrito Fuencarral.

Los CPS están abiertos desde las 8,30 de la mañana hasta las 9,30 de la noche, pero las consultas, previa citación, se realizan desde las 10 hasta las 14 horas y desde las 13 hasta las 19 horas.

Las consultas son de una o media hora por persona.

Con los nuevos mercados centrales mejorará el abastecimiento de alimentos a nuestra ciudad.

Mercamadrid se abrirá en la primavera

Mercamadrid ha estado a punto de convertirse en el eterno tema pendiente de la política municipal madrileña. Intereses políticos y económicos han enfrentado a minoristas y mayoristas, a éstos con la Delegación de Abastos del Ayuntamiento, y al equipo de gobierno municipal con la oposición centrista. En juego han estado miles de millones de pesetas en inversiones y un abastecimiento racional.

Por fin, y tras un otoño muy conflictivo, Mercamadrid va a abrir sus puertas esta primavera. Según el Delegado de Abastos, Eulogio Malo, «en estos momentos, el servicio jurídico del Ayuntamiento está estudiando la fórmula definitiva con Mercasa», tras evitar la necesidad del expediente de municipalización de los nuevos mercados centrales, que fue boicoteado por los concejales de UCD que se abstuvieron, el pasado 9 de octubre, cuando fue sometido a votación. A partir de esta fecha comenzaron a estudiarse alternativas y a negociar con Mercasa la salida a lo que parecía un laberinto sin solución.

En un principio, el Ayuntamiento pensó comprar a Mercasa su participación en la sociedad mixta Mercamadrid y se barajó la cifra de 5.000 millones de pesetas por el 49% de acciones que posee Mercasa (el Ayuntamiento tiene el 51 restante). Pero, por fin, se buscó una fórmula jurídica que se pudiera aprobar por mayoría simple en el pleno municipal y que, por tanto, no necesitará de los votos centristas; y así, el 6 de noviembre, en un pleno extraordinario, se aprobaba un nuevo reglamento de mercados centrales para conceder, después, la gestión de las nuevas instalaciones a la sociedad Mercamadrid.

En las discusiones del pleno, José Barrio-nuevo, segundo teniente de alcalde del Ayuntamiento, afirmó que «los mercados centrales, en su actual organización ya están municipalizados por lo que el traslado a una nueva sede no requiere un nuevo expediente de municipalización como, en un principio, se señalaba en el acuerdo firmado entre Mercasa y el Ayuntamiento».

Superado este punto, en la actualidad, según Eulogio Malo, «sólo falta que en un pleno, este mismo mes, se aprueben todas las condiciones acordadas con Mercasa, para que se inaugure Mercamadrid». Sin olvidar, por otro lado, que antes del próximo mes de abril los viejos mercados centrales, en Legazpi, deben ser cedidos

a Madrid, tal y como señala la ley de la Arganzuela. La última prórroga concedida por las Cortes para esta cesión vence, precisamente, en ese mes, y allí se harán parques públicos y centros cívico-culturales aprovechando parte de los edificios del mercado de frutas y del matadero municipal.

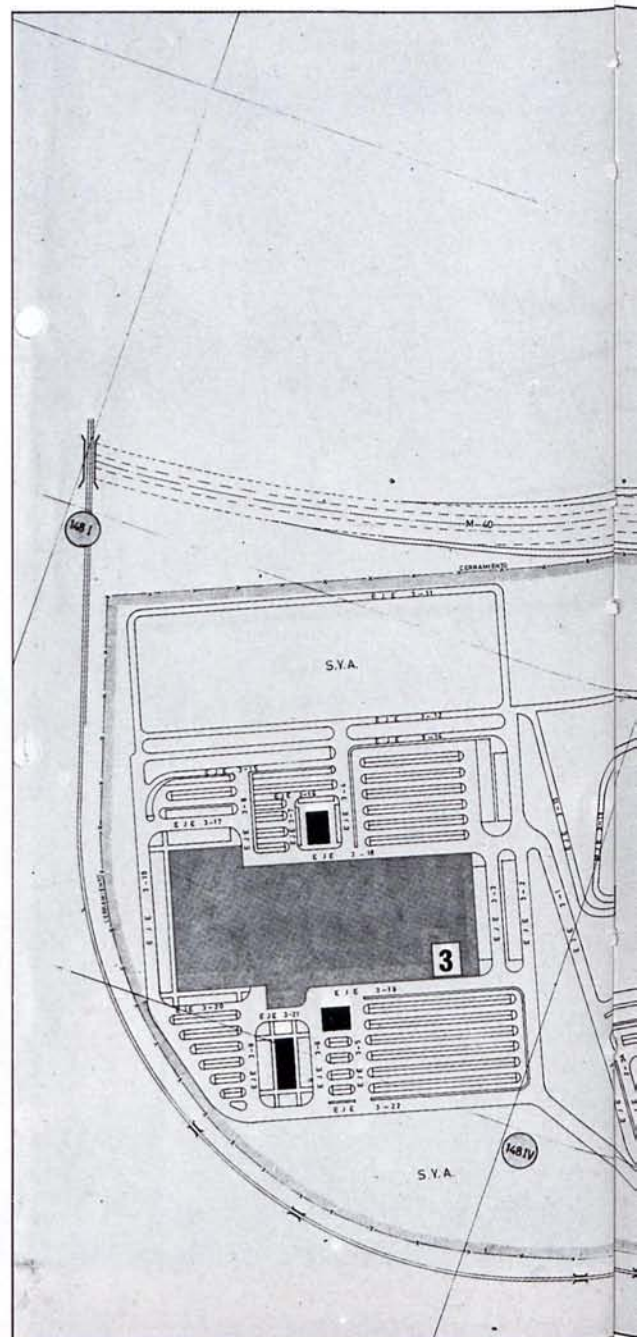
PROBLEMAS CON LOS MAYORISTAS

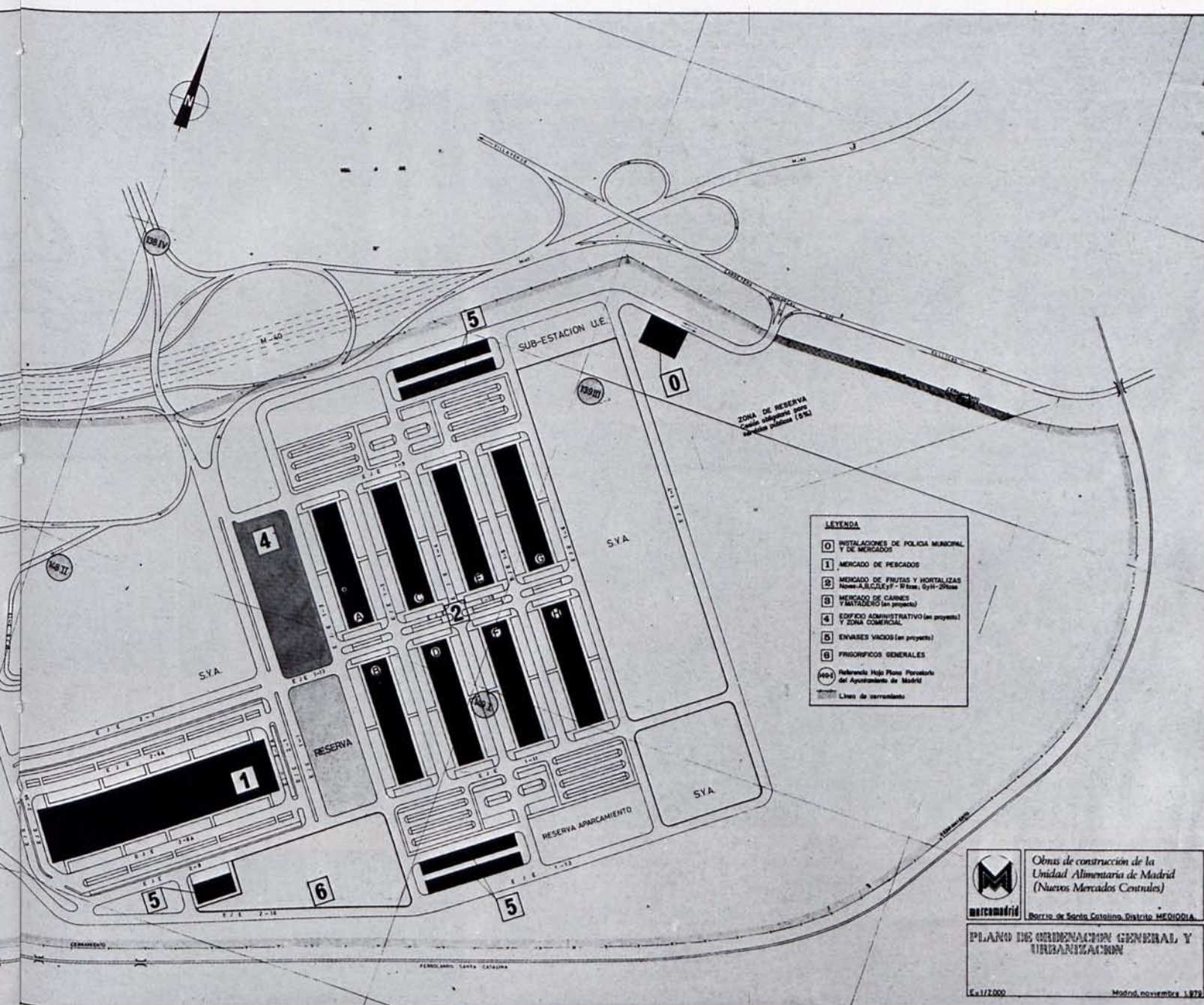
Los intereses de los mayoristas han sido, quizás, el punto más problemático que ha enfrentado a gobierno y oposición en el Ayuntamiento. Los mayoristas van a tener que pagar más por la concesión de los puestos, no van a poder especular con las transmisiones de los puestos, al prohibírseles traspasar su licencia, ni vendiéndola ni por herencia, y se van a acortar los períodos de concesión de la licencia, que los mayoristas fijaban en cincuenta años.

Según Luis Rupilanchas, «a nosotros este período nos parece excesivamente largo y el Ayuntamiento ha de tener el derecho de revisar estos plazos y controlar todo lo referente a este tema para evitar especulaciones y picarescas».

«El Ayuntamiento —continúa— no está cerrado a ningún tipo de negociación para el buen funcionamiento de Mercamadrid, en beneficio de los detallistas y los consumidores, por encima de los intereses de los mayoristas, aunque estos sean muy respetables, pero no pueden perjudicar a los anteriores».

Los minoristas, por su parte, se han mostrado, a lo largo de todo el conflicto, favorables a la gestión de la Delegación Municipal de Abastos; como declaraban recientemente en una nota de su asociación «nunca hasta ahora los detallistas de mercados y galerías habíamos conocido una gestión más limpia y transparente en este organismo del Ayuntamiento, practicándose una política de puertas abiertas y de





colaboración con las asociaciones de comerciantes minoristas, que apoyamos totalmente».

En cuanto al tema concreto de Mercamadrid, los detallistas han insistido una y otra vez en la urgencia de su inauguración «porque la forma en que se realizan las compras en el mercado actual, sobre todo en la época de verano, nos perjudica doblemente, por el problema del aparcamiento y por el poco espacio de las naves, lo que hace que las compras se realicen muy rápidas, pagando algunas veces por este motivo, precios muy altos, que evidentemente, tiene que terminar pagando el consumidor».

DEL CAMPO A SU MESA

El principal beneficio social que aportará Mercamadrid a la ciudad consistirá, fundamentalmente, en un sistema racional y centralizado de comercialización de productos frescos para una gran ciudad como Madrid. Según Luis Rupilanchas, «el Ayuntamiento pretende que las condiciones de los nuevos mercados centrales sean lo suficientemente atractivas para que los distribuidores prefieran utilizar estas instalaciones antes que las vías extra-mercado, porque, a fin de cuentas, se ofrecerán más comodidad en las operaciones, mejores precios y más garantías técnicas y sanitarias».

La introducción de alimentos perecederos en Madrid puede, hoy por hoy, utilizar dos caminos: el de los mercados centrales municipales y el de los canales alternativos de distribución, regulados por un Real Decreto de 1978 y una orden del Ministerio de Comercio de mayo de 1980, por el que se creaba un Registro de Entidades y Centrales de Distribución.

Por su parte, el Ayuntamiento, desde hace año y medio, exige a todos los distribuidores la inscripción en un registro y la presentación de memorias mensuales de cantidades, calidades, precios y origen de los productos que hayan comercializado, para saber exactamente qué, cuánto y en qué condiciones comemos los madrileños.

En 1980, el nivel de comercialización de los mercados centrales ha aumentado con respecto al año anterior, que en líneas generales, se aproxima a un 2%, aunque en el matadero municipal se haya reducido la actividad en un 10%.

Madrid, los madrileños, nos comemos, cada día, unos cinco millones de kilos de productos frescos, de los que, como dato medio estimativo, se comercializa, vía mercados centrales, el 50% de las frutas y verduras, el 35% de carne, el 85% de pescado fresco y el 20% de congelado y marisco.

A los 16.723 puestos que hay en los 47 mercados y las 233 galerías de alimentación o los 8.455 comercios con puerta de calle que hay en la capital, llegan los alimentos desde todos los puntos del país, como quien dice del campo a la mesa, aunque antes de llegar al frigorífico tres estrellas de cualquier casa particular, la comida haya pasado por varias manos, más de las necesarias probablemente, que, como es lógico, habrán encarecido el kilo de tomates o las lechugas.

De los casi 1.000 millones de kilos de frutas y verduras que anualmente se comen en Madrid, las dos Castillas, el sur y Levante son los principales suministradores. La zona que

más verdura introduce en la capital es el Sureste, Murcia, Almería y Granada, de donde vienen, como ejemplo, el 50% de los pimientos o el 30% de los repollos.

La mayoría de los cien millones de kilos de tomate que se comen anualmente vienen de Castilla la Nueva y Aragón. De Castilla la Nueva viene, igualmente, el 60% de las lechugas, el 70% de las acelgas y el 100% de muchos productos, como calabazas, puerros, cardos o coles de Bruselas. La propia provincia madrileña es una importante suministradora de frutas y verduras de temporada, procedentes de las vegas del Tajo, Jarama, Henares..., en aquellos terrenos salvados de la especulación urbanística.

El 50% de la fruta es valenciana, de donde vienen, sólo en naranjas, más de 400 millones de kilos al año, aunque también Aragón y el sur jueguen un papel importante en este sector.

La forma de hacer llegar los productos desde el campo hasta el mercado central puede ir desde el agricultor poderoso que transporta y vende directamente su mercancía, hasta el asentador o mayorista que compra los campos en flor, pasando por las cooperativas de pequeños agricultores que juntan medios y esfuerzos para hacer llegar sus productos con un beneficio más ventajoso.

PESCADOS Y CARNES

Por el mercado central de pescados pasan, cada año, unos 87 millones de kilos de pescado fresco, entre el 85 y el 90% del que se consume en Madrid, entre los que destaca la pescadilla, con casi 22 millones de kilos, un 47% de mares andaluces. Sin embargo, son los puertos gallegos los grandes suministradores de pescado a la capital, de donde llega el 45% del pescado fresco. De Galicia viene el 65% de las sardinas, el 50% de la merluza, el 87% de los gallos, el 70% del bacalao..., y el 100% de muchas especies.

Del Cantábrico procede la mayor parte de besugo y de bonito; de Levante, el 45% de los boquerones, el 23% de las sardinas...

De congelado, con precios mucho más asequibles, se vende al año un porcentaje parecido al de fresco, que en su mayor parte proviene de Levante.

La carne, por su parte, es el producto que más está en manos privadas, porque por el matadero municipal, que además ha perdido actividad en el último año, sólo pasa algo más del 30% de carne que se come en la capital. Procedente de Castilla, Extremadura y algo de Andalucía, son los grandes mataderos industriales los que hacen llegar la carne a los establecimientos, tanto en vacuno, como en porcino y ovino.

En Mercamadrid está también prevista la construcción de un matadero municipal que permita un control mayor en cantidad y en calidad sobre la carne que comemos los madrileños, pero más a largo plazo que los mercados, porque las actuales instalaciones del Matadero se van a reducir y adecuar a las nuevas reglamentaciones técnico-sanitarias para que pueda utilizarse durante cinco años.

Fernando García
Ángel Juste
Esteban López



Detalle e interiores de las naves.



¿Qué es Mercamadrid?

Los nuevos mercados centrales, situados en la carretera de Valencia, entre Vallecas y Villaverde, han supuesto unas inversiones de más de 7.000 millones pesetas. Ocupan unas 300 hectáreas, y van a necesitar la terminación del cuarto cinturón y la mejora de las carreteras de acceso para que el tráfico sea fluido, aunque, como señala Luis Rupilanchas, concejal responsable de Abastos y Mercados, «los problemas de tráfico que generen los nuevos mercados no van a ser mayores que los que tienen los actuales; además de que en Mercamadrid el horario de apertura será como mínimo de seis horas, frente a las tres actuales, lo que permitirá que la corriente de vehículos y personas esté más repartida a lo largo del día».

Cuando esté completamente terminado, Mercamadrid será una unidad alimentaria con tres mercados centrales: carne, frutas y hortalizas y pescados. También habrá una zona de servicios y almacenes, un mercado de fle-

tes, de transportes, zonas de pre-empaquetado y, posiblemente, un servicio de «cash and carry» y otro de distribución de frutas y pescados congelados. Las intenciones municipales eran tener todo terminado a finales de este año, pero es posible que se produzca algún retraso.

En primer lugar, entrarán en funcionamiento los de frutas y verduras y pescados, que, en la actualidad, están en unas condiciones más precarias, porque, no en vano, el Mercado de Legazpi fue construido en 1935, y el de pescados, en la Puerta de Toledo, en 1934, para un Madrid muy distinto del de hoy.

En el nuevo mercado de pescados habrá un 20 % más de puestos, además de un 200 % más de superficie comercial utilizable, y en el de frutas y hortalizas, entre un 20 y un 25 % más de puestos. Por otro lado, por las instalaciones de Mercamadrid pasarán diariamente entre diez y doce mil personas, el doble que en la actualidad.

Reforma Administrativa

Balance alentador

Pese a que el desarrollo total y en profundidad de la Reforma Administrativa pasa necesariamente por la modificación de la Ley de Régimen Local y también por la revisión de los Estatutos y Bases de la Función Pública, para Emilio García Horcajo, responsable de Comisión de Reorganización y Reforma Administrativa, el balance desde el momento en que se iniciaron los trabajos hasta el presente, es claramente positivo, estimulante y alentador.

Es el propio Emilio García Horcajo quien al referirse a la gestión a lo largo del año pasado utiliza los calificativos arriba enunciados y hace especial hincapié en el avance logrado en cuanto a la normalización de la situación de los funcionarios:

— La situación a finales de 1980 —explicaba— era de suma ambigüedad en cuanto a algunas materias funcionariales. Se partió, pues, de una premisa clara: el funcionario es el elemento esencial como sujeto de prestación de servicios. Por lo tanto con la mejora de las relaciones funcionariales y el perfeccionamiento de la situación jurídica y legal de los funcionarios se puede dar una mayor prestación de servicio y, en consecuencia, ser coherentes con el espíritu que anima la Reforma Administrativa.

POLÍTICA DE PERSONAL: DEL CAOS AL ORDEN

Al llegar las izquierdas —o, si se prefiere, la Izquierda— al Ayuntamiento de Madrid, toda la gestión de personal carecía de una base mínima de datos que posibilitara la aplicación de una política de personal racional, justa y equilibrada. El Ayuntamiento, en esta materia, había quedado reducido a un entramado caótico tal, que era imposible predecir una simple jubilación sin que ello comportara un elevado índice de error. La confusión llegaba al extremo, casi grotesco, de casos en que no se podía localizar a algún funcionario por puro desconocimiento de su domicilio. No constaba en fichas ni archivos.

Ante este estado de cosas, pues, la primera tarea que se imponía era la de enfrentarse al problema desde los postulados de urgencia y minuciosidad.

—Seguimos un proceso rápido y bien definido —apunta Emilio García Horcajo—. En principio recabamos todos los datos para después sistematizarlos, pasarlos a la ficha correspondiente e informatizarlos, con el fin de crear ese banco de datos que permite el desarrollo de una política de personal normal. Pero no se paró ahí la reforma de la gestión. El otro elemento era crear una estructura adecuada para desarrollar la política de personal. Es el segundo paso. A este respecto, dice Emilio García Horcajo:



Emilio García Horcajo, concejal responsable de Personal, Régimen Interior y Reforma Administrativa.

—En estos momentos, para más de dieciocho mil funcionarios, no existe más que un departamento central, con una centralización excesiva de la gestión de donde se deriva una gran incapacidad de control. Este es un fenómeno generalizado en los ayuntamientos de toda España, pero que adquiere especial relevancia en poblaciones grandes como Madrid, en donde hay más de doscientos centros de trabajo y distantes entre sí.

A LA ESPERA DE LA LEY DE RÉGIMEN LOCAL

La descentralización municipal —otro de los aspectos clave dentro de la Reforma Administrativa— tropieza con la legislación actual, una normativa férrea y poco flexible que coarta todo intento de democratizar hasta las últimas consecuencias la estructura del Ayuntamiento de Madrid.

En este punto se está a la espera de la ansiada Ley de Régimen Local. Entre tanto hay algunos temas que por su carácter atávico y claramente desfasado así como por la incidencia que tenían sobre la estructura municipal, han ido paulatinamente abordándose. Así, la concesión de permisos menores, por ejemplo, e indemnizaciones por gastos han quedado definitivamente resueltos. No obstante, el palpito general queda bien sintetizado mediante las palabras de Emilio García Horcajo, quien al ser interpelado sobre este asunto, responde sin titubeos y con toda rotundidad: «Una descentralización fuerte, en toda su amplitud, no va a poder hacerse hasta que salga la Ley de Régimen Local».

La ausencia de cauces de participación adecuados era otro escollo importante a salvar en lo relativo a la gestión de personal. No existía legislación que permitiese ni la negociación colectiva de los funcionarios, ni tampoco la representación sindical:

—Nos lanzamos —dice Emilio García Horcajo— sin que previamente hubiese norma alguna, a elecciones sindicales en 1980; y un año después, también sin normativa previa, se redactó el primer Convenio Colectivo del Ayuntamiento de Madrid.

El significado y trascendencia del Convenio Colectivo son altamente importantes. Marca uno de los hitos que representan de modo más evidente el talante democrático y progresista de la nueva Corporación.

Esta es la valoración que Emilio García Horcajo hace del primer Convenio Colectivo:

—Al llegar aquí nos encontramos con una Administración corporativista, de manera que no existe una visión generalizada y global de los intereses generales de los funcionarios. Prima, sin embargo, el espíritu de cuerpo y los intereses de grupo. Estos, están constantemente presionando y de acuerdo con la presión mayor o menor que haya efectuado cada grupo, ha habido posibilidades de una serie de mejoras funcionariales, rayando a veces el privilegio. Consecuentemente con esta falta de visión global de los intereses y problemas, se originaban una serie de desigualdades de trato. Son las elecciones sindicales las que consiguen paliar en buena medida esta desproporción dentro del funcionariado. El sustituir el espíritu de cuerpo por la sensibilización colectiva o la conciencia social es también un proceso lento, ya que la larga tradición histórica y la inercia de la costumbre han arraigado hasta tal punto que es utópico pensar que se puede decir que de un año para otro se ha eliminado todo el sistema de presión de grupos y se ha llegado a una solución global.

EN POS DE LA AUTONOMÍA

Dejando a un lado los aspectos formales, reivindicativos, ¿cuál es, desde su punto de vista, el alcance político de este primer Convenio Colectivo?

—El Convenio Colectivo tiene una serie de ventajas formales evidentes. Teniendo en cuenta que las desigualdades económicas, de puro habituales se habían convertido en norma, el convenio acorta el abanico salarial y sube la retribución de los funcionarios más bajos. Homogeneiza, en definitiva y clarifica todas las retribuciones. En materia de horarios, se establece uno *real* ya que antes existían dos, uno el teórico y otro el que se cumplía por carecer, entre otras cosas, de una gestión de control.

Este convenio, sin embargo, va a tropezarse con una serie de dificultades con la Dirección General de la Administración Local. Ambas partes entran en conflicto y se llega a una sentencia dando la razón al Ayuntamiento. Aquí, en definitiva, lo que se discute es la autonomía del Ayuntamiento de Madrid y de todas las corporaciones locales en general en cuanto a materia de personal. De nuevo surge el obstáculo de la legislación; con la que teníamos nos encontrábamos paralizados en cuanto a la posibilidad de ejercer libremente la política de personal. Sólo el Decreto 3/31 permitió cierta



Varios de los funcionarios encargados de los trabajos de Reforma Administrativa.

autonomía que posteriormente se volvió a cortar, hace dos meses, con la Ley 40.

El problema, pues, en su extensa complejidad, queda reducido a la falta de autonomía en los municipios para regular lógicamente la materia de personal. El retraso de las leyes de la Función Pública, que está todavía en las Cortes y ni siquiera ha pasado por comisión, y la Ley de Régimen Local así como Derechos y Garantías de los Funcionarios están imposibilitando que se pueda reformar más y mejor. Es fundamental, por lo tanto, que estas leyes salgan lo antes posible para poder avanzar en el camino de la Reforma Administrativa.

INTERFERENCIAS ADMINISTRATIVAS

Además de la consideración prioritaria del funcionario como sujeto fundamental en la Reforma Administrativa, hay que tener en cuenta otros dos elementos inseparables: la simplificación de los procesos administrativos, por una parte y la mecanización de los mismos, por otra.

La lentitud intrínseca del primero de los elementos —reforma de los procesos administrativos— impide que se vean resultados positivos inmediatamente. El proceso, aun siendo escasamente complejo, si requiere una dedicación y meticulosidad casi obsesivas: el primer paso consiste en la formulación de análisis de todos los procesos administrativos y posteriormente el estudio de la adecuación de los mismos para después mecanizar todo lo analizado con anterioridad.

—Los resultados de los análisis que hemos llevado a cabo —explica Emilio García Horcajo— han demostrado que hay interferencias

administrativas innecesarias que provocan retrasos considerables porque no están claramente delimitadas las competencias. Se entrecruzan las funciones y provocan desajustes y pérdida de tiempo. Pongamos un ejemplo: para establecer un quiosco en la vía pública, nada menos que hay tres delegaciones que entienden sobre la medición de los metros. Está la Delegación de Obras y Servicios, la Delegación de Policía y Seguridad en Junta Municipal y la Delegación de Circulación. Lo que significa que el mero acto de medir lo realizan tres entes distintos, con la consiguiente inversión de tiempo y personal. Eso sin contar con que a veces puedan no ponerse de acuerdo en cuanto a los metros, lo que supone que de nuevo, por segunda vez, vuelva a repetirse el mismo acto tres veces más.

REFORMA LENTA PERO PERMANENTE

¿Por qué un servicio como el de Asistencia Social, con más de mil millones de pesetas en los presupuestos del Ayuntamiento, carece de una estructuración adecuada?

Este es, como muestra y también como ejemplo —y, sin duda, síntoma de una situación heredada— uno de los interrogantes al que conducen los análisis sobre las estructuras municipales. En este sentido se han estudiado servicios «desperdigados», a los que es necesario otorgar coherencia y solidez internas. La respuesta al ejemplo anterior, según Emilio García Horcajo se resume en que la dispersión de ese presupuesto tan considerable, más de mil millones de pesetas, entre distintas delegaciones evita que exista una política coherente,

racional y justa de servicios sociales para los vecinos de Madrid. Se trata, una vez más, del exceso de organismos que propician la diversificación del presupuesto con la consiguiente incapacidad de controlar adecuadamente la gestión.

Así, la Reforma Administrativa, en palabras de Emilio García Horcajo es un proceso necesariamente lento pero permanente.

DAR MEJOR PRESTACION DE SERVICIOS AL CIUDADANO

Dentro de este carácter dinámico —Reforma en movimiento constante—, además del análisis global ya realizado sobre procedimientos administrativos y estructuras municipales, se ha dado un segundo paso importante al estudiar algunos servicios en concreto. Este es el caso de los Servicios Sociales, Licencias de Obras, Multas (ya mecanizado), Intervención, la reestructuración en las Juntas Municipales adecuándola a la descentralización administrativa y también la Delegación de Sanidad:

—Durante el año pasado —dice Emilio García Horcajo— se ha llevado a cabo igualmente una mecanización y seguimiento de expedientes en la Delegación de Abastos, que es un proceso importante en tanto que se puede tener un control y seguimiento sobre la situación en que se encuentran todos los expedientes en materia de información al ciudadano. Hay algún otro proyecto a punto de finalizar, como la política de Acopios del Ayuntamiento, que se está mecanizando también. Esta tiene una gran importancia ya que el servicio se gastaba bastantes millones de pesetas al año y era imposible mantener un control sobre ese gasto mientras no estuviera mecanizado. Ya se han dado los dos primeros pasos, análisis y racionalización de procesos y estamos en el último eslabón, la mecanización, que se culminará en un plazo máximo de dos o tres meses.

LA DELEGACION DE HACIENDA

—El problema que hay en la Reforma Administrativa —añade— es que existe cierta tendencia por parte del funcionario a pensar que la Reforma únicamente se refiere a las reclasificaciones profesionales. Por tanto cuando se habla de reforma de un servicio, el funcionario —no todos, claro— tiende a tener ciertas expectativas de aumento salarial como consecuencia de la reclasificación personal. Como existe también la tendencia a pensar, en otros sectores, que la Reforma Administrativa consiste en analizar unos procesos, simplificarlos, mecanizarlos y basta. Pero no. Se trata de algo mucho más complejo. No es sólo aumentar el nivel retributivo de los funcionarios, ni tampoco se reduce únicamente a mecanizar.

En el caso concreto de la Delegación de Hacienda, lo que se hizo fue una reestructuración de los servicios, con unos criterios de absoluta eficacia en la gestión. Normalmente, al acometer cualquier reestructuración —hace aquí un inciso Emilio García— tenemos en cuenta los costes, y lo que sí estoy en condiciones de asegurar es que en el caso de la Delegación de Hacienda la reestructuración se hizo con unos costes absolutamente mínimos.

(Continúa en la página siguiente)

(Viene de la página anterior)

—¿Pero no se benefició más a unos funcionarios que a otros?

—Es que en una reestructuración no es eso necesariamente lo que más importa; no debe mirarse si se beneficia a unos o a otros, entonces se perdería la lógica de cualquier reforma administrativa. Esta lógica se sitúa en dar mejor prestación de servicios al ciudadano. ¿Que lógicamente con la Reforma Administrativa se consigue no sólo dar mejor prestación de servicios al ciudadano, sino que además se consigue una mayor retribución para el funcionario? Tanto mejor, pero sin olvidar que el fin fundamental es el primero de los enunciados. Así, es posible que esta reestructuración pudo beneficiar a algunos funcionarios y a otros dejarlos como estaban o no beneficiarles en las expectativas que podrían tener ellos respecto a esta reestructuración, pero esa filosofía no coincide con la de la Reforma Administrativa que nosotros hemos concebido.

HACIA UNA POLITICA DE MUNICIPALIZACION

Según Emilio García no se han privatizado tantos servicios como se ha venido hablando hasta ahora. Algunos se han municipalizado, como el transporte periférico, dentro siempre de una línea de política de izquierdas.

—El único servicio en donde se ha tenido que dejar la gestión en manos de la empresa privada —afirma— ha sido la limpieza de la zona Norte y esto tiene sus razones... pero ahí tenemos el caso, por ejemplo de Mercamadrid que se ha querido municipalizar y lo que sí está muy claro, y tenemos el exponente más significativo en el asunto de las Líneas Periféricas, es que se ha seguido en todo momento una política de municipalización.

—¿Cuáles son las razones por las que el Servicio de Limpiezas de la zona Norte hubo que cederlo a una entidad privada?

—Primero, porque al no haber existido una política de personal durante largos años en este Ayuntamiento, los servicios de limpieza carecían de personal y las jubilaciones que se habían venido produciendo no se cubrieron y así era inviable que con el número actual de funcionarios existentes en Limpiezas, se pudiese atender ese servicio. Ese era uno de los problemas. Por otro lado, se tropezaba con una estructura heredada en virtud de la cual, todas las zonas periféricas de la zona Sur estaban ya privatizadas mediante concesiones a empresas. Lo que se buscaba, entonces, era una diversificación de esos servicios de limpieza.

En tercer lugar —continúa Emilio García—, había que eliminar un cierto riesgo en el sentido de que si surge cualquier conflicto de cualquier naturaleza, lo difícil es que surja en todas las empresas. De esa forma existe la garantía de que en Madrid siempre habrá alguien que esté en condiciones de realizar el servicio. Hasta que estos aspectos no estén suficientemente racionalizados, hasta que no podamos tener una política de personal de previsión, hacían aconsejable que ese servicio, de forma provisional, lo sacáramos a concurso privado, en la idea de que cuando tengamos estas bases podamos ir tranquilamente hacia la municipalización.

Carlos Hernández



El Ayuntamiento con los jóvenes

La Comisión de la Juventud que preside el concejal Esteban Díaz-Maroto, después de plantearse y resolver en sus primeras fases todos los problemas derivados de su constitución, del montaje de una estructura funcional en el Ayuntamiento encargada de trabajo en el sector juvenil y de impulsar una serie de realizaciones. Las principales actividades desarrolladas durante 1981 son las siguientes, desglosadas en orden cronológico:

— 26-XII a 5-I-81. Durante la primera edición de Juvenalia, la presencia del Ayuntamiento estuvo subrayada a través de un «stand» de 1.500 m² que organizó la Concejalía. La masiva participación del público da cuenta del éxito de la iniciativa.

— Durante el mes de febrero se adjudica la elaboración de una encuesta sociológica por valor de 3 millones de pesetas, primera en su enfoque de analizar la problemática juvenil y de gran nivel científico. En otro espacio ofrecemos sus principales conclusiones, que fueron entregadas en el mes de abril.

— En mayo se celebró la II Semana de la Juventud. Como aspecto destacado de la misma podemos resaltar el festival rock de la plaza de Toros de las Ventas, donde se contabilizaron más de 25.000 asistentes.

— Asimismo, el 2 de mayo se inauguró la Casa de la Juventud de Vallecas, sita en la calle Sicilia, 22 dentro del programa ya marcado de dotar a los distritos, sobre todo a los menos dotados de equipamientos, de locales para los jóvenes.

— En el transcurso del verano se realizaron 8 campamentos en varios turnos durante los meses de julio y agosto, en los que participaron más de 2.000 niños. Los lugares de acampada se establecieron en diversos puntos de España. Por otra parte se proporcionó apoyo económico y técnico a varias Juntas de Distrito para la realización de sus propios campamentos.

— En octubre, y con la colaboración de la cooperativa «TABLADA 25» se organizó una semana de rock, en la que se incluyó además debates y mesas redondas sobre la cultura del rock urbano.

— En este último diciembre, podemos resaltar la fiesta de aniversario de la Constitución celebrada en la Casa de Campo y la organización del «stand» municipal en Juvenalia.

A todo lo cual es preciso añadir múltiples subvenciones a entidades juveniles para la realización de actividades de diverso carácter.

Así son los jóvenes de Madrid

A la vista de los datos obtenidos en el estudio sociológico de la juventud de Madrid, resaltamos —a modo de conclusiones generales— una serie de hechos más sobresalientes.

- Ateniéndonos a los porcentajes mayoritarios, los rasgos sociales más característicos de la juventud de Madrid indican que es un colectivo que con niveles relativamente altos de estudios, primordialmente son trabajadores y estudiantes (si bien hay muchos en paro), religiosamente no creyentes o indiferentes, y marcados políticamente por el apoliticismo y la indiferencia.

- El problema central que se desprende de toda la investigación es el hecho del paro. Efectivamente, el paro afecta a una cuarta parte de la población joven en edad de trabajar (24,6% de dieciséis a veinticuatro años); el 67,3% opina que el problema principal de la juventud en Madrid es el del desempleo y falta de puestos de trabajo: como consecuencia de este hecho van una serie de consecuencias personales (frustración, sentimiento de inutilidad, desesperación y visión pesimista de todo) y sociales (consumo de drogas, alcoholismo, delincuencia, pasotismo, tensiones familiares, etc.) dignas de tenerse en cuenta.

- La *insatisfacción profesional*, entre aquellos que trabajan, es alta, particularmente en lo que respecta al sueldo (72%) y al tipo de trabajo (51%), explicándose en parte el hecho no sólo por las condiciones objetivas del trabajo, sino porque la mayoría de ellos tuvo que acogerse a ese trabajo porque no tenía otra posibilidad.

- El paro laboral y la insatisfacción con el trabajo, genera no pocos *comportamientos marginales* que al propio tiempo les conduce a mayores insatisfacciones personales. Para la mayoría de los jóvenes, la delincuencia es un problema muy grave (87,9%), que requiere soluciones sociales y no policíacas, cuya raíz fundamental la ven en el paro (46,1%). El alcoholismo alcanza cotas muy elevadas entre los jóvenes (25,3% bebedores con peligro) y aparece unido también a un alto consumo de drogas (22,4%).

- Un segundo frente de problemas viene configurado por las *actividades de ocio y tiempo libre*. Algo más de una cuarta parte de los jóvenes tiene montado su tiempo libre alrededor de actividades deportivas, de aire libre, de vida asociativa o de estudios. Echan en falta instalaciones deportivas y centros culturales en los barrios (67,9%), siendo explicable que una gran mayoría organice su ocio en torno a dos ejes principales: los bares y discotecas y los cines. Este hecho no lo ignoran los industriales de dichas actividades e intentan que todo el ocio se canalice en esta dirección; en efecto, extrapolando, a toda la juventud de Madrid, el dinero que manejan a lo largo de la semana, se barajan cifras muy aproximadas a los 30.000 millones de pesetas al año y esta cantidad es suficientemente atractiva para los citados empresarios.



Con la plaza de las Ventas a tope, el alcalde saluda a los jóvenes durante el festival de rock.



John Lennon tiene ya una calle en Madrid. Enrique Tierno corta la cinta en la inauguración.

Cauce de participación ciudadana

Durante el primer semestre, Acción Vecinal atendió los procesos de participación ciudadana, pretendiendo la asunción por las Juntas de la atención directa de los Consejos de Distrito, siendo consecuente con el proceso de desconcentración que tiene lugar por decreto del Alcalde Presidente.

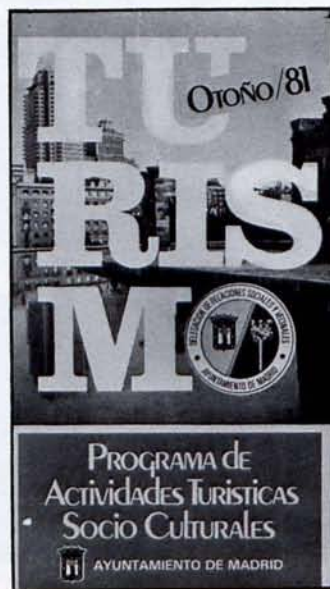
Entre aquellas actividades que han sido dinamizadas más directamente desde el Gabinete de Participación, destacan las semanas de salud y participación en los diferentes Distritos, consistiendo las mismas en ir clarificando las diferencias entre salud y sanidad, y la posibilidad participativa en la creación de situaciones de Salud, sin dejar, no obstante, de atender y entender las respuestas sanitarias que la ausencia de salud comporta.

Atención posterior y especial supusieron las charlas informativas y de diálogo que requirieron los Consejos de Salud en el proceso de envenenamiento llamado «Neumonía atípica», donde ya se adentraba en la denuncia alimenticia o del consumo de aceites.

Igualmente merece destacarse la organización de seminarios de Salud y Participación y cursos de salud y alimentación expresamente en algunas Juntas Municipales a través de los Consejos de Salud.

En materia de urbanismo se organizaron charlas-colquio con la colaboración de destacados técnicos de Gerencia en las zonas Sur, Norte y Centro, con los miembros de los Consejos de dichas zonas que da lugar al programa de las «Jornadas sobre Urbanismo y Participación».

Aparte de la colaboración con las fiestas y actividades culturales de varios distritos. Así mismo se colaboró con las campañas de Escuela de Verano, organizada por los Consejos de Cultura de Chamartín, Moncloa, Tetuán y Fuencarral y Campamentos de Verano en Arganzuela y Villaverde. Estas actividades son atendidas por el Gabinete de Participación Ciudadana que en esta etapa trata de acomodar la nueva realidad producida por el proceso de desconcentración que contempla la Delegación como coordinadora de los Consejos de Distrito, a través del Gabinete de Participación Ciudadana.



CAMPAÑAS DE CONCIENCIACION

Responder a la comunicación e información de nuestros vecinos es trasladar al mismo entre otras las llamadas de colaboración por medio de la información y así se realizaron folletos informativos de las actividades de la Policía Municipal, campañas de concienciación ciudadana en colaboración con la Delegación de Circulación y su orientación para hacerla coincidir con la campaña estatal llamando la atención a los semáforos, con carteles, folletos ilustrativos, prensa y radio. «Seguridad del niño» y «Seguridad en Bicicleta». Con todo ello se pretendía ir creando hábitos de seguridad. Campaña de concienciación ciudadana, sobre la colaboración en «Cuidar Parques», carteles, folletos dirigidos al escolar y pegatinas adecuadas a dicha campaña; ésta fue recogida en diferentes crónicas de diarios. Por último, la campaña de limpieza cerró el año con sus diferentes consejos sobre usos y costumbres en tema tan delicado como contribuir a no ensuciar más la ciudad.

Intercalando a estas actividades se ha dado respuesta a las colaboraciones pedidas por colectivos demócratas y feministas que han obtenido nuestro apoyo en campañas sobre la Paz, la Democracia, 50 Aniversario del Voto de la Mujer, etc.

TURISMO

En otro orden de cosas destaca el programa de Turismo, que tiende ya a cimentar los primeros pasos llevados a cabo en el 80, consistiendo los mismos en un amplio programa de Primavera 81 de Turismo de los vecinos de Madrid hacia los diferentes puntos del País y de la realización de vacaciones para pensionistas en las zonas del Mediterráneo, con una filosofía cultural y de participación presentada en un encuentro con los responsables de los diferentes municipios que fueron anfitriones de los vecinos madrileños.

En materia de Turismo Social, la programación de otoño-invierno, supuso un aumento muy considerable de vecinos de Madrid que han participado en nuestras salidas. En cuanto a pensionistas se aumentó en un 30% el colectivo beneficiado.

CONOCER MADRID

Se puso en marcha el proceso experimental de Conocer Madrid, llevado a cabo con los miembros de los Consejos de Cultura y Educación de los 18 Distritos, que duró 14 semanas, una experiencia en contenido, metodología y participación.

Fruto de aquella primera experiencia de Conocer Madrid, surge la realidad actual que supone el programa «Conozcamos Madrid», en colaboración con las 18 Juntas; su programación consiste en visitas a Madrid en 4 épocas o etapas y la proyección de diapositivas que enriquecen el programa con la filmación acompañada de la información que suplementa las visitas, facilita un rico coloquio tendente a clarificar, aportar visiones particulares y también a influir en el desarrollo del programa o a perfilar otras acciones participativas.

Crónica de la Cultura

La crónica de la cultura del año que se fue tiene desde la perspectiva madrileña —donde nuestra revista sitúa su mirada con la conciencia de que el «rompeolas» continúa proporcionando un significativo termómetro del acontecer cultural del país— un indudable tono revitalizador, que conlleva —eso al menos esperamos— la voluntad de remover las aguas estancadas de estos últimos tiempos, tan proclives al desencanto y al desánimo.

Sería absurdo echar las campanas al vuelo, pero no lo sería menos no reconocer esos cauces vitalizadores que, con mayor o menor intensidad, alcanzan a algunos ámbitos de la cultura y hasta, en los mejores casos, comienzan a ofrecer una imagen vibrante que potencia, por supuesto, la propia imagen de la ciudad.

No pretende esta crónica un arqueo exhaustivo, pero sí determinar, con suficiente detalle, obras, personas y acontecimientos en ese marco temporal del año que se fue, y en un panorama cultural no exclusivamente emanado e integrado en la vida de la ciudad, sino desde ella observado y evaluado aunque en ocasiones su referencia exceda, como es lógico, su geografía.

La machadiana metáfora del «rompeolas», como confluencia mimética y centralista, ya hay razones para irla sustituyendo por esa otra de una ciudad generosa, abierta, dispuesta más que a atesorar a irradiar lo que en ella acontece, a recobrar definitivamente el rostro popular, multitudinario, tan de todos y de todos los rincones, que tan mal casa con ese rostro oficialista, depredador, que Madrid ha sufrido contra su peculiar estilo por tantos años.

Los indicios revitalizadores que, sin aspavientos, destacamos, podríamos emparentarlos, acaso aventurando una sugerencia para algunos problemática, con una cierta conciencia de regreso a las fuentes propias, de reconsideración progresiva de nuestras grandes tradiciones creadoras y, al mismo tiempo, de atención prioritaria a

la obra de nuestros artistas, de nuestros hombres de la cultura, tan tradicionalmente predestinados al desamparo. Hay, al menos, un camino en esa línea que, a lo largo del año que se fue, dio como resultado —modesto pero detectable— cauces de renovación en nuestra narrativa, con fuerte presencia de valores nuevos, al igual que en las artes plásticas, e importantes intentos menos auspiciados pero reales en otro ámbitos.

Que las aguas se remuevan es un indicio esperanzador. Como lo es que una ciudad como Madrid vaya potenciando su capacidad de irradiación de lo que culturalmente sucede, imponiendo en ello su estilo de convivencia libre y generosa, abierta y sin complejos ni capillas ni chovinismos, propio del mestizaje desbordante que los llamados pueblos de España han recreado en esta capital de todos.

Lo más necesario sigue siendo esa atmósfera propicia que posibilite y haga habitual el regalo de la imaginación creadora.

Corren aires renovadores

En lo que a la labor literaria se refiere, parecen correr nuevos aires regeneradores de nuestra tradición cultural, aunque, de momento, los frutos más visibles se reconozcan únicamente en la narrativa. Pero no precisamente de mano de los premios literarios, millonarios o no. Porque —puede decirse que 1981 ha sido un año, salvo excepciones, cuyos premios de gran renombre resultaron eminentes fracasos— sino de pacientes plumas que, volviendo su mirada a la literatura de siempre organizan su propio contexto mediante una inmejorable voluntad de estilo que se despegue irreversiblemente de la escritura hermética sin acercarse, por otra parte, a la transparencia absoluta que anula la sorpresa.

El año literario estuvo marcado por los centenarios: cuarto centenario de la muerte de Santa Teresa, tercero de la muerte de Calderón, segundo de la muerte del Padre Isla y primero del nacimiento de Juan Ramón Jiménez, sin menoscabo de otros menos importantes. A todos ellos se les dedicaron homenajes y publicaciones; pero, posiblemente, fue el año de Juan Ramón, lo cual supuso una notable forma de desagraviar en cierta medida el parcial olvido a que se le tenía legado.

ANTOLOGIAS POETICAS

La POESIA, como el teatro, venía dejando desde 1975 su protagonismo anterior de arma política para dispersarse en una variada creación silenciosa. Las tiradas editoriales son mínimas por la sola razón de que los editores sólo apuestan por nombres de sobrada trascendencia entre los lectores o por antologías que, inusualmente, alcanzan un considerable número de ventas. De este modo, Dámaso Alonso publicó en España Calpe *Gozos de la vista*, Luis Rosales en Seix Barral el volumen *Poesía reunida*, con todos sus libros publicados incluidos, y Alianza Editorial reeditó la poesía de Blas de Otero en el libro *Expresión y reunión*. Tampoco faltaron las antologías, a menudo discutibles en su selección y realización; *Poesía española contemporánea*, de Fanny Rubio y José Luis Falcó, viene a sumarse a las ya existentes y numerosas.

Entre los innumerables títulos que editoriales, instituciones y entidades ofrecieron —el lector se asombraría de su cantidad—, cabría destacar tres. Los tres son de poetas conocidos y con una obra de enorme importancia en la poesía española. Del llamado «Grupo poético del medio siglo», cuya poesía se encuentra en un período de redescubrimiento (Valente, Claudio Rodríguez, Angel González, Laborde, etc.), Claudio Rodríguez se acercó a los lectores a través de una *Antología poética* (Alianza Editorial) en la que queda patente su humanismo profundamente vivido y estéticamente evocado y transmitido. Alguien ha dicho que Claudio Rodríguez es el mejor poeta de la posguerra española, y quizá no le falte razón. Desde la madurez de su primer libro, *Don de la ebriedad*, hasta la del último, *El vuelo de la celebración*, el lector puede encontrar suficientes muestras de una poesía encuadrada en un irracionalismo metafórico al que Claudio Rodríguez agrega un clasicismo formal y temático, con raíces en poetas renacentistas españoles como Fray Luis o San Juan de la Cruz y contemporáneos como Machado, fundamentado en la utilización del endecasílabo y el heptasílabo y en la comunicación subjetiva con la naturaleza.

Manuel Ríos Ruiz abrió el año con *Una inefable presencia*, cuyos textos nacieron en vértigos y niágaras alucinadamente barrocos, y Angel García López, venía prácticamente a cerrarlo con *Los ojos en las ramas*, una mirada atenta y delicada al mundo de los niños, los hijos-ramas del poeta y de sus amigos, protagonistas de las pequeñas incidencias cotidianas que van conformando su propio crecimiento físico o perfilando su modo de ser.

LA NOVELA

La NOVELA española, por su parte, fue objeto de unos desacostumbrados mimos por parte de las empresas editoras durante el año 1981. Cátedra, Hiperión, Argos-Vergara y Alfaguara, entre otras, iniciaron nuevas colecciones de narrativa.

Si bien sería imperdonable olvidar en este resumen la aparición de obras tan importantes



El madrileño Fernández Santos testimonia en «Cabrera» su buen hacer literario.

Miguel Delibes Los santos inocentes

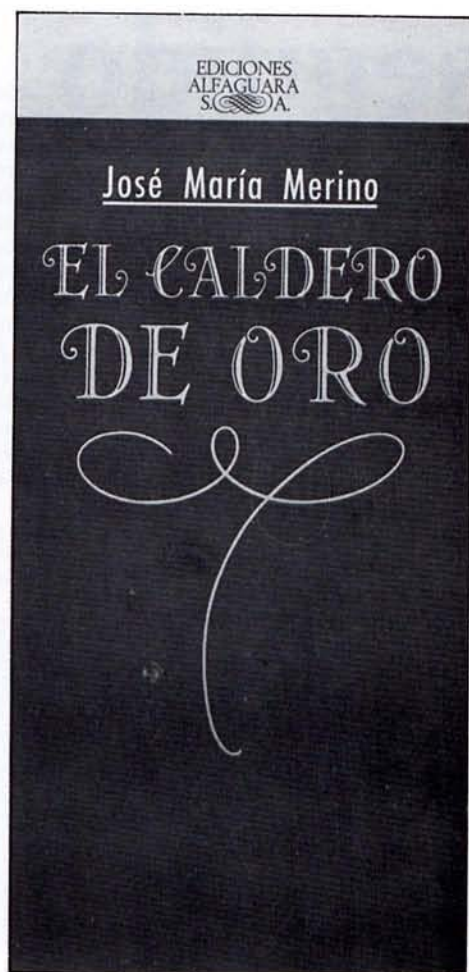
Planeta

Los humillados y ofendidos de la vida campesina, por el gran escritor de la Castilla actual.



2a edición
60.000
ejemplares
vendidos

Delibes vuelve al mundo rural.



Merino, una pluma joven que cultiva la literatura de siempre con un impecable estilo

como *Crónica de una muerte anunciada* de García Márquez, *La guerra del fin del mundo* de Vargas Llosa o *Tantas veces Pedro* y *La vida exagerada de Martín Romaña* de Bryce Echenique, me centraré, no obstante, en las de autores nacidos en España. Varios nombres hicieron posible que la novela española comience a gozar de buena salud o, como se dijo en la Universidad de Santander el verano pasado por novelistas y críticos, que tenga un porvenir optimista: Torrente Ballester, Delibes y Fernández Santos, entre los consagrados, y José María Guelbenzu, José María Merino y Juan Pedro Aparicio, entre los jóvenes (sin olvidar a José Luis Sampedro con *Octubre*, octubre —Alfaguara— y a los García Pavón, Guerra Garrido, Leopoldo Azancot, Gabriel y Galán y Sánchez Espeso que publicaron en Cátedra).

La isla de los jacintos cortados (Destino) de Torrente Ballester apareció en noviembre de 1980, pero su presencia fue constante en 1981, hasta el punto de recibir el Premio Nacional de Literatura. En ella, el novelista ha puesto en funcionamiento los mecanismos narrativos que le son característicos, llevándolos a una indiscutible madurez (la parodia, el humor, la ironía y la ternura), para provocar en el lector el placer de la lectura; reduce e intensifica el edificio argumental con dos acciones cuya génesis es unitariamente consecutiva, en dos niveles, el

lírico-realista y el fantástico-paródico, localizados respectivamente en el presente y el pasado.

Miguel Delibes, en Planeta, ofreció a los lectores una novela entrañable, *Los santos inocentes*, que intenta transmitir la etopeya de los «inocentes» rurales, personajes de vida próxima a la vegetativa, pero con una sensibilidad a flor de piel. Son inocentes que no perdonan la humillación de sus sentimientos, marginados que no conocen los esquemas del bien y del mal y que deben ser exculpados incluso de unas posibles acciones criminales. *Los santos inocentes* reincorpora la línea más característica del autor, de contexto rural, después de un paréntesis en que dominaba el ambiente burgués, iniciada en novelas como *El camino* y *Las ratas* y continuada con *El disputado voto del señor Cayo* (1978). Delibes ha dejado un variado mosaico de personajes-tipo que borran los límites entre el cuadro de costumbres y la novela.

Una nueva incursión en la historia-ficción, como en *Extramuros* (1978), realizó Jesús Fernández Santos con *Cabrera* (Plaza y Janés). Narrada en primera persona, el protagonista relata, desde la derrota de Bailén, la llegada a la isla de Cabrera, en las Baleares, de prisioneros embarcados en Cádiz y su cautiverio, que ocupa gran parte de la novela, durante la guerra de la Independencia.

Después de un período de indagación textual y experimentación lingüística, José María Guelbenzu adoptó un tono más narrativo en *La noche en casa* (1977), pero fue en *El río de la luna*, publicado el pasado año, donde alcanzó una madurez extraordinaria. El narrador adquiere un gran protagonismo, humanizando el texto y los personajes. Expresión de una tragedia, *El río de la luna* comunica fielmente la dialéctica del hombre y el medio a través de su protagonista, ser abocado a la destrucción y enfrentado a una sociedad mezquina y vulgar. Con una estructura casi circular, Guelbenzu desarrolla su trágica evolución y crudo aprendizaje sentimental, recurriendo a técnicas de la novela psicológica —siempre le interesó el análisis psicológico de los jóvenes—, de terror, rosa y erótica, lírica, bizantina y naturalista.

Otra de las novelas sobresalientes del año fue *El caldero de oro* (Alfaguara) de José María Merino. Como punto de partida, se aleja del constante cosmopolitismo de que se echa mano en nuestra narrativa e indaga en una tradición nativa y en un escenario cercano al autor, su tierra leonesa. La novela es un viaje por la realidad rural, tamizada y acrisolada en la interioridad-memoria del protagonista, que cambia el rumbo de sus perspectivas vitales cuando vuelve a revivir el tiempo y el espacio perdidos. Como en todas las novelas que comento, en ésta existe una profunda voluntad de estilo que marca un interés más por la sugerencia que por la explicitación, lo cual contribuye a una mayor participación del lector; no olvida, sin embargo, que la novela es un arte narrativo, para lo cual evitará cualquier obstáculo que interrumpa la comunicación, la total comprensión del lector. Merino rodea su narración de leyenda y realidad en torno al caldero de oro, símbolo telúrico del pueblo y de los sustratos de la propia cultura rediviva.

ENSAYOS

En el campo del ENSAYO y PENSAMIENTO fueron numerosas las publicaciones. Entre ellos, los libros políticos, los de mayor venta. No es lugar este para anotar sus títulos. Me fijaré, únicamente, en dos títulos que me parecen fundamentales. El primero es el tomo III de la *Historia crítica del pensamiento español. Del Barroco a la Ilustración* (Espasa-Calpe) de José Luis Abellán. El autor destaca cómo las ideas fueron estímulo y materia de las obras de nuestro Siglo de Oro literario y no freno a la expresión artística de Cervantes, Calderón, Quevedo, Gracián, etc. Erasmismo, ascetismo, la concepción del mundo como teatro y sueño y conceptismo fueron intenso laboratorio para indagar en la vida humana y en su pensamiento. El otro es *Vida y muerte de las ideas* (Planeta) de José María Valverde, poeta, traductor y ensayista de profunda madurez. Subtitulado «Pequeña historia del pensamiento occidental» cumple sobradamente, aunque escépticamente, sus propósitos de acercar al lector los laberintos del último pensamiento occidental, con espíritu crítico, analizando los problemas que plantea el mundo actual, arrolladoramente científico y técnico, que no debe olvidar los logros del humanismo.

Santos Alonso

Punto y seguido en una ascensión

Resulta imposible sintetizar en su justa medida el abanico de acontecimientos que han tenido lugar de enero a diciembre de 1981. Sólo los nombres de Guerrero, Clavé, Palazuelo, Tapiés, Nonell o Picasso, entre los españoles, o los de Cy Twombly, Paul Klee, Rainer, Henry Moore o Beuys, entre los extranjeros, podrían llenar cumplidamente el más ambicioso anuario. Pero junto a estas destacadísimas personalidades, otras muchas —entre las que se cuentan artistas de confirmada madurez y jóvenes que comienzan a asentar su andadura— han animado el panorama plástico madrileño del año que acaba de terminar.

* Excepcional sin paliativos resultó la antológica del granadino José GUERRERO en la Casa de las Alhajas (edificio Arbós), abierta al público durante los meses de diciembre de 1980 y enero de 1981. Toda la aventura personal de este pintor residente en Nueva York desde 1949 estuvo en tan extraordinario marco representada: desde los lienzos de 1947, de clara cercanía a las tendencias *fauve* y al expresionismo germánico, a las últimas obras abstractas realizadas en 1980.

* El mismo día en que se inauguraba la de Guerrero, abría sus puertas en Madrid la Galería Heinrich Ehrhardt con una muestra del norteamericano afincado en Roma desde 1957 Cy TWOMBLY. Eran 27 obras (*gouaches*, *collages*, lápices-ceras y dos series litográficas de siete unidades cada una) de uno de los más internacionalmente famosos «pintores del signo», creador de una simbiosis de las culturas greco-latinas y de su primera visión tras las huellas de Tobey y la llamada *escuela del Pacífico*.

* En las salas de la Biblioteca Nacional (y durante los meses de diciembre de 1980 y febrero de 1981) pudieron contemplarse pinturas, *gouaches*, esculturas, *collages*, objetos, *assemblages* y grabados —en la abultada cifra de 275 obras— del catalán Antoni CLAVÉ. Cuarenta años de intenso trabajo de una figura destacada de la llamada *escuela española de París*, que se exilió en 1939 y que desde 1967 reside en el sur de Francia; muestra minuciosa de los hitos conseguidos por este entrañable artista en los más variados campos de la plástica contemporánea.

* Y mientras Antoni MUNTADAS mostraba en Vandrés sus últimos trabajos, conseguidos por medio del video y de los recursos de

los *mass media*, y Juan USLÉ convencía en Ruiz Castillo con sus jóvenes y espléndidas abstracciones, la Fundación Juan March ofrecía al público la VI Exposición de Becarios, alentando con ello la esperanza. Pablo PALAZUELO nos sorprendía una vez más —en este caso en Theo y Cellini— con ese inagotable poder creador de «una línea que sueña...» y que inventa pinturas de tintas planas o esculturas constructivistas en acero cortén o en acero pulido.

* Dieciocho obras pertenecientes a los norteamericanos Carl ANDRE, Dan FLAVIN, Sol LEWITT, Donald JUDD, Robert MORRIS, Robert MANGOLD y Robert RYMAN constituyeron ejemplarmente la exposición *Minimal Art*, ofrecida durante los meses de enero y febrero por la Fundación Juan March. En ella estuvieron representados los más importantes cultivadores de esta tendencia artística de mediados de los sesenta, que pretendió un arte «sin atributos», aséptico, *minimal*.

La Fundación Juan March completaría la temporada con otras dos grandes exposiciones: la antológica de Paul KLEE, ese sensible, introvertido y primitivo iniciador de vías de la modernidad (marzo-abril), y la titulada *Mirrors and Windows*, colección de 185 fotografías procedentes del Museo de Arte Moderno de Nueva York, verdaderos «espejos y ventanas» de la fotografía americana desde 1960 (mayo-junio). E iniciaría la actual (noviembre-diciembre) con la increíble «Medio Siglo de Escultura: 1900-1945». Ejemplo de selección de escultores y acierto antológico por las obras presentadas.

EL AÑO DE LA ESCULTURA

* Ha sido 1981 un año propicio para la escultura en Madrid. Porque, además de la citada, y la de Palazuelo en Theo, José Luis SANCHEZ presentó una retrospectiva en el Palacio de Cristal del Retiro en marzo-abril, en el mismo lugar en que, contando también con el Palacio de Velázquez y sus alrededores, se montaría la gran muestra de Henry MOORE (mayo-julio), no desmereciendo —acaso superando— las celebradas de este escultor inglés en el Forte Belvedere de Florencia en 1972 y en París en 1977.



Pintura de Juan Martínez en la galería Juana Mordó.

A finales de 1981 brillaría también en este recinto la antológica de Pablo GARGALLO, uno de los escultores que, junto con otro español, Julio González, con Calder y otros, revolucionaron «con el empleo del hierro o de materiales de desecho la idea que teníamos de la escultura».

* Notables han sido también las exposiciones de los escultores españoles José de CREEFT (afincado en Estados Unidos desde nuestra guerra civil), en La Caixa, y las de Eduardo FRECHILLA y Teresa EGUÍBAR en Kreisler Dos.

OTRAS VERTIENTES

* La temporada artística madrileña ofrecía, en los meses de marzo y abril, variadas vertientes de la plástica, como la retrospectiva presentada en Local sobre «Las 11 ediciones de los premios Laus de diseño gráfico y visual», de 1964 a 1980. O como la titulada «Técnicas tradicionales de estampación 1900-1980», del Museo Municipal, excepcional resumen del arte de la estampación y del grabado en el siglo XX.

* Antoni TAPIÉS, por su parte, presentaba el 12 de mayo en la Galería Rayuela su «Obra reciente», después de haber deslumbrado meses antes con 104 pinturas al público barcelonés en la Galería Maeght. El Museo del Prado exponía por entonces los «Tesoros del Ermitage»; la Dirección General de Bellas Artes tenía instalada en el Palacio de la Biblioteca Nacional una completísima exposición de «Picasso grabador», para continuar con otra dedicada al levantino PINAZO.



PASO A LOS JOVENES

* Pero no todo fueron exposiciones de personalidades muy consagradas. Madrid, como en las dos anteriores temporadas, rompió lanzas en favor de las nuevas promociones de artistas españoles. Junto a nombres ya señalados como Uslé y Muntadas, aparecieron otros que confirmaban o descubrían su categoría y su aventura interesantes. Ramón CANET lo hacía en Rayuela, en enero; Antón LAMAZARES, en Ovidio (febrero); SOTO MESA, en Egam (febrero); Ferrán GARCIA SEVILLA, en Central (febrero); Chema COBO, en Vandrés; también en esta misma galería, Teresa GANCEDO; Pilar PALOMER, en Seiquer (marzo), donde antes habían mostrado sus trabajos los zaragozanos ABRAIN, CANO, LARROY y VILLARROCHA.

* Las colectivas de jóvenes y ya confirmados valores abundaron en los últimos meses de la temporada. En abril, y en el Centro Cultural de la Villa de Madrid, «Atlántica» nos puso en

contacto con la pintura y la escultura de hoy en Galicia. Un poco más tarde, en los meses de junio y julio, los pintores integrantes de «Bienal» (Baixeras, Benedí, Bermejo, Cruz-Hernández, Domiciano, Mon Montoya y Sánchez Calderón) realizaron una ofensiva artística en tres actos: objetos, en Local; dibujos, en Montenegro; pinturas, en el Centro Cultural de la Villa de Madrid. Tres acontecimientos de gran importancia, cuyas repercusiones —a pesar del olvido parcial de los medios de la crítica y de la difusión general— no han caído en saco roto.

* La nueva temporada iniciada en septiembre ha llegado cargada de intensa y atractiva movilidad. Presidida por el Centenario de Picasso, exposiciones como la de Juan MARTINEZ, en Juana Mordó; Alberto SOLSONA, en Egam; Manuel SALINAS, en Buades, la antológica de NONELL, o la del EQUIPO CRONICA en la Biblioteca Nacional, sirven de ejemplos gratificantes para calibrar la vitalidad artística madrileña.

* Pero la función continúa. Los acontecimientos se suceden. Puede ser que nos impresione en un momento una muestra como la «Imagen Romántica de España» (Palacio de Cristal), o que nos alegre una panorámica como la de «Artistas Valencianos» (Centro Cultural Villa de Madrid) o la de «Asturianos» (Círculo de Bellas Artes); o que regustemos los paisajes de un renovador de otro tiempo, como son los del pintor HOUASSE (Museo Municipal), o que reconozcamos las buenas intenciones, aunque la muestra resulte endeble, de «Ocho artistas y ocho críticos»; o que nos cautive —no ahora, sino desde hace muchos años— la buena pintura de «El Realismo en España»...

Lo importante, lo verdaderamente esperanzador, es que, con todas estas muestras y acontecimientos, Madrid mantiene y aumenta el prestigio de gran capital mundial del arte, rompiendo centralismos y provincianismos a ultranza, convirtiéndose poco a poco en imprescindible atalaya para observar, discutir, gozar y valorar las nuevas vertientes, y para recordar y aprender de los indiscutibles creadores del arte de todos los tiempos.

Escultura de Silverio Rivas en «Mestre Mateo».

Picasso cumplió 100 años

Picasso cumplió el 25 de octubre de 1981, cien intensos y fecundísimos años. Y los cumple quizá con mayor vitalidad incluso que cuando en 1961 celebraba los ochenta y reía a carcajadas diciendo que era «su centenario». Los cumple y lo celebra, con más alegría y entusiasmo que su noventa aniversario, cuando el Presidente de la República Francesa lo festejó inaugurando la «sala Picasso» en el Museo del Louvre.

Porque este español que dejó de existir físicamente en Mougins el 8 de abril de 1973, a los noventa y un años, cinco meses y dieciocho días, ha vuelto, por fin, a su tierra para celebrar entre los suyos su centenario. Vuelve después de cuarenta y siete años de ausencia, acompañado del lienzo que le ha hecho más universalmente famoso, el *Guernica*. Y para quedarse para siempre con nosotros.

Porque con la llegada del mural a España, Picasso, *todo* Picasso, parece haber regresado definitivamente. No sólo por lo que a nivel de significación histórica y simbólica, y de valor plástico, representa esta pintura para la historia del arte y para el pueblo español, sino por lo que este cuadro entraña de identificación moral y humana con la personalidad y con la obra total del pintor. En esto coincido con lo que hace menos de un año declaró su viuda, Jacqueline, en su residencia de Notre Dame de Vie: «El resumen del universo de Pablo se encuentra en el *Guernica*».

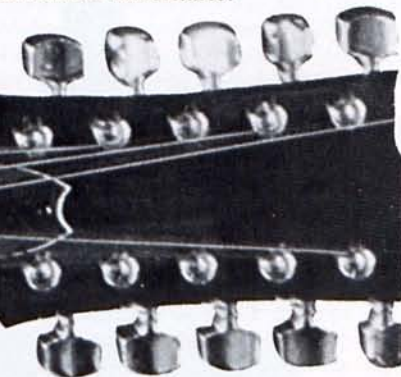
MUSICA



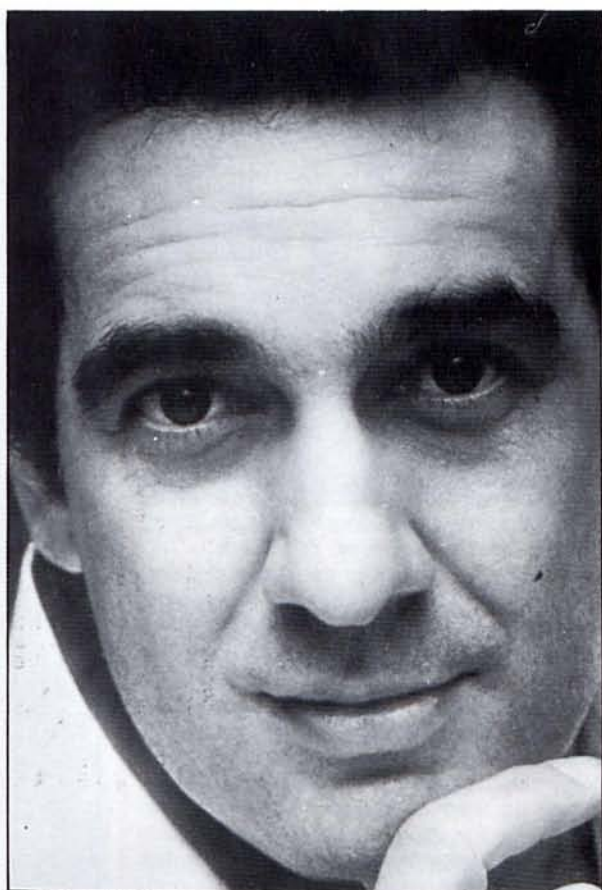
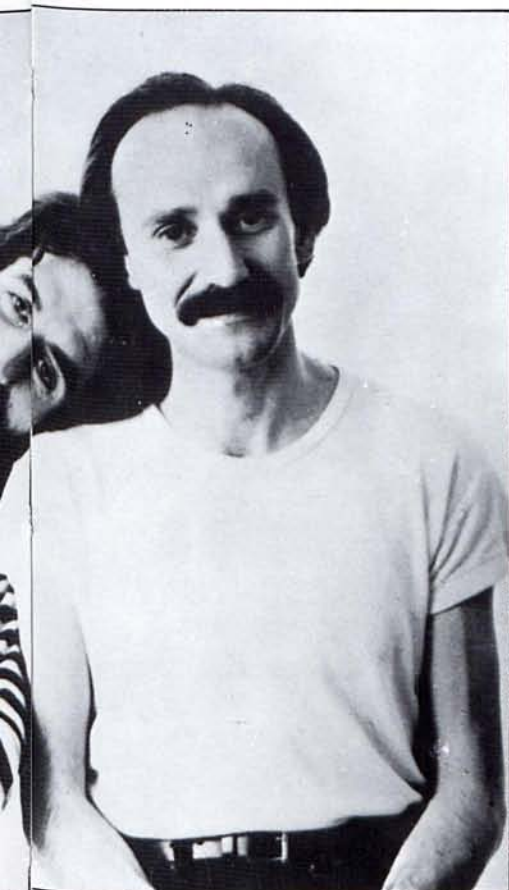
Los nuevos cantautores. De la «cave» madrileña de La Mandrágora al éxito.

Color y diversidad

Cuando se plantea la necesidad de hacer un resumen de los acontecimientos musicales de todo un año, lo esencial es evitar los tópicos y los peligrosos clisés reconfortantes. Por ejemplo, se ha dicho en abundantes medios que «la vida musical de Madrid está a nivel europeo»: una bella ingenuidad. Ciertamente, 1981 ha visto el crecimiento de la actividad musical en todos los órdenes pero la ciudad sigue sufriendo los problemas de una insuficiente infraestructura de locales de conciertos, más grave en tanto que la audiencia ha perdido su carácter minoritario.



Miguel Ríos o la comunicación en el rock.



Plácido Domingo, otro español universal.

Así, Plácido Domingo, convertido en personaje del año mediante una serie de apariciones televisivas y discos de variado contenido, no ha dejado de recordar en sus entrevistas que ésta, la ciudad que le vio nacer, carece de una sala de ópera estable y con todos los medios necesarios. Tal vez por eso, el tenor madrileño se ofreció para dar un concierto multitudinario al aire libre, al estilo de los que ha protagonizado en el Central Park neoyorquino; el Ayuntamiento aceptó la propuesta y se habló del Retiro como posible escenario para el encuentro entre Plácido Domingo y los madrileños.

Si la ópera está asistiendo a un desbordamiento de su público tradicional, la danza también ha aumentado en popularidad, con eventos importantes como la visita de Maurice Bejart, la Temporada de Ballet 1981 (en el teatro de la Zarzuela) y el iconoclasta Festival Internacional de la Danza (Sala Olimpia). Y el público ha respondido con entusiasmo, al igual que ha sucedido con algunos conciertos que combinaban piezas legendarias del repertorio filarmónico con intérpretes y directores de relieve: las batallas para conseguir entradas, las aglomeraciones de aficionados, hablan a las claras de que existe una demanda aún no satisfecha de forma democrática. Aunque, detrás de la labor de las instituciones oficiales, haya entidades como Ibermúsica, la Fundación March, la Sociedad Bach y otras muchas que rellenaron la agenda musical de 1981.

Si la música ha adquirido un mayor protagonismo en la vida madrileña, ha sido en parte por la decisión municipal de integrarla en los

programas de fiestas populares. Tanto San Isidro como los Carnavales (y las fiestas de los diversos barrios) han contado con abundantes actos musicales, de entrada gratuita o con precios reducidos, que cubrían desde la zarzuela hasta el jazz.

Precisamente, el ambiente jazzístico de la ciudad se ha multiplicado con una abundancia de visitas de figuras venidas desde el otro lado del Atlántico. Desde el festival celebrado en la carpa del cuartel del Conde Duque hasta los abundantes conciertos organizados en la Universidad, la pulsación del jazz no ha dejado de animar las noches, con nombres de primera fila: Dexter Gordon, Chick Corea, Tete Montoliu, Egberto Gismonti...

POP Y ROCK

La música pop(ular) sigue siendo respiradero y medio de expresión para amplios sectores de la juventud madrileña. Por un lado, los grupos de rock duro tipo Obús y Barón Rojo han iniciado una asombrosa ascensión, convocando a grandes masas para sus apariciones. Frente a ellos, los francotiradores del pop también han crecido en número, diversidad de enfoques y movimiento. El Concierto de Primavera, celebrado en un campo de deportes universitario, congregó a unas 15.000 personas para ver y oír a una selección de grupos que representaban a un movimiento genuinamente madrileño: Nacha Pop, los Pegamoides, Mamá, los Secretos, etc.

Todo el interés juvenil por la música electrónica ha producido una situación de efervescencia. A través de algunas emisoras de Frecuencia Modulada, se crean y se difunden nuevos grupos y tendencias novedosas. Estos se manifiestan en pequeños locales, clubs de nuevo cuño como Marquee, Carolina, Rockola, Golden Village y otros que constituyen una alternativa frente al hacinamiento y la masificación de los conciertos que las estrellas internacionales dan regularmente en polideportivos y campos de fútbol.

En los añejos barrios del centro también han surgido salas de pequeñas dimensiones que presentan música de muy diferentes pretensiones, para un público mayor en edad que el de los locales anteriores. Así, la Mandrágora ha sido el trampolín de una divertida troupe de cantautores formada por Javier Krahe, Joaquín Sabina y Alberto Pérez. Ellos, con su humor ácido y su sentimiento urbano, también han contribuido a definir un año musical pletórico y prometedor.

LOS CONCURSOS

La música no es sólo cuestión de mero consumo pasivo, sirve de medio de expresión para la manifestación de vivencias, esperanzas e ideas. En ese sentido, es indudable que los jóvenes madrileños han escogido la música rock como su portavoz. En octubre se organizaron —por las juntas municipales de Chamartín y San Blas— dos concursos de rock abiertos a grupos noveles, herederos de los más ambiciosos certámenes patrocinados por el Ayuntamiento y la Diputación. La acogida, tanto a nivel de público como de participantes, fue multitudinaria. Entre los conjuntos concursantes, dos grandes tendencias: en el caso de los músicos más jóvenes, los ritmos simples y lúdicos de la Nueva Ola; para los de mayor experiencia, el canal musical es el rock más duro y estruendoso. Dos caras de la misma moneda: la necesidad de expresar la experiencia urbana, única vivida por ese bullicioso mocerío.

En el circuito profesional, el curso 81 se ha desarrollado con entusiasmo. En locales céntricos y discotecas de barrio, en auditorios universitarios y grandes recintos, gran abundancia de conciertos y actuaciones. Muchos grupos venidos expresamente de Inglaterra y USA —desde los sorprendentes Classix Nouveaux hasta los perennes Ramones— compitiendo con las bandas más resplandecientes de la fértil cantera pop madrileña.

Tal vez lo más entrañable haya sido el concurrencísimo concierto —a beneficio de Amnistía Internacional y una asociación de asistencia psiquiátrica— con que Miguel Ríos concluyó su campaña del 81. Instalado en Madrid desde hace veinte años, el cantante granadino goza de un magnetismo especial para un público que abarca varias generaciones. En su caso, no se trata de la admiración bobalicona hacia un ídolo prefabricado sino la compenetración con la personalidad humana de un «viejo rockero» que tiene el brillo en los ojos de aquellos que todavía confían en la comunicación de sentimientos.

Diego A. Manrique

Las nostalgias programadas

La película con más «fuerza de convocatoria» en la cartelera de estrenos madrileña del año pasado, *En busca del arca perdida*, dirigida por Steven Spielberg (*Tiburón*, *Encuentros en la tercera fase*) y producida y escrita por George Lucas (*La guerra de las galaxias*), resulta muy adecuada para considerar ciertas tendencias especialmente significativas en el cine norteamericano de hoy y, en general, en el actual mercado de la cultura.

El cine que el nuevo Hollywood promueve, fabrica y decide que se consuma, responde perfectamente a una etapa histórica como la presente, con una crisis tan profunda de imaginación y vitalidad (y no sólo de esto) en casi todos los campos de la creación. Mientras algunos jóvenes cineastas europeos (Wim Wenders, sobre todo) hacen lúcidas y astutamente de esta crisis el tema de sus películas, encontrando en ella su inspiración, la mayoría de los realizadores-vedettes norteamericanos, auténticos «niños mimados» de la industria, prefieren apuntarse a esa amplia operación de marketing imperante, basada en el recurso a todo tipo de modas retro y nostalgias programadas. Nada ni nadie parece librarse de ello: la tragedia del romántico Gatsby sirvió de pretexto para un brillante desfile de modelos años 20, la serie negra fue reconvertida a pastiche cinefílico en *Chinatown*, y los ejemplos podrían multiplicarse.

LA AVENTURA

Ahora le ha tocado el turno al llamado «cine de aventuras». Cuando éste no estaba culturalmente legitimado, una serie de directores de primera o segunda fila lo cultivaban con eficacia y generosidad, con humildad y sabiduría, con talento y falta de pretenciosidad. Para su desgracia, aquel tipo de cine (lo mismo podríamos decir de la literatura de aventuras, policíaca, etc.) fue tardíamente «descubierto» por los modernos pontífices culturales: sociólogos y expertos en comunicación de masas. Poco tiempo después, un público de «progresia» tan numeroso como obediente, se siente ya autorizado para consumir en dosis masivas esos productos de «subcultura» antes despreciados y hoy, de repente, provocadores de nostalgias ostensiblemente exhibidas, como si el verdadero sentimiento de nostalgia fuese compatible con su impúdica proclamación. Para que las coartadas culturales no pierdan protagonismo,

Julio Verne será reeditado con el aval protector del enfoque progresista, mientras que la moda Superman irá convenientemente acompañada de estudios que relacionen a tan doméstico y domesticado héroe con el superhombre de Nietzsche (pocas cosas más radicalmente opuestas, sin embargo).

De esta forma, lo que ayer era «alienante» hoy resulta «encantador», aunque tales encantamientos no prescindan de la necesaria dosis de ironía para salvaguardar la superioridad del consumidor sobre el objeto consumido. Esta confortable maniobra de nadar y salvar la ropa parece no tener en cuenta o ignorar que los buenos relatos de aventuras no necesitan de padrinzos culturales ni exigen que rebajemos voluntariamente nuestra edad mental. En cambio, exigen autenticidad, algo que, por ejemplo, en la película Spielberg brilla por su ausencia.

En *En busca del arca perdida* se utiliza el reclamo publicitario del viejo cine para vender el nuevo. Sin embargo, al margen de tal reclamo, resulta difícil encontrar puntos de contacto entre uno y otro. Por el contrario, los separa un abismo, el de la convicción.

Los viejos narradores creían en lo que contaban (no en la veracidad, claro está, de los hechos, pero sí en su espíritu y en las emociones y valores que expresaban) mientras que el resabiado Spielberg adopta una actitud más calculadora que implica, o bien paternalismo y desprecio implícito por los espectadores que no se «distancien» de la narración, o bien un guiño de complaciente autosuficiencia para los que se sientan cómplices irónicos, o bien una invitación un tanto tortuosa a la infantilización, confundiendo la diversión con la banalidad y la emoción con su simulacro.

SIN HEROES

A partir de la esencial disparidad de convicciones, Spielberg (cuyos esfuerzos imitativos no remiten tanto al cine como al tebeo, hoy llamado comic) tampoco parece haber asimilado en lo más mínimo el cine de aventuras cuyo espíritu, según se dice, pretende recuperar. Las mejores películas de Raoul Walsh, Jacques Tourneur, Robert Siodmak, Michael Curtiz y compañía, se basaban en una serie de características aquí inexistentes. En lugar de economía narrativa, se nos ofrece una desorbitada y artificiosa exhibición de los dólares gastados;



La aventura del arca perdida.

a falta de depuración imaginativa, acumulación incoherente de efectismos; sin la imprescindible confianza en la receptividad del espectador, se le bombardea para anularlo o pasivizarlo; en lugar de héroes con una cierta entidad arquetípica, se crean muñecos reducidos a meros ejecutores mecánicos (esta lamentable inexistencia de personajes asemeja a la película con los nefastos westerns de Sergio Leone o con los films de acción de Antonio Isasi); como consecuencia de lo anterior, lejos de una preocupación por los actores, encontramos presencias sin relevancia; la ejemplar funcionalidad narrativa de los «viejos», sustituida por una ignorancia alarmante de lo que es un plano y de las posibilidades realmente narrativas del lenguaje del cine; a falta de sentido del humor, chistes fáciles y trucos burdos;



por último, cinismo de segunda mano en lugar de ese toque de humor y romanticismo épico fundamental en el buen cine de aventuras.

Las conclusiones de todo esto no deben ser, sin embargo, totalmente pesimistas. La década de los 70 ha sido indudablemente poco propicia para el cine de aventuras, pero ha permitido muy honrosas excepciones, como *Tiburón*, del propio Spielberg, o la admirable *El hombre que pudo reinar*, de John Huston. Nada impide que excepciones de este tipo puedan seguir dándose. Por otra parte, la propia cartelera madrileña demuestra que, aunque poco frecuente, el buen cine sigue siendo posible, pero este buen cine será objeto de consideración en las próximas crónicas.

José María CARREÑO



«Maravillas»: La poesía, la fábula y la magia con una continua presencia de la ciudad.

Cine español: «Dolores» y «Maravillas»

Pese a la grave crisis industrial que viene sufriendo el cine español, las películas españolas siguen haciéndose, aunque su producción se parezca cada vez más a una problemática y fatigosa aventura en la que se arriesga mucho para ganar poco. Pero no vamos a hablar ahora de tan crítica situación, tiempo habrá de ello. Tan sólo vamos a ofrecerles un breve repaso de las películas nacionales estrenadas a lo largo de 1981 en los cines de Madrid, advirtiéndoles que los criterios para la selección son estrictamente personales y «gustativos».

Yo destacaría, en primer lugar, tres títulos: «Patrimonio nacional», «Dolores», y «Maravillas». Con «Patrimonio nacional», Berlanga insiste en su cine coral, a la vez tierno y esperpéntico, tomando algunos personajes de su película anterior para desarrollarlos más extensamente. Esto sucede con el protagonista, el marqués de Leguineche, admirablemente interpretado por un Luis Escobar que a su edad se muestra como una auténtica revelación. Aunque inferior, a mi entender, a «La escopeta nacional», la película resiste con dignidad la comparación, pese a que se nos prive de uno de los personajes más geniales de todo el cine berlanguiano: el pequeño industrial catalán que Saza inmortalizó.

«Dolores», documental sobre La Pasiónaria, dirigido por José Luis García Sánchez y Andrés Linares, supuso una muy estimulante sorpresa. Los realizadores han sabido huir de las múltiples y peligrosas trampas que acechaban, como el sectarismo partidista, la demagogia política y el cultivo de una hagiografía de izquierdas tan convencional y complaciente como la otra. García Sánchez había hecho hasta ahora comedias sobre la clase media («El love feroz», «Colorín Colorado», «Las truchas»), pero tenía experiencia documentalista como asesor en «Canciones para después de una guerra» y «Queridísimos verdugos».

Por su parte, Linares se ha forjado en la dura escuela del cine militante y clandestino. La colaboración de ambos ha sido muy fructífera y el acercamiento a Dolores Ibarruri tiene más en cuenta al ser humano que al mito y consigue convertir a la persona real en un personaje cinematográfico poderosamente fascinante.

En «Maravillas», Manuel Gutiérrez Aragón sigue desarrollando su peculiar sentido del cine, entre el realismo, la poesía, la fábula y la magia. Pese a no haber cuajado todavía lo que se suele llamar una obra maestra, es uno de nuestros autores más interesantes y el único continuador sistemático de los caminos que abrió hace diez años «El espíritu de la colmena», aquella maravillosa película de Víctor Erice, que en su terreno, permanece inigualada.

Carlos Saura nos ha ofrecido dos títulos muy diferentes entre sí: «Bodas de Sangre», más interesante por el ballet de Antonio Gades que por la forma de estar filmado, y «Deprisa, deprisa» que conecta sólo temáticamente con su primer largometraje «Los golfos» y supone, en cierto modo, un intento de renovación en una trayectoria excesivamente cerrada.

No quiero dejar de citar en esta somera enumeración otros títulos: «Función de noche» de Josefina Molina, un experimento poco logrado. «El crimen de Cuenca», de Pilar Miró, cuyo tratamiento esquemático y efectista perjudica parte de sus presupuestos. «Vecinos», de Alberto Bermejo, que no consigue repetir el éxito de «Opera Prima», y algunas comedias de Fernando Colomo. «El crack», en la que José Luis Garcí, pretendiendo un cine negro a la española recurre, sin embargo y como siempre, a los mecanismos de un cierto sentimentalismo radiofónico de los años 50, utilizados con habilidad poco escrupulosa. Dos adaptaciones literarias, como «Demasiado para Gálvez», de Antonio Gonzalo, según la novela de Reverte, y «La cripta», de Cayetano del Real, según la novela de Eduardo Mendoza, que en esta ocasión ha tenido menos fortuna que en la admirable versión libre que hizo Antonio Drove de su caso Savolta. Por último, cuatro películas algo insólitas, intencionadamente corrosivas, pero de desigual ejecución: «Kargus», de Miñón y Trujillo; «Trágala Perro», de Antonio Artero; «Tú estás loco, Briones», de Javier Macua y «Jalea Real», de Carles Mira.

Más estrenos que espectadores

El año 1981 ha sido portador de una nutrida actividad teatral que, sin embargo, no ha cuajado lo suficiente a causa de un fenómeno que se repite en las últimas temporadas: la ausencia de público. La traída y llevada crisis afecta al teatro como a cualquier otra manifestación cultural que no logra encontrar reflejo en la apatía de sus destinatarios.

No obstante, el espectador más interesado ha tenido la oportunidad de asistir a cambios en el denominado teatro oficial (Centro Dramático Nacional, Español); de enjuiciar la trayectoria de autores contemporáneos —unos «malditos», otros consagrados— que han estrenado sus obras a lo largo de la temporada; de saciarse en el centenario de uno de nuestros insignes autores del Siglo de Oro, Calderón; de confrontar teatro y danza en dos interesantes festivales internacionales; o de contagiarse del atractivo popular en la serie de representaciones al aire libre que, repartidas por calles y plazas madrileñas, han ocupado los meses de verano.

EL TEATRO OFICIAL

El comienzo de la década de los ochenta se inicia teatralmente con la continuación en cartel de dos obras de diferente factura, en el doble enclave que por aquel entonces poseía el Centro Dramático Nacional: *Doña Rosita la soltera*, de García Lorca (María Guerrero), en una sobria, ajustada y creativa interpretación de Nuria Espert bajo la dirección de Jorge Lavelli, y la *Velada en Benicarló*, una difícil adaptación para la escena del texto de Manuel Azaña brillantemente adecuada por José Antonio Gabriel y Galán y José Luis Gómez. Dos obras que lograrían, hasta finalizar la temporada, atraer un número considerable de espectadores y con las que el discutido Centro Dramático pone fin a la dirección colegiada Espert-Gómez-Tamayo para dar paso, tras el paréntesis estival, a la gestión única de otro prestigioso hombre de teatro, José Luis Alonso, y a la reducción a una única sala —el María Guerrero— como sede permanente del Centro. Y es a primeros de octubre, poco antes del estreno de *La Hija del Aire*, cuando se inicia su nueva etapa con la presencia de un grupo llegado de la conflictiva Polonia —Cricot 2— y una impresionante obra estrenada en Florencia el año anterior. *Wielopole, Wielopole* constituyó, para el buen aficionado al teatro, un sugestivo aldabonazo vanguardista, repleto de simbiología, plasticidad y riqueza dramática, que sólo un autor de la talla de Tadeusz Kantor es capaz de crear, y el sustrato de una

realidad que hoy ocupa las primeras páginas de los diarios.

Y del C.D.N., a la gradual ascensión del primer teatro municipal, el Español, que desde su reapertura ha bandeado progresivamente hasta alcanzar la suficiente altura. Durante el año 81 fueron desfilando por él un *Macbeth* descabalado; una obra de Martín Recuerda de ejecución inconsistente, *El Engaño*; un Moratín, *La Mogigata*, que ayuda a devolver la esperanza de recuperación y, por fin, un Calderón fresco y vigoroso, *El galán fantasma* que revitaliza el «olor a cerrado» de los clásicos.

El período post-veraniego, tras la incorporación de José Luis Gómez a las tareas de dirección artística, se inicia con una obra —esta vez importada de Francia— donde la palabra es sustituida por un cúmulo de recursos escénicos y un elocuente montaje de la compañía Retour de Gulliver. Se trata de *Cuidado con los Zepe-lines*, de Didier Flamand, que sólo estuvo en cartel cinco días. Sigue una adaptación de textos de Agustín de Rojas, a cargo de Sanchis Sinisterra, que se encarga de representar el Teatro Fronterizo, para finalizar —a últimos de diciembre— con *La vida es sueño*.

NOTABLE PRESENCIA DE AUTORES ESPAÑOLES

El año que dejamos atrás es un nutrido escaparate de tendencias y estilos dentro del teatro español de post-guerra. Autores como Buero Vallejo y Antonio Gala, consagrados y refrendados por un público mayoritario en época cercana y que hoy, sin dejar de serlo, presenta algunas escisiones. El celebrado creador de «Historia de una escalera» deja en la pasada temporada, una laguna de incertidumbre con «Jueces en la noche» que predispone a un cierto escepticismo ante su último estreno, *Caimán*, y que no obstante consigue apuntalar dignamente la zozobra creativa de este reconocido hombre de teatro. Buero consigue perdurar.

Antonio Gala, por su parte, continúa poniendo de manifiesto su habitual capacidad de convocatoria. Pero la atemporalidad y el universalismo del autor no parece despertar las mismas pasiones que con la época dorada de «Los buenos días perdidos», «Las cítaras colgadas de los árboles», o «Anillos para una dama». *Petra regalada* (que se reincorpora nuevamente a los escenarios madrileños en septiembre) y *La vieja señorita del Paraíso*, a pesar de su ampulosidad dramática y su brillante construcción lingüística, están más próximas a la crónica literaria del desamor que al





Arriba, «Cuidado con los Zepelines», de Didier Flamand, y la compañía francesa Retour de Gulliver, abren la temporada del teatro Español. A la izquierda, «Un hombre es un hombre, de B. Brecht, musical dirigido por Fiedo Solter. Sobre estas líneas el ballet español de Antonio Gades, que inauguró el I Festival Internacional de Danza.

teatro vivo. Más que la adaptación o el rechazo queda una duda sin método que tal vez se identifique con un término que, por exceso de uso, no hemos querido prodigar: crisis.

Francisco Nieva deja en esta temporada un nuevo legado de su personal neobarroquismo teatral, espléndido para unos y discutible para otros que aún siguen considerándolo como un escenógrafo metido a dramaturgo. *La señora Tártara*, asumida por el TEC (Teatro Estable Castellano), deja no obstante un regusto de satisfacción entre los buenos aficionados.

Adolfo Marsillach, con una comedia discreta pero ágil, desenfadada, crítica y sobre todo divertida —*Yo me bajo en la próxima, ¿y usted?*— logra como autor uno de los mayores éxitos de público del año.

José Martín Recuerda, uno de los «esperados» tras el franquismo, no consigue con *El Engaño* remontar el éxito obtenido anteriormente con «Las arrecogías del Beaterio de Santa María Egipcíaca».

Miguel Romero Esteo, por el contrario, vierte la savia de un nuevo teatro precedido de una poética del lenguaje de compleja construcción pero de una gran efectividad dramática. *El vodevil de la pálida, pálida, pálida rosa* constituye, en este sentido, una aportación gratificante.

Entre los autores dados a conocer por los últimos Premios Lope de Vega, Jesús Campos con *Es mentira* y Alfonso Vallejo con *Acido sulfúrico* mantienen un marcado interés dentro de las nuevas concepciones dramáticas, aun sin llegar a provocar desaforados entusiasmos.

Finalmente, Alberto Miralles, tras largo recorrido de actividad teatral, consigue estrenar a finales de año *Cefiro agreste de olímpicos embates* (Come y calla que es cultura) y a continuación, un interesante espectáculo musical, *Cristóbal Colón*, en el que se desmitifica el hecho histórico del Descubrimiento.

AUTORES EXTRANJEROS

Los clásicos contemporáneos americanos y europeos han cobrado durante el año 81 una variada representatividad. Si bien el sueco August Strindberg goza de una reiterada aparición (*La más fuerte*, *Danza macabra* y *El pelícano*), autores como Arthur Miller (*El precio*), Ibsen (*Borkman*) y Chejov (*La gaviota*), entre otros, han dejado a su paso al menos una moderada huella. En la variante del monólogo, una cita simultánea con tres autores de la talla del propio Strindberg (*La más fuerte*), O'Neill (*Antes del desayuno*) y Cocteau (*La voz humana*) a cargo de tres prestigiosas actrices como Irene Gutiérrez Caba, Julieta Serrano y Amparo Rivelles. Magüi Mira, por su parte, realiza un interesante trabajo de interpretación con *La noche de Molly Bloom*, extraído del «Ulises» de Joyce.

Ante la apatía del espectador por frecuentar las salas de teatro, el musical puede resultar válido como recurso para atraer a un público más cercano a los planteamientos de evasión que a los reflexivos. Aparte de las grandes producciones importadas como *Evita* o *Annie*, cabe destacar la presencia de Bertold Brecht en un elaborado montaje (aunque de resultados discutibles) de *Un hombre es un hombre*, llevado a cabo por un estudioso de su obra

como es el director alemán Friedo Solter; el mencionado *Cristóbal Colón*, de Alberto Miralles y, más cercano a la comedia de variedades de factura independiente, *La noche de San Juan* (Dagoll-Dagom) o *Pepito enamorado* (L'Altern).

■ ■ ■

La actividad del teatro independiente se ha venido reduciendo en las últimas temporadas a la llevada a cabo por tres asociaciones culturales que, con carácter permanente —y siempre rozando los límites de subsistencia— desarrollan en sus respectivas salas una encomiable labor de divulgación en los trabajos de grupos tanto locales como provenientes de otros lugares de España.

El Centro Cultural Ciudadano Fuenteovejuna ha realizado durante el año diferentes iniciativas, tanto en su local de la avenida de San Diego (Gayo Vallecano) como fuera de él. Su direccionalidad esencial apunta al desarrollo del teatro de barrio, canalizando de esta forma las tendencias culturales del entorno de Vallecas. Ejemplo de ello ha sido la convocatoria del *II Premio Gayo Vallecano* —una de cuyas obras galardonadas, *La estanquera de Vallecas*, de José Luis Alonso de Santos, se estrenó a finales de año— y la materialización de dos muestras de teatro patrocinadas por la Junta Municipal del distrito.

Quizá la iniciativa más importante llevada a cabo por el Centro de Vallecas sea la realizada para el público menudo en el parque del Retiro. *La Gran FERIA Mágica*, un conjunto de actividades lúdicas y recreativas con un espectáculo teatral —«Salvad a las ballenas», de Luis Matilla— atrajo en los meses estivales a miles de niños a través de las Juntas Municipales de todos los distritos madrileños.

DOS IMPORTANTES FESTIVALES

Pero, sin duda, los dos grandes fenómenos artísticos de la temporada vinculados al teatro no comercial o independiente han sido los desarrollados por la Asociación Cultural Caballo de Bastos (Sala Cadarso) y el Centro Cultural La Corrala (Sala Olimpia). La primera puso en marcha, del 3 de abril al 31 de mayo, el *I Festival Internacional de Teatro* en la doble variante de público adulto e infantil, realizando una amplia panorámica del teatro europeo de ámbito popular presidido por el denominador común de la calidad y la recuperación de formas primigenias del teatro (clowns, Comedia del Arte, etc.).

En la Sala Olimpia, finalmente, tuvo lugar del 18 de septiembre al 29 de noviembre el *I Festival Internacional de Danza*, en el que se dieron cita destacadas figuras del baile español y norteamericano.

A pesar del alcance obtenido por el propio peso específico de estas iniciativas, no obstante pudo advertirse una notable desatención crítica e informativa que no excede los revisables valores del prestigio y la comercialidad. Una constante que parece repetirse a pesar del incrementado esfuerzo de sectores en otro tiempo apáticos que hoy, aun de forma todavía tímida, van tomando el ritmo de los planteamientos de una nueva sociedad de la que el teatro es —o debería ser— el reflejo más fiel.

Juan Carlos Avilés



Uno de los componentes de la troupe del Circo Aligre invita a los transeúntes a participar de su insólito espectáculo, durante el *I Festival Internacional de Teatro*.

Algunas muestras y festivales de teatro realizados en Madrid durante 1981

II CERTAMEN DE TEATRO AFICIONADO. Del 8 de febrero al 10 de mayo. Convocado por el Centro Asturiano de Madrid. Grupos participantes: Taedra, La Farándula, Lejanía, Góngora, Villa de Madrid, Santiago Rusiñol, Tapadera, Bambalina, CCC, Citroën y Dragados y Construcciones.

I MUESTRA DE TEATRO EUROPEO EN VIDEO. Del 17 de febrero al 25 de marzo. Centro Dramático Nacional en colaboración con los servicios culturales de las Embajadas de Alemania Federal, Francia e Italia y el Goethe Institut, L'Institut National de L'Audiotvisuel y la RAI italiana. Proyecciones en las salas del Bellas Artes y María Guerrero con entrada gratuita.

II MUESTRA DE CULTURA LATINO-AMERICANA. Del 25 de febrero al 8 de marzo. Convocado por el CERTAL (Centro Español para las Relaciones con el Teatro de América Latina). Actuaciones de Soledad Bravo, Teatro Rodante Portorriqueño, Compañía de la Universidad Nacional Autónoma de México y Teatro Latinoamericano Sandino. Talleres, cursos y conferencias. Centro Cultural de la Villa y teatro Lavapiés.

II MUESTRA DE TEATRO DE BARRIO. Patrocinado por la Junta Municipal de Vallecas. Del 2 al 12 de abril. Sala Gayo Vallecano. Participación de los grupos: Tragaldabas Teatro Estudio, Compañía de Teatro Politana, El Astuto Romerales, TBO, Sala de Usos Múltiples, Teatro Tempo, Teatro Rito y Colectivo de Teatro Pirámide.

I FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO. Del 3 de abril al 31 de mayo. Asociación Cultural Caballo de Bastos en colaboración con la Diputación Provincial y Ayuntamiento de Madrid y Ministerio de Asuntos Exteriores. Intervienen: Cirque Aligre (París), Nemo (Ale-

mania), Divadlo Na Provazku (Checoslovaquia), Clowns Macloma (Francia), Colombaioni (Italia), Ballet-Teatro del Arco (Francia), Teatro Stu (Polonia), L'Etoile du Nord (Suecia), Philippe Bizot (Francia) y Christopher Tree (Inglaterra). Actuaciones en Sala Cadarso, Olimpia, Museo de Arte Contemporáneo y Centro Cultural de la Villa.

I MUESTRA DE TEATRO DE CALLE. Días 27, 28 y 29 de abril. Organizado por el Teatro Lejanía. Participan: Teatro della Fortuna (Italia), Théâtre des Tafurs (Francia), Tartana y Lejanía (España). Plazas de Móstoles.

II FESTIVAL DE MARIONETAS, MAS-CARAS Y TEATRO PARA ADULTOS. Del 17 de julio a finales septiembre. Patrocinado por el Ayuntamiento de Madrid. Teatro Permanente de Títeres del Retiro. Grupos: la Buhardilla, Grumo, la Fanfarra y Taller de Marionetas (Barcelona), Títeres de Horacio, Taller del Retiro, Tina Francis, Servando Carrallar, etc.

I FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZA. Organizado por el Centro Cultural La Corrala. Sala Olimpia. Del 18 de septiembre al 29 de noviembre. Participan: Grupo Independiente de Artistas de la Danza, con Antonio Gades (España), Crowsnest Trio (EE.UU.), Momix (EE.UU.), Jennifer Muller (EE.UU.), Teatro de la Danza (España), Teatro Gitano Andaluz, con Mario Maya (España).

II MUESTRA DE TEATRO DE VALLECAS. Del 9 al 15 de noviembre. Patrocinada por la Junta Municipal de Vallecas y organizada por el Gayo Vallecano. Grupos participantes: El Globo, Compañía de Clowns La Inestable, Karraka (País Vasco), Grupo de Acción Teatral (GAT), Albert Vidal, Picaro Teatro de Madrid, Pavlosky y su orquesta de señoritas, Espectáculo Maiakovsky.

